

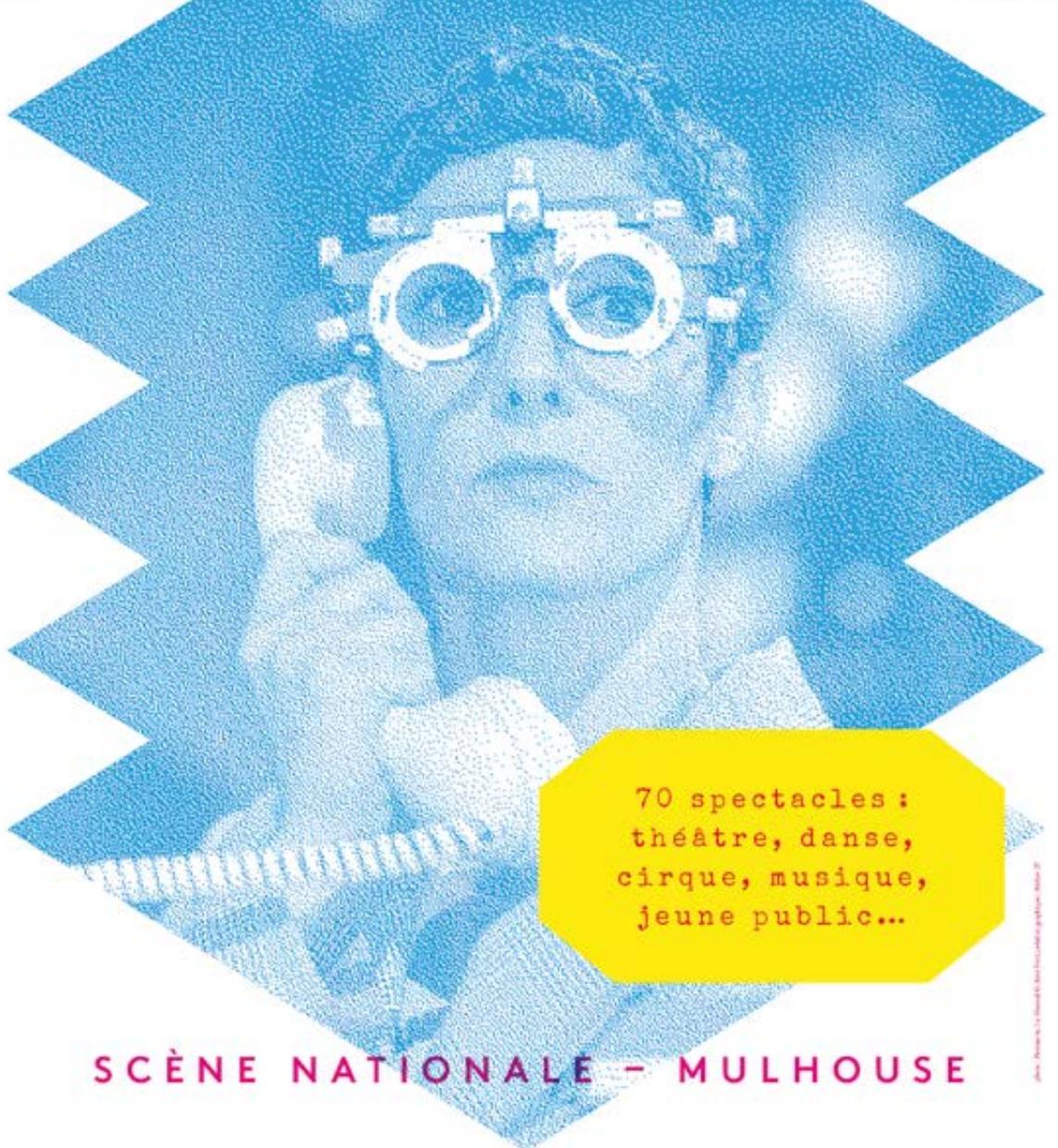
jds

SI ÇA BOUGE, C'EST DEDANS !

N°322 | SEPTEMBRE 2019

MENSUEL GRATUIT

# FILATURE



70 spectacles :  
théâtre, danse,  
cirque, musique,  
jeune public...

SCÈNE NATIONALE - MULHOUSE

SORTIES | SPECTACLES | GASTRONOMIE | ART DE VIVRE

# WELCOME TO GRAND CASINO BASEL

RETROUVEZ POUR CETTE FIN  
D'ANNÉE UN GRAND NOMBRE  
DE MOMENTS FORTS :

## PARTIES

**80'S PARTY** 07.09. | 05.10. | 02.11. | 07.12.

**ELECTRO STORIES BY DJ DANNY WILD** 28.09.

**LA FIESTA SALSA PARTY** 09.11.

**SOIRÉE KIZOMBA** 16.11. | 21.12.

## CONCERTS

**NATURALLY 7** 02.12.

**THE JACKSON SINGERS** 16.12.

## FIGHT NIGHTS

**BOXING NIGHT** 14.09. | 30.11.

**MMA FIGHT NIGHT** 12.10. | 14.12.

## ÉVÉNEMENTS À THÈME

**DANCING BRUNCH** 15.09. | 20.10. | 17.11. | 15.12.

**FÊTE DE LA BIÈRE** 18.10.

**LA NOTTE ITALIANA** 26.10.

DINER ET SPECTACLE

**SOIRÉE APRÈS-SKI** 23.11.

**SAINT-SYLVESTRE** 31.12.

## ÉVÉNEMENTS SPÉCIAUX

**ANNIVERSAIRE DU GRAND CASINO DE BÂLE** 01.11. - 03.11.

**TOURNOI FIFA 20** 10.11.

**BEYOND BURGER CONTEST** 16.11.



FLUGHAFENSTRASSE 225 | 4056 BASEL | TEL.: +41 (0) 61 327 20 20  
WWW.GRANDCASINOBASEL.COM

CASINOS GROUPE TRANCHANT

L'offre «paie le prix que tu veux» n'est pas valable sur les boissons. Le repas ne peut être à emporter.  
L'accès au Casino et à l'ensemble de l'établissement est réservé aux personnes majeures munies d'une pièce



ABONNEZ-  
VOUS !

THÉÂTRE | DANSE | MUSIQUE | HUMOUR | OPÉRA

# THÉÂTRE DE LA SINNE

SAISON  
2019  
2020

Tél : 03 89 33 78 01 - [www.theatre-sinne.fr](http://www.theatre-sinne.fr)

### Ce mois-ci dans le JDS

L'été est fini et les vacances à Saint-Malo, Saint-Tropez ou... Saint-Hippolyte ne sont plus qu'un lointain souvenir. Mais la rentrée, ça va être encore mieux ! Pour vous distraire et vous éclater, le JDS vous propose plein de choses à faire et à voir ce mois-ci. C'est fou tout ce qu'il se passe dans le coin ! Retrouvez notre imposant « Guide des spectacles » de la saison à venir dans vos salles (vous avez envie de voir Marc Lavoine ? Zazie ? Stéphane Guillon ?), un dossier des Activités où s'inscrire (vous êtes plutôt musique ? Cuisine ? Self-défense ?), les Journées du Patrimoine, une rencontre sympa avec le chef étoilé Jean-Luc Brendel... On fait aussi un petit tour dans le Haut-Rhin pour vous montrer les dernières sorties estivales à faire. Bonne lecture et bonne rentrée !



14

Guide des spectacles 2019/2020



70

Je m'inscris à une nouvelle activité



89

Jungle therapy sur votre terrasse



108

Sorties : c'est encore un peu l'été !



138

Parlez-vous le « jeune » version 2019 ?

#### ▷ Actu

6 Actu

14 Dossier : guide des spectacles

#### ▷ Agenda culturel

42 Expositions

52 Musique

54 Concerts

60 Spectacles

#### ▷ Art de vivre

70 Art de Vivre : activités

89 Habitat & Jardin

94 Gastronomie

102 Formation & Emploi

#### ▷ Agenda des sorties

108 Sorties

120 Manifestations

#### ▷ Chroniques

136 Le Coin de l'Auto

137 Pêle-mêle

138 Tu trouves ça drôle ?

# RÉSEAU DE BUS DE LA RENTRÉE QUOI DE NEUF ?

4 LIGNES  
CHRONO



9 LIGNES  
PRINCIPALES



*filéa*

LE TRANSPORT  
À LA DEMANDE  
QUI COMPLÈTE  
VOS LIGNES

NOUVELLE  
ZONE  
CHRONOPRO  
ESPALE



BESOIN D'UNE INFO SUR LE NOUVEAU  
RÉSEAU DE BUS DE LA RENTRÉE ?

Rendez-vous sur le site  
[www.soleacabouge.com](http://www.soleacabouge.com)  
pour en savoir plus !

UN CALCUL D'ITINÉRAIRE ? UNE CONSULTATION D'HORAIRE ?  
N'attendez plus et consultez le site [www.solea.info](http://www.solea.info)

Retrouvez-nous sur



**soléa**

Votre réseau de transport  
est un service

**m**  
MULHOUSE ALSACE  
AGGLOMÉRATION



**Les 3 trucs qu'on ne traitera pas ce mois-ci dans le JDS**

- 1 LE FESTIVAL DE LA CANICULE.** Des journées à 38°, ça n'étonne plus personne. En 2003, la canicule avait provoquée des centaines de morts... Cet été, on a dépassé tous les records de chaleur, mais en mode « tranquillou ». Comme quoi, c'est formidable, on s'habitue à tout. Faites péter les 50°, on n'a même plus peur !
- 2 LE FESTIVAL DE TROMBONE D'ALSACE.** Il s'est tenu dans toute la région jusqu'au 1<sup>er</sup> septembre. Bien entendu, nous apprécions et respectons cet instrument formidable, source intarissable de frissons musicaux. Un jour, les Eurocks ou Décibulles l'auront dans l'os, car le grand public ne voudra plus que du trombone. Les joueurs de hautbois, de cornet à pistons ou de cor sont en mode flippe.
- 3 COMMENT ÉCHAPPER À LA RENTRÉE.** On avait prévu un article titré ainsi, histoire de parler d'un peu autre chose que de la rentrée. Et puis finalement, on n'a pas eu la place de le mettre... Tellement qu'il s'en passe des trucs, à la rentrée !



**La Dispute**



*Les vacances d'été en Alsace*

**C'est super ! Au bout d'un moment...**

*Notre mamama nous le répétait systématiquement chaque été : « pourquoi partir loin alors que l'Alsace est si belle et qu'on a tout ici ! » Pourquoi s'embêter dans les gares et les aéroports, alors qu'on a des lacs, des châteaux, un vignoble, des petits villages typiques...*

*La mamama se gardait bien de préciser que chaque été, elle en profitait pour se faire la malle dans le Sud de la France et se prélasser à la mer. Les vacances, c'est fait pour changer d'air. Même la cuisine d'Haeberlin, si c'était tous les jours, on finirait par en avoir marre.*



**Courrier des lecteurs**

« Bonjour,

Je suis avec intérêt les articles que vous proposez dans votre magazine. Ceux-ci sont toujours intéressants.

Je n'ai jamais vu d'article traitant du classement de papiers, que beaucoup de personnes ont du mal à gérer.

Si cela vous intéresse, je vous propose un article ci-joint sur le sujet. Il s'agit de mon métier car j'aide les particuliers et professionnels à désencombrer, ranger, organiser, y compris les papiers. »

Chère Madame,

Nous ne soupçonnions pas l'existence du métier de « rangeur de papier professionnel ». Quel choc. Il est vrai que nous n'avions jamais fait d'article sur le classement des papiers. Merci, au passage, de nous en proposer un déjà tout fait, recommandant vos services, de façon aussi désintéressée. Cela aurait pu faire une double-page étonnante : la souveraineté du tri alphabétique, pourquoi payer en CB quand on peut payer par chèque afin de conserver et trier les talons sur 15 ans, qui est l'idiot qui a encore égaré la facture des poubelles...

Bien à vous, l'éplucheuse de courrier.



MULHOUSE ALSACE  
AGGLOMÉRATION

# Village des MOBILITÉS

SAMEDI 21 SEPTEMBRE | 10H-17H

Place de la Réunion - Mulhouse



1<sup>er</sup> anniversaire !

Dans le cadre de la Semaine Européenne de la Mobilité  
Plus d'infos sur [mulhouse-alsace.fr](http://mulhouse-alsace.fr)



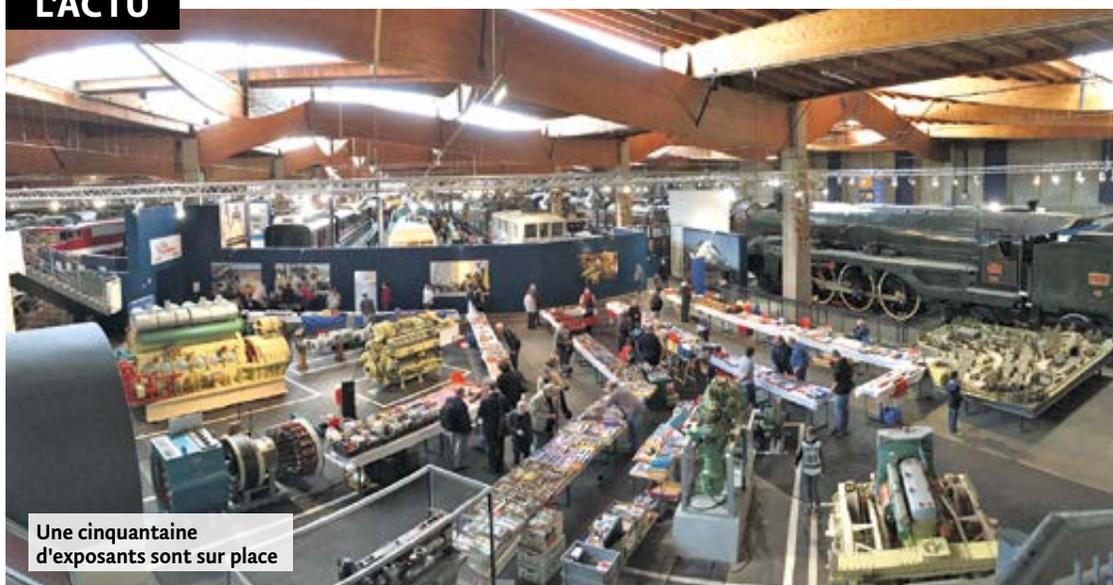
MEDIACYCLES



VeloCité



Illustration de la Chamaeleon de la ville de Mulhouse - Mulhouse - Mulhouse - Mulhouse



Une cinquantaine d'exposants sont sur place



© Catherine Kohler

## Le Salon du Modélisme de retour à la Cité du Train

**La Cité du Train à Mulhouse est le plus grand musée consacré au chemin de fer en Europe ! C'est aussi un lieu de sorties où se déroulent différents événements. Le grand rendez-vous de la rentrée, c'est le Salon du Modélisme, le week-end des 21 et 22 septembre. ➡ M.O.**

L'an passé, ce sont plus de 5 600 visiteurs qui se sont pressés à la Cité du Train sur deux jours, un record pour le Salon du Modélisme ! Depuis 2006, cette manifestation est le rendez-vous incontournable des amateurs de miniatures. Une cinquantaine d'exposants venus de toute l'Europe y présentent des modèles et des reproductions de tous les modes de transports connus : trains (Cité du Train oblige !) mais aussi avions, voitures, bateaux, figurines... 10 000 m<sup>2</sup> d'expo, ça en fait des choses à voir !

### Plus vrai que nature

Les reproductions miniatures sont souvent présentées à l'intérieur d'un décor gigantesque et très détaillé - ce que l'on nomme les « dioramas ». Un petit train passe en gare, traverse une ville entière, avant de rejoindre un aéroport... de quoi faire rêver petits

et grands. Le Club des Amis du Rail 67 présentera notamment un réseau ferroviaire rappelant les Vosges du Nord, de 15 x 5 mètres. On retrouve sur ce réseau un petit village vosgien plus vrai que nature, avec une reproduction du château du Fleckenstein - réalisée par Patrice Hamm.

Sur place, de nombreuses animations et démonstrations viennent alimenter le week-end : circuit sur un train tiré par une locomotive à vapeur vive, maquettes volantes, ateliers de construction, démonstrations en tous genres, dont notamment des courses de petites voitures thermiques téléguidées...

### Un salon qui ne cesse de croître

Depuis 2017, le salon s'est agrandi en accueillant une exposition de jouets Lego, en partenariat avec l'incontour-

nable association Fanabriques. Pour sa troisième exposition à la Cité du Train, et en clin d'œil aux Journées Européennes du Patrimoine, on pourra croiser cette année les monuments les plus célèbres d'Europe réalisés en Lego ! Tour Eiffel, Tower Bridge de Londres, Colisée de Rome... Sans oublier les régionaux de l'étape, avec une belle Cathédrale de Strasbourg en petites briques. Très chouette !

Les visiteurs pourront participer à la fête en tentant de réaliser une mosaïque géante ou des petits trains en Lego. Allez, on parie que cette année, la manifestation va passer la barre des 6 000 visiteurs !

→ **Mulhouse | Cité du Train - Patrimoine SNCF**

03 89 42 83 33

[www.citedutrain.com](http://www.citedutrain.com)

Salon du Modélisme : Sa.21 et Di.22 de 10h à 18h - 9,50/11€

# SALON DU MODELISME

CITÉ DU TRAIN

21 • 22

SEPTEMBRE 2019



Exposition  
de jouets  
**LEGO®**

Musée d'Orsay - D. Scheraga

CITÉ DU

Le plus grand musée ferroviaire d'Europe est à Mulhouse

TRAIN

[citedutrain.com](http://citedutrain.com)



PATRIMOINE 



# Portes Ouvertes de la m2A :

## Des sites comme vous ne les avez jamais vu !

Patrimoine, lieux sportifs, techniques et insolites, toute l'agglomération vous ouvre exceptionnellement ses portes pour des visites dont vous risquez de vous souvenir longtemps.



La base de canoë de Riedisheim

© S.Bozon

### Des visites et des lieux insolites

Plus de 20 visites sont organisées dans le cadre de cette journée portes ouvertes, couplée avec les Journées du Patrimoine. Les professionnels qui contribuent tous les jours au bon fonctionnement des structures de l'agglomération se feront une joie de vous en livrer tous leurs secrets.

Visitez des installations en construction à la pointe de la technologie tel le Learning Center, des bâtiments techniques comme l'usine d'incinération, la station d'épuration de Sausheim ou le centre technique de l'Illberg et plongez-vous dans les coulisses de leur fonctionnement quotidien.

La base nautique de canoë-kayak de Mulhouse-Riedisheim vous ouvrira les portes de son club et vous permettra de pratiquer du canoë ou du kayak sur le canal. Eglises et musées ne seront pas en reste et proposeront des visites guidées sur-mesure avec des passionnés.

### L'Histoire se conjugue avec découverte

Insolite, vous pourrez également visiter le centre d'exploitation Soléa, qui vous guidera à travers son centre technique, son dépôt et ses ateliers. Une visite idéale à faire en famille, les enfants apprécieront tout particulièrement de monter dans les véhicules et de faire semblant de conduire un bus.

Des circuits en minibus sont également organisés sur les traces de la route de la Potasse et son histoire tumultueuse. Commentés par des anciens mineurs, cet itinéraire chargé d'histoire ne vous laissera pas indifférent ! Pour les passionnés d'histoire, le Terril Fernand, ainsi que le Carreau de la mine Joseph-Else pourront être visités et encadrés par les passionnés de l'association des mineurs Kalivie.

Le port de Mulhouse-Rhin, la centrale hydroélectrique en passant par la tour de commande de l'écluse de Niffer vous en mettront plein les yeux avec leur concentré de technicité et de savoir-faire.

→ **Divers lieux de Mulhouse Alsace Agglomération**

03 89 32 58 58 - [www.mulhouse-alsace.fr](http://www.mulhouse-alsace.fr)

Sa.21 de 10h à 19h



Le Carreau Rodolphe à Pulversheim

### VISITE AU CŒUR DU PATRIMOINE

Plutôt lieux industriels à l'histoire tumultueuse ou contemporains ? Quelles que soient vos affinités, le cocktail de visites présenté lors de cette journée saura vous convaincre !

On s'attardera dans l'univers féérique du Camping de l'Illberg avec ses cabanes en bois biscornues et insolites, et on se laissera emporter par la richesse passée du site industriel du Carreau Rodolphe et sa cathédrale de béton et de verre.

L'Écomusée d'Alsace proposera également des ateliers et animations originales autour de la langue et du patrimoine alsacien. À Galfingue, c'est un mini-écomusée autour du matériel agricole et des objets d'antan qui vous permettra de voyager dans le temps.



Une cabane insolite au Camping de l'illberg

© Catherine Kohler

# L'AGGLO, *côté coulisses !*

**SAM 21 SEPTEMBRE**



**m2A se dévoile  
en + de 40  
visites insolites**

**Bus et tram gratuits**



Plus d'infos sur [mulhouse-alsace.fr](https://mulhouse-alsace.fr)

**m**  
MULHOUSE ALSACE  
AGGLOMÉRATION

# Les courses de la rentrée

## Testez vos limites !

Courir, c'est un bon moyen de se défouler et de vivre un moment de sport intense.

Après un été passé à s'entraîner, les courses et les trails n'attendent que vous !

Affolez le tachymètre avec ce classement des courses des plus difficiles aux plus accessibles. ➔ A.S



© Nicolas Fried

### 1. L'INFERNAL TRAIL DES VOSGES

Difficulté : 🔴 🔴 🔴 🔴 🔴

Une course d'endurance intense se déclinant en 8 niveaux de difficulté : de l'inferral découverte (5 km) à l'inferral 200, de 200 km ! Solo, relais avec parcours d'obstacles avec ou sans chrono, on vous prévient, le niveau est plutôt ardu !

✓ Saint Nabord | Vosges

Les Ve.13, Sa.14 et Di.15/09 - [linferraltrail.com](http://linferraltrail.com) - De 15 à 160€



### 2. LE MARATHON DE COLMAR

Difficulté : 🔴 🔴 🔴 🔴 🔴

21,1 ou 42,195 km, vous pouvez choisir ! Le parcours forme la typique "double boucle de bretzel", partant de Colmar vers le nord jusqu'à Kientzheim, pour revenir sur le centre et boucler jusqu'à Eguisheim. Bonne chance !

✓ Colmar | Départ Avenue de la République

Le Di.15/09 - [marathon-colmar.fr](http://marathon-colmar.fr) - De 30 à 105€ (pour 3)



### 3. LA FASTIENNE À GUEBWILLER

Difficulté : 🔴 🔴 🔴 🔵 🔵

Un trail de 23 km dans les forêts du Florival. Plus de 1000 m de dénivelé positif avec un terrain accidenté. On monte, on descend... jusqu'au retour à Guebwiller ! Course dédiée aux challengers et aux sportifs entraînés !

✓ Guebwiller | Départ place de l'Hotel de Ville

Le Sa.21/09 - [festival.fr](http://festival.fr) - 20€



### 4. LA MONTÉE DU GRAND-BALLON

Difficulté : 🔴 🔴 🔴 🔵 🔵

À l'assaut du plus haut sommet des Vosges ! 13,2 km de montée, avec 1 241 m de dénivelé positif... Que vous soyez grand spécialiste de trail ou simple jogger du dimanche, cette course est ouverte à tous. Gravissez le sommet à votre rythme !

✓ Willer-sur-Thur | Vosges

Le Di.29/09 - De 15 à 30€



### 5. LES MULHOUSIENNES

Difficulté : 🔴 🔵 🔵 🔵 🔵

On court, on marche pour la bonne cause ! 8 000 mulhousiennes sont attendues cette année pour un circuit de 5 km de fête et de fun.

Attention à la vague rose qui déferle sur Mulhouse !

✓ Mulhouse | Départ stade de l'illberg

Le Di.22/09 - Inscriptions : [lesmulhousiennes.com](http://lesmulhousiennes.com) - 12€

# Franco Fancello, le chef musicien :

« C'est la Fête de la musique toute l'année ici ! »

**FRANCO, C'EST LE SYMPATHIQUE TAUILLER DE L'HÔTEL DE L'ANGE À GUEBWILLER. UN SIMPLE HÔTEL-RESTAURANT ? PLUTÔT UN LIEU DE VIE, TOUJOURS ANIMÉ, TEMPLE DE LA MUSIQUE LIVE DEPUIS QUINZE ANS...** Par Mike Obri



© Mike Obri

À Guebwiller, tout le monde connaît l'Hôtel de l'Ange, situé en face du photogénique Grand Cru Kitterlé. Ce mardi matin, le propriétaire, Franco Fancello, devait théoriquement avoir un peu de temps à nous consacrer. À la dernière minute, un groupe a réservé au déjeuner. Le restaurant de l'Ange a pourtant cessé les services du midi. Mis à part pour les grands groupes. On retrouve ainsi le patron en cuisine, en mode guerrier. Dresser les entrées. Répondre au téléphone. Réceptionner les livraisons du jour. Réparer le mixer.

« J'ai toujours été attiré par la restauration. Quand j'étais ado, les parents de mon meilleur copain avaient un bar. Je leur filais un coup de main rien que pour avoir droit de me tirer une limonade à la pression. Je me souviens encore de son goût exceptionnel. Quelque chose s'est passé à ce moment-là ! » Une limonade et c'est toute votre vie qui peut partir en cacahuète.

## Un bâtiment historique

En 1986, Franco ouvre son premier restaurant avec sa mère en cuisine, à Masevaux. Ahhh, la cuisine de la mama ! Touche-à-tout, Franco finit par passer en cuisine, en autodidacte, rassuré par sa très bonne connaissance des produits italiens qu'il importe et vend aux cuisiniers de la région en parallèle de son activité de restaurateur. En 1994, il entre par hasard à l'Hôtel de l'Ange. Il se souvient parfaitement s'être fait la réflexion : « Tiens, ça me plairait bien ici ». Et il oublie. Dix ans plus tard, il en sera propriétaire. Le destin ? L'Ange est une bâtisse au passé rocambolesque : brûlé en 1929 et reconstruit l'année suivante pour devenir un restaurant chic et un dancing des

plus courus. Des années 60 à 80, les murs abritent ensuite la maternité de la ville. Puis l'Ange redevient un hôtel... « Quand j'ai repris la maison en 2004, il génère 483 000€ de chiffre d'affaires. En quelques années, je l'ai quasiment fait tripler. J'ai eu cette volonté de faire de la cuisine alsaco-italienne ! », estime Franco.

## TF1 et les raviolis

Le plat emblématique de l'Ange ? « Les raviolis frais aux truffes de Toscane ! Depuis notre passage à l'émission de TF1, Bienvenue à l'Hôtel l'année dernière, c'est un plat qu'on n'arrête plus de servir ! Juste après l'émission, on affichait complet sur complet, on ne nous demandait plus que les raviolis », sourit-il. « Le pouvoir de la télé, c'est fou ! Avec mon fils, nous n'avons pas gagné, mais comme on a été sympa et fair-play, le retour des gens a été très positif. De l'ado de 14 ans à la mamie de 80 ans, on venait prendre des selfies avec nous ! »

## La musique du coeur

Tous les jeudis et vendredis soirs, depuis bientôt quinze ans, c'est musique live au resto ! « Les clients attendent qu'il se passe un truc. Il faut avoir la foi pour programmer des groupes chaque semaine. Mais je ne pouvais pas concevoir de monter un établissement sans me faire plaisir, même si c'est pas toujours évident niveau législatif ! » Rock, pop, chansons italiennes (forcément !)... tout y passe. « On a même eu droit à un boeuf d'un musicien de Johnny Hallyday un soir ! » Mamma mia ! Et parfois, c'est Franco qui chante. Après le dessert, évidemment. *Lasciatemi cantare...*

### Une musique en boucle ?

« Col il nastro rosa » de Lucio Battisti, qui me procure toujours beaucoup d'émotion.

### Votre livre de chevet ?

« L'Alchimiste », de Paulo Coelho.

**Une personnalité que vous admirez ?**  
Ma femme.

### Un film ou une série qui vous a marqué ?

The Mentalist, je suis fan ! J'aime le personnage, très intelligent, ingénieux et en même temps fragile.

### Un resto dans le coin ?

Il Cortile à Mulhouse. J'aime beaucoup la cuisine du chef Jean-Michel Feger.

### Ce qui vous émerveille dans la vie ?

Les enfants et leur spontanéité.

### Votre dernière grosse colère ?

Avec un client, au restaurant. Il se plaignait que son escalope milanaise était... trop grande. Trop grande ! J'en ai eu une extinction de voix.

### Le truc que vous adorez en Alsace ?

La Route des Vins. Riquewihr et Eguisheim, c'est superbe.

# > LE GUIDE DES SPECTACLES [2019-2020]

De l'opéra au cirque en passant par la chanson, l'humour et le théâtre... Un florilège des différents rendez-vous culturels à ne pas manquer dans vos salles alsaciennes.

Par toute la team du JDS



© Julien Benhamou

Le retour d'Olivia Moore sur scène, au Théâtre de Colmar

- LA FILATURE / P.16
- LA GRANGE - L'ARONDE / P.17
- L'ED&N / P.18
- LE TRÈFLE / P.18
- LA COUPOLE / P.20
- LE TRIANGLE / P.21
- THÉÂTRE DE COLMAR / P.22
- PARC EXPO DE COLMAR / P.22
- ESPACE ST-GRÉGOIRE / P.23
- LES DOMINICAINS / P.24
- L'ARTHUSS / P.24
- LA MARGELLE / P.25
- LE RIVERHIN / P.26
- LA HALLE AU BLÉ / P.26
- LA COMÈTE / P.27
- L'ESPACE 110 / P.28
- ESPACE LE PARC / P.30
- SALLE EUROPE COLMAR / P.30
- PHILARMONIQUE STRAS / P.31
- ESPACES CULTURELS THANN & CERNAY / P.32
- LE CRÉA / P.33
- LA PASSERELLE RIXHEIM / P.34
- LE GRANIT BELFORT / P.34
- LE CAVEAU SAINT-LOUIS / P.35
- LES TANZMATTEN / P.36
- SALLE LE CAP ST-AMARIN / P.37
- L'ENTREPOT MULHOUSE / P.38
- PMC STRASBOURG / P.39
- L'ONR / P.40
- L'O.S.M. / P.40
- LA GRANGE BURCKLÉ / P.41

théâtre la  
**COUPOLE**

SAINT-LOUIS  
ALSACE

s a i s o n  
2 0 **19**  
2 0 **20**

VÉRONIQUE GALLO • RUBÉN PAZ Y CHÉVÉRÉFUSION

GEORGE DANDIN DE MOLIÈRE - Mise en scène JEAN-PIERRE VINCENT

CGU - CIE QUINCAILLERIE MODERNE • THE GAG FATHERS • NACH

LES CRAPAUDS FOUS • LE BANQUET de MATHILDA MAY

L'ORDRE DES CHOSES Avec PASCAL LÉGITIMUS et PASCALE LOUANGE

CIRQUE RUSSE SUR GLACE • PHILHARMONISCHES ORCHESTER FREIBURG

VALÈRE NOVARINA • GRAND BALLET DE KIEV

SPEAKEASY - CIE THE RAT PACK - Musique CHINESE MAN

BOLLYWOOD MASALA ORCHESTRA • LES CHATOUILLES - ANDRÉA BESCOND

RESPIRE - MOMIX 2020 • FARY • CAR/MEN - CIE CHICOS MAMBO

LOBBY - CIE TIE BREAK • PLAIDOIRIES Avec RICHARD BERRY

DISTOPÍA - PATRICIA GUERRERO • MALANDAIN BALLET BIARRITZ -

Hommage à BEETHOVEN • PETER PAN • LA BAJON

[lacoupole.fr](http://lacoupole.fr) • 03 89 70 03 13



# La Filature | Mulhouse



© Christophe Raymond de Lage

« Une femme se déplace » de David Lescot, une comédie musicale fraîche et décalée

## De la danse multistyle

La danse ? Une affaire de tous ! Contemporaine, Hip-Hop, cabaret, créations inclassables... À La Filature cette saison, on se rince l'œil devant ces corps en mouvement.

On se laisse subjuger devant **Grand Finale**, hypnotique fresque évoquant amour, guerre et fraternité. On voyage avec **Näss**, (les gens, en arabe), dans un monde ébloui par les contrastes de la société moderne.

On jubile devant le spectacle de danse Hip-Hop interprété par la **compagnie Wanted Posse** qui nous promet un show éblouissant et rythmé à l'américaine.

Du charme tragique en solo avec **Attends, attends, attends...** (Pour mon père), chorégraphié par Jan Fabre et dansé avec fureur par Cédric Charron. On plonge dans le monde absurde de la pièce **May B**, de Maguy Marin, avec ses 800 représentations au compteur, mettant en scène la solitude collective d'une tribu aux us et coutumes bizarres. Culte !

Dancez ! Chantez ! Jouez ! Ces trois mots magiques rythment la saison de La Filature de Mulhouse. Une programmation haute en couleur, riche en messages et prises de position. Des comédies féministes, politiques et engagées, défendant une vision du monde optimiste et parfois naïve, des concerts de virtuoses... C'est encore une saison passionnante et insolente qui nous attend !

## Les femmes à l'honneur

Dès le 20 septembre, laissez-vous entraîner par une femme qui voyage dans le temps et d'un bout à l'autre de sa propre vie avec **Une femme se déplace**, du talentissime David Lescot. Découvrez le talent du metteur en scène Janek Turkowski et sa pièce **Margarette**, l'histoire d'un homme trouvant des bobines de film au marché aux

puces qui le marqueront à vie. Redécouvrez **Othello**, la pièce-maîtresse de Shakespeare, revisitée sur fond de mariage mixte. Vivez une expérience sensorielle hors du commun avec **And my Heart almost stood still**, une pièce basée sur le récit d'une femme sourde et aveugle, captivée par l'écoute de la Neuvième Symphonie de Beethoven.

Debut mars, c'est Perrine Mornay qui nous propose son œuvre **Bâton**, une pièce qui mêle théâtre... et performance de twirling bâton ! Tandis que le monologue de Laurent Sauvage dans **Le Père** nous subjugué et nous bouleverse.

Le 14 mai, c'est **La Pitié Dangereuse** qui clos la saison théâtrale avec son recit tragique par le célèbre Stefan Zweig.

→ **La Filature, allée Nathan Katz à Mulhouse**  
03 89 36 28 28 - [www.lafilature.org](http://www.lafilature.org)

## Du cirque et des performances

La dynamique du cirque est toujours aussi stimulante au fil du temps. Cette année, La Filature accueille le Cirque Eloize, Los Galindos et Machine de Cirque pour des spectacles de haute voltige. Théâtre équestre avec **Centaures, quand nous étions enfants**, une scène aménagée sur mesure pour les chevaux ; projections numériques avec le spectacle visuel et aquatique **Acqua Alta- Noir d'encre**. On se laisse porter par un mix entre danse, théâtre et performance par la pièce **Bad Translation**, satire de la culture 2.0 et des nouvelles technologies.

## Vagamonde

Du 14 jusqu'au 25 janvier, le festival Vagamonde vous entraîne dans la chaleur de la Catalogne et des cultures du Sud. Théâtre, concerts, films ou conférences, il ne vous reste plus qu'à choisir !

## TROMBINOSCOPE / MUSIQUE



© Yoann Gallot

Antoine "Tato" Garcia



© Raphaël AVI

Red Desert Orchestra



Amir ElSaffar



© Julien Mignot

Jeanne Added



Rodolphe Burger



© KP Biswell

Les Amazones d'Afrique



© Myriam Boulos

The Trio Joubran

# La Grange & l'Aronde | Riedisheim

Du théâtre, des talents locaux et de la musique, programmés à la Grange comme à l'Aronde.



La 33<sup>ème</sup> Tournée d'été de la Choucrouterie de Roger Siffer se termine à l'Aronde, avec **Dites 33 !! Mir spiele Doktorless** (le 27/09). Comme le dit si bien le Roger, « pour bien aimer un pays, il faut le manger, le boire et le chanter ». Cette semaine du bilinguisme s'achèvera avec un grand **Stammtisch** (le 29/09) en compagnie des Luschtiga Wetz Knuppa. À la Grange : **Paroles, paroles...** par le groupe Kitsch'n'Musique (le 12/10) qui revisite des titres populaires passés à la sauce kitsch (Dalida, Niagara, Philippe Lavil...) **Et pendant ce temps Simone Veille** (le 19/10) raconte de manière drôle et décalée 70 ans de féminisme et son évolution sur quatre générations de femmes.

Du 1<sup>er</sup> au 16/11 : **Un Mari Idéal** d'Oscar Wilde par la compagnie locale Mosaïque Théâtre. Si Robert Chiltern est aujourd'hui Secrétaire d'État, c'est parce qu'il a su tenir le secret de la naissance de sa fortune : une opération malhonnête. **All Inclusive** (le 22/11) est une pièce humoristique de et avec la Haut-Rhinoise Stéphanie Bruzzese : Rebecca pensait partir à Copacabana en all inclusive avec ses deux amies, mais ces dernières ont opté pour une destination moins coûteuse sans la prévenir... Aïe ! Plus tard, place au **Trio Alteratio** (le 6/12) et ses instruments de musique ancienne. **Marouane Sista** (le 21/02), jeune étoile montante du stand up français, a assuré les premières parties d'Ahmed Sylla et de Bigard.

→ La Grange, rue du Maréchal Foch et l'Aronde, rue d'Alsace à Riedisheim  
03 89 31 15 45 - [www.riedisheim.fr](http://www.riedisheim.fr)

## La Ronde Culturelle

### riedisheim 2019-2020

27.09.2019  
" Dites 33 !! Mir spiele Doktorless "  
33ème tournée d'Été de la Choucrouterie de et avec Roger Siffer

29.09.2019  
" Stammtisch "  
avec les Luschtiga wetz Knuppa

12.10.2019  
" Paroles, paroles... "  
par Kitsch'n'Musique avec l'Agence Culturelle Grand Est

16.10.2019  
" Le loup migrant "  
par le Théâtre Puck de Roumanie

19.10.2019  
" Et pendant ce temps Simone Veille "  
par la Cie La Citerne de Wintzenheim

1<sup>er</sup>, 2, 3, 7, 8, 9, 10, 14, 15, 16.11.2019  
" Un mari idéal "  
d'Oscar Wilde par la Cie Mosaïque Théâtre

17.11.2019  
" Musique Ancienne : Autour de la viole de gambe "

19.11.2019  
Café des sciences " Le cerveau a-t'il un sexe ? "  
avec Catherine VIDAL. En partenariat avec la nef des sciences

...

Retrouvez l'ensemble du programme sur  
[www.riedisheim.fr](http://www.riedisheim.fr)

# L'ED&N | Sausheim



Marc Lavoine

## Satisfaire tous les publics

La saison dernière, l'ED&N de Sausheim célébrait ses dix ans. La salle de spectacle enchaîne à un rythme soutenu les grands noms du rire et de la scène musicale française. Objectif de l'ED&N : satisfaire le plus de monde possible, de tous les âges et de toutes les sensibilités. Outre les talents de l'humour (voir ci-dessous), vous pourrez aussi applaudir : **Maxime Le Forestier** (le 17/10), **Emmanuel Moire** (le 16/01), **Roch Voisine** (le 8/02 - et qui avait fait complet lors de son dernier passage), le très rare **Louis Chedid** en solo (le 15/04) ou encore l'indémodable **Marc Lavoine** (le 22/01), qui défend son dernier album « *Je reviens à toi* » sur scène, tout en reprenant quelques tubes plus anciens comme *Le Parking des Anges, Paris* ou *Les Yeux Revolver*. On n'oublie pas la série des **Théâtrales de l'ED&N**, avec 5 pièces programmées tout au long de la saison, dont **Libérée Divorcée** (le 10/11), qui fait un tabac à Paris en ce moment - une comédie à voir en couple !

## La citation

La canicule, ça excite tout le monde. Tu peux pas demander comment ça va sans qu'on te réponde : "ça va... chaudement". Pourquoi ne pas faire un point météo toute l'année ?! En octobre : alors, ça va ? "Ouais, le ciel est dégagé, on est dans les normales de saison".

Nora Hamzawi



## Laurent Gerra : les bouchées doubles

L'imitateur qu'on ne présente plus sera à Sausheim deux soirs de suite (les 13 et 14/12) pour présenter son dernier spectacle, « **Sans Modération** ». « Je m'appelle Laurent, j'ai 5 ans et je vais vous faire mes imitations ! » Cette phrase prononcée fièrement en 1972 par un petit garçon dans le micro de ses parents fait écho au contenu du show. Hommes politiques, chanteurs ou acteurs faisant l'actualité seront parodiés en bonne et due forme. Laurent Gerra jouera quelques-uns de ses sketches les plus populaires. Six musiciens l'accompagneront sur scène.

## Zazie revient !

La chanteuse, toujours populaire dans l'Hexagone après 25 ans de carrière, a signé l'an passé un single qui est passé en boucle sur les radios : « *Speed, allez hop !* » **Zazie** revient à l'ED&N avec sa nouvelle tournée, le **Zaziessenciel Tour** (le 10/04).



Laurie Peret

## Les nouveaux talents de l'humour hexagonal

Comme chaque saison, l'ED&N rassemble les grands noms actuels du rire en France, avec quelques nouveaux talents qu'il ne faudra pas rater, comme la caustique **Laurie Peret** (le 29/11) qui cartonne en ce moment à Paris avec ses chansons "alimentaires en attendant la pension", l'excellente **Nora Hamzawi** (le 8/11) avec son nouveau spectacle, **Thomas VDB** (le 21/12) ou le retour du délirant **Jarry** (le 15/02).



Nora Hamzawi

→ L'ED&N, rue Jean de la Fontaine à Sausheim

03 89 46 83 90 - [www.eden-sausheim.com](http://www.eden-sausheim.com)

# Le Trèfle | Ungersheim



All Jazz

Le Trèfle propose chaque année une dizaine de rendez-vous à tout petit prix, avec une large priorité donnée à la musique live, à l'image du démarrage de saison, avec le groupe **All Jazz** (le 20/09) reprenant les grands airs de Sidney Bechet. Avec Alex Tissot au piano, musicien recherché en Alsace, et qu'on a déjà pu entendre dans des cover-bands comme Dreamer of Supertramp ou Fake Muse. Les jeunes **Margaux & Martin** (le 4/10), très populaires ces derniers mois, vous chanteront leurs chansons françaises acidulées pleines de pep's en piano-voix. Autre groupe local en vogue en Alsace, **Les Barboozes** (le 22/11), spécialistes des détournements de sons et autres reprises de Santana, Gainsbourg, Brassens... Fêtez Noël en musique avec **Jean-François Valence** (le 14/12). Ou découvrez les chansons folk traditionnelles du Québec avec **Les Tireux d'Roche** (le 13/03), qui affichent 20 ans de carrière !

→ Le Trèfle à Ungersheim - 03 89 48 86 31 - [www.mjc-ungersheim.fr](http://www.mjc-ungersheim.fr)

# OUVERTURE DE SAISON



1<sup>ère</sup> Ouverture de Saison - **insolite** -  
**La Grande Vadrouille de La Camelote**

ven. 4/10/2019 20h30

2<sup>ème</sup> Ouverture de Saison  
**Les Max's**

sam. 5/10/2019 20h30

**C'est pas du tout ce que tu crois**

ven. 11/10/2019 20h30

**Maxime Le Forestier**

jeu. 17/10/2019 20h00

**Nora Hamzawi**

ven. 8/11/2019 20h00

**Libérée Divorcée**

dim. 10/11/2019 17h00

**Tanguy Pastureau**

sam. 16/11/2019 20h30

**Laurie Peret**

ven. 29/11/2019 20h00

**Festival reggae 2<sup>ème</sup> empreinte**

sam. 30/11/2019 19h00

**Voca People**

mer. 4/12/2019 20h00

**Laurent Gerra**

ven. 13 & sam. 14/12/2019 20h00

**Thomas VDB**

sam. 21/12/2019 20h00

**Allaoua**

sam. 11/01/2020 20h00

**Emmanuel Moire**

jeu. 16/01/2020 20h00

**Les Années 80**

ven. 17/01/2020 20h00

**Alex Ramires**

dim. 19/01/2020 18h00

**Marc Lavoine**

mer. 22/01/2020 20h00

**Greg Tudeski**

jeu. 23/01/2020 20h00

**Michèle Bernier**

sam. 25/01/2020 20h00

**Peeled Cubes**

ven. 31/01/2020 20h00

**Kheiron**

sam. 1/02/2020 20h00

**Cœur de Pirate**

mer. 5/02/2020 20h00

**Casse Noisette**

jeu. 6/02/2020 20h30

**Une envie folle**

ven. 7/02/2020 20h30

**Sausheim**

**Roch Voisine**

sam. 8/02/2020 20h00

**Le Loup**

dim. 9/02/2020 11h & 14h30

**Max Bird**

jeu. 13/02/2020 20h30

**Véronique Poisson**

ven. 14/02/2020 20h00

**Jarry**

sam. 15/02/2020 20h00

**Compromis**

mer. 19/02/2020 20h00

**Jérémy Ferrari**

jeu. 20/02/2020 20h00

**Gus**

dim. 23/02/2020 17h00

**L'Escrocœur**

ven. 6/03/2020 20h30

**Peppa Pig**

dim. 8/03/2020 14h30

**The Silencers**

sam. 14/03/2020 19h00

**St Patrick**

**La Dame de chez Maxim**

ven. 20/03/2020 20h00

**Les Trois Accords**

mar. 24/03/2020 20h00

**Louis Bertignac**

Avec le groupe Rosedale en 1<sup>ère</sup> partie  
ven. 28/03/2020 20h00

**Faut que ça change**

dim. 5/04/2020 17h00

**Celtic Legends**

mar. 7/04/2020 20h00

**Zazie**

ven. 10/04/2020 20h00

**Louis Chedid**

mer. 15/04/2020 20h00

**Margaux & Martin**

ven. 17/04/2020 20h30

**Jesers**

sam. 18/04/2020 20h30

**Christelle Chollet**

jeu. 23/04/2020 20h00

**Roland Magdane**

sam. 25/04/2020 20h00

**Viktor Vincent**

jeu. 30/04/2020 20h00

**Les Frères Taloche**

ven. 1/05/2020 20h00

**Les Chansonniers des deux âges**

mer. 13/05/2020 20h00

**Die Amigos**

dim. 17/05/2020 16h00



## LES THÉÂTRALES

Les Théâtrales c'est quoi ? Pour l'achat de billets sur 4 de ces 5 pièces, le prix de la place passe à 32 €, et ça, tout au long de la saison + une coupe offerte.



Crédit Mutuel

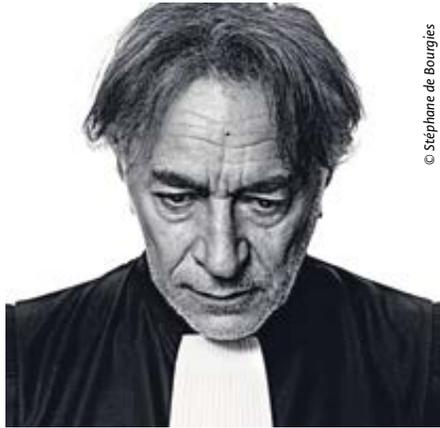
## INFOS & RÉSERVATIONS

www.eden-sausheim.com | Tél. 03 89 46 83 90 |   
accueil@eden-sausheim.com | 20a rue Jean de La Fontaine 68390 SAUSHEIM

# La Coupole | Saint-Louis



© Michel Cavatica



© Stéphane de Bourgies

Les danseurs de Car/Men en tutu et Richard Berry en avocat virulent

Le secret de fabrication de cette saison à La Coupole réside dans l'éclectisme des spectacles présentés ! Entre rire et danse, musique et arts scéniques, La Coupole a toujours eu le don de dénicher ces artistes prometteurs et ces têtes d'affiches pointues que l'on rêve d'aller voir sur scène.

## Au service du public

Parmi la longue liste d'artistes dénichés pour la saison, **Véronique Gallo**, présentera son one woman show sur sa vie délurée de mère de famille, **Nach**, petite sœur de Mathieu Chedid, nous interprétera avec sensualité son dernier album et la troupe indienne du **Bollywood Masala Orchestra** nous transportera au-delà des frontières avec un spectacle hors du commun.



© Julien Weber

Fary, la nouvelle génération d'humoriste

→ La Coupole à Saint-Louis  
03 89 70 03 13 - [www.lacoupole.fr](http://www.lacoupole.fr)

## Pas de limite !

Flamenco, Hip-Hop, ballet classique, danse indienne... L'originalité sans limite de cette saison a de quoi surprendre ! On se laissera attendrir par la poésie du spectacle de cirque de la compagnie Circocentrique, entraîné par l'interprétation de **Richard Berry** incarnant les grandes figures du barreau et on captera l'énergie folle du collectif Lobby, avec un show hip-hop dynamique.

**Fary**, icône du renouveau de l'humour français nous enchantera avec son nouveau show "Hexagone". Tandis que les patineurs du cirque russe sur glace nous émerveillent avec des démonstrations inédites de danse et de numéros acrobatiques.

Pour se replonger dans l'enfance, le spectacle **Peter Pan** nous emmène sur l'île imaginaire, avec un spectacle musical très animé !

## TROMBINOSCOPE DE LA SAISON



The Gag Fathers et leur comédie musicale



Pascal Légitimus dans "L'ordre des choses"



Lobby, danse hip-hop



La chanteuse Nach



Véronique Gallo et son one woman show



colmar and you

Salle de spectacles **EUROPE** SAISON 2019-2020

salle-europe.colmar.fr agenda.colmar.fr #colmarandyou

Centre Europe | 13 rue d'Amsterdam  
03 89 30 53 01 - [salle.europe@colmar.fr](mailto:salle.europe@colmar.fr)

Colmar

© Ludovic des Cognets, spectacles d'animation de Grand In Juppé

# Le Triangle | Huningue

La salle d'Huningue propose une saison variée, marquée par le temps fort Compli'Cité et un début de saison... dans la rue !



© Olivier Wicquart

"Ravages à Ratbord"

Le premier rendez-vous de la saison est comme à l'accoutumée la journée **Rue & Vous** (le 27/09) qui met à l'honneur le spectacle de rue. Sur la Place Abbattucci, vous pourrez assister à de la musique ou du cirque toute la journée, de 10h jusqu'en soirée ! Avec notamment le spectacle **Ravages à Ratbord** où l'artiste, dresseuse de rats, trapéziste, contorsionniste et conteuse vous emmène dans son univers poétique. Les amateurs d'acrobaties seront servis avec **L'Avis Bidon** le soir, entre bascule, équilibres sur bidons, échelles et mât chinois...

## 8<sup>ème</sup> Compli'cité

Et à voir pour les fans de Supertramp, le coverband alsacien **Time to Tramp** (le 5/10) qui tourne un peu partout dans le Grand Est, avec ses reprises au millimètre de *Breakfast in America*, *Goodbye Stranger* ou *It's Raining Again* - si d'aventure, le concert de Roger Hodgson à la Foire aux Vins cette année ne vous a pas suffi !

Huitième édition du festival **Compli'Cité**, devenu incontournable dans la région des Trois Pays, au coeur de l'hiver, début 2020.

→ **Le Triangle à Huningue**  
03 89 98 98 20 - [www.ville-huningue.fr](http://www.ville-huningue.fr)

# Théâtre Municipal | Colmar



Bienvenue aux Pompes Funèbres Bémot



Olivia Moore, mère de famille vénère

## Suzane



Le truc du directeur ? Programmer chaque saison un ou une artiste l'année de sa révélation au grand public. Là, il sent bien **Suzane** (le 2/11) et ses chansons bien écrites sur de l'électro qui envoie du fat, quelque part entre Stromae et Christine & The Queens. Le concert se tiendra exceptionnellement au Grillen, pour une collaboration musicale inédite.

### La citation

On me dit : Pablo, t'as du courage de monter tout seul sur scène, comme ça... je ne savais pas que la soif d'argent était du courage !

Pablo Mira

→ Théâtre Municipal à Colmar

03 89 20 29 02  
theatre.colmar.fr

Chaque saison - depuis près de 20 ans ! - le directeur du théâtre Daniel Sala concocte un sympathique cocktail de rires, de théâtre et de spectacles pour toute la famille. L'accent est toujours mis sur l'efficacité : impossible de tomber sur un spectacle mou du genou à Colmar ! Les femmes humoristes qui balancent du scud sont à l'honneur, avec la Belge **Manon Lepomme**, ultra efficace (le 16/11) et l'excellente **Olivia Moore** (le 13/03) avec son deuxième one woman show *Egoïste*, toujours aussi caustique quant à la vie de famille : « Je me suis mariée, j'ai fait des enfants. C'est très surfait. Quand je dis je t'aime à mon mari, il me répond merci. Et mes enfants me sourient essentiellement pour que je continue à les nourrir ». Il y aura aussi l'univers burlesque

et un peu *dark* des trois filles des **Banquettes Arrières** (le 1<sup>er</sup>/02), qui chantent, non sans humour, le féminisme d'aujourd'hui. Burlesque toujours, avec **les Mangeurs de Lapin** (le 11/01) dans leur nouveau show, entre jonglage, clown et grand délire façon *Vol au-dessus d'un Nid de Coucou...* à voir en famille.

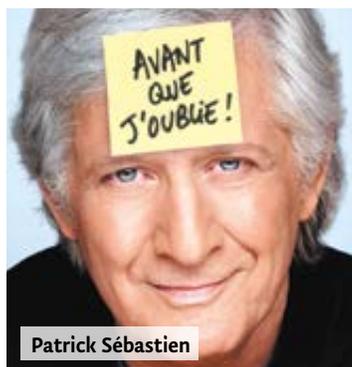
On se marre aussi avec les vannes bien cyniques de **Pablo Mira** (le 4/04), vu chez Yann Barthès et créateur du site *Le Gorafi*, et du chouchou de France Inter **Tanguy Pastureau** (le 31/01). Coup de cœur du directeur, la comédie **Pompes Funèbres Bémot** (le 21/03), où l'on plonge dans le quotidien d'un crématorium, irrévérent sans être underground, « une sorte d'équivalent moderne au Père Noël est une Ordure », selon Daniel Sala. On y sera !

## Jules Box : attention, spectacle interactif et délirant !

La date la plus originale de la saison pourrait bien être **Jules Box** (le 9/11), un spectacle sous forme de quiz musical, qui fait participer le public façon émission de télé en live. Les spectateurs chantent, dansent et en profitent pour écouter les extraits d'un répertoire d'une centaine de tubes des années 50 à aujourd'hui interprétés par le groupe en arrière-scène. Un karaoké géant mené à un rythme fou. Ça va pas être triste !



# Parc Expo | Colmar



Patrick Sébastien

Le Parc des Expositions de Colmar propose une programmation de spectacles et de concerts tout au long de l'année, par l'intermédiaire de sa salle dernier cri baptisée *La Halle aux Vins*. C'est désormais une tradition, la saison démarre en octobre avec le **Festival d'Humour** et son cortège de têtes d'affiche nationales. Passeront par le Parc Expo : **Laura Laune** (le 23/10), **Elodie Poux** et son humour corrosif (le 24/10), **La Bajon** (le 25/10), **Patrick Sébastien** avec son nouveau one man show *Avant que j'oublie* où il règle gentiment ses comptes et revient sur son incroyable carrière (le 26/10) et le **Mondial de l'Impro** (le 27/10). De l'humour encore avec la pince-sans-rrire **Chantal Ladesou** (le 29/11) et l'hypnotiseur bien connu **Messmer** (le 11/12), dont les spectacles hallucinants sont toujours aussi demandés.

→ Parc Expo de Colmar  
03 90 50 50 50 - [www.colmar-expo.fr](http://www.colmar-expo.fr)

# Espace St-Grégoire | Munster

L'Espace Saint-Grégoire propose chaque saison une dizaine de rendez-vous pour toute la famille et dans tous les genres...



Le Poisson Belge

La nouvelle saison de l'Espace culturel Saint-Grégoire aligne 16 rendez-vous dont les thèmes gravitent autour de deux grandes thématiques : "paroles de femmes" et "la rencontre de l'autre et de soi-même". Concernant le volet féminin : **Et pendant ce temps Simone veille** (le 12/11) raconte avec brio sept décennies de combats féministes. Une pseudo conférence comique qui donne matière à réflexion entre deux éclats de rire. La Compagnie Plus sera en résidence à Munster cet hiver et fera résonner le texte de la tragédie **Phèdre** (le 16/01). Véritable enquête basée sur un fait divers, **Je hurle** (le 7/04) permet d'honorer la mémoire de Zarmina, jeune poétesse afghane qui s'est immolée suite à la découverte de ses activités par les hommes de sa famille.

## Découvrir l'autre

Dans **Le Poisson Belge** (le 10/12), mis en scène par la Cie des Rives de l'III, un **Monsieur** à la vie bien rangée fait la rencontre d'une **Fille** qui vient le pousser dans ses retranchements et bousculer son organisation millimétrée. En découvrant le film **Tootsie** à 12 ans, Pierre Maillet a une révélation : il deviendra acteur. Il raconte son parcours dans **Une vie d'acteur** (le 26/05). Si tout le monde connaît la version du dessin animé, Rosalie, elle, veut entendre **La véritable histoire de la Reine des Neiges**, celle d'Andersen (le 29/10). Et bien d'autres rendez-vous le restant de l'année, comme du spectacle jeune public en dialecte...

→ Espace St-Grégoire à Munster  
03 89 77 50 32 - [www.cc-vallee-munster.fr](http://www.cc-vallee-munster.fr)

THÉÂTRE MUNICIPAL DE COLMAR

2019 > 2020

Des rendez-vous  
à ne pas manquer...

Concert

Suzane

Samedi 2 novembre 20h30



Humour

Manon Lepomme

Samedi 16 novembre 20h30



Humour

Tanguy Pastureau...  
n'est pas célèbre!

Vendredi 31 janvier 20h30



Programme complet sur notre site internet  
[theatre.colmar.fr](http://theatre.colmar.fr)

Réservations : 03 89 20 29 02 - [reservation.theatre@colmar.fr](mailto:reservation.theatre@colmar.fr)  
Théâtre Municipal Colmar 3, place Unterlinden 68000 COLMAR

# Les Dominicains | Guebwiller



Le Trio Joubran

L'ancien couvent des Dominicains est à la fois un fleuron du patrimoine rhénan et un "centre culturel de rencontre" ouvert aux expérimentations les plus surprenantes, aux dialogues musicaux les plus élevés. Ici, la **Symphonie du Nouveau Monde** (le 16/05) est jouée par l'Orchestre Symphonique de Mulhouse au milieu du public avant une soirée DJ's, le **Concerto pour piano n°2 de Rachmaninov** est précédé d'une séance de Qi Gong (le 19/10), les **Leçons de Ténèbres** (le 11/04) sont éclairées à la bougie...

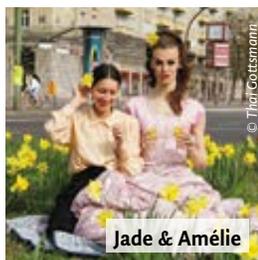
## Cap sur l'Orient

Après un été très "zen", le cap reste fixé sur l'Orient : le **Trio Joubran** (le 16/01) nous fait voyager en Palestine, les ragas indiens rencontrent le jazz avec **Raphaëlle Brochet** (le 4/10), **Makan Ashgyari** chante l'Iran sur fond de guitare électrique (le 30/04), un récital de duduk - hautbois arménien - clôt la saison dans le cloître (le 6/06).

Les mappings 3D, spécialité maison à la pointe, habillent régulièrement la nef ou le cloître en accompagnement de ces concerts. Les très prisées sorties en bus à Freiburg ou à La Filature sont toujours au programme. Tout comme le concert de Noël, assuré par le chœur **La Forlane** (le 1/12).

## Cabaret déjanté

Le côté "borderline" des Dominicains est revendiqué sans complexe par leur directeur, Philippe Dolfus. Il place le **Sorgenfrei**, le cabaret maison, dans la lignée des très permissifs cabarets berlinois des années 20... 4 spectacles sont au programme : cabaret "flamenco" en janvier, "love" en février avec le duo **Jade & Amélie** pour la St-Valentin, "berlinois" en mars, et ambiance "le bœuf sur le toit" avec deux pianistes en avril.



Jade & Amélie

## Jeune public

Et la relève là-dedans ? Les Dominicains ne manquent jamais d'initier les enfants à l'ouverture musicale. Le spectacle **Et Vogue la Souris** (le 8/02) leur fait découvrir les instruments en compagnie de la conteuse **Annuka Nyyssönen**. Le pianiste **Sébastien Troendlé** les emmène sur les traces du ragtime et du boogie (le 12/02). Les scolaires sont invités au cabaret pour **Zarah, le péché de l'amour** (les 16 et 17/03).



## Au féminin

Les voix féminines nous empoignent durant l'ensemble de la saison des Dominicains. La chanteuse iranienne **Mina Deris** explore les mélodies persanes médiévales avec **Hesam Naseri** (le 6/09). La star punk **Nina Hagen**, zen et mystique, chante Brecht et le blues à guichet fermé (le 8/11). **Sarah McCoy**, grande voix entre jazz et blues, joue en solo dans le caveau (le 15/11, complet). Rescapée de *The Voice* 2016, l'artiste en résidence **Mood** entonne un "hymne à la matrice créatrice et au cosmos", s'accompagnant de son harmonium indien (le 30/05), le même soir qu'un nouveau concert choral de l'ensemble **Voces8**, de retour aux Dominicains.

→ Les Dominicains à Guebwiller

03 89 62 21 82

[www.les-dominicains.com](http://www.les-dominicains.com)

# Arthuss | Wintzenheim



Les Frangins Lindecker

**Wintzenheim, juste à côté de Colmar, dispose de sa propre programmation culturelle, avec au moins un rendez-vous par mois.**

La huitième saison de l'Arthuss, très jazz, démarre avec **Raymond Halbeisen Sextet** dans "Olé !" (le 2/10), qui reprend des airs andalous en mode jazzy, dans un esprit très John Coltrane. Puis, place à **Ladislava** ou **l'Histoire de la musique tzigane** (le 6/11). Elle aux vents et lui aux cordes, ils vous feront découvrir l'histoire de la musique tzigane avec ses standards, mais aussi des reprises retravaillées de Brassens, Gainsbourg ou Piaf... L'ensemble **Odéon Orchestra** vous propose des airs viennois, foxtrots et tziganes (le 4/12). Pour les plus jeunes dès 6 ans : **Néo Noël** (le 23/12), où les frangins Lindecker et leurs amis musiciens se demandent si « *l'Esprit de Noël existe toujours ?* » L'occasion de dépoussiérer les chansons de Noël comme ils savent si bien le faire avec les classiques d'antan. Ils seront à ce titre de retour en mode **Camelote** (le 6/05). Aussi, le jazz swing du **Diven Reinhardt Trio** (le 5/02).

→ Espace Culturel Arthuss à Wintzenheim - 03 89 79 60 17 - [www.ville-wintzenheim.fr](http://www.ville-wintzenheim.fr)



# Le RiveRhin | Village-Neuf



## La citation

Michel Drucker ne viendra pas à mon enterrement : c'est comme ça que tu sais que tu as raté ta vie d'artiste.

—  
Stéphane Guillon



Blond & Blond & Blond

## Musique aussi !

Il n'y a pas que des humoristes au RiveRhin. On y verra aussi les enfants de l'école de comédie musicale de la Comète avec **Mamie Swing** (le 12/10), et **Funk Connexion** (le 16/11), projet entre les musiciens de Village-Neuf et la chanteuse Claire Litzler, vue dans *The Voice* cette année. Ils seront accompagnés sur scène par d'autres candidats passés par l'émission de TF1. Le trio **Blond & Blond & Blond**, après huit années de tournée avec son premier spectacle d'humour musical sera de retour avec une nouvelle création décalée, *Mâriâj en chanson* (le 10/01).

Dédié principalement à l'humour et au bon mot, le RiveRhin embarque son public dans des univers colorés, imaginatifs et parfois un peu revendicatifs, en programmant notamment **Stéphane Guillon**, la tête d'affiche de cette saison (le 20/09). À 55 ans, Stéphane Guillon revient sur scène avec *Premiers Adieux...* Des adieux qu'il compte bien faire régulièrement. Contre la frilosité ambiante, Guillon s'acharne à combattre l'obligation de ménager tout le monde : « *Si pour une plaisanterie sur Mahomet, tu réduis ton espérance de vie... Non, ça serait dommage de ne jouer que trois soirs !* »... La salle met particulièrement en valeur les comédiens et compagnies alsaciennes cette année : de l'humour local, qui plaît beaucoup au public. Le RiveRhin reconduit sa confiance au comédien strasbourgeois **Sébastien Bizzotto**, programmé trois fois en début, milieu et fin de saison avec trois créations différentes. On verra aussi le classique **La Puce à l'Oreille** mis en scène par Jean-Luc Fabriard (le 13/03), **Old'Up** (le 3/04), une pièce délirante sur une maison de retraite et **Alice en Cuisine** (les 24 et 25/04), création originale de la compagnie Les Aspergouchettes de Village-Neuf.



Tanguy Pastureau

## De l'insolite, contre la morosité

Autre nom bien connu du grand public, **Tanguy Pastureau** (le 1/02), passé chez Thierry Ardisson et chroniqueur apprécié sur France Inter. Il s'amuse à décrypter la vie des stars, qui ne sont pas aussi fabuleuses qu'on pourrait le croire ! Coup de coeur JDS, la soirée **Fantôme.s** (le 7/05) qui se joue en deux parties, *Bright Side* et *Dark Side*, entrecoupée d'un casse-dalle fish & chips et Guinness. Esprit Monty Python en mode spectacle de rue et en petit comité.



Fantôme.s

→ RiveRhin, Boulevard d'Alsace à Village-Neuf - 03 89 70 28 32 - [www.mairie-village-neuf.fr](http://www.mairie-village-neuf.fr)

# La Halle au Blé | Altkirch



"J'ai écrit une chanson pour Macgyver"

## Sixième saison pour la salle altkirchoise, avec des rendez-vous éclectiques.

La saison commence bien, avec **Hic !** (le 27/09) et sa bande de pochtrons installés au bar du bistrot « *La Bernique* ». Entre états d'âme et performances liquides, le patron et ses trois piliers s'amuse à servir chansons alcoolisées, musiques à danser et tranches de vie gratinées. À la Brèves de *Comptoir*, on aime beaucoup ! Le pianiste **Jean-Baptiste Doucet** se produira (le 11/10). Entre théâtre et musique : **Mon père est une chanson de variété** (le 25/10). Puis, performance théâtrale pure, avec **Histoire intime d'Elephant Man** joué par Fantazio, sur le fil, entre bons mots et folie (le 14/11). L'humoriste **Constance** passera (le 6/12).

En 2020 : **Un Poyo Rojo** (le 10/01), entre performance circassienne, danse et théâtre... Plus tard, dans le cadre de *La Filature Nomade*, Léa Girardet nous expliquera **Le Syndrôme du Banc de Touche** (le 6/03). On apprécie aussi l'histoire touchante de la comédienne Enora Boëlle, dans **J'ai écrit une chanson pour Macgyver** (le 24/03). Ado, amoureuse du fameux héros de la télé, elle avait effectivement composé une chanson d'amour pour son idôle... aujourd'hui, elle en a fait un spectacle très humain, où elle réactive ses souvenirs. Et bien d'autres rendez-vous sont au programme !

→ La Halle au Blé à Altkirch - 03 89 08 36 03 - [halleauble-alkirch.fr](http://halleauble-alkirch.fr)

# La Comète | Hésingue

**La Comète ne fait pas comme tout le monde : elle annonce sa saison annuelle au mois de janvier. Voilà ce qui vous attend jusqu'en décembre 2019.**



Tabarnak

Avec une cinquantaine de levers de rideau en 2019, l'amateur de spectacle vivant hésinguois ne pourra être que ravi, entre concerts, humour et jeune public... La Comète a popularisé ses RDV du 20 : quatre spectacles, sur quatre jours, autour du 20 du mois. En septembre, nouvelle édition, avec notamment l'humoriste **Constance** (à lire dans la rubrique Spectacles). Aussi, une originalité : **Midi Cabaret** (le 11/10), repas de 12h à 12h30 directement dans la salle suivi d'un spectacle humoristique de 12h30 à 13h30.

## Cirque vertigineux

La Comète veille à la grande qualité de ce qu'elle propose. La preuve ? **Tabarnak** (les 8 et 9/10), un spectacle de nouveau cirque à la mise en scène à couper le souffle. Les Québécois du Cirque Alfonse signent une performance de haute volée, entre acrobaties à plusieurs mètres du sol, concert live et petites touches de dérision. Sans doute le spectacle à ne pas rater dans le Sud Alsace cet automne. Puis, les RDV du 20 sont de retour en décembre : avec la comédie sans parole **Garden Party** (le 19/12) ; **New**, une comédie musicale qui s'improvise en direct en fonction des choix du public (le 20/12) ; du théâtre masqué **Hotel Paradiso** (le 21/12) ; et la comédie musicale **Mamie Swing** (le 22/12).

Et aussi, hors saison culturelle, le **Salon Made in Elsass**, autour de l'économie locale et durable (les 2 et 3/11).

→ **La Comète à Hésingue**  
03 89 91 01 15 - [www.lacometehesingue.fr](http://www.lacometehesingue.fr)



# PROGRAMME

19  
20

**humour**

STÉPHANE GUILLON | 20 septembre 2019  
 MADEMOISELLE MAMSELL | 27 septembre 2019  
 JUSQU'À L'OR, C'EST PAS COTON ! | 18 octobre 2019  
 LES PARENTS VIENNENT DE MARS, LES ENFANTS DU MCDO | 29 novembre 2019  
 BLOND AND BLOND AND BLOND | 10 janvier 2020  
 TANGUY PASTUREAU | 1<sup>er</sup> février 2020  
 LA PUCE À L'OREILLE | 13 mars 2020  
 OLD'UP | 3 avril 2020  
 SÉBASTIEN BIZZOTTO | 15 mai 2020  
 LA REVUE SCOUTE | 29 et 30 mai 2020

**concert**

FUNK CONNEXION | 16 novembre 2019  
 BREL 2.0 | 29 février 2020  
 AELLE | 28 mars 2020

**insolite**

MAMIE SWING | 12 octobre 2019  
 GRAND ÉCRAN | 9 avril 2020  
 FANTÔME.S | 7 mai 2020

**théâtre**

DIALOGUES DES FILLES EN JOIE | 18 janvier 2020  
 ALICE EN CUISINE | 24 et 25 avril 2020

**jeune public**

LA MACHINE À CHANSONS DU PROFESSEUR CERVELLE | 29 janvier 2020

Rive Rhin  
VILLAGE-NEUF

Le programme complet sur [www.mairie-village-neuf.fr](http://www.mairie-village-neuf.fr)

# L'Espace 110 | Illzach

## Des shows décalés

Concerts et chants au sommet avec **Claire Faravarjoo** (le 7/09) et **Anastasia** (le 19/10), deux artistes aux voix onctueuses ayant le rythme groovy dans la peau.

Des pièces de théâtre hors du temps avec **Archivolte** (le 28/09), une pièce autour d'une méthodologie du braquage délurée. La pièce **La Tablée** (les 17 et 18/01), nous embarque dans une discussion houleuse d'un groupe d'amis discutant du Printemps Arabe tunisien.

**Les 3 Ados de Lune Jaune** (le 8/02) nous feront vivre une épopée frénétique sous forme de road movie moderne tandis que la pièce **Desirium Tremens** (le 5/05) nous enflamme avec sa satire sociétale acerbe.



© Ludovic des Cognets

## Spectacles visuels et vivants

La folie artistique n'a pas de limites à l'Espace 110. **On voudrait revivre** (5/10) par la compagnie Claire Sergent nous transporte sur une scène musicale faite de bric et de broc, dans un univers musical à la croisée des mondes. Le Bob Théâtre nous fera voguer sur son flow musical dansé avec une comédie musicale punchy axée sur la joie et le sens de la vie.

L'art du cirque modernisé prendra tout son sens avec la troupe du Gandini Juggling qui nous présentera **Smashed**, un show de jonglage excessivement rythmé tout en équilibre (les 13, 14 et 15/12). La légèreté et la douceur poétique de la pièce **Un Opéra de papier** (le 22/01) nous fera réfléchir sur la question de la vie et de la mort, alors que la compagnie SoupeCie nous contera avec délicatesse l'histoire de la poétesse afghane disparue Zamina, dans **Je hurle** (le 28/01).

## La quinzaine dansante

Pour sa quatrième édition, du 10 au 28 mars, la **Quinzaine de la danse** propose un programme riche axé sur la danse contemporaine.

Les artistes de Viadanse nous proposeront **Sympathetic Magic**, un show endiablé mêlant chant et danse, tandis que la compagnie KiloHertz représentera un ballet de corps reproduisant des postures de combat chorégraphiées.

Les québécois de **Je suis Julio** danseront en chœur (et en rythme), façon Broadway, dans leur spectacle-cabaret **Memory Palace**.

Vous tomberez à coup sûr sous le charme de l'humour décalé des 5 danseurs du Collectif ÈS, qui partiront dans un jeu déluré autour du plagiat et de la danse. Une ambiance folle !

## Des BD, des entresorts et des caravanes

Un cocktail toujours aussi improbable et déjanté qui mêle culture et contre-culture à l'Espace 110 !

Le festival **Bédéciné** (le 17-18/11) aura toujours une place de choix dans la programmation avec un 35<sup>ème</sup> festival incontournable et pointu sur le 9<sup>ème</sup> art et ses multiples facettes. C'est Philippe Luguay qui présidera le festival, toujours aussi riche de cette magie créative, mêlant expositions, ateliers créatifs, contes et spectacles vivants autour de la bande dessinée.



Noël et ses fantaisies s'installent au marché de Noël d'Illzach (les 7 et 8/12) où les animations et spectacles ne manqueront pas. Les artistes du Kiosk théâtre nous présenteront leur poétique pièce de théâtre de papier **Miniature**. Emportés par la magie de l'hiver, vous ne pourrez pas passer à côté de **Tella**, un spectacle original où les acteurs sont des morceaux de tissus qui ondulent aux rythmes de la musique.

Toujours dans un entresort, un lieu où l'on montre les curiosités du monde, le Kiosk théâtre présentera **On boira toute l'eau du ciel**, une œuvre intimiste où notre mode de vie sédentaire est remis en cause, avec cynisme et fatalisme. De quoi rire et pleurer et s'amuser... un Noël façon Espace 110 !

© Paolo Guigou



## DEUX UNIVERS MUSICAUX ATYPIQUES

L'Espace 110 aime soutenir les artistes locaux, surtout les plus atypiques d'entre eux ! Cette année partez à la découverte de deux univers musicaux totalement décalés : **Montgomery**, un duo strasbourgeois à la musique pop-indie électrique et **Valentin Stuff**, un chanteur solo à la voix grave magnétique. Un ravissement pour nos oreilles.

© Florent Sterner, June Moon



→ L'Espace 110, avenue des Rives de l'Il à Illzach  
03 89 52 18 81 - [www.espace110.org](http://www.espace110.org)

# ESPACE 110

Centre Culturel d'Ilzach

19/20

## ATYPIQUE

**Archivolte** 28/09 - 20h  
Compagnie Placement Libre

**On voudrait revivre** 5/10 - 20h  
Compagnie Claire Sargent

**De l'avenir incertain du monde merveilleux dans lequel nous vivons**  
29/11 - 20h Bob Théâtre

**Je hurle** 28/01 - 20h  
La SoapCie

## THÉÂTRE

**Triptyque** 2/11 - 17h  
Compagnie Le Gombi Bleu

**Florzictions** 9/11 - 20h  
L'IMAGINARIUM

**La Tablée** 17 et 18/01 - 20h  
Compagnie Les Heures Paniques

**Lune Jaune** 8/02 - 20h  
Les Méridiens

**Desirium Tremens** 5/05 - 20h  
Diplyque Théâtre / Théâtre de l'Autre Côté

## JEUNE PUBLIC

**Dchèquémotte** 4/12 - 15h  
Compagnie Rêve général

**Un opéra de papier** 22/01 - 15h  
LE FIL ROUGE théâtre

## DANSE

**Sympathetic Magic** 10/03 - 20h  
VIADANSE

**Morituri ou les Oies Sauvages** 12/03 - 20h  
Kilohertz

**Attends, attends, attends... (pour mon père)** 14/03 - 20h  
Jan Fabre

**Memory Palace** 17 et 18/03 - 20h  
Je suis Julio

**Jean-Yves, Patrick et Corinne** 21/03 - 20h  
Collectif ES

## CONCERT

**La Musicale** 7/09 - 18h30  
Claire Faravajoo - Montgomery

**Anastasia** 19/10 - 20h

**Valentin Stuff** 4/04 - 20h

**Ensemble du bout du monde** 9/04 - 20h

## CIRQUE

**Smashed**  
13 et 14/12 à 20h - 15/12 à 15h Gandini Juggling

## FESTIVAL

**Bédéciné** 16 et 17/11 - 10h à 18h

## SOIRÉE DE FIN DE SAISON

**Surprise-Party chez les Capulet**  
6/06 - 20h Compagnie Marra



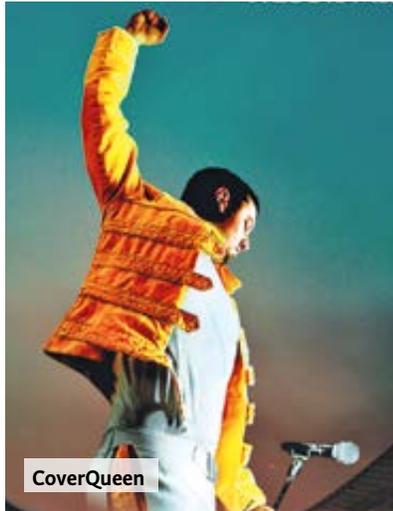
Programmation complète :  
[www.espace110.org](http://www.espace110.org)

# Le Parc | Ribeauvillé



L'humoriste **Constance**

Avec sa capacité de 550 spectateurs, Le Parc à Ribeauvillé est l'une des plus grandes salles du Haut-Rhin. Entre concerts, théâtre et humour, la saison à venir promet son lot de moments forts. Comme la comédie **Ladies Night** (le 11/10) où une bande de potes décident de monter une troupe masculine de strip-tease afin de gagner de l'argent pour se sortir de leur situation sociale et familiale - la pièce aurait d'ailleurs servi d'inspiration au film bien connu *The Full Monty* (bien que cela se soit réglé devant les tribunaux)... Dans **Le Potentiel Erotique de ma Femme** (le 15/11), un homme qui collectionne toutes sortes d'objets fait la rencontre d'une jeune femme... qui va provoquer chez lui une nouvelle passion tout à



**CoverQueen**

fait inattendue. L'humoriste **Constance**, en pleine tournée, sera aussi de passage à Ribo' (le 17/01).

Plus rock'n'roll, la soirée dédiée à **CoverQueen** (le 8/02), où vous pourrez revivre en live les plus beaux tubes de Freddy Mercury : *We Will Rock You*, *Bohemian Rhapsody*, *Another One Bites the Dust*... Et pour continuer dans les sonorités rock, le duo **Fills Monkey** (le 29/02), qui réalise un show amusant et décalé autour de la batterie et des percussions. Très original ! On notera aussi le retour des Strasbourgeois de **Weepers Circus** (le 26/04) avec leur nouveau spectacle jeune public.

## Le mentalisme, toujours un carton

Depuis quelques années, le mentalisme (et disciplines associées) est un incontournable de la programmation de toute salle culturelle... Le phénomène n'est de loin pas passé de mode : le public en réclame toujours et encore.



Sans se prendre trop au sérieux, **Les Illusionnistes** (le 15/05) proposent un spectacle très fun entre tours de magie bien troussés et mentalisme/hypnose, où le spectateur se retrouve en interaction totale avec le duo.

→ **Le Parc à Ribeauvillé**  
[www.ribeauville.fr](http://www.ribeauville.fr)

# Salle Europe | Colmar



**Salam**

© Jean-Jacques Brumachon - NGC 25

L'ancienne directrice de la Salle Europe, Joëlle Jurkiewicz, a laissé place à Gaël Doukkali-Burel l'hiver passé. Pour sa première saison colmarienne, le nouveau directeur mise sur la danse, le jeune public et sur les projets qui mettent en scène les habitants du quartier. Il met en place de nouvelles séances "de journée" : dans les faits, les séances scolaires du matin et du début d'après-midi, désormais ouvertes à tous. Une façon de s'adapter à une spécificité du public de la Salle Europe, qui préfère sortir en journée

plutôt que le soir. Une trentaine de spectacles sont programmés : **Pour en découdre** (le 11/09), danse contemporaine humoristique qui s'amuse à casser les codes. **Salam** (le 1/02) avec deux danseurs Français et deux Palestiniens, sur fond de conflit israélo-palestinien. Il y aura aussi du cirque avec **Smashed** (le 11/12) et les spectacles au milieu du public de la Compagnie des O, le top pour les parents et les enfants : **Fracasse** (du 13 au 15/01) ou **Sherlock Holmes** (du 7 au 8/04).

## La guerre des sexes en thème récurrent

La sexualité ou encore l'égalité homme-femme seront au cœur de cette saison. À l'image d'**Elle était libre d'aller et venir jusqu'à hier** (le 24/01), où une danseuse d'origine marocaine dépeint le mariage traditionnel marocain, ses codes, tout en soulignant l'émancipation féminine. Il y aura aussi **Hom(m)es** de la locale Catherine Dreyfus (le 6/03) autour de la place de l'homme dans la société d'aujourd'hui, sa virilité, le basculement des valeurs...

→ **Salle Europe, 13 Rue d'Amsterdam à Colmar**  
03 89 30 53 01  
[salle-europe.colmar.fr](http://salle-europe.colmar.fr)

# Orchestre Philharmonique de Strasbourg

L'Orchestre Philharmonique de Strasbourg se produit dans des lieux variés, aussi bien dans sa ville, en région qu'à l'international.



Le pianiste Nikolai Lugansky

Immense pianiste, Nikolai Lugansky proposera aux mélomanes *Echappées Russes* au PMC de Strasbourg (le 13/09). Il y entre en résonance avec les tableaux d'une exposition de Mousorgski. L'auditeur est transporté dans un musée sonore dont chaque partie renvoie à une toile spécifique. Gros événement de la saison, *La Belle et la Bête* version ciné-concert philharmonique, qui sera en tournée dans tout le Grand Est et au Zénith de Strasbourg (le 22/12). Le film de 1992 de Disney est projeté sur écran géant pendant que la musique est jouée en live : une expérience hors du commun.

## Plusieurs rendez-vous chaque mois

Dans *Ivresse Sonore* (les 6 et 7/11 au PMC), vous retrouverez la symphonie concertante de Prokofiev. Quelques jours plus tard au même endroit, *Figures Françaises* avec le pianiste virtuose Francesco Tristano (les 14 et 15/11) qui interprétera aussi bien du Bizet que du Gerschwain ou le *Boléro* de Ravel. Autre grand moment de la saison : *Roméo et Juliette* (les 18 et 20/04) avec le très demandé John Nelson, récipiendaire d'une Victoire de la Musique, où les amours shakespeariennes répondent à la douleur d'un convoi funèbre. Ce concert fera l'objet d'un enregistrement CD pour le label Erato-Warner. Au total, plus de 80 représentations sont au programme toute l'année !

→ Orchestre Philharmonique de Strasbourg  
[philharmonique.strasbourg.eu](http://philharmonique.strasbourg.eu)

une saison renversante !

# Le Parc

scène de Ribeauvillé

**Saison 19-20**

**LADIES NIGHT**  
 comédie ( théâtre )  
 11/10/2019 20h30

**LE POTENTIEL EROTIQUE DE MA FEMME**  
 comédie ( théâtre )  
 15/11/2019 20h30

**CONSTANCE**  
 one woman show  
 17/01/2020 20h30

**COVERQUEEN**  
 concert revival Queen  
 08/02/2020 20h30

**FILLS MONKEY**  
 concert déjanté  
 29/02/2020 20h30

**CELTIC CELEBRATION**  
 soirée irlandaise  
 20/03/2020 20h30

**WEEPERS CIRCUS**  
 spectacle jeune public  
 26/04/2020 16h00

**REVUE SCOUTE**  
 spectacle humoristique en français  
 08/05/2020 20h30 &  
 09/05/2020 20h30

**LES ILLUSIONNISTES**  
 mentalisme & magie  
 15/05/2020 20h30

  
 CAPITALE DES MÉNÉTRIERS D'ALSACE  
[www.ribeauville.fr](http://www.ribeauville.fr)

# Espaces Culturels | Thann-Cernay



Le rock macroniste de Guillaume Meurice et The Disruptives, délicieusement drôle

On rigole, on admire, on danse sur sa chaise aux espaces culturels de Thann et Cernay ! Le programme y est encore une fois authentique et déroutant, nous faisant passer du rire aux larmes sans transition.

## Rire pour ne pas sombrer

On commence sur les chapeaux de roues avec la présentation de saison le 6 septembre et le collectif franco-allemand **Immo**, qui joueront les magiciens, les acrobates avec des numéros de cirque des plus délirants. La saison théâtrale sera également riche en pièces créatives mêlant théâtre participatif et théâtre d'objets avec **L'herbe de l'oubli** (le 8/11), traitant de l'après Tchernobyl, mis en scène avec des

marionnettes. On se laissera transporter avec émotion dans la pièce **Oncle Vania** (le 12/12), d'après l'oeuvre de Tchekov, nous entraînant dans un tourbillon d'émotions variées.

Du rire sans modération avec le show du **Capitaine Sprütz** (le 29/11), tout droit sorti de l'espace, prêt à repartir à la conquête de la galaxie toute entière ! Un humour à l'accent alsacien décapant ! **Manuel Pratt** (le 29/11), quant à lui, nous présente son one-man show déroutant. Plongez-vous dans l'ambiance rétro du cabaret et du théâtre de boulevard avec la **Compagnie Viva** (le 01/12) ainsi que le **Théâtre de la Chouc'** (le 28 et 29/03) qui chauffera la salle avec son spectacle humoristique en français ou alsacien, on va rire !

## Concerts multi-public

La musique tiendra une grande place dans la saison 19-20. Passant par tous les registres avec grâce, la musique nous touche et nous fait rire.

**The Wackids** (le 5/12) nous feront voyager dans le temps avec la réapparition des cassettes, des clips MTV et de la musique typique des années 90. Le subversif **Guillaume Meurice**, chroniqueur-humoriste nous entraînera dans un spectacle musical entremêlé de sketches et de tubes rock à la gloire de la macronie avec son groupe **The Disruptives** (le 13/03). Un humour décapant singeant l'histoire d'un groupe de 4 étudiants d'HEC, fervents supporters de la start-up nation.

Voguez au son de la musique celtique de **Excalembour** (le 21/03), qui interpréteront leurs chansons empruntées de douceur et de lyrisme.

## Le cirque dans tous ses états !

Envolez-vous grâce à la troupe de la **Mondiale générale** (le 16/05) avec leur numéro acrobatique et poétique, mêlant art du cirque et stand-up. Suivez les aventures équestre de la **Compagnie EquiNote** (le 14/05), un spectacle de voltige à cheval sauvage et aérien. Vivez un spectacle plein d'adrénaline avec le spectacle funambule *Traversée*, par la **Compagnie Basinga** (le 17/05), un show sur le fil du rasoir ! La **Compagnie Raoul Lambert** (le 12/03) nous emportera dans un monde parallèle avec un spectacle entre magie et mentalisme, à la recherche de notre inconscient.

Une première saison riche pour l'espace culturel de Thann-Cernay qui a fusionné cette année.



→ Espaces Culturels Thann-Cernay | Salle Espace Grün à Cernay, Salle Relais Culturel à Thann - 03 89 75 47 50 - [www.eccf.fr](http://www.eccf.fr)

ART HUSS

Saison culturelle 2019-2020  
d'octobre 2019 à juin 2020

Musique du monde, tzigane, jazz,  
chanson française, jeune public

Renseignements : 03 89 79 60 17  
Synopsis des concerts et spectacles sur : [www.ville-wintzenheim.fr](http://www.ville-wintzenheim.fr)

# Le Créa | Kingersheim

En 2019, le Créa célèbre ses 30 ans ! Connu pour son festival **Momix** chaque hiver, le lieu met aussi en place une dizaine de rendez-vous le reste de l'année.



Début de saison tout en mélodie, avec le concert de l'Alsacienne **Virginie Schaeffer** (le 14/09), par ailleurs accueillie en résidence à Kingersheim pour sa nouvelle tournée coïncidant avec le nouvel album *Little Angel*. À l'approche de Noël, on valide le point de départ de la pièce **Entrailles** (les 12 et 13/12) : dresser le portrait d'une génération qui peut choisir son partenaire sur internet... ou les joies érotiques des rapports numériques. Dans le cadre du festival Vagamondes de La Filature - qui cette année célèbre la Catalogne - le Créa reçoit **Lo Minimo** (le 22/01), création à l'humour absurde, où les comédiens subliment les objets du quotidien les plus banals...

## Incontournable Momix

Tous les ans, au cœur de l'hiver, le festival jeune public **Momix** (du 30/01 au 9/02) devient le centre de toutes les attentions. L'an passé, Momix avait attiré plus de 30 000 spectateurs au total. Théâtre, danse, marionnettes, musique, cirque... Plus d'une cinquantaine de compagnies de renommée internationale, aux esthétiques diverses, vous y donnent rendez-vous. Un focus particulier sera mis sur les compagnies suisses, au nombre de neuf. On relève par exemple le spectacle **Cloud**, qui questionne l'impact des nouvelles technologies sur les jeunes. Après une série de rencontres, une quinzaine d'enfants de Kingersheim prendront part à ce spectacle.

→ **Le Créa à Kingersheim**  
03 89 57 30 57 - [www.crea-kingersheim.com](http://www.crea-kingersheim.com)

Thann Cernay

Espaces Culturels

37 spectacles  
Guillaume Meurice  
& The Disruptive  
Shirley & Dino  
Capitaine Sprütz  
Théâtre de la Chouc'  
Basinga...

Ouverture  
de saison  
ven. 6 sept.

18h | présentation  
Salle Espace Grün  
- Cernay

20h30 | humour cirque  
French touch  
made in Germany  
Imo  
Salle Relais  
Culturel  
- Thann

6/09  
19  
-  
14/06  
20

humour  
cirque  
théâtre  
concert  
cinéma

Informations  
& réservations :

**ectc.fr**

Saison  
19 - 20

# La Passerelle | Rixheim



Gribouillis

La Passerelle, qui fête ses 20 ans, propose 21 spectacles cette saison (pour 64 représentations) particulièrement ciblés pour le jeune public et les tout-petits. Le nombre de spectacles autour de la danse est en augmentation, à l'image de **Pied de Nez** (le 8/11), où trois danseurs évoquent l'histoire de l'art (Matisse, Picasso...) en mouvements ou encore **Plume** (le 8/01), où deux danseuses évoluent au milieu des plumes (bien sûr !) dans un décor forcément très ouaté. Quatre spectacles seront accueillis durant Momix, dont l'excellent **Block** (le 29/01) ou **Splaf... dans mon corps !** (le 4/02) : un voyage interne où l'on va apprendre à mieux écouter son corps. Mention spéciale pour la vraie-fausse conférence **Hip-Hop(s) or Not... ?** (le 13/03) où l'on revient sur l'histoire de ce genre musical, sa culture, le tout souligné par des démos de hip-hop. L'une des danseuses va en profiter pour expliquer comment elle s'est emparée de ces codes masculins pour en faire sa culture à elle. Autre proposition géniale : **Pleine Lune** (le 9/04) où l'on va vivre un spectacle de 50 minutes... les yeux bandés ! Déroutant. Sans oublier **Gribouillis** (le 29/04), entre théâtre et arts plastiques, où l'on examine la naissance... des idées.



Triptyque

## Une fin de saison en beauté

La Passerelle compte bien terminer sa saison en apothéose, avec une grande journée festive (le 16/05) de 15h à 23h ! Au programme : la création **Triptyque**, qui se scinde en 3 spectacles différents, au lien évanescent, mais indépendants les uns des autres : "Hannah", "Bouche Cousue" et "La Vierge et Moi". Foodtruck dès 18h pour partager un moment de convivialité, garde des enfants sur place le soir... Sympa !



Dans les jupes de ma mère

## Des mises en scène étonnantes

On s'accordera sur la grande créativité de la plupart des propositions, qui ne se contentent jamais du minimum ! Dans le genre, **Block** (le 29/01) fait très fort, avec sa comédienne évoluant au milieu de 60 petites enceintes connectées qui finissent par former une architecture sonore complexe racontant une histoire. **Dans les jupes de ma mère** (le 9/10) détaille cette première journée où l'on doit aller à l'école ou à la crèche, par l'intermédiaire de costumes astucieux qui cachent quantité d'accessoires.



Block

→ La Passerelle, allée du Chemin Vert à Rixheim  
03 89 54 21 55 - [www.la-passerelle.fr](http://www.la-passerelle.fr)

# Le Granit | Belfort



Yolande Moreau et Christian Olivier

## Le Granit, c'est la scène nationale de Belfort. Elle bénéficie d'une programmation variée et exigeante, aussi bien locale qu'internationale.

Le Granit programme aussi bien des spectacles dans ses propres murs qu'à la Maison du Peuple ou à la Salle des Fêtes de Belfort - comme par exemple **Ubu** (le 18/09), vision décalée et grand-guignolesque d'**Ubu Roi** version aerobic... Puis place aux airs très Nouvelle Orléans de **Hugh Coltman** (le 27/09). Avec **Sens** (le 5/11), spectacle de danse pour toute la famille, tout est sens dessus dessous et il faudra se laisser emporter. Très impressionnant : **Vertikal** (le 15/11) à la Maison du Peuple où des danseurs défient les lois de la gravité et évoluent le long d'un mur ! De la danse verticale comme vous n'en avez jamais vu ! Le spectacle de magie et de mentalisme **Que du Bonheur (avec vos capteurs)** (le 20/11) interroge sur notre rapport aux objets connectés et aux nouvelles technologies. Puis **Thomas Fersen** viendra faire un petit tour de chant (le 7/02). Yolande Moreau sera à l'affiche de **Prévert** (le 1/04), en compagnie de Christian Olivier des Têtes Raides pour un spectacle musical hommage au poète. Sans oublier les **Concerts-Sandwichs** tout au long de la saison, une fois par mois, à la pause de midi : vente de sandwichs sur place et concerts gratuits d'environ 45 minutes.

→ Le Granit, faubourg de Montbéliard à Belfort  
03 84 58 67 67 - [www.legranit.org](http://www.legranit.org)

# Le Caveau | Saint-Louis

Le Caveau, situé au sous-sol du Café Littéraire de Saint-Louis, programme toute l'année des petits spectacles, des rencontres et des conférences étonnantes. Un lieu intimiste et différent.



Kuzola, le Chant des Racines

On démarre avec **Scènes de crime au musée** (le 17/10), une enquête policière et artistique donnée par Christos Markogiannakis. D'innombrables œuvres exposées au Louvre et à Orsay montrent des crimes ! Quand on les observe à la loupe ou munis d'un scalpel, elles révèlent parfois des indices, des coupables... Jazz, avec le **Maleen Sutter trio** (le 18/10) en compagnie de la jeune contrebassiste et compositrice ludovicienne Maleen Sutter, diplômée de la *Hochschule für Musik und Tanz* à Cologne et de la *Musik Akademie* de Bâle.

Plus tard : **C'est pour la vie** (le 5/11), soirée projection & rencontre, dans le cadre du mois du film documentaire. Ils sont onze, âgés de 23 à 42 ans, à vivre une vie comme les autres... Leur particularité ? Posséder un chromosome en plus. Rencontre avec le réalisateur et le directeur de l'AFA-PEI de Bartenheim. **Kuzola, le Chant des Racines** (le 12/11), projection et chansons avec Lucia de Carvalho, délocalisé au Cinéma La Coupole. Kuzola, c'est l'histoire d'une chanteuse née en Angola, vivant en France depuis plus de 20 ans et ayant les rythmes et les percussions du Brésil comme influence principale dans sa musique. Aussi : **Orson Welles, l'œuvre en projet** (le 10/12), une conférence de Stéphane Valdenaire, autour des projets du cinéaste de légende... qui n'ont pas marché.

→ Le Caveau à Saint-Louis  
03 89 69 52 23 - [www.saint-louis.fr](http://www.saint-louis.fr)



**UBU**  
Olivier Martin-Salvan

**LA FRESQUE**  
Angelin Preljocaj

**HUGH COLTMAN**

**THOMAS FERSEN**

**HALKA**  
Groupe acrobatique  
de Tanger

**SAISON SÈCHE**  
Phia Ménard,  
Jean-Luc Beaujault

**VERTIKAL**  
Cie Käfig

**RICHARD II**  
Collectif Eudaimonia

**WEDDING**  
Oskaras Korsunovas

**WELCOME**  
Patrice Thibaud

**LE DÉBUT DE L'A.  
RECONSTITUTION**  
Pascal Rambert

**PRÉVERT**  
Yolande Moreau,  
Christian Olivier

**SALIF KEITA**

Toute la programmation sur [legranit.org](http://legranit.org)

03 84 58 67 67 ✉ [reservation@legranit.org](mailto:reservation@legranit.org)

# Les Tanzmatten | Sélestat



"Beaucoup de bruit pour rien"



## Ayo à Schlettstadt ? Ah yo !

Voilà dix ans que la chanteuse **Ayo** a conquis la France (et le reste du monde) avec ses mélodies soul, ses textes intimes et sa personnalité entière. Ayo, c'est deux énormes tubes : "Joyful" et surtout "Down on my Knees" - devenu un standard pop-soul que l'on entend dans toutes les soirées ! Début 2020, Ayo revient avec un nouvel album qu'elle défendra sur scène, aux Tanzmatten (le 25/03). Ses concerts sont réputés très généreux et riches de nombreux échanges avec le public.

Tout va très bien pour les Tanzmatten, la salle culturelle et festive de Sélestat, merci pour elle ! Sa fréquentation et le nombre d'abonnés ne cessent de croître, quand bien même la programmation s'aventure sur des terrains multidisciplinaires et pas toujours conventionnels. À l'image de la première du spectacle de danse **HOM(m)ES** (le 14/10), de la compagnie alsacienne Act2, où quatre danseurs questionnent la place de l'homme dans la société d'aujourd'hui, où le rapport homme/femme évolue en permanence. Ciné-concert poétique avec **Nanouk l'Esquimau** (le 10/12)... et aussi music-hall à l'ancienne avec **Est-ce que j'ai une gueule d'Arletty ?** (le 19/12) où le personnage d'Arletty vous présente les années folles, l'après-guerre, l'émancipation de la femme... Le pari de la pièce **E Aich em Sturm** (les 9 et 11/01), c'est de faire du théâtre alsacien moderne, loin du cliché le facteur est dans le placard, en analysant avec humour et délicatesse les rapports de couple. On aime ! La compagnie Viva se produit régulièrement aux Tanz' : sa spécialité ? Dépoussiérer les grands classiques du théâtre ! On pourra ainsi assister à un **Beaucoup de bruit pour rien** (le 30/01 - en photo) où les rôles masculins sont uniquement tenus par des femmes, et les rôles féminins par des hommes. Ici, ce sont les femmes qui reviennent de la guerre et les hommes qui les attendent.



Le Tremplin de l'Humour

## De la marrade jusqu'au hard rock !

Comme d'hab', la **Semaine de l'Humour** reste l'un des piliers des Tanz'. Pour cette nouvelle édition, pas de grosse tête d'affiche, mais des découvertes croustillantes comme l'hallucinant improvisateur **Didier Landucci** (le 10/11) ou **Noémie de Lattre** passée par France Inter (le 14/11). Sans oublier le **Tremplin** (le 16/11) pour y découvrir les jeunes talents. Autre grosse date, moins dans la déconade et plutôt orientée démolition de fûts : **Chris Slade**, batteur d'AC/DC (le 5/12) en mode concert/conférence, venu jouer les meilleurs titres de ses groupes (AC/DC, Uriah Heep, Gary Moore), tout en racontant, entre les morceaux, des anecdotes au public. Le pied pour tout fan de hard rock !



Chris Slade, d'AC/DC

→ Les Tanzmatten à Sélestat  
03 88 58 45 45 - [www.tanzmatten.fr](http://www.tanzmatten.fr)

**ESPACE CULTUREL Saint-Grégoire** Place de la Tuilerie - 68140 MUNSTER

**Paroles, paroles**  
Jeudi 26 septembre - 20h  
Concert

**La véritable histoire de la Reine des Neiges**  
Mardi 29 octobre - 14h30  
Conte et théâtre d'objets

**Et pendant ce temps Simone veille**  
Mardi 12 novembre - 20h30  
Théâtre

Billetterie en ligne [www.cc-vallee-munster.fr](http://www.cc-vallee-munster.fr)

# Le CAP | St-Amarin

Le CAP, dans la Vallée de Thann, accueille régulièrement des événements culturels destinés à tous les publics, comme le **Jazz Amariinois** ou **Festi'rock**.



Le glamour de  
"Haut les Filles !"

Disposant de 280 à 570 places assises numérotées (pas mal pour la salle de Saint-Amarin !). Le CAP enchaîne concerts, pièces de théâtre, et autres galas locaux tout au long de l'année. En configuration "exposition", la surface de 500 m<sup>2</sup> permet l'organisation d'expositions consacrées à la peinture, la sculpture ou l'artisanat...

Concernant la saison culturelle : elle démarre en trombe avec Festi'Rock - deux soirées placées sous le signe de la guitare, avec **Flo Bauer Blues Project + Cinnamon** (le 13/09) et **Guru's Asylum + Dreamer of Supertramp** (le 14/09). Changement de registre avec la troupe locale 5<sup>ème</sup> Avenue venue présenter son spectacle musical façon cabaret glamour **Haut les Filles !** (le 21/09). Y sont mises à l'honneur les périodes dorées du music-hall parisien, des années yéyé, du disco... Il y aura aussi **Singing in the Brain** (le 11/10), entre concert et spectacle humoristique, imaginé par le Strasbourgeois Sébastien Bizzoto, qui incarne ici un professeur un peu dingue qui analyse pourquoi on se réveille avec une chanson dans la tête ou encore comment le son agit sur notre humeur ! Très chouette ! **Les Tempo Kids** seront présents (le 3/11).

Puis, 11<sup>ème</sup> édition du **Jazz Amariinois** (du 25 au 27/10) avec pas moins de sept groupes programmés pour un retour aux sources du jazz "New-Orléans".

→ Le CAP, place des Diables Bleus à Saint-Amarin  
[www.lecap-alsace.fr](http://www.lecap-alsace.fr)



Sept.  
2019

Janv.  
2020

## CONCERTS



### • Festi'Rock 13 & 14 septembre

Ven. 13 à 20h30 : Flo Bauer Blues Project & Cinnamon  
Sam. 14 à 20h30 : Guru's Asylum & Dreamer of Supertramp



### • Jazz Amariinois 25, 26 & 27 octobre

Vendredi 25 à 20h15 : Timber Men Stompers, Good Time Jazz  
Samedi 26 à 20h15 : Three Blind Mice, New Orleans Time Jazz Band & Louisa Jones  
Dimanche 27 à 16h00 : Louise & The Po'boys, Marty & Les Seniors du Blues

### • Concert du Nouvel An 19 janvier à 16h

De Vienne à... Hollywood  
Les Elles Symphoniques

## SPECTACLES

### • Haut les Filles 21 septembre à 20h Spectacle musical

HUMOUR  
INSOLITE

### • Singing in the Brain vendredi 11 octobre à 20h30 de et avec Sébastien Bizzoto



## EXPOSITIONS



### • Visite d'un monde oublié 4 & 6 octobre Expo Photo

### • Salon Amarin 16 et 17 novembre Expo peintures et sculptures

### • Marché de Noël 13, 14 & 15 décembre

Programme complet sur [www.lecap-alsace.fr](http://www.lecap-alsace.fr)  
Réservations en ligne ou au Musée Serret  
Plus d'infos : 06 27 83 08 35

# L'Entrepot | Mulhouse



Bruno Salomone

**Sourires et convivialité, c'est le crédo de l'Entrepot, p'tite salle mythique qui voit défiler les plus grands humoristes de France depuis les années 90.**

Le théâtre d'humour de Mulhouse ne déroge pas à sa formule habituelle : la plupart du temps, un artiste vient jouer trois soirs de suite, du jeudi au samedi et vous pouvez réserver une table pour le dîner avant ou après le spectacle. Cette nouvelle saison s'ouvre avec le spectacle de **Julie Bargeton** dans *Woman is coming* (du 12 au 14/09) autour des thèmes de la féminité, l'éducation et la virilité. Puis place à **Tano**, dans *Idiot Sapiens* (du 26 au 28/09) où l'humoriste nous livre sa vision du monde, un peu trash et loin du politiquement correct (« T'as le régime végétarien. Plus strict : le régime végétalien. Et encore plus strict : le régime nord-coréen »). Tête d'affiche de la saison, le très populaire **Bruno Salomone** (les 12 et 13/12) dans son nouveau one man show d'anticipation, façon émission de télé se déroulant dans un futur proche. Et le printemps prochain, **Patrick Timsit** (les 8 et 9/05) viendra nous faire son "show d'adieu"... peut-être ou pas.



Jean-Luc Lemoine

## Tous les registres de l'humour

Autre tête d'affiche de la saison, **Jean-Luc Lemoine** dans son nouveau one man show « Brut » (du 7 au 9/11), et tête bien connue des téléspectateurs de Cyril Hanouna jusqu'à son départ de TPMP l'an dernier. Il paraît qu'on ne peut plus rien dire... alors Jean-Luc Lemoine compte bien balancer, et sans filtre ! Il abordera même la politique, sujet qu'il s'est interdit jusque là... Dans un autre registre, **Max Boublil** (du 19 au 21/12) fera lui aussi son comeback avec un nouveau spectacle qu'il viendra roder en exclusivité à l'Entrepot, juste avant Noël. Il nous parlera de « sa nouvelle vie de papa, faite de cris, de pleurs... et rarement de joie. »



Max Boublil

→ L'Entrepot à Mulhouse - 03 89 54 46 31 - [www.lentrepot.org](http://www.lentrepot.org)

OUVERTURE DE SAISON 2019/2020

POUR TOUS +8 ans

**BREF... LE GRAND NORD**  
Cie Le Scrupule du Gravier  
Théâtre & conte

VEN. 27 SEPT  
20h

APÉRO  
DES 20 ANS  
à partir  
de 18h30

**L'ÉVÈNEMENT #1**  
Après-midi festive  
autour de la saison anniversaire

SAM. 28 SEPT  
14h > 18h30

LA PASSERELLE | [www.la-passerelle.fr](http://www.la-passerelle.fr)  
au Trèfle, allée du Chemin Vert - 68170 Rixheim - 03 89 54 21 55

**La Margelle**  
Centre Pédagogique / Loisirs - Activités - Culture

Saison 2019-2020

- 19 octobre > Cirque - One man show  
Défilé de Haute Culture
- 23 novembre > Théâtre  
I Kiss You,  
ou l'hétéroglossie du bilinguisme  
Soirée anglaise
- Du 5 au 22 novembre > Cinéma  
Séances dans le cadre d'Augenblick
- 24 janvier > Théâtre  
La Famille vient en mangeant
- 8 février > Danse hip hop  
Horizons
- 14 mars > Théâtre - Humour  
Le syndrome du banc de touche
- 25 avril > La Margelle en fête  
La Margelle fête ses 10 ans !
- 20 au 24 mai > Etsetala...  
Festival de Contes en Sol Mineur
- Cinéma > 2 séances par mois.

plus d'infos  
03 89 55 64 20 [www.lamargelle.net](http://www.lamargelle.net)  
La Margelle - Salle La Galerie  
17 rue de l'Eau qui Court - 68850 Staßfelden

# PMC | Strasbourg

Le Centre de Congrès ou PMC, comme on le nommait auparavant, a été entièrement rénové il y a deux ans et dispose de trois auditoriums modernes de 1800, 1200 et 500 places.



Le médecin préféré des Français, Michel Cymes

Il n'y a pas que des spectacles et des concerts au PMC. Exemple. Le travail c'est la santé. Enfin, pas toujours. Et la crise économique n'a pas arrangé les choses puisqu'aujourd'hui plus de 3 millions d'actifs seraient victimes de burn out. C'est la thématique de la conférence-colloque du médecin préféré des Français, **Michel Cymes** (le 10/09). Puis, changement de registre, place à de nombreux concerts de musique classique : **Échappées Russes avec Nikolai Lugansky** (le 13/09), **A la découverte des instruments à cordes** (le 12/10), **Ivresses sonores avec Jean-Guihen Queyras** (les 6 et 7/11), **La Flûte de la Salute** (le 9/11)...

On retrouve le comédien **Ary Abittan** (le 22/11), vu notamment dans *Qu'est-ce qu'on a fait au Bon Dieu* au cinéma. Dans *My Story*, il raconte son enfance, son mariage, son divorce et sa famille recomposée. Puis ce sera au tour de **Veronic Dicaire** de nous faire vibrer avec ses imitations musicales (le 23/11), avant de céder la place au jeune humoriste **Ahmed Sylla** (le 30/11). **Zazie** viendra chanter ses derniers tubes (le 8/12) et **Nora Hamzawi** détaillera ses plus récents déboires (le 8/02). **Les Rabeats** (le 28/03) assureront l'aspect vintage avec leurs reprises très fidèles des Beatles.

→ Palais des Musiques et des Congrès à Strasbourg  
[www.strasbourg-events.com](http://www.strasbourg-events.com)

## L'Entrepot

THÉÂTRE D'HUMOUR  
MULHOUSE

**NOUVEAU PROGRAMME DE LA RENTRÉE !**



**Tristan LOPIN** "Dépendance Affective"  
3, 4 et 5 octobre 2019



**Jean-Luc LEMOINE** "Brut"  
7, 8 et 9 novembre 2019 à 20h30



**Bruno SALOMONE** "Le Show du Futur"  
12 et 13 décembre 2019 à 20h30



**Max BOUBLIL** "En rodage"  
19, 20 et 21 décembre 2019 à 20h30



**Christophe ALEVEQUE**  
"La Revue de Presse"  
10 et 11 Janvier 2020 à 20h30



**Patrick TIMSIT**  
"Adieu, peut-être – Merci, c'est sûr"  
18 et 9 mai 2020 à 20h30

**ET AUSSI :**

JULIE BARGETON • KALLAGAN • TANO  
MANON LEPOMME • LE BRIVAN  
LES HYPNOTISEURS • ZACK & STAN  
JEREMY JAMES • DAVID AZENCOT  
ARRÊTES DE PLEURER PÉNÉLOPE !  
COUPLE, MODE D'EMPLOI...

50 rue du Nordfeld, Mulhouse  
[sara@lentrepot.org](mailto:sara@lentrepot.org)  
03 89 54 46 31

Infos, tarifs & réservations  
[www.lentrepot.org](http://www.lentrepot.org)

**Suivez-nous !**   
L'Entrepot Café Théâtre

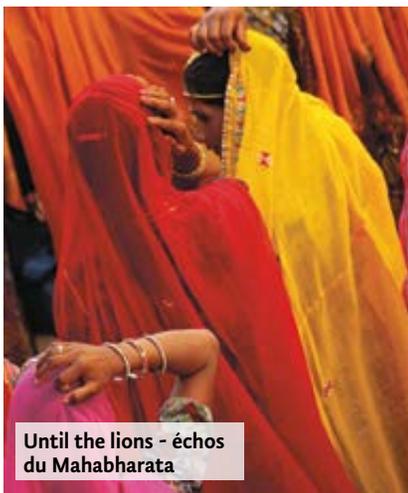
Soirées  
d'entreprise

Location  
de salle

Mécénat

Bons cadeaux

# Opéra national du Rhin



Until the lions - échos du Mahabharata



Rusalka

L'Opéra national du Rhin est "l'une des maisons les plus actives, ouvertes et rayonnantes de France", comme le souligne son directeur général adjoint Bertrand Rossi : neuf nouvelles productions sont au programme pour 2019/2020, dont trois créations mondiales, ce qui est tout à fait extraordinaire ! La Filature et la Sinne à Mulhouse, le Théâtre Municipal et la Comédie de l'Est à Colmar, et l'Opéra de Strasbourg sont les lieux des 248 levers de rideau annoncés.

La balance entre œuvres incontournables et plus confidentielles est toujours respectée. Côté chefs d'œuvres, **Parsifal** en janvier-février, **Così fan tutte** en mai-juin et **Il trovatore** en juin-juillet sont présentés

dans des mises en scènes innovantes. Le moins connu **Rusalka** de Dvořák est à découvrir en octobre-novembre et **Until the lions - échos du Mahabharata**, en création mondiale, nous transporte en Inde dans le cadre du festival Arsmondo en mars-avril. Pour la première fois depuis 15 ans, l'OnR s'offre une comédie musicale digne de Broadway, le fameux **Un violon sur le toit**, en décembre-janvier. Deux créations sont par ailleurs destinées au jeune public : **Marlène Baleine** en décembre-janvier et **Les Rêveurs de la Lune** en mai.

Le **Concert d'ouverture** joué le 28/09 à la Filature permettra de se faire une idée de certains de ces spectacles lors d'une grande soirée festive, avec la participation du Ballet.

## Le Ballet

La saison du Ballet de l'OnR n'est pas en reste : 6 spectacles sont au programme, dont une création autour de Chostakovitch et Tchaïkovski en octobre-novembre, un **Yours, Virginia** évoquant Virginia Woolf en février, un **Joueur de Flûte** jeune public d'après Grimm en mars, et de nouveaux **Spectres d'Europe** partagés entre le directeur Bruno Buche et William Forsythe en juin.



© Agathe Poupey

→ Opéra national du Rhin & Ballet national du Rhin  
[www.operanationaldurhin.eu](http://www.operanationaldurhin.eu)

# Orchestre Symphonique de Mulhouse



© Catherine Köhler



## Classique !

En plus des grands concerts classiques, l'OSM multiplie les propositions pour venir à la rencontre de tous les publics : concerts décentralisés à la campagne, ciné-concert sur Star Wars au Zénith de Strasbourg, concerts famille, musique de chambre, "concerts-dégustations", il y en a pour tous les goûts !

→ Orchestre Symphonique de Mulhouse  
[www.orchestre-mulhouse.fr](http://www.orchestre-mulhouse.fr)

Sous la baguette de Jacques Lacombe, l'OSM fait retentir neuf concerts symphoniques à la Filature. **Berlioz** est à l'honneur pour le 150<sup>ème</sup> anniversaire de sa disparition (les 18 et 19/10). Carte blanche est laissée au pianiste et chef d'orchestre américain **Jeffrey Kahane** (les 15 et 16/11). On assistera ensuite à une rencontre au sommet entre le compositeur et chef d'orchestre **Michel Tabachnik** et le grand violoncelliste **Gautier Capuçon** (les 20 et 21/12), peu avant le **Concert du Nouvel An** Viennois (le 1<sup>er</sup>/01). On met alors le cap sur la Méditerranée dans le cadre de Vagamondes (du 14 au 25/01),

vers de **Nouveaux mondes** avec la symphonie du même nom (les 28 et 29/02), vers **Les mille et une nuits** avec un concerto de **Ravi Shankar** (les 13 et 14/03). **Mozart** est à la fête au printemps, avec son immense **Requiem** (les 3 et 4/04) ainsi qu'un concerto et une symphonie (les 22 et 23/05)...

À noter : les concerts symphoniques du samedi ont désormais lieu à 19h. Deux artistes associés, la soprano Odile Heimbürger et le récitant François Castaing, vont s'associer aux musiciens tout au long de la saison.

# La Grange Burcklé | Masevaux

Depuis l'été 2000, les spectateurs de La Grange Burcklé apprécient concerts et pièces de théâtre dans un décorum original.



Michael Derotus

Après une petite pause estivale, la programmation reprend de plus belle à Masevaux. Avec **Georges Dandin** (le 6/09), comédie de Molière réinterprétée par la jeune troupe des Salted Peanuts. Soirée jazz avec une double affiche (le 7/09) puisque vous aurez droit à une heure de set d'**El4ctric** (plutôt jazz rock) puis une heure du **Thosyl Brudan quartet** (plutôt jazz planant). Puis, place au concert de **Michael Derotus** (le 13/09), chanteur pop-rock bien connu dans le Haut-Rhin, et qui écume l'ensemble des salles du secteur depuis plus d'une décennie.

On retourne au théâtre le jour suivant avec la comédie **Freddy** (le 14/09) par le Théâtre du Préau, troupe sundgauvienne. Ici, un directeur de cirque se voit soupçonné par la police d'avoir assassiné la Baronne, qui avait mis de l'argent dans son affaire ! Une enquête... sous le grand chapiteau. On aime bien les petits jeunes des **Ecu-reuils Volants** originaires de la vallée de Thann (le 21/09) et leur rock "pas mal correct" - c'est aussi le titre de leur tout premier album. C'est solide sur scène et ça envoie ! Toujours de la musique, avec une soirée 100% Magali Chargui dans deux formations différentes (le 28/09), **Pluri'Elles** avec une partie des copains de Dreamer of Supertramp et **Lilly & The Night Owls**, plus blues-jazz. Il y aura aussi **Klezmerheim** (le 4/10), fête de la musique klezmer.

→ La Grange Burcklé à Masevaux  
[www.grange-burckle-masevaux.fr](http://www.grange-burckle-masevaux.fr)

## opéra

4.48 PSYCHOSIS  
PHILIP VENABLES

RUSALKA  
ANTONÍN DVOŘÁK

UN VIOLON SUR LE TOIT  
JERRY BOCK

MARLÈNE BALEINE  
MUSIQUES DE LA RENAISSANCE

PARSIFAL  
RICHARD WAGNER

UNTIL THE LIONS –  
ÉCHOS DU MAHABHARATA  
THIERRY PÉCOU

COSÌ FAN TUTTE  
WOLFGANG AMADEUS MOZART

LES RÊVEURS DE LA LUNE  
HOWARD MOODY

IL TROVATORE  
GIUSEPPE VERDI

SAISON 2019 / 2020

## danse

LA GRAN PARTITA  
DANSEURS-CHORÉGRAPHERS DU BALLET  
DE L'OPÉRA NATIONAL DU RHIN

DANSER CHOSTAKOVITCH,  
TCHAIKOVSKI...  
MATTIA RUSSO & ANTONIO DE ROSA  
BRUNO BOUCHÉ / HÉLÈNE BLACKBURN

YOURS, VIRGINIA  
GIL CARLOS HARUSH

UNTIL THE LIONS –  
ÉCHOS DU MAHABHARATA  
SHOBANA JEYASINGH

LE JOUEUR DE FLÛTE  
BÉATRICE MASSIN

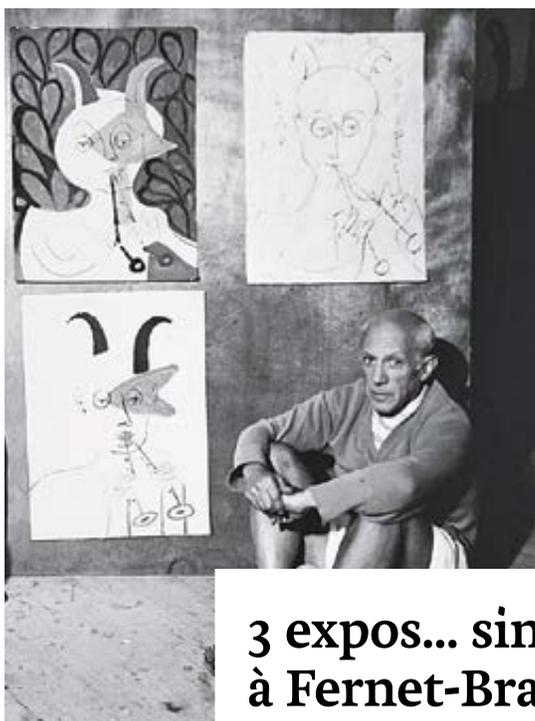
SPECTRES D'EUROPE #2  
BRUNO BOUCHÉ / WILLIAM FORSYTHE

OUVERTURE  
DE LA BILLETTERIE  
MARDI 3 SEPTEMBRE 2019

[operanationaldurhin.eu](http://operanationaldurhin.eu)

opéra national  
du rhin opéra d'europe

# EXPOSITIONS



© Gregory Forstner

## 3 expos... sinon rien à Fernet-Branca

Dernier mois pour visiter les trois expos montrées en parallèle à la Fondation : les estampes de Picasso, "Morgenland" par Elger Esser et "Get in, get out. No fucking around !" de Gregory Forstner.

### Picasso et son ami Sabartés

L'exposition *Estampes d'amitié* présente une collection de 80 œuvres réalisées par Picasso. Ces œuvres sont dédiées à son ami Jaime Sabartés, qui fut son assistant personnel et son plus grand fan pendant la majeure partie de sa vie. Des compositions loufoques dans lesquelles Picasso dessine Sabartés flirtant avec des pin-ups, des animaux dans des situations improbables ou des scènes de vie.

On retrouve dans cette exposition les liens touchants qui unissaient Sabartés et Picasso, au travers de nombreuses lettres échangées entre les deux compères. Prêtée par le Musée Picasso de Barcelone, cette collection d'œuvres permet aux visiteurs d'en apprendre plus sur la vie et le travail du maître Picasso.

### Elger Esser, mémoire de l'Orient

Le photographe franco-allemand Elger Esser est connu pour son travail argentique et l'utilisation de la technique de longue pose. Ses photographies, des paysages contemplatifs chargés d'histoire sont principalement capturés en Israël, en Palestine et au Liban.

Vestiges des croisades, synagogue en ruine, côte dépouillée, ciel étoilé, les photographies de l'artiste relatent la complexité d'une région marquée par les conflits. L'exposition *Morgenland* reflète la pureté et la chaleur de ces

terres, que Esser a souhaité riche et fragmentée, comme des souvenirs de ses voyages emprunts de mystères et de découvertes. Sa technique d'impression remarquable sur des plaques de cuivre argenté donne une dimension très particulière à ses œuvres.

LES TROIS EXPOS  
S'ARRÊTENT EN  
SEPTEMBRE

### No fucking around !

Ces peintures grands formats aux coups de pinceaux fougueux, proches de la caricature, mettant en scène des animaux dans des situations grotesques risquent de vous faire sourire ! Gregory Forstner, artiste-peintre ayant travaillé pendant 10 ans dans le quartier de Brooklyn à New-York, nous revient tout droit du Nouveau Monde pour exposer ses peintures tantôt hilarantes tantôt terrifiantes à Saint-Louis.

Les couleurs sont criantes et l'humour y est satirique, le peintre se moque de la société et détourne volontiers des œuvres emblématiques comme *La Ferme des Animaux* d'Orwell ou *Le Déjeuner sur l'Herbe* de Renoir (en photo), ici en version Jason Voorhees. Une collection riche et exclusive, regroupant pour la première fois une cinquantaine de ses œuvres dans un même lieu. ➤ A.S

### SAINT-LOUIS | FONDATION FERNET BRANCA

Picasso : jusqu'au Di.15 / Elger, Forstner : jusqu'au Di.29

03 89 69 10 77 - [www.fondationfernet-branca.org](http://www.fondationfernet-branca.org)

## CENTRES D'ART

## ALTKIRCH

**CRAC Alsace**

Le jour des esprits est notre nuit

→ Voir notre article p.44

- Jusqu'au 15/09  
18 rue du château - Gratuit

## SAINT-LOUIS

**Fondation Fernet Branca**

→ Voir notre article ci-contre

**De Picasso à Sabartés**

- Jusqu'au 15/09

**Elger Esser / Grégory Forstner**

- Jusqu'au 29/09  
Rue du Ballon - 6/8€

## WATTWILLER

**Fondation François Schneider****Céleste Boursier-Mougenot**

L'artiste, basé dans le Sud de la France, développe ses projets *in situ*, s'inspirant du lieu et de ses potentialités. Le thème aquatique de la Fondation Schneider et son espace réparti à flanc de colline lui ont inspiré un parcours fluide, disposé donc le long d'un cours d'eau intérieur.

- Jusqu'au 22/09  
03 89 82 10 10 - 3/5€

## MULHOUSE

**La Kunsthalle****Où sommes-nous**

Judith Albert, Dana Claxton, Nik Forrest, Katrin Freisager et Capucine Vandebrouck explorent les thèmes de l'invisible, du passage et de la mémoire avec 22 œuvres présentées.

- Du 12/09 au 10/11  
16 rue de la Fonderie - Gratuit

## MUSÉES

## SOULTZ

**La Nef des Jouets****Penny Toys, les jouets d'antan à quat'sous**

Une rétrospective de jouets peu connus du grand public, les Penny Toys. Vendus par des colporteurs dans les foires et marchés du 19<sup>e</sup> siècle jusque dans les années 1950. Bon marché, ces jouets étaient accessibles au plus grand nombre. Dotés parfois d'un mécanisme qui les fait avancer ou bouger, les penny toys apparaissent comme des jouets sophistiqués.

- Jusqu'au 29/09  
03 89 74 30 92 - 1,5/3,5/5€

## COLMAR

**Musée d'Histoire Naturelle****Biodiversité : Crise et châtiments**

L'homme, depuis son apparition il y a 200 000 ans, a modifié la nature selon ses besoins et a changé l'équilibre de la biodiversité...

- Jusqu'au 23/12  
03 89 23 84 15 - Compris dans le tarif d'entrée



**FONDATION FERNET-BRANCA**  
1500m<sup>2</sup> pour l'art contemporain  
**SAINT-LOUIS — ALSACE**

2 rue du Ballon, 68300 St-Louis

Ouverture du mercredi au dimanche de 13h à 18h  
03 89 69 10 77 / www.fondationfernet-branca.org**DERNIERS JOURS !**

Pablo Picasso, Jaime Sabartés en faune jouant de flûtes, Antibes, 14 octobre 1946, Huile et fusain sur papier filigrané 65 x 50 cm Musée Picasso, Barcelone © Succession Picasso 2019

ESTAMPES D'AMITIÉ

DE

**PICASSO**

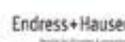
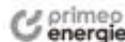
À

**SABARTÉS**Œuvres provenant de la Collection  
du Musée Picasso, Barcelone

du 26.05.2019 au 15.09.2019

**ELGER ESSER** Morgenland**GREGORY FORSTNER** Get in, get out. No fucking around !

26.05 → 29.09.2019



galerie Eva vautier

GALERIE ZINK

KEWENIG

## MULHOUSE

### L'ère Luthérienne au temple Saint-Etienne

C'est au sein du Temple Saint-Etienne à Mulhouse qu'est réunie une grande collection de thèses théologiques écrites par Martin Luther, qui bouleversera alors tout l'Occident.



En 1517, l'allemand Martin Luther expose ses 95 thèses devant le pouvoir religieux de l'époque. Des propositions qui vont marquer une rupture très forte dans l'Occident chrétien.

Ses propositions seront à l'origine de la Réforme de 1517, qui marqua à jamais toute l'Europe. Figure théologique forte, Martin Luther laisse derrière lui une collection unique d'écrits, d'analyses et de pensées. Les éléments muséographiques présentés sont issus de la grande exposition organisée par la Bibliothèque Nationale Universitaire de Strasbourg en 2017 pour célébrer les 500 ans de la Réforme.

À découvrir dans le Temple, accompagné des explications correspondantes qui vous aideront à mieux comprendre le bouleversement créé par le théologien qui fit émerger un courant religieux d'un nouveau genre : la réforme protestante.

→ **Mulhouse | Temple Saint-Etienne, place de la Réunion**

**Jusqu'au Di.15, aux heures d'ouvertures**

Rens : 03 89 46 58 25

## MULHOUSE

### Des visites électrisantes au musée Électropolis

Le musée Electropolis présente l'électricité sous tous ses aspects : historique, sociologique et technique. L'endroit idéal pour être tenu au jus...

Découverte majeure ayant bouleversé nos modes de vie actuels, l'électricité est ici décryptée au travers d'objets anciens et actuels, d'expériences scientifiques et de diverses stations d'informations sur plus de 4000 m<sup>2</sup>. L'hiver dernier, Electropolis a été entièrement rénové, pour une visite toujours plus agréable et intéressante. La grande maquette bénéficie d'un nouveau commentaire audio et d'un nouvel éclairage bleuté. La grande machine Sulzer-BBC de 170 tonnes, toujours en mouvement, s'est vue dotée de trois films de présentation inédits réalisés en motion design, dans l'air du temps, avec plus d'humour, plus de chiffres, et un ton très *Karambolage*, populaire émission d'Arte.



Au sous-sol, un nouvel espace est entièrement dédié au XXI<sup>ème</sup> siècle, à l'innovation et à la transition énergétique et numérique (en photo) avec son lot de dispositifs interactifs mêlant lumière et numérique comme l'atelier de *Light Painting*. Bon plan, à l'occasion des Journées du Patrimoine, l'entrée est gratuite le week-end du 21 et 22 septembre. Vous n'avez donc plus aucune excuse pour ne pas y (re)faire un p'tit tour... ➡ M.O.

→ **Mulhouse | Musée Electropolis**

**Journées du Patrimoine : Sa.21 et Di.22 de 10h à 18h**

03 89 32 48 50 - musee-electropolis.fr

## ALTKIRCH



### « Le Jour des Esprits est notre Nuit »

L'exposition estivale du CRAC regroupe une dizaine d'artistes internationaux s'interrogeant sur notre relation à l'invisible.

L'expo, visible jusqu'au 15 septembre, associe des artistes qui s'intéressent à l'invisible sous toutes ses formes : l'au-delà, le rêve et la réalité, le futur et le présent, les croyances populaires... Au gré des pièces, vous tomberez sur un gigantesque tapis de danse énergétique, des histoires de médiums brésiliens, des débris de bord d'autoroute étroitement liés à une croyance féérique, une photo du procès de Lorena Bobitt (l'américaine qui avait tranché le sexe de son mari), des histoires de monde parallèle...

→ **Altkirch | Le CRAC**

**Jusqu'au Di.15 - 03 89 08 82 59 - www.cracalsace.com - Entrée libre**

## THANN

**Musée des Amis de Thann****Il était une fois l'école**

Une salle de classe recomposée à l'ancienne avec bancs d'école, encriers et tables à couvercle. Mais aussi des supports pédagogiques (carte de géographie, tables de grammaire et de calculs, bulletins...) et devoirs de l'époque.

- Jusqu'au 30/09  
24 rue Saint Thiébaud

## MULHOUSE

**Musée des Beaux-Arts****Yvon Buchmann : Un monde habité**

Photographe émérite, lauréat de plusieurs prix prestigieux - dont la première place au Sony National Award - Yvon Buchmann propose une rétrospective unique de ses photographies argentiques, tableaux immobiles de scènes de vie transposées. Ce photographe passionné ne met pas bien longtemps à nous projeter dans son univers de voyages, à la rencontre d'hommes et de femmes du monde. Des photos crues, mordantes, parfois tendres, l'univers de l'artiste est varié et teinté d'humour.

- Jusqu'au 22/09  
4 place Guillaume Tell - Gratuit

## SOULTZ

**Musée du Bucheneck****Les couleurs de l'Alsace**

Toiles en acrylique d'Erika Rosson, peintre à Dolceacqua, qui présente son amour pour l'Alsace.

- Jusqu'au 31/10  
1 rue du Kageneck - 03 89 76 02 22

## COLMAR

**Musée du Jouet****Jouets de l'Espace**

De l'âge d'or des jouets de l'espace, à la conquête spatiale en passant par les grandes épopées fantastiques, l'exposition est une plongée dans l'univers riche et fascinant des jouets qui ont marqué des générations d'enfants et collectionneurs.

- Jusqu'au 15/09  
40 rue Vauban - 03 89 41 93 10 - 4,4/5,7€

## RIXHEIM

**Musée du Papier Peint**

→ Voir notre article p.48

**Le bestiaire du mur**

- Jusqu'au 22/09

**Le papier peint au fil des saisons**

- Jusqu'au 31/01/2021  
rue Zuber - 8,50€

## GUEBWILLER

**Musée Théodore Deck****Le Bestiaire de Capri**

Installée à Paris, Capri est sculpteur animalier. Elle explore la faune puis décrypte et transcrit ses observations avec une expression toute personnelle, empreinte d'une touche d'humour et de dérision.

- Jusqu'au 02/09  
1 rue du 4 Février - 03 89 74 22 89

DIETWILLER

## Pauline Bétin et Charles Hair s'exposent à la Galerie Barina

La galerie d'art Antoine Barina, centrée sur la céramique et le verre contemporain, consacre sa nouvelle exposition mensuelle aux artistes Pauline Bétin et Charles Hair.



© Benoît Rose

**De l'art sur verre d'un côté, de la création céramique de l'autre**

La galerie Barina est une galerie d'art privée, située au rez-de-chaussée du domicile du propriétaire des lieux, Antoine Barina, collectionneur d'art depuis plus de quatre décennies. Après une pause estivale, le rythme mensuel des expositions temporaires reprend en septembre ! Pauline Bétin est diplômée du CERFAV (Centre Européen de Recherche et de Formation aux Arts Verriers). Ses sculptures en pâte de verre résultent d'une multitude d'actions de précision et de la combinaison singulière du volume en verre et du travail de l'image en sérigraphie, à partir de photographie. Sa pratique s'articule principalement autour de la notion de paysage : elle fabrique des architectures minimales empreintes de poésie et d'une forte singularité autour du travail de la matière.

### Un céramiste de longue expérience

Charles Hair a quant à lui « rencontré la céramique alors qu'il était étudiant, par accident, en visitant l'atelier d'un potier ». Depuis plus de quatre décennies, il tourne, façonne, cuit... Son travail artistique reste fortement marqué par l'utile/l'utilitaire : ses objets peuvent en effet servir au quotidien. Il ajoute : « intervenir ainsi sur la terre en y laissant mes propres marques reste passionnant ». Ces deux artistes aux univers différents sont à découvrir à la Galerie à partir du 5 septembre.

→ Dietwiller | Galerie Barina, 36 rue du Général de Gaulle  
Du Je.5 au Di.29

06 19 46 54 32 - [www.galerie-barina.com](http://www.galerie-barina.com)

Vernissages les Je.5 et Ve.6 à 19h

MULHOUSE

## Nicole Thierbach et Agnès Descamps

La galerie d'art mulhousienne Courant d'Art expose ce mois-ci deux artistes : Nicole Thierbach et Agnès Descamps.



© Agnès Descamps

Rendez-vous jeudi 19 septembre à 18h pour le vernissage de l'exposition de Nicole Thierbach et Agnès Descamps. Agnès Descamps exprime son art à travers divers matériaux : la pierre, le bronze, le métal... Parmi ses sculptures les plus plébiscitées, ses personnages en pleine réflexion et ses Amants Monumentaux, enlacés de façon très poétique. Un tout autre univers pour Nicole Thierbach, qui travaille la couleur en peinture. Elle laisse ses émotions prendre le dessus lors du processus créatif et ses toiles deviennent alors une « représentation subjective de son inconscient » captée sur le moment.

→ Mulhouse | Galerie Courant d'Art, rue des Tanneurs  
Dès le Je.19

03 89 66 33 77 - [courantdart.fr](http://courantdart.fr)

galerie

**courant d'art**

10, rue des Tanneurs - Mulhouse  
03 89 66 33 77  
[www.courantdart.fr](http://www.courantdart.fr)

**Nicole Thierbach**  
peintures

**Agnès Descamps**  
sculptures

**du 19/9 au 19/10**  
vernissage en présence des artistes  
jeudi 19 septembre à partir de 18h

## ALTKIRCH

**Musée sundgauvien****Sorcières ! Rites et croyances**

Des explications sur les croyances paysannes du Sundgau et des exemples d'objets insolites utilisés à l'époque pour protéger les maisons, familles et récoltes.

- Jusqu'au 29/09  
1 rue de l'Hôtel de Ville - Gratuit

## ERSTEIN

**Musée Würth****José de Guimarães**

José de Guimarães est l'une des figures les plus singulières de l'art contemporain, dont la formation d'ingénieur, le regard d'artiste, l'approche d'anthropologue et la passion de collectionneur se conjuguent, depuis soixante ans, dans un langage graphique à la palette chromatique bigarrée. La découverte de l'Angola, puis du Mexique et du Japon notamment a déclenché en lui, après des premières œuvres Pop Art, une quête d'un art brut puissamment expressif.

- Jusqu'au 15/03  
Rue Georges Besse - ZI Ouest - Gratuit

## RÉGION

## RIEHEN

**Fondation Beyeler****Rudolf Stingel**

Première exposition muséale en Europe à présenter les principales séries d'œuvres de l'ensemble de la carrière de Rudolf Stingel. Elle est conçue en collaboration étroite avec l'artiste.

- Jusqu'au 06/10  
Baselstrasse 101 - 25 CHF

## LÖRRACH

**Musée des Trois pays****Château de Rötteln - Seigneurie entre Bâle et la France**

L'exposition relate l'histoire mouvementée de la plus imposante ruine de château médiéval du Rhin supérieur. Elle montre le développement de son territoire, le Markgräflerland, entre Bâle et la France.

- Jusqu'au 17/11  
Basler straÙe 143 - 00 49 7621 415 150



**Yvon Buchmann**  
Photographies

Mulhouse

Un monde habité

M Musée des Beaux-Arts de Mulhouse

Du 28 juin au 22 septembre 2019  
(sauf mardis et jours fériés) de 13h à 18h30  
Entrée libre



Musée Gallo-Romain  
BIESHEIM

le Capitole  
rue de l'Eglise  
F - 68600 Biesheim  
+33 (0)3 89 72 01 58  
mgr@biesheim.fr  
www.biesheim.fr

Découvrez aussi...  
le Musée de  
l'instrumentation optique  
+33 (0)3 89 72 01 59  
miop@biesheim.fr

crédit photo : Alain DUBUIS



**Galerie Barina**  
Céramique Verre Contemporain Peinture Sculpture

36, rue du Général de Gaulle - 68440 Dietwiller  
Tél. 06 19 46 54 32  
Mail : antoine.barina@sfr.fr  
www.galerie-barina.com

**EXPOSITION**  
**DU 5 AU 29 SEPTEMBRE 2019**  
**VERNISSAGE LE JEUDI 5 & 6 SEPTEMBRE**  
**À 19H00**

**Pauline BETIN**

**Charles HAIR**

**GALERIE OUVERTE** tous les week-ends de 14h00 à 18h00  
et sur rendez-vous en semaine. Parking place de la salle des fêtes.

## Le Musée du Papier Peint à Rixheim : il va vous scotcher au mur !

Niché dans l'aile droite de l'imposant et structuré bâtiment de la commanderie à Rixheim, le Musée du Papier Peint nous emmène dans un voyage à travers les motifs et les époques, pour nous inspirer et nous faire rêver. ➡ A.S.



### La nouvelle exposition : le papier peint au fil des saisons

Quel bel endroit, quelle belle entrée ! C'est dans une cour chargée d'histoire, sur notre droite que la porte d'entrée du musée nous attend. Passée l'antique porte en bois, nous voici plongés dans la grande époque du papier peint !

L'usine Zuber & Cie, toujours en activité a laissé ses vieilles machines de planches à roulement, qui suscitent toujours autant la curiosité des visiteurs. Vous trouverez ici toutes les explications concernant le fonctionnement des machines et les méthodes d'impression du papier peint d'hier et d'aujourd'hui.

### Les marches vers l'imaginaire

Quelques marches suffisent pour se plonger dans un monde de motifs et de couleurs. Au premier étage, la nouvelle exposition "Le papier peint au fil des saisons" nous accueille. Ce sont des représentations intemporelles et originales sur le thème des saisons vues à travers le prisme des différentes époques.

80 oeuvres retracent le cycle des saisons, qui rythme notre quotidien. Des archétypes qui sont revisités, bousculant les codes de la société viendront surprendre et questionner les visiteurs. Les couleurs s'étendent sur les murs comme des

peintures et ces mises en scène sont particulièrement belles à voir.

Vous pourrez remarquer la malice avec laquelle certains artistes contemporains détournent les codes pour redéfinir leur propre définition des saisons.

### La thérapie animale

Les animaux font partie intégrante de notre quotidien. Qu'ils soient domestiqués ou sauvages, ils s'illustrent par leur singularité et leurs codes si particuliers.

L'exposition bestiaire du mur nous propose de se pencher sur les différents usages de l'image des animaux dans l'univers du papier peint. Se rapportant à des traditions, des catégories sociales ou des modes, les papiers peints se déclinent dans des motifs et des contextes différents. Qu'ils soient mis en scène dans des zoos, dans la nature ou dans la vie quotidienne, ils sont au coeur de nos vies et exposés sur les murs de nos intérieurs.

Les animaux comme des totems, illustrant l'inspiration illimitée dont ils sont la source...

→ Rixheim | Musée du Papier Peint

"Le papier peint au fil des saisons" : jusqu'en 2021

"Bestiaire du mur" : jusqu'au Di.22/09  
[www.museepapierpeint.org](http://www.museepapierpeint.org) - 8,50€/3€

✓ **FRÉQUENTATION ANNUELLE :**  
5000 visiteurs.

✓ **LA PIÈCE À NE PAS RATER :**  
Le dernier étage et ses papiers peints panoramiques

✓ **L'ANECDOTE :**  
Le bâtiment est l'ancienne commanderie de l'Ordre des chevaliers teutoniques.



Le bâtiment de la Commanderie



Machine d'impression de planche de papier peint

## BÂLE

**Musée Tinguely****Rebecca Horn. Fantasmagories corporelles**

Le musée Tinguely et le Centre Pompidou-Metz présentent Rebecca Horn (née en 1944), artiste parmi les plus renommées et singulières de sa génération, dont l'œuvre se caractérise par des métamorphoses - processus biologiques, chimiques, mythologiques et fantasmagoriques.

- Jusqu'au 22/09  
Paul Sacher-Anlage 2 - 12/18 CHF

## BÂLE

**Spielzeug Welten Museum****Corsets**

Plus de 60 corsets de l'époque de 1775 à 1925 des créations uniques, en satin de soie ou de coton, aux couleurs vives, ornés de splendides broderies.

- Jusqu'au 06/10  
Steinenvorstadt 1 - Compris dans le tarif d'entrée

## GALERIES

## DIETWILLER

**Galerie Barina****Charles Hair et Pauline Betin**

→ Voir notre article p.46

- Du 05/09 au 29/09, les week-ends de 14h à 18h (sur RDV la semaine)  
26 rue du Général de Gaulle - 06 19 46 54 32

## MULHOUSE

**Galerie Courant d'Art****Nicole Thierbach et Agnès Descamps**

→ Voir notre article p.46

- À partir du 19/09  
10 rue des Tanneurs - 03 89 66 33 77

## AUTRES LIEUX

## ENSISHEIM

**Bibliothèque****Brigitte Bader, vannerie**

La vannerie désigne l'art de tresser des fibres végétales pour réaliser des objets très variés : chapeau, panier, cabas etc.

- Du 11/09 au 19/10  
rue de la 1<sup>ère</sup> Armée - 03 89 83 32 10 - Gratuit



## ILLZACH

**Espace 110****La quinzaine de l'amateur des arts**

Les adhérents et les professeurs des activités artistiques et manuelles présentent leurs savoir-faire et leurs talents : aquarelle, cartonnage, céramique, dentelle aux fuseaux, dessin, peinture sur soie...

- Du 07/09 au 21/09  
1 avenue des Rives de l'Ill - Gratuit

## MULHOUSE

**Temple Saint-Etienne****Le Vent de la Réforme**

→ Voir notre article p.44

- Jusqu'au 15/09  
Place de la Réunion - 03 89 46 58 25 - Gratuit

## PULVERSHEIM

**Salle polyvalente****Marqueterie et Arts du Bois**

Biennale de marqueterie avec des passionnés de la discipline, mais également des sculpteurs sur bois et tourneur.

- Sa.21 de 14h à 18h et Di.22/09 de 10h à 18h  
Rue de Mulhouse - Gratuit

## HUNINGUE

**Festival de photos animalières et nature**

Environ 250 photographies sur bache le long des 14 km du Canal. L'invité d'honneur est Dominique Delfino, photographe animalier du Pays de Montbéliard.

- Jusqu'au 30/11  
Canal de Huningue - Accès libre (en extérieur)

## MULHOUSE

**La Nef des Sciences****Secrets de fabriques**

Quatre thématiques sont mises en espace, avec pour objectif de se questionner sur les représentations du patrimoine industriel, découvrir des sites français (lieux de productions et logements), observer les possibilités de reconversion des sites industriels.

- Jusqu'au 12/09 : les lundis, mercredis et jeudis de 14h30 à 16h  
2 bis rue des Frères Lumière - 03 89 33 62 20  
Entrée libre sur réservation

## OTTMARSHEIM

**Salle polyvalente****Mur'Art**

70 artistes internationaux présentent leurs œuvres. Une série d'animations sont au programme : show artistique, fabrication d'une statue, peinture sur toile, lightpainting, vente aux enchères...

- Sa.28 de 13h à 21h et Di.29/09 de 10h à 18h  
3 rue Piscine - Gratuit

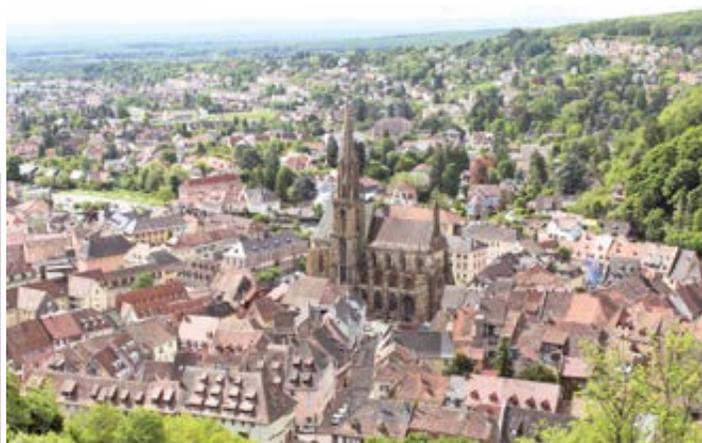
## SUNDGAU

**Altkirch et Environs****STUWA**

Parcours Art et Nature du Sundgau. Inauguré en 2015, le parcours s'étoffe de 4 nouvelles œuvres autour de la thématique choisie cette année : « l'économie circulaire (upcycling) ».

- Œuvres à voir toute l'année  
03 89 25 49 82 - Gratuit

# Les Journées du Patrimoine



De nombreuses visites à faire, du Haut-Koenigsbourg jusqu'à Thann

**Les Journées du Patrimoine (JEP) vous attendent les 21 et 22 septembre.** Visites guidées, lieux inaccessibles au public et découvertes insolites sont au programme de cet événement de la rentrée. Plus d'infos et programme détaillé : [www.jds.fr](http://www.jds.fr)

## À Ottmarsheim

Rodolphe et Cunégonde d'Altenbourg seront vos hôtes : les deux époux sont chargés de vous faire découvrir le joyau de l'architecture romane qu'est l'Abbatiale d'Ottmarsheim. C'est en musique, avec la troupe médiévale Tormis, que vous percerez tous les secrets de ce lieu (visites guidées à 14h, 15h30 et 17h).



L'Abbesse Agnès de Dormentz vous propose de prolonger la visite pour admirer les splendeurs cachées de la Chapelle Sainte-Anne (samedi à 15h, 16h30 et 18h, dimanche à 15h et 18h). Elle vous mènera à la rencontre des Frères du Prieuré St-Bernard. L'association des arboriculteurs profiteront de l'occasion pour vous faire visiter les vergers du Prieuré (samedi à 13h, 14h30 et 16h, dimanche à 13h et 16h30). Dégustation de jus de pomme et de miel du Prieuré.

→ Sa.21 et Di.22



## Electropolis

Le Musée Electropolis ouvre ses portes gratuitement aux visiteurs. C'est l'occasion idéal pour découvrir le parcours revisité et le nouvel espace dédiée au 21<sup>e</sup> siècle, à l'innovation et à la transition énergétique et numérique. Des dispositifs interactifs mêlant lumière et numérique sont à disposition, pour toute la famille. Les visiteurs pourront également redécouvrir la collection d'objets électriques insolites du musée, ou encore la machine Sulzer-BBC en fonctionnement.

→ Sa.21 et Di.22 de 10h à 18h



## Le Carreau Rodolphe

C'est un lieu chargé d'histoire qui vous ouvre ses portes à Pulversheim. Ancien lieu d'exploitation des mines de potasse d'Alsace, arrêté en 1976, le Carreau Rodolphe (et sa mine) employait jusqu'à 1 000 personnes. Les membres de l'association vous invitent à découvrir la vie quotidienne des mineurs à travers des objets, des photos, des maquettes... La visite guidée vous permettra de mieux appréhender l'histoire locale, de découvrir la fameuse « salle des pendus » et les machines d'extraction.

→ Sa.21 et Di.22 de 9h à 18h  
7€ (don de soutien à l'association), gratuit pour les - 12 ans

**Buhl**

Visites commentées du Retable (15h-17h).

**Château du Hohlansbourg**

Visite libre du château et animations (10h-18h), décoration de bouclier, de chapeau de mousquetaire et de fée, support en carton : 3€ (10h-12h30 et 13h30-17h30)

**Colmar**

Visites de la Chapelle St Jean (Di.14h-17h), la Collégiale St Martin (Di.14h30-17h30), la Cour d'Appel (Sa.9h-18h), l'Eglise Ste Marie (14h-18h), de la Gare (10h et 14h), jeux au Musée d'Histoire Naturelle (Di.14h-17h), entrée gratuite au Musée du Jouet (dimanche 10h-17h), visite libre du Musée Unterlinden (Di.9h-18h)...

**Ecomusée d'Alsace**

Présence de conteurs dans le quartier de la gare, opérette de la troupe Lischen Und Fritzchen (samedi 15h), atelier fabrication de jetons de jeux (dimanche). Demi-tarif pour tous les deux jours !

**Guebwiller**

Visite du Centre de Recherche sur l'Histoire des Familles (samedi 9h-17h), circuit entre granit et grès avec le Club Vosgien (samedi de 14h à 17h, RDV rue de la Carrière à Buhl), week-end d'inauguration du Château de la Neuenbourg (voir p.120).

**Haut-Koenigsbourg**

Visites guidées, animations (9h15-17h15).

**Kaysersberg**

Visite guidée et commentée du Château (Di. 10h-18h), portes ouvertes de l'Abbaye d'Alspach (Sa. et Di. 14h-18h).

**Kembs**

Visites nocturnes de la centrale hydraulique (voir p.xx), visites de l'église (Di.10h-17h), la mairie et l'Espace Rhéнан (Di.14h-17h).

**Rouffach**

Visites et animations à l'Espace Histoire et Recherches du Centre Hospitalier (14h-17h), son parc (9h-18h), musée du baillage (14h-18h), Notre-Dame de l'Assomption (Di. 14h-17h), expositions aux Récollets et présentation du cadran solaire (14h-18h), visite guidée du centre historique au départ de la Place de la République (15h).

**Thann**

Visites : musée des Amis de Thann (14h-18h), Synagogue (Di. de 14h à 17h), musée de la Porte Sud de la route des vins d'Alsace (Di.), Collégiale de Thann (Di. 14h-17h), concert (Sa. à 20h) et conférence (Di. à 17h), découverte du vignoble (RDV place Modeste Zussy à 14h30)...

**Munster**

Visites guidées : hôtel de ville (Sa. 14h-19h, Di. 10h-12h et 14h-17h30), des canaux (Sa.14h30, RDV Monument aux morts Luttenbach), sur les traces visibles du passé (Di.10h, RDV hôtel de ville). Conférence sur l'alsacien (Di.14h30, Salle de la Laub).

**Mulhouse**

Expositions, animations et visites commentées : Maison du Patrimoine, Théâtre de la Sinne, Filature, Bains Municipaux, chapelle St-Jean, Tribunal, bibliothèque, musées Historique et Beaux-Arts, ...

**Musée Electropolis**

**Journées européennes du patrimoine**

21 et 22 septembre 2019  
Entrée gratuite

55 rue du Pâturage  
68200 Mulhouse  
musee-electropolis.fr

@musee.electropolis

EDF Grand mécène

**Sam. 21 et dim. 22 septembre 2019**

Départ des visites à 14h00, 15h30, 17h00

**Et si on voyageait à travers les siècles ?**

Visites guidées gratuites de l'Abbatiale

\* infos 03 89 26 27 57  
ttmarsheim  
Journées Européennes du Patrimoine

# MUSIQUE



## Colmar Jazz Festival monte le volume !

Le festival assume de nouvelles ambitions en faisant jouer Thomas Dutronc ou Laurent de Wilde au Parc Expo, tout en renouvelant son public et en s'ouvrant à de nouveaux styles.

Pour sa 24<sup>ème</sup> édition, Colmar Jazz Festival ne s'encroûte pas, bien au contraire. Une nouvelle dynamique est impulsée par l'équipe en place depuis l'an dernier, dirigée par Sylvie Maurutto. « *Je me suis fait plaisir et j'ai eu de la chance* », commente-t-elle en évoquant une programmation qui rassemble certains des plus grands noms du jazz actuel.

Le premier week-end se déroule à la Salle Europe. Vendredi 13, **Big Daddy Wilson** ouvre le festival au blues. Samedi 14, la guitariste et chanteuse montréalaise **Térez Montcalm** joue compos et standards comme *Les Feuilles Mortes* ou *Petite Fleur* avec fraîcheur et sensualité. Dimanche 15, place au projet **Body and Soul** : un concert gospel auquel participe la new-yorkaise Theresa Thomsom et 30 membres de l'ensemble vocal Ksang (déplacé à l'Espace Ried Brun de Muntzenheim).

### Les peintures au rendez-vous

Comme chaque année, le festival se délocalise ensuite aux Tanzmatten de Sélestat le temps d'un soir, mardi 17 septembre, pour un duo entre les deux immenses peintures que sont le guitariste **Sylvain Luc** et le trompettiste **Stéphane Belmondo**.

Pour son deuxième week-end, Colmar Jazz Festival élargit considérablement son horizon : « *On passe des 300 places de la Salle Europe aux 1200 places du Hall 1 du Parc Expo* », souligne Sylvie Maurutto. Vendredi 20, on y découvre un

quatuor excitant, **WEARE4** (en photo), rassemblant le batteur André Ceccarelli, le claviériste Laurent de Wilde, le chanteur/beatboxer soul/hip-hop Sly Johnson (ancien du Saïan Supa Crew) et le bassiste Fifi Chayeb : une réunion hallucinante, entre jazz et musiques urbaines.

Samedi 21, **Thomas Dutronc** nous la joue gitan avec le groupe Les Esprits Manouches, incluant les phénoménaux Rocky Gresset (guitare) et Pierre Blanchard (violon). Triomphe assuré ! Et le festival se poursuit dimanche 22 au Grillen pour un spectacle tout public dès 5 ans. Précisons que tous ces concerts (sauf Ma.17) sont ouverts par des premières parties de très haut niveau.

### Tout Colmar vibre jazz

C'est également au Grillen que se joue le off, mieux intégré dans la programmation globale, toujours gratuit et consacré aux fusions jazz sous toutes leurs formes, du 6 au 15 septembre. Et dans toute la ville, du 1<sup>er</sup> au 23, de multiples événements scolaires, déambulations, dédicaces, expositions, projections de film, conférences et apéros jazz rapprochent néophytes et passionnés, conjurant tout élitisme et pour renouveler le public du festival et partager la passion du jazz au plus grand nombre. 🎧 S.F

**COLMAR | SALLE EUROPE & PARC EXPO**

**Du Di.1<sup>er</sup> au Lu.23**

[www.festival-jazz.colmar.fr](http://www.festival-jazz.colmar.fr) - De 0 à 30€, suivant les soirées

## JAZZ

**Colmar Jazz Festival**

→ Voir notre article ci-contre

- Du Di.1 au Lu.23  
Salle Europe et Parc Expo, Colmar

## MUSIQUE ANCIENNE

**Hesam Naseri et Ensemble Novak**

Un programme basé sur l'œuvre de Safi al-Din al-Urmani (1216-1294).

- Ve.6 à 20h30  
Les Dominicains, Guebwiller  
03 90 41 02 02 - 6/16/19€

## MUSIQUE D'HARMONIE

**Starparade**

Arrangements de James Last : marches et polkas, musiques de films, adaptataions...

- Sa.7 à 20h  
Salle Grassegert, Wittelsheim  
10€ (gratuit pour les - 12 ans)

## MUSIQUE CLASSIQUE

**Emmanuelle Stephan**

Du piano, romantique et impressionniste, autour de Schubert, Chopin et Debussy.

- Di.8 de 17h à 19h  
Temple Saint-Etienne, Mulhouse  
06 87 50 76 24 - Entrée libre, plateau

## MUSIQUE D'HARMONIE

**d'Rhinwaggés**

Concert de prestige, à l'occasion des 50 ans du Rotary-Club Ribeauvillé.

- Sa.14 à 20h  
Le Parc, Ribeauvillé  
06 95 88 14 02 - 15€ (gratuit - 16 ans)

## MUSIQUE CLASSIQUE

**An die Musk, Vienne 1830**

Musique romantique sur instruments historiques : cornet à pistons, contrebasse viennoise et pianoforte.

- Sa.14 de 20h30 à 22h  
Eglise, Obermorschwiller - 10€, gratuit - 18 ans

## MUSIQUE ANCIENNE

**Trio Mediaeval**

Un périple musical porté par des extraits de l'Office de St Thorlak, des chants norvégiens, des carols anglais, des laudes italiennes et des pièces contemporaines.

- Di.15 à 17h  
Eglise, Sigolsheim - 03 90 41 02 02 - 6/16/19€.

**MJC UNGERSHEIM - 06 74 39 58 80**  
letrefle.ungersheim68@orange.fr

**Espace le Trèfle**  
Les vendredis du Trèfle

Vendredi **20** Sept 20h30



**ALL-JAZZ... hommage à Sidney Bechet**  
Alain QUAI/Guy EGLER/Alex TISSOT/Bernard WALDECK

## MUSIQUE ANCIENNE

**Le Banquet Musical**Un voyage à travers l'Europe des 17<sup>e</sup> et 18<sup>e</sup> siècles : Pepusch et Purcell, Quantz, Bach, Louis Couperin, L.-A. Donel, Giovanni...

- Di.15 de 17h à 18h20  
Hôpital Pasteur, Colmar  
03 89 42 36 47 - Entrée libre, plateau

## MUSIQUE CLASSIQUE

**Concert dégustation : diVin**

Concert des musiciens de l'Orchestre Symphonique de Mulhouse et dégustation de vins du Domaine Gross.

- Ve.20 à 19h  
Auditorium du Conservatoire, Mulhouse  
8€ (pass 4 concerts : 25€)

## MUSIQUE VOCALE/CHORALE

**Michel Garnier & Pakoune**

Chants sacrés accompagnés d'une chorale, hymnes modernes à l'amour, à la fraternité... Avec la Chorale de la Communauté des Oiseaux et la Chorale ChœurAlliance de Magdala.

- Sa.21 à 20h30  
Le Trèfle, Rixheim  
17€

## MUSIQUE CLASSIQUE

**De Vivaldi à Delerue**

Un concert d'orgue et de violon interprété par Jean Jacques Griesser à l'orgue et Natacha Triadou au violon.

- Sa.21 à 20h  
Collégiale Saint-Thiébaud, Thann  
03 89 37 96 20 - 15€ (gratuit - 14 ans)

## MUSIQUE ANCIENNE

**Festival de Ribeauvillé**

La musique ancienne et baroque à l'honneur, avec différents ensembles.

- Du Sa.21/9 au Di.6/10  
Ribeauvillé - De 15€ à 30€ selon concert

## MUSIQUE CLASSIQUE

**Concert d'ouverture**

→ Voir notre article p.66

- Sa.28 à 20h  
La Filature, Mulhouse - De 6 à 48€

## MUSIQUE D'HARMONIE

**Chorales du canton de St-Amarin**

Des œuvres de Mendelssohn, Sardou, Moustaki et Aznavour...

- Sa.28 de 20h à 22h  
Salle Le Cap, Saint-Amarin - Plateau

## MUSIQUE VOCALE/CHORALE

**Quand les astres frissonnent**

Entr'Elles propose un programme couvrant plusieurs époques...

- Di.29 à 17h  
Eglise, Morschwiller-le-Bas - Gratuit, plateau

## MUSIQUE ANCIENNE

**Le Cantique des Cantiques**

La Cie Libre d'improviser s'est emparée de ce texte pour en faire un dialogue entre quatre instrumentistes, une artiste lyrique et un comédien.

- Di.29 de 17h à 19h  
Temple Saint-Etienne, Mulhouse - 10/12€

colmar and you

**COLMAR Jazz FESTIVAL**

DU 1<sup>er</sup> au 23 septembre  
24<sup>e</sup> édition

BIG DADDY WILSON  
TEREZ MONTCALM  
CATHERINE FENDER  
THERESA THOMASON  
SYLVAIN LUC  
STÉPHANE BELMONDO  
SLY JOHNSON  
LAURENT DE WILDE  
ANDRÉ CECCARELLI  
FIFI CHAYEB  
THOMAS DUTRONC



f i t

festival-jazz.colmar.fr

BILLETTERIE

Colmar

# CONCERTS



© Joël Perrot

## La « crème » des Pot'Arts

Les Pot'Arts rendent hommage à Michel Petrucciani et Stéphane Grappelli sans oublier de nous faire rire aux éclats sous leur fameux chapiteau sundgauvien.

**P**our Serge Macri, maître d'œuvre du festival porté par la Communauté de Communes du Sundgau, « cette édition s'annonce comme l'une des plus belles de l'histoire des Pot'Arts, on a la crème de la crème ! Deux grands hommages, par deux grands musiciens... »

Le premier d'entre eux est Michel Petrucciani, le génial pianiste de jazz décédé beaucoup trop jeune il y a tout juste vingt ans. Le **Grégory Ott Trio** lui rend donc hommage en revisitant ses compositions en ouverture des Pot'Arts, vendredi 6 septembre à la Halle au Blé d'Altkirch. « Héritier du swing, du bop, du classique, de la chanson française mais aussi jazzman influencé par les musiques latines, le natif d'Orange n'avait aucune frontière. Son seul mot d'ordre : la mélodie », décrit Grégory Ott.

### Jazz manouche sous chapiteau

Deuxième hommage, celui rendu au violoniste Stéphane Grappelli, bien connu pour ses collaborations avec Django Reinhardt... C'est le quartet de **Florin Niculescu** (en photo), l'un des virtuoses majeurs de la scène internationale, directement inspiré par le maestro, qui reprend son répertoire sous le fameux chapiteau des Pot'Arts, samedi 14. Le quintet de **Pouti Rheinhardt**, jeune guitariste issu d'une grande famille de musiciens comme l'on sait, respectueux de la musique de Django, assure l'accueil puis l'« after » dans la convivialité légendaire du chapiteau. Ce dernier abrite l'intégralité du festival, à l'exception de la soirée d'ouverture. Jeudi 12, on y écoute le duo formé

par **Ninine Garcia**, un guitariste emblématique du jazz manouche, et la chanteuse **Leila Duclos** dont les « scats » audacieux la placent dans la lignée d'Ella Fitzgerald. Les voix sont aussi à l'honneur ce soir-là avec les **Swingin Madam's**, qui reprennent les standards des années 30 à 50 en première partie.

### Et aussi du clown et de l'humour

Rare festival conciliant musique et humour, les Pot'Arts se distinguent par une belle programmation de spectacles. Rendez-vous vendredi 13 pour un plateau d'Humour et Théâtre concocté par Eric Bouvron. Au programme : 2h30 de fous rires en compagnie de quatre artistes, **Topick, Ava, La Dame en Vert, Raphaël Maillet** et **Les Flancs Tireurs**, réunis sur scène à Tagolsheim après avoir brûlé les planches en Avignon cet été... Voilà qui s'annonce robotatif !

Qui dit chapiteau, dit aussi cirque : le clown **Bobof**, Nez d'or au Festival de Monaco, interprète ses étonnants spectacles *Libellule* et *Orchestre*, mercredi 18, vendredi 20 et samedi 21. Le groupe **Les Plus Connus du Bout de la Rue** l'accompagnent de leurs « histoires courtes et refrains à deux balles », samedi 21. ➤ S.F

### TAGOLSHEIM | CHAPITEAU

Du Ve.6 au Sa.21

03 89 08 36 20 - [www.cc-sundgau.fr](http://www.cc-sundgau.fr)

Tarifs : 16€

du **06 septembre**  
au **21 septembre**  
2019

**Sundgau**  
Département de la Région Grand Est

Halle au blé **ALTKIRCH**

Sous chapiteau **TAGOLSHEIM**

**RENCONTRE**

**POT!**  
**ARTS**

18<sup>ème</sup>  
EDITION

Hommage à  
**Michel Petrucciani**  
& **Stéphane Grappelli**

**6 septembre 2019**  
Gregory **OTT**  
Trio and friends

**12 septembre 2019**  
Leïla **DUCLOS** & Ninine **GARCIA**  
... les Singing Madams

**13 septembre 2019**  
**PLATEAU**  
d'humour & théâtre  
TORCK, le BLANC-TRUBIS, Egoïste MAILLÉ, Oriane BERVAUD

**14 septembre 2019**  
Florin **NICULESCU**  
Quartet  
... en duo de l'ensemble de l'Orchestre Philharmonique de Bucarest

**18-20 septembre 2019**  
**19-21 septembre 2019**  
Cirque **BOBOF**  
Les Plus Connus du Bout de la Rue

Grand Est ALSACE

**LES RENDEZ VOUS MUSICAUX**  
**DES AMIS**  
**DE**  
*l'Ange*

à partir de 20h

**Hôtel Restaurant de l'Ange\*\*\***  
4, rue de la Gare - GUEBWILLER - 03 89 76 22 11

**SEPTEMBRE 2019**

**JE.5 : FRANCO AND FRIENDS**  
Chansons acoustiques et participatives en Italien, Français...

**Franco Dell'Angelo**

**VE.6 : ABYSSE** Rock 70' 80'  
Guitare, basse, batterie, clavier et chant.

**JE.12 : MUIR OF ORD**  
Blues acoutique, guitare, basse, percussions et chant.

**VE.13 : PLURI'ELLES**  
Pop-rock acoustique, piano, sax, chanteuse.

**JE.19 : CIDOU**  
Blues, Reggae... Guitare et chant.

**VE.20 : Dr KIK'S**  
Blues acoustique, guitare, basse, percussion.

**JE.26 : ELISE JAZZ**  
Standard + cover revisités Jazz  
Piano et chant.

**VE.27 : KID COLLING**  
Blues Rock - Reprises+compo.  
Guitare, basse, batterie et chant.

**MULHOUSE**  
**NOUMATROUFF**  
SCÈNE DE MUSIQUES ACTUELLES

<b>COLLECTIF 13</b> Chanson Reggae / R&B	<b>LYSISTRATA + TRUCKKKS</b> Rock / R&B	<b>FRED POULET</b> + GREGORY OTT - Chanson / Jazz / R&B
<b>THE HYÈNES</b> Rock / Blues	<b>FÉFÉ &amp; LEEROY</b> Rock / R&B	<b>ODEZENNE</b> Chanson / Pop / Jazz / R&B
<b>J.S ONDARA</b> Rock / Blues	<b>CRAZY BEATS #16</b> Hip Hop / Rap / R&B / Funk / Soul / Jazz / Blues / Reggae / Ska / Punk	<b>MINIONS + KO KO MO</b> Rock / Blues / R&B / Soul
<b>LOFOFORA</b> Rock / Blues	<b>13 BLOCK</b> Rock / R&B	<b>JAHNERATION</b> Reggae / R&B

**CONCERTS SEPTEMBRE / NOVEMBRE 2019**

ALSACE

# Les nuits si électriques de l'Ososphère

L'Ososphère revient cette année sur son lieu d'origine et point d'ancrage : le site de La Laiterie, après avoir investi d'autres quartiers moins centraux. Au menu, toujours autant de performances sonores, de projections et de moments festifs.



© Rossi - l'Ososphère

## L'Ososphère retrouve finalement le quartier Laiterie

L'Ososphère célèbre ses 20 ans cette année... quoi de plus logique que de retrouver le quartier où l'événement a vu le jour, celui de la Laiterie. Le principe ? Assembler tout un programme d'actions et de rendez-vous autour des cultures numériques et de l'espace urbain, comme : des concerts électro, des expositions, des projections, des croisières sonores, des workshops, des performances, des café-conversations... Ou le plaisir de flâner dans les rues en mode oiseau de nuit.

## Les 20 ans de l'Ososphère

Par ses actions articulant musiques électroniques, arts visuels et performatifs, l'Ososphère accompagne les mutations urbaines à l'œuvre aujourd'hui et questionne la place de la culture dans la ville. Pour les mélomanes, deux grands moments sont à retenir : le week-end du 13 et 14 septembre et celui du 20 et 21, soit quatre nuits électroniques. Le 13, retrouvez Ellen Allien et Len Faki ; le 14, Agoria, Joris Delacroix Superset et Fjaak. Le 20 : N'to, Popof et Salut c'est cool ; et le 21 : Dima aka Vitalic, Mind Against ou encore Møme. Retrouvez aussi les avant et les après nuits avec des expos et des DJ sets un peu partout en ville. Tout le programme sur : [www.ososphere.org](http://www.ososphere.org) ➔ M.O.

→ **Strasbourg | Différents lieux dans le quartier Laiterie Du Ve.13 au Di.22**

[www.ososphere.org](http://www.ososphere.org)

### REGGAE

#### 2 Strong Raggae Revival

Kaya P et Dgereazon + Spirit Revolution + Shaka'N Roots + Welch's Dub Sound System.

■ Ve.6 de 20h à 1h  
Le Grillen, Colmar - 06 79 59 01 31 - 10/12€

### ELECTRO - POP / FOLK

#### Portes ouvertes de l'Espace 110

Plusieurs concerts. Claire Faravarjoo, c'est des mélodies entêtantes, des refrains qui te tournent autour (18h30). Montgomery sort des sous-bois et vous embarque dans un univers pop folk soul métissé de beats hip-hop et de basses low-fi distordues (20h)...

■ Sa.7 dès 18h30  
Espace 110, Illzach - 03 89 52 18 81 - Gratuit

### MUSIQUE DU MONDE

#### Deva Premal

Deva Premal & Miten, artistes renommés dans le monde entier pour leurs chants sacrés, mêlant musique et méditation. Ils sont accompagnés de Manose, le bansuri maestro népalais.

■ Je.12 à 19h30  
Parc Expo, Colmar - De 42€ à 62€

### JAZZ

#### Tribute to Louis Armstrong

Un hommage au charismatique et universel musicien avec des reprises de tubes, enrichies de compositions originales.

■ Sa.14 de 20h30 à 21h30  
Les Dominicains, Guebwiller  
03 89 62 21 82 - 15€ (6€ sur matelas)

### JAZZ

#### Henry's Big Band

Depuis 30 ans, ce Big Band regroupe 25 musiciens de toute la région et est composé d'une section rythmique ainsi que d'une section de cuivres, d'une chanteuse et d'un chanteur suivant le répertoire choisi (jazz, funk, ou bossas, ...).

■ Sa.14 à 20h  
Salle Sainte-Odile, Vieux-Thann  
Gratuit, plateau

### ROCK

#### Operators

Operators est un projet créé en 2014 par Daniel Boeckner (Wolf Parade, Hand-some Furs, Divine Fits), Devojka et Sam Brower (New Bomb Turks). Le groupe présente son album « Radiant Waves », masterisé par Emily Lazar et The Lodge.

■ Di.15 à 18h  
Le Grillen, Colmar  
03 89 21 61 80 - 13€

### JAZZ

#### Sylvain Luc et Stéphane Belmondo

Ces deux musiciens ont marqué leur temps et sont considérés respectivement comme le meilleur trompettiste et le meilleur guitariste de leur génération.

■ Ma.17 jusqu'à 20h30  
Les Tanzmatten, Sélestat  
23€ sur réservation

### MUSIQUE DU MONDE

#### Piazza Tango

Piazza Tango propose une immersion en terre argentine et déroule un univers Tango qui fait vibrer les émotions au service de la danse. Un répertoire autant classique que contemporain pour ne garder que le précieux.

■ Ve.20 à 20h  
Espace Rhénan, Kembs  
03 89 62 89 10 - Gratuit

### JAZZ

#### All-Jazz : hommage à Sidney Bechet

Concert commenté autour de la vie et de l'œuvre du grand Sidney Bechet. La musique est interprétée par le groupe All Jazz. Sidney Bechet s'est rendu célèbre par son vibrato inouï, son sens inégalé de la syncope et par de nombreux titres qui ont fait le tour du monde tels que *Petite Fleur*, *les Oignons*, *Moulin à café*, *Dans les rues d'Antibes...*

■ Ve.20 à 20h30  
MJC, Ungersheim  
06 74 39 58 80 - 2/8/10€

### POP / FOLK

#### Le Couscous Clan

Rodolphe Burger, accompagné par des musiciens et des invités surprises, rend hommage à son ami Rachid Taha avec qui il avait monté le groupe Couscous Clan. Parti d'une blague entre les deux amis, ce groupe de rock sans frontières est devenu réalité jusqu'à la disparition de Rachid Taha.

■ Me.25 de 20h à 21h30  
La Filature, Mulhouse  
03 89 36 28 28 - De 6€ à 32€

CHANSON FRANÇAISE

**Ça nous ramènera pas Dalida**

C'est dans un cadre chatoyant et charismatique que le duo (Yvan et Guy) vous invite à partager un moment d'une rare convivialité en leur compagnie. Au programme : du rire, des larmes, du suspens, des animaux, et bien d'autres surprises.

■ Je.26 à 20h  
**Palais de la Régence, Ensisheim**  
 03 89 83 32 10 - Gratuit sur réservation

POP / FOLK

**Help! Tribute Beatles**

Cover Band des Beatles : le groupe, fondé par Ernie Mendillo, a donné plus de 500 concerts ces 6 dernières années, reprenant les plus grands morceaux du groupe.

■ Je.26 à 20h  
**Le Grillen, Colmar**  
 25€

CHANSON FRANÇAISE

**Paroles, paroles**

Kitsch'n' Musique nous transporte dans un univers qui sent la naphthaline et les cookies, aux robes à fleurs et aux photos jaunies...

■ Je.26 de 20h à 23h  
**Espace Culturel Saint-Grégoire, Munster**  
 10,50/12,50€ (24€, tarif duo)

MUSIQUE DU MONDE

**Collectif 13 + Guest**

La chanson, le reggae, le hip-hop, le rock... Tout se télescope dans ce bouillon de culture(s) ! Le Collectif 13, c'est une tribu composée d'anciens membres des groupes : Tryo, La Rue Ketanou, Massilia Sound System, Le Pied de la Pompe, Le p'tit son.

■ Ve.27 de 20h30 à 1h  
**Le Noumatrouff, Mulhouse**  
 03 89 32 94 10 - 17/22/25€

JAZZ

**Chris Gall**

Repéré comme un artiste à part, sensible aux voyages intérieurs, le pianiste et compositeur munichois propose une odyssée dans son univers en vol plané. Public installé dans des transats.

■ Ve.27 de 20h30 à 21h30  
**Les Dominicains, Guebwiller**  
 03 89 62 21 82 - 15€ (6€ sur matelas)

JAZZ

**Ruben Paz y Chéveréfusión**

Originaire de La Havane, Ruben Paz offre à travers sa musique tout son héritage afro-cubain aux influences jazz et world-music, métissage dont il s'est imprégné le long de sa carrière artistique.

■ Ve.27 de 20h30 à 22h  
**Théâtre La Coupole, Saint-Louis**  
 03 89 70 03 13 - De 6€ à 29€

CHANSON FRANÇAISE

**Yves Scheer et ses amis**

Concert caritatif de variétés françaises au profit de l'association Tous pour loulou (un petit garçon atteint d'un handicap moteur).

■ Sa.28 à 20h  
**Théâtre de la Sinne, Mulhouse**  
 06 60 93 62 16 - 10€



# PROCHAINEMENT... DANS VOS SALLES DE CONCERTS

## MULHOUSE

### Le Noumatrouff

Entre rap et grosses guitares, l'automne au Noumatrouff s'annonce tempétueux, avec quelques accalmies... Le Collectif 13, incroyable réunion de quelques grands noms de la chanson festive, lance le bal.



**Le Collectif 13 réunit des membres de Tryo, La Rue Kétanou, Massilia...**

Des membres de Tryo, de La Rue Kétanou, de Massilia Sound System rassemblés dans le même groupe ? **Le Collectif 13** réunit tous ces cadors de la scène festive et engagée française, entre chanson, reggae, hip-hop, rock... Connaissant le potentiel scénique de chacun de leurs groupes d'origine, cela devrait assurer au Noumatrouff une mémorable ouverture de saison, le 27 septembre !

Plus tard, changement d'ambiance radical avec une soirée placée sous le signe du metal engagé, **Lofofora** est de retour pour la tournée de ses 30 ans (le 9/11).

### Les guitares toujours au rendez-vous

Les grosses guitares seront aussi de sortie pour plusieurs concerts découvertes : **Lysistrata** et **Truckks** nous donnent des nouvelles de la scène rock indé et noisy française (le 10/10), les fracassants **MNNQNS** et **Ko Ko Mo** font de même (le 2/11).

La jeunesse assure mais les vétérans n'ont pas dit leurs derniers mots. Les univers très singuliers de **Fred Poulet** et **Gram-Pass** fusionnent chanson rock et electro (le 12/10). Deux anciens de Noir Désir, Jean-Paul Roy et Denis Barthe, reviennent au rock'n'roll avec **The Hyènes** et les locaux **PJ@Mellor** sont en première partie (le 18/10). Plus pop, les très chouettes **Les Innocents** qui ont marqué le paysage radiophonique des années 90 avec leurs tubes *Un Homme Extraordinaire* et *L'autre Finistère* sont à Mulhouse (le 7/12).

### Le rap remplit la salle

Mais c'est bien grâce au rap que le Nouma renouvelle substantiellement son public ces dernières années. Pour la première fois de son histoire, un concert est déjà complet avant même l'été : il s'agit de celui de **Zola** (le 5/10). Autant dire qu'il est déjà conseillé de réserver celui de **Koba LaD** (le 6/12) qui raconte la réalité brute de la vie dans les quartiers. Plus « old school », **Féfé & Leeroy**, deux anciens du mythique Saïan Supa Crew, se retrouvent en duo (le 19/10). Les événements **Crazy Beats** pour une 16<sup>ème</sup> édition (le 31/10) et **Locomotiv'** (les 19 et 20/12) sont aussi de retour.

→ **Mulhouse | Le Noumatrouff**

Programme complet : [www.noumatrouff.fr](http://www.noumatrouff.fr)

## COLMAR

### Le Grillen

Avec du jazz, du metal ou encore un hommage aux Beatles, la salle de musiques actuelles de Colmar annonce une prog' éclectique.

La rentrée au Grillen, c'est toujours un grand moment de groove et d'expérimentation avec le **Jazz Off**, en parallèle du Colmar Jazz Festival : huit soirées gratuites (du 6 au 15/09) au Grillen mais aussi à Kientzheim en ouverture et à Ammerschwihr en fermeture, explorant toutes les nuances du jazz fusion tendance world, hip-hop, soul, rock progressif, électro...

L'association Hiéro Colmar prend le relais (le 15/09) sur un mode rock post-punk avec le groupe canadien **Operators**, prisé des festivals indés, puis **Omni** (le 21/11).



Le Grillen reste par ailleurs une terre d'accueil privilégiée pour le metal et le hard-rock, avec **Morne** (le 30/09), **Freedom Call** (le 25/10) et **Uli Jon Roth**, ancien guitariste de Scorpions qui fête ses... 50 ans de scène (le 14/11).

Si *Yesterday*, le film de Danny Boyle, nous a remis en tête les chansons des Beatles cet été, on aura plaisir à retrouver le tribute **Help!** (le 26/09) qui se consacre exclusivement au répertoire des Fab Four. Alimenté par plusieurs associations, le programme du Grillen peut encore s'enrichir... à surveiller !

→ **Colmar | Le Grillen**

[www.grillen.fr](http://www.grillen.fr)

## STRASBOURG

## La Laiterie

Toujours hyperactive, la Laiterie est l'une des salles phare des musiques actuelles en France avec un programme mêlant grands noms et découvertes.

La saison automnale de la Laiterie débute comme chaque année avec le festival électro **Ososphère** (les 13, 14, et du 18 au 21/09) : Agoria, Ellen Allien, Arnaud Rebotini et bien d'autres sont à l'affiche pour faire danser la foule sur quatre dancefloors dans l'ensemble du quartier de la Laiterie, à nouveau investi après dix années excentrées sur la Coop du Rhin ! La salle fête ses 25 ans d'activisme au service des musiques

amplifiées les 24, 25 et 26/10 avec **Burning Heads**, **Le Peuple de l'Herbe**, le bluesman sundgauvien **Dirty Deep** ou encore **Jim Jones**, le tout étant gratuit... La programmation est ultra-remplie pendant les trois mois d'automne. Et les billets partent vite pour certaines dates : s'il est déjà trop tard pour réserver **Archive**, on surveillera avec attention les concerts du duo guitaristique **Rodrigo y Gabriela** (le 13/10), des sombres vétérans **New Model Army** (le 2/11), **Nitzer Ebb** (le 18/11), **The Young Gods** (le 20/11) et **The Stranglers** (le 28/11) ; de l'engagé **Tiken Jah Fakoli** (le 16/11) ou du pionnier technoïde **Jeff Mills** (le 9/11)...

La scène française est joliment représentée avec **Catherine Ringer** (le 12/11), **Camelia Jordana** (le 21/11), **Izia** (le 23/11), **Katerine** (le 3/12), **Oxmo Puccino** (le 4/12), **Les Ogres de Barback** (le 6/12),



Rodrigo y Gabriela

**Cocoon** (le 18/12) ou les locaux **Last Train** (le 20/12).

→ **Strasbourg | La Laiterie**  
Programme complet : [www.artefact.org](http://www.artefact.org)

## STRASBOURG

## Le Zénith

Les stars sont au Zénith de Strasbourg : **M Pokora**, **Soprano** ou **Saez** vont attirer les foules et les ciné-concerts se multiplient.



Liz McComb

Valeur sûre de la programmation du Zénith, la variété française se diversifie : R'n'B *made in Strasbourg* avec **M Pokora** (le 5/10) et **Marwa Loud** (le 23/11), rap avec **Ninho** (le 7/11) et **Soprano** (le 13/11), rock avec **Saez** (le 27/11)... A l'échelon international, on applaudira l'atypique violoniste moderne **Lindsey Stirling** (le 21/09), ainsi que **Liz McComb**, diva soul et gospel (le 26/10). **Era** nous fera planer (le 8/12).

Nostalgique de *Worlds Apart*, de *Princess Erika*, de *Cookie Dinger* ou de *Benny B* ? Rendez-vous le 9/11 pour la soirée **Born in 90** et le 22/11 pour la tournée **Stars 80**, avec tous ces artistes et bien d'autres. Toujours en catégorie « gold », **Queen Symphonic** revisite les tubes du groupe en version orchestrale avec le guitariste fondateur de *Queen* **Brian May** (le 8/11).

La tendance marquante de la saison, c'est les ciné-concerts : on redécouvre **Star Wars - le Retour de la Force** accompagné par l'Orchestre Symphonique de Mulhouse (le 6/10), et **La Belle et la Bête** (le 22/12). Le Zénith propose aussi des spectacles d'humour - **Les Bodin's** (les 2 et 3/11), **Jamel Debbouze** (le 24/11), ou encore **Kev Adams** (le 14/12)...

→ **Zénith | Strasbourg**  
Programme complet : [www.zenith-strasbourg.fr](http://www.zenith-strasbourg.fr)

## MONTBELIARD

## L'Axone

A 45 minutes de Mulhouse, la grande salle de spectacles de Montbéliard mérite le détour pour voir **-M-**, **Obispo** ou encore **Claudio Capéo**.



Claudio Capéo

Des chansons, des chansons et encore des chansons, pour toutes les générations... L'Axone nous offre cette saison un programme des plus séduisants en la matière, avec quelques-uns des grands interprètes d'aujourd'hui.

**-M-** ouvre le bal (le 7/11), auréolé du succès de son nouvel album *Lettre infinie*. L'infatigable **Hubert-Félix Thiéphaine**, natif du coin, célèbre quarante ans de carrière (le 14/11). **Pascal Obispo** fête lui aussi son retour gagnant (le 19/11).

Quelques-uns des plus efficaces faiseurs de tubes des dernières années se succèdent alors : **Soprano** (le 23/11) vu à Colmar cet été, **M Pokora** (le 6/12), **Boulevard des Airs** (le 13/12), sans oublier le Cernéen **Claudio Capéo** (le 14/12).

A L'Axone, on aime aussi le ciné-concert avec **La Belle et la Bête** (le 1/11), l'humour avec **Jeff Panacloc** (le 21/11) et même le ballet avec **Casse-Noisette** (le 28/11).

→ **Montbéliard | L'Axone**  
Programme complet : [www.axone-montbeliard.fr](http://www.axone-montbeliard.fr)

# SPECTACLES



© Christophe Reynaud de Lage

## Rentrée tonique avec David Lescot à la Filature

Artiste associé à la Filature, David Lescot laisse libre cours à sa passion pour la comédie musicale avec « Une Femme se déplace », dont le personnage principal voyage à travers les différentes périodes de sa vie... Interview !

**JDS : David Lescot, d'où vous est venue cette envie d'écrire et de monter une comédie musicale ?**

J'ai déjà monté des spectacles très musicaux, qui ont d'ailleurs été joués à la Filature : *Les Jeunes*, *La Chose commune*, *Portrait de Ludmilla en Nina Simone*... Je choisis souvent des comédiens qui savent chanter, et des musiciens qui savent jouer la comédie ! *Une Femme se déplace* est pour moi une apothéose, avec quinze personnes sur scène qui chantent, qui dansent... C'était un rêve.

J'adore les comédies musicales classiques de Hollywood, elles possèdent une liberté, un humour et une qualité d'écriture fantastiques. Récemment, j'ai vu à Broadway *The Book of Mormon*, par les créateurs de *South Park* : un chef d'oeuvre !

**Mais en France, est-il facile de trouver des comédiens qui savent chanter et danser ?**

Le personnage principal est interprété par Candice Bouchet, qui jouait dans *Portrait de Ludmilla en Nina Simone*, avec son style entre soul, blues, jazz, gospel... Je suis très fier de la présence d'Elise Caron, davantage connue comme chanteuse mais qui est aussi une superbe comédienne. Nous avons également Jacques Verzier, qui est de presque toutes les comédies musicales en France, incontournable car il est l'un des rares à posséder cette technique particulière. Il y a aussi des jeunes plein de talents !

**Et que nous raconte *Une Femme se déplace* ?**

C'est l'histoire d'une femme d'aujourd'hui qui coche toutes les cases de ce qu'on appelle le bonheur... Et qui voit tout s'effondrer en cinq minutes ! Elle découvre le pouvoir de voyager dans les différentes périodes de sa vie, le passé, l'avenir... Elle la revisite et réfléchit sur ses choix. Certains événements sont tragiques, d'autres drôles, c'est une comédie qui mélange les tonalités. Dans la vie, tout le monde passe son temps à se projeter, à se souvenir, à réécrire les événements... C'est ce que j'ai cherché à matérialiser, comme l'ont fait les films *Peggy Sue got married* ou encore *Un Jour sans fin*.

**Vous êtes artiste associé à la Filature, qu'est-ce que cela signifie ?**

Mes créations ont souvent été jouées en premier à la Filature, j'y ai mené des ateliers... C'est une vraie rencontre avec un public. La Filature est le principal coproducteur d'*Une Femme se déplace*, qui sera ensuite joué au Théâtre de la Ville à Paris par exemple : c'est le plus grand spectacle que j'ai monté, avec des moyens importants, et je le vois comme un couronnement.

➤ Propos recueillis par Sylvain Freyburger

**LA FILATURE | MULHOUSE**

**Ve.20 à 20h et Sa.21 à 19h**

[www.lafilature.org](http://www.lafilature.org) - 28€

LES BATISSEURS  
PRÉSENTENT

# LES MOUSQUETAIRES

Au Relais Culturel de Thann  
Vendredi 25 et samedi 26 Octobre à 20h  
Dimanche 27 Octobre à 17h  
Vendredi 1<sup>er</sup> et samedi 2 Novembre à 20h  
Dimanche 3 Novembre à 17h

**RÉSERVATIONS : au 03 89 37 92 52**  
par mail à l'adresse [billetterie@etc.fr](mailto:billetterie@etc.fr)  
aux accueils des EPIC Thann-Cernay  
et sur notre site [www.batisseurs-theatre.fr](http://www.batisseurs-theatre.fr)



split/screen



Ville de  
Thann

ALSACE  
Région Alsace

Espaces  
Culturels  
Thann  
Cernay

GUERRA  
IMMOBILIER

ADASTRA

nova-feri  
Lodges & golf ALZHEIM

B  
SOMMER

CA  
ALSACE VOYAGES  
ALZHEIM & ASSOCIÉS

KABELEC

HÔTEL  
DOMAINE  
REAL PIRE

Pretty  
Mayuri

Embelliz

Moulin de  
Walheim

Ecuries  
Murringer

## Les RDV du 20... en septembre

Comme à son habitude, La Comète programme quatre spectacles autour du 20 du mois... en septembre, vous aurez droit à de l'humour, une pièce rythmée par les chansons de Barbara et un grand classique pour les petits.



**L'humoriste Constance**

Autour du 20 du mois, La Comète vous fait le plein de spectacles, dans tous les genres possibles et imaginables. Ce mois-ci, joli programme, avec le jeudi 19 septembre la venue de l'humoriste **Constance**, bien connue pour ses participations télévisuelles à l'émission de Laurent Ruquier puis pour ses chroniques sur France Inter. Dans son one woman show *Pot Pourri*, elle incarne de nombreux personnages déjantés qui ressemblent (ou pas) à la société française d'aujourd'hui... Le lendemain, place à de l'humour en musique avec les **Jashgawronsky Brothers**. Des balais aux seaux, des entonnoirs aux boissons gazeuses, tout devient un mélange ingénieux de musique, de clown et de jonglerie avec ce quatuor clownesque.

### Très bel hommage à Barbara

Le samedi 21, dans **Moi aussi je suis Barbara**, les chansons de Barbara sont là mais il ne s'agit pas d'un spectacle sur elle, mais sur une jeune femme qui se persuade d'être une star de la chanson pour échapper à la névrose familiale qu'elle ne supporte plus. Enfin, le dimanche après-midi, accessible dès 6 ans, une version moderne de **Peau d'âne**. La pièce, qui comporte de nombreux moments musicaux, aborde plusieurs questionnements : comment devenir grand ? Comment passe-t-on de l'état d'enfant à celui d'adulte ? Un spectacle à voir en famille, et qui pourra générer le débat entre parents et enfants. ➡ M.O.

→ Hésingue | La Comète

Constance : Je.19 à 20h30 | Jashgawronsky Brothers : Ve.20 à 20h30

Moi aussi je suis Barbara : Sa.21 à 20h30 | Peau d'âne : Di.22 à 16h30

www.lacometehésingue.fr - 10/15€ le spectacle (32/52€ les 4)

## Hic ! ou la poésie avinée

Question ambiance au bistrot « La Bernique », c'est pas triste. Trois piliers de bar et le patron vous servent leurs états d'âme sans faux col.



Voilà une sympathique ouverture de saison à la Halle au Blé. À votre service, une joyeuse bande de pochtrons installés sur scène, accoudés à leur bar favori. Le patron leur sert ballon sur ballon. L'ambiance de petit troquet rappelle fort logiquement ces bonnes vieilles *Brèves de Comptoir*, mais attention, ici, on chante et on joue de la musique plus qu'on ne philosophe et divague sur les petits soucis du quotidien.

Ainsi, le quatuor de *Hic !* tient davantage du groupe pop sous emprise que de représentants réalistes des A.A. Au programme : chansons légères, petits airs d'accordéon et performances vocales entières entre deux demis. « - Tu bois un coup ? - L'autre ! Y demande à une bille si elle roule ! » À la vôtre. ➡ M.O.

→ Altkirch | Halle au Blé

Ve.27 à 19h

03 89 08 36 03 - halleauble-alkirch.fr

LE PARADIS DES SOURCES

Mario-Hull

CELEBRITY

INFO / RÉSA : 03.89.22.44.44

9 Avenue Nassel - 68370 - SOULTZMATT

www.leparadisdesources.com

Rejoignez-nous

f

Instagram icon



## Métastases mais où ?

Les comédiens de l'ACAP & DP de Soultz vous proposent deux nouvelles représentations de leur comédie médicale, à Guebwiller et Wittelsheim.



Après les maisons closes, les meurtres en série et les énigmes temporelles, l'ACAP & DP s'attaque avec humour à un phénomène de société : le rude monde de la santé. Un divertissement en deux actes co-écrit par Didier Foechterlen, Alain et Renaud Landspurg, avec la participation de neuf acteurs de la troupe et des techniciens des Melting Potes.

### Avec des gros maux dedans

Nous sommes en 74 après la Sainte Sécu. Toutes les structures hospitalières sont démunies face au déficit budgétaire. Toutes ? Non. Une clinique peuplée d'irréductibles spécimens résiste encore et toujours à l'envahisseur : la clinique « *La Dérive des Incontinents* », où soignants et patients enfilent la blouse afin de contrer les assauts du ministère. Entre hypocrisie et ambition, amour et trahison, humour noir et calembours, il sera difficile d'en sortir indemne. Réservations conseillées sur [www.acap-dp.fr](http://www.acap-dp.fr)

→ Guebwiller | Théâtre Municipal  
Sa.14 à 20h30

→ Wittelsheim | Salle Grassegert  
Sa.28 à 20h30

Réservations des billets : [www.acap-dp.fr](http://www.acap-dp.fr) - 10/13€

## Les « Premiers Adieux » de Stéphane Guillon

C'est l'un des jolis « coups » du RiveRhin cette saison : faire venir Stéphane Guillon ! L'humoriste va y jouer son dernier one man show en date, intitulé « Premiers Adieux ».

Pour ceux qui ne connaissent Stéphane Guillon que par l'entremise de ses billets acides à la télévision, il est important de rappeler que sur scène, l'humoriste développe un univers bien plus riche et moins axé sur la dictature de la vanne. Posé, il sait ralentir le rythme et excelle à dépendre des personnages et des situations dans le détail. À 55 ans, toujours aussi mordant, il propose au public ses « Premiers Adieux », selon lui « *les premiers d'une probable longue série* » : petite pique à ces artistes qui ne savent pas s'arrêter à temps.

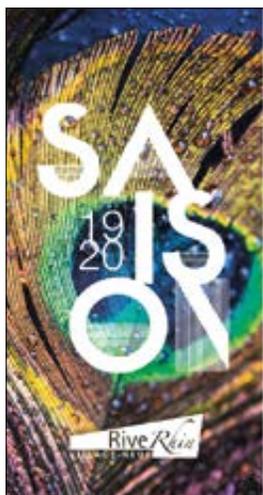


© Pascalito

L'humanitaire, la famille, la religion, la mort, les Gilets Jaunes, la politique... Guillon s'inspire aussi bien de l'actualité que des grands sujets prêtant à controverse, et prend un malin plaisir à dire ce qu'il ne faut pas dire en bravant régulièrement certains interdits. On apprécie évidemment ses incartades toujours maîtrisées par un sens aigu de l'écriture. Voilà un spectacle cathartique, qui siffle l'heure de la récré. « *Je suis pour montrer mes spectacles dans les écoles. Un peu comme quand on met une photo de poumons nécrosés sur les paquets de clopes* », dixit Guillon. ➔ M.O.

→ Village-Neuf | RiveRhin  
Ve.20 à 20h30

03 89 70 28 32 - [www.mairie-village-neuf.fr](http://www.mairie-village-neuf.fr) - 30/32€



**Stéphane Guillon**  
Premiers adieux

VENDREDI 20 SEPTEMBRE 2019  
20H30

Billetterie en ligne sur  
[www.mairie-village-neuf.fr](http://www.mairie-village-neuf.fr)



**Mademoiselle Mamsell**  
Masterclass !

VENDREDI 27 SEPTEMBRE 2019  
20H30

RESA 03 89 70 28 32  
[riverhin@orange.fr](mailto:riverhin@orange.fr)



## HUMOUR, COMÉDIE

**Woman is coming**

Julie Bargeton

Avec sincérité, malice et émotion Julie Bargeton se raconte et se questionne sur la féminité, l'éducation et la virilité. Et si depuis le début on nous avait menti ? En cherchant le pourquoi du comment de la plus grande fake news de tous les temps Julie alterne conversation grinçante et personnages bien trempés, en se moquant des hommes, des femmes et surtout d'elle-même. Son spectacle « Barbie » évoquait déjà l'identité de la femme. Avec « Woman is coming » Julie persiste et signe une version post #metoo.

- Je.12, Ve.13 et Sa.14 à 20h30  
L'Entrepot, Mulhouse  
03 89 54 46 31 - 11/17/18€

## THÉÂTRE

**Sur la grand'route**

Par la Compagnie Hélios (Illzach), texte d'Anton Tchekhov.

Au sud de la Russie, dans le cabaret de Tikhone Evstignév. Un comptoir, des rayons garnis de bouteilles, des bancs occupés par des pèlerins, des passants. Faute de place, certains dorment à terre. Un aristocrate ruiné, Bortzov, raconte ses malheurs et l'affreuse conduite de sa femme. Chacun y va de son histoire. Dans le cadre de la Quinzaine de l'Amateur des Arts.

- Ve.13, Sa.14 à 20h, Di.15 à 17h,  
Je.19, Ve.20 et Sa.21 à 20h  
Espace 110, Illzach  
03 89 52 18 81 - 5,50/10€

## HUMOUR, COMÉDIE

**Métastases mais où ?**

→ Voir notre article p.64

- Sa.14 à 20h30  
Théâtre municipal, Guebwiller  
10/13€
- Sa.28 à 20h30  
Salle Grassegert, Wittelsheim  
10/13€

## THÉÂTRE

**Théâtre sans animaux**

Huit saynètes qui vont faire des étincelles, provoquer des courts-circuits faire tomber des immeubles, glisser ou voir s'envoler des gens... Ces courtes fables, portraits, gribouillis réunis sous le titre de « Théâtre sans Animaux » - Molière du « meilleur spectacle comique » en 2002- sont une modeste contribution à l'art du sursaut et un hommage à tous ceux qui luttent contre la morosité et la monotonie.

- Sa.14 de 20h à 22h  
Salle des Marronniers, Eguisheim  
06 98 75 39 55 - Gratuit

## THÉÂTRE ALSACIEN

**Pierre l'Ebouriffé**

Contes en français, elsässisch et allemand suivi par un atelier de peinture pour enfants. Léa Lang (12 ans), Zoé Marie Lang (8 ans), Ute Delatorre et la conteuse alsacienne Christine Fischbach vont se réunir pour raconter des histoires rocambolesques autour du Struwelpeter.

- Sa.14 de 14h à 16h  
Sal(D)Ute, 17 Rue Principale, Rammersmatt  
06 16 22 58 91 - 5€ (atelier inclus)

## SORTIE CULTURELLE

**Ouverture de saison**

Ouverture de la saison avec La Popote à papote à 14h (conte pour les enfants et les grands, dès 5 ans), répétition publique du spectacle HOM(m)ES (16h), concert de Sa Majesté Raoul (17h, chanson française festive), atelier bricolage en famille toute l'après-midi.

- Di.15 de 14h à 18h  
Les Tanzmatten, Sélestat - Gratuit

## THÉÂTRE

**La peau d'Elisa**

Par la Compagnie Rêves Résiduels.

Avec délicatesse, une femme raconte des histoires d'amour. Des histoires qui sont arrivées pour de vrai. Qui est-elle, cette femme au passé multiple et pourquoi raconte-t-elle tout cela ? Elle parle avec fébrilité, comme si elle était en danger, comme si sa vie en dépendait. Peu à peu, elle révèle ce qui la pousse à raconter et livre le secret insensé qu'un jeune homme lui a confié, un jour, dans un café... Dans le cadre de la Quinzaine de l'Amateur des Arts.

- Ma.17 à 20h  
Espace 110, Illzach  
03 89 52 18 81 - 5,50/10€

## HUMOUR, COMÉDIE

**Constance : Pot pourri**

→ Voir notre article p.62

- Je.19 à 20h30  
La Comète, Hélingue  
Dans le cadre des RDV du 20 - 03 89 91 01 15  
Déconseillé aux moins de 12 ans - 10/14/15€

**Métastases** mais où ?  
DIVERTISSEMENT MÉDICAL AVEC DES GROS MAUX

**14 SEPTEMBRE 2019 - GUEBWILLER**  
**28 SEPTEMBRE 2019 - WITTELSHEIM**

RÉSERVATIONS : WWW.ACAP-DP.FR

## Début de saison à l'Opéra

Le 28 septembre, l'Opéra national du Rhin fête l'ouverture de sa saison avec une soirée annonçant les beaux moments à venir, entre grands opéras et ballets. Champagne !



© John Zougas

### La mezzo-soprano Ambroisine Bré fait ses débuts à l'OnR

Comme l'annonce notre article dans le dossier des *Saisons culturelles*, la saison 2019/2020 de l'Opéra national du Rhin et de son Ballet promet d'être riche, ouverte, en phase avec son temps tout en rendant honneur aux chefs-d'œuvre du passé...

En prélude à cette saison nouvelle, un grand concert d'ouverture est programmé à la Filature après deux représentations à Strasbourg. Les extraits de plusieurs des grandes œuvres programmées ces prochains mois sont interprétés par quatre solistes, accompagnés par l'Orchestre Symphonique de Mulhouse dirigé par Giuliano Carella, les Chœurs de l'OnR et les jeunes artistes de l'Opéra Studio.

### De Mozart à Wagner

Au programme, des passages marquants de *Così fan tutte* de Mozart, *d'Il trovatore* de Verdi, de *Rusalka* de Dvořák, de la comédie musicale *Le Violon sur le Toit* de Bock, ainsi que l'ouverture du *Parsifal* de Wagner. Une bonne occasion de réviser ses classiques et de se faire une idée des réjouissances à venir, dans une ambiance festive !

Le Ballet de l'OnR est également de la partie pour interpréter une valse de Chostakovitch, annonçant une création à venir en octobre-novembre-.

→ **Mulhouse | La Filature**

**Sa.28 à 20h**

www.operanationaldurhin.eu - 03 89 36 28 28 - De 11 à 48€

### HUMOUR, COMÉDIE

#### Kallagan - Une très belle surprise

En 5 ans, Kallagan est incontestablement devenu le roi de l'humour décomplexé. Trash mais jamais vulgaire, sensible mais pas dupe, on passe volontiers du rire aux larmes au fur et à mesure de sujets sur lesquels on ne s'attendait pas à rire !

■ Je.19, Ve.20 et Sa.21 à 20h30  
**L'Entrepôt, Mulhouse**  
 03 89 54 46 31 - 11/17/18€

### SPECTACLE MUSICAL

#### Jashgawronsky Brothers : PopBins

→ Voir notre article p.62

■ Ve.20 à 20h30  
**La Comète, Héisingue**  
 Dans le cadre des RDV du 20  
 03 89 91 01 15 - 10/14/15€

### HUMOUR, COMÉDIE

#### Stéphane Guillon : Premiers adieux

→ Voir notre article p.64

■ Ve.20 à 20h30  
**RiveRhin, Village-Neuf**  
 03 89 70 28 32 - Dès 12 ans - 5/30/32€

### HUMOUR, COMÉDIE

#### The One Mother Show : Vie de mère

Des chaussettes qui traînent, des leçons à faire réciter, un rôle de Maman-taxi, des week-ends sans temps mort, des nuits blanches et des matins tête de travers. Voilà le quotidien d'une maman... comme les autres ! Véronique Gallo profite de son One Mother Show pour dire tout haut ce que toutes les mères pensent tout bas !

■ Ve.20 de 20h30 à 21h45  
**Théâtre La Coupole, Saint-Louis**  
 03 89 70 03 13 - De 6€ à 29€

### SPECTACLE MUSICAL

#### Une femme se déplace

Création 2019 de David Lescot

→ Voir notre article p.60

Ouverture de saison vendredi à 19h avec le vernissage de l'expo de Wiktoria Wojciechowska et de Lucas Olivet.

■ Ve.20 de 20h à 22h et Sa.21 de 19h à 21h  
**La Filature, Mulhouse**  
 De 6€ à 28€

**metastases**  
 mais où?  
 COMÉDIE MÉDICALE AVEC DES GROS MAUX

Sam. 28 septembre - 20h30  
 Salle Grassegert

**Wittelshheim**  
 Tarif : 13€ • Réduit : 10€  
 Billetterie : acap-dp.fr

## THÉÂTRE

**Moi aussi je suis Barbara**

De Pierre Notte.

→ Voir notre article p.64

■ Sa.21 à 20h30  
**La Comète, Hésingue**  
 Dans le cadre des RDV du 20  
 03 89 91 01 15 - 10/14/15€

## SPECTACLE

**Peau d'Âne**

De Charles Perrault, par la Cie La Savaneskise.

→ Voir notre article p.64

■ Di.22 à 16h30  
**La Comète, Hésingue**  
 Dans le cadre des RDV du 20  
 03 89 91 01 15 - 10/14/15€

## SPECTACLE MUSICAL

**Brel 2.0**

Une orchestration contemporaine (électro et machines) et une interprétation nouvelle pour faire découvrir une œuvre d'une infinie richesse et qui se pare, dans ce spectacle, de nouvelles lumières. En respectant toujours la vision de l'artiste, les frères Lindecker, Cédric Ely à la guitare et Olivier Waldy aux machines et vibraphone, proposent une autre lecture de l'univers si riche du « Grand Jacques ».

■ Je.26 à 20h30  
**Le Forum, Saint-Louis**  
 03 89 69 52 23 - Gratuit sur réservation

## HUMOUR, COMÉDIE

**Tano - Idiot Sapiens**

Un spectacle décalé, punk, trash, acide, intelligent et surtout drôle. Tano a remporté plus de 15 prix dans les principaux festivals d'humour francophones avec son sketch des indépendantistes Corses. Également acteur, il interprète notamment le rôle de Bernard dans la série « Commissariat Central ».

■ Je.26, Ve.27 et Sa.28 à 20h30  
**L'Entrepot, Mulhouse**  
 03 89 54 46 31 - 11/17/18€

## SPECTACLE MUSICAL

**Tournée d'été de la Chouc'**

Dites 33 ! Voilà le thème de la tournée estivale de la Choucrouterie avec sketches, musiques, danses, chansons...

■ Ve.27 à 20h  
**L'Aronde, Riedisheim**  
 Accès libre, quête à l'ancienne

**MJC UNGERSHEIM - 06 74 39 58 80**  
 letrefle.ungersheim68@orange.fr

**Espace le Trèfle**  
 Les vendredis du Trèfle

Vendredi **20** **Sept**  
 20h30

**ALL-JAZZ... hommage à Sidney Bechet**  
 Alain QUAÏ / Guy EGLER / Alex TISSOT / Bernard WALDECK



**les RDV du 20**  
 Hésingue

**UN FESTIVAL DE SPECTACLES!**

théâtre **Tabarnak** humour **Constance**  
 Garden Party **Moi aussi je suis Barbara**  
 cirque **Famille Flöz**  
 Peau d'Âne  
 comédie musicale **Hotel Paradiso**

**Hésingue**

Pensez à réserver vos places  
 www.lacometehesingue.fr - Tél. 03 89 91 01 15

LA COMÈTE



JE DÉCOUVRE | MA VILLE RENCONTRE

septembre  
 > décembre 2019

brel 2.0  
 art de rue  
 cécile pardi  
 nicholas ray  
 orson welles  
 duo mélopée  
 maleen sutter  
 anatole lécuier  
 johanne maître  
 léonard de vinci  
 gabriel braeuner  
 lucia de carvalho  
 christine doerenbecher  
 scènes de crime au musée

Remerciements sur  
 saint-louis.fr  
 ou sur nos réseaux sociaux

SAINT-LOUIS  
 ALLIANCE  
 VILLE D'AVENIR



# Les Trois Mousquetaires vus par les Bâtisseurs de Thann

Les Bâtisseurs de Thann montent actuellement un spectacle d'envergure inspiré de l'oeuvre d'Alexandre Dumas. 60 comédiens seront sur scène le mois prochain !



D'Artagnan s'allie aux fameux *Trois Mousquetaires* Athos, Porthos et Aramis afin de déjouer les plans du Cardinal de Richelieu et ses cruels hommes de main... L'oeuvre est bien connue ! Cette année, les Bâtisseurs de Thann se frottent au répertoire d'Alexandre Dumas. Mais la troupe n'a pas fait les choses à moitié...

## De grande envergure

Le spectacle, actuellement en répétition, mêle théâtre, escrime artistique, danse et projection cinématographique. 60 personnages seront sur scène, sans compter les artistes qui ont tourné au préalable les scènes vidéo ! Avec un tel projet, les Bâtisseurs ont fait appel aux comédiens de la troupe l'ACAP & DP de Soultz et de La Ruchène de Masevaux, sans oublier les escrimeurs de l'association Lames d'en Temps de Soultz pour le maniement des rapières... Six représentations seront données au Relais culturel de Thann les 25, 26, 27 octobre et les 1<sup>er</sup>, 2 et 3 novembre prochains. Les places sont d'ores et déjà à réserver ! ➡ M.O.

→ **Thann | Relais culturel**  
**Les 25, 26, 27 octobre**  
**et 1<sup>er</sup>, 2 et 3 novembre**  
 03 89 75 47 50  
 billetterie@ectc.fr  
 www.ectc.fr - 13/16€

## HUMOUR, COMÉDIE

### Daddy Blues

Avec Bruno Chapelle, Juliette Poissonnier, Jean-Philippe Azema, Pascale Michaud, Yves Carlevaris et Martyne Visciano.

Bernard Lapiere, architecte de son état, se bat depuis trois ans pour adopter un enfant. Le jour où la responsable de la DASS arrive avec le bébé, sa femme le quitte ! Pour pouvoir garder son fils, le futur papa va devoir naviguer à vue. Pas toujours évident, quand on a sur le dos un client exigeant, un associé homosexuel psychorigide, une collaboratrice trop zélée et une femme bipolaire qui revient au moment où l'on commençait à s'habituer à son absence !

■ Ve.27 de 20h30 à 22h30  
**Théâtre Municipal, Colmar**  
 03 89 20 29 02 - De 5,60€ à 34,20€

## HUMOUR, COMÉDIE

### Mademoiselle Mamsell : Masterclass !

Mademoiselle Mamsell vous propose un cours de langue en version originale et en français dans le texte... À l'heure où le Melfor et la Flammekuche sont globalisés et internationaux, Mademoiselle Mamsell porte un regard parfois décalé, souvent insolent, mais toujours drôle et inspiré sur l'Alsace d'aujourd'hui.

■ Ve.27 à 20h30  
**RiveRhin, Village-Neuf**  
 03 89 70 28 32 - 5/10/12€

## THÉÂTRE

### Bref... Le Grand Nord

Cie Le Scrupule du Gravier

Le froid, la neige, les forêts de sapins à perte de vue, les aurores boréales... C'est le Grand Nord ! Deux copains, dresseurs de mots, dézingueurs d'histoires, acrobates du jeu et de la parole se jettent dans la bataille pour nous faire découvrir l'envers du décor.

■ Ve.27 à 20h  
**La Passerelle, Rixheim**  
 03 89 54 21 55 - 6/8/9/11€

## SPECTACLE MUSICAL

### Soirée de présentation de la saison + Hic !

→ Voir notre article p.62

■ Ve.27 à 19h  
**Halle au Blé, Altkirch**  
 03 89 08 36 03 - Gratuit sur réservation

## HUMOUR, COMÉDIE

### Et pendant ce temps Simone Veille

Par le Théâtre de la Citerne.

La pièce raconte les grands combats féministes à travers l'histoire de 3 lignées de femmes sur 4 générations : droit de vote, droit de travailler, droit à la pilule, à l'avortement, à la liberté de choisir librement sa destinée... Découvrez de manière humoristique et originale les grandes étapes de la lutte pour l'émancipation des femmes dans les années 50, 70, 90 et 2010.

■ Ve.27 et Sa.28 de 20h à 22h  
**Art'Huss, Wintzenheim**  
 Gratuit, plateau

## THÉÂTRE

### Les Multi Prises

Ve. : exposition visuelle et sonore *Une nouvelle histoire* concoctée par 6 artistes, spectacles avec *Dualité à 3* (19h), cirque nouveau par la Cie des Naz), *Ma chair est tendre* (20h30, théâtre en tutu), DJ Canine (22h-minuit)

Sa. : *Le Bal des souris* (conte musical par la Cie Les Contes de Nana, 14h), ateliers participatifs (dès 15h), *Cabaret* (concert folk dansant par Bal'us'trad, 18h), *L'appel sauvage* (théâtre d'ombres par le Collectif Projet D, 21h), Kidan (concert blues-rock et musique touareg, 23h), DJ (1h-3h)

Di. : *Génétik en kit, ma petite fabrik à mutants* (théâtre gestuel par la Cie Système Paprika, 14h), ateliers participatifs (dès 15h), *F.R.E* (concert performance sonore par la Cie P. Guionnet, 18h).

■ Ve.27 dès 18h, Sa.28 et Di.29 dès 14h  
**Parc de Wesserling (entre le Théâtre de Poche et la Visite), Fellingering**  
 07 88 34 58 50 - 5€/jour  
 10€ le week-end / gratuit - 18 ans

## THÉÂTRE

### Archivolte

Par la Cie Placement Libre.

Revisiter un bâtiment d'architecte comme on prépare un casse... C'est la rombolesque entreprise de la fine et débrouillarde bande d'Archivolte. Ils sont metteur en scène, scénographe, architecte, acteur, technicienne, chorégraphe... Cible choisie : le Musée du Corbusier à Tokyo. On peut y entrer librement et suivre le guide ? Il s'agit ici d'emprunter les allées que l'architecte n'a jamais prévues, de percer de nouvelles galeries, d'escalader des itinéraires bis... en un mot de hacker le « Corbu » !

■ Sa.28 de 20h à 21h20  
**Espace 110, Illzach**  
 Dès 15 ans - 03 89 52 18 81 - 6/10/15/20€

## SPECTACLE MUSICAL

### Une soirée pour Notre Dame : Sweet Dreams

Nous sommes le 31 décembre 1979 à New York. Une bande de potes fête la fin des années 70 dans une boîte branchée. Ils ont 20 ans. Ils sont insouciant. Ils sont inconscients qu'ils écrivent l'Histoire. De chansons en vidéos sur grand écran, de musiques live en danses, suivons ces joyeux lurons dans la traversée des années 80 ! L'intégralité des recettes de la soirée sera reversée à la souscription nationale pour reconstruire Notre Dame de Paris.

■ Sa.28 à 21h  
**Casino Barrière, Blotzheim**  
 03 89 70 57 77 - 30€

## THÉÂTRE

### Giacomo

Spectacle franco-italien dont l'histoire se déroule dans les Trente Glorieuses. Un enfant, Giacomo, est entraîné dans un tourbillon d'excitation, dans la perspective d'un départ proche de toute sa famille pour la France.

■ Sa.28 de 20h30 à 22h  
**Théâtre municipal, Guebwiller**  
 06 21 58 25 27 - 10€

AGENDA ENFANT

LECTURE

**Des livres et des bébés**

Des histoires et des comptines à écouter, à regarder, à chanter, confortablement installé. Un moment privilégié pour découvrir le plaisir d'écouter des histoires, à partager avec les parents ou les accompagnateurs.

- Ma.3 de 9h30 à 10h30  
Bibliothèque Drouot, Mulhouse  
03 69 77 77 27 - Gratuit sur réservation
- Me.11 de 10h à 11h  
Bibliothèque, Mulhouse-Bourtzwiller  
03 69 77 77 27 - Gratuit sur réservation

ANIMATIONS

**Tous au musée !**

Une après-midi de découverte de la biodiversité au Musée d'Histoire naturelle de Colmar. Une superbe occasion d'en apprendre plus sur la vie des êtres vivants, mais également sur ce qui les menace et comment leur venir en aide.

- Me.11 de 13h30 à 17h30  
Observatoire de la Nature, Colmar  
03 89 20 38 90 - Sur réservation - 8€/enfant

ANIMATIONS

**Fête de la Nature**

Animations pendant deux jours : visite de la salle d'élevage à 14h, 15h, 16h, 17h, visite d'un élevage d'escargots à 11h, contes à 11h, 14h30 et 15h30, balades à dos d'ânes, dégustation à base de plantes locales, maquillage et tatouages naturels, fabrication de lessive au lierre, déodorant et dentifrice naturels, Tawashi sur métier à tisser, papier recyclé, tête à gazon, pâte à modeler, masque végétal, instruments de musique à base de végétaux, peinture végétale, confection de bougies à la cire d'abeilles, produits ménagers naturels, atelier confection de figurines, animaux, insectes en argile, famille Zéro déchets, dégustation apéritive d'insectes, tartes flambées et buvette.

- Sa.14 et Di.15 de 10h à 18h  
Vivarium du Moulin, Lautenbachzell  
03 89 74 02 48 - 5€ à partir de 5 ans

ANIMATIONS

**A la recherche des moulins de Mulhouse ...**

Au Moyen-Âge, chaque rivière, chaque ruisseau était une source d'énergie pour faire tourner des moulins. Les enfants sont invités à chercher les moulins mulhousiens disparus, apprendre le fonctionnement de ces formidables outils et faire tourner la roue de Mulhouse !

- Me.18 de 14h à 17h  
CIAP - Maison du Patrimoine, Mulhouse  
03 69 77 76 61 - Gratuit sur réservation

LECTURE

**Cocktail d'histoires vitaminées**

À la bibliothèque Salvator, on vous attend pour profiter d'un cocktail d'histoires vitaminées : 5 fruits et histoires par jour pour les petits de 2 à 5 ans.

- Me.18 à 10h, 10h40 et 11h20  
Bibliothèque Salvator, Mulhouse  
03 69 77 66 60 - De 2 à 5 ans - Gratuit

LECTURE

**Baby Bouquins**

Comment apprivoiser les livres lorsque l'on est tout petit ? Un livre mis en animation, des comptines et des échanges autour de la petite enfance, avec la participation de Huguette Schoenahl, intervenante en littérature de jeunesse. Au programme de cette séance de rentrée : « Tu manges quoi, toi ? » de Christopher Silas Neal.

- Lu.23 à 15h  
Médiathèque Paul Zwingelstein, Wittenheim  
Gratuit

CONTE MUSICAL

**La Fille des Airs**

Imaginez un pays musical où les sons, l'eau, le bois, le papier vivaient en parfaite harmonie avec les rythmes. Un jour, un jeune rythme tomba amoureux de la plus belle des notes. Ils décidèrent de se marier, mais le père de la jeune note refusa. A partir de là, les rythmes et les sons se fâchèrent et les sons partirent pour toujours, emportant avec eux la magie musicale. Aujourd'hui, Grand Tambour, le maître de la forêt, ne se souvient plus des sons, il ne sait même plus faire de la musique ! De sa voix douce et mélodieuse, la Fille des Airs va bouleverser son existence. Grand Tambour va vouloir apprendre à chanter et à faire de la musique, mais il devra d'abord se réconcilier avec les sons !

- Ma.24 à 17h  
Médiathèque Paul Zwingelstein, Wittenheim  
À partir de 2 ans - Gratuit

SPECTACLE MUSICAL

**Atchalaparta**

Contes traditionnels espagnols mis en musique avec des objets du quotidien.

- Me.25 de 15h à 16h  
Médiathèque, Kayserberg-Vignoble  
Dès 6 ans - 03 89 47 35 35 - Gratuit sur résa.

ATELIER CRÉATIF

**Atelier dessin pour enfants**

Atelier animé par M. Loussouarn, pour les enfants de 8 à 12 ans. Les séances ont lieu durant 14 mercredis à partir du 25/09. À l'atelier, en petit groupe, l'enfant pourra acquérir les premières bases du dessin et surtout prendre confiance en lui.

- Dès le Me.25, séance de 14h à 15h30  
Cour des Arts, Brunstatt-Didenheim  
03 89 44 81 85 - 105€ la session sur inscription

LECTURE

**À la ferme**

Destinée aux enfants de 0 à 4 ans accompagnés, la séance est l'occasion de partager des histoires, comptines et jeux.

- Me.25 de 10h30 à 11h  
Médiathèque Nathan Katz, Waldighoffen  
03 89 68 94 40 - Gratuit sur réservation

VISITE/ATELIER

**Rendez-vous Famille**

Avec la complicité d'une plasticienne, les jeunes et leurs parents réalisent une création collective qui fait écho à l'exposition.

- Di.29 de 15h à 17h  
La Kunsthalle, Mulhouse  
03 69 77 66 47 - Gratuit sur réservation

**LA LANTERNE MAGIQUE**  
le club de cinéma des 6-12 ans  
INSCRIS-TOI!  
Saison 2019-2020

Première séance  
**Mercredi 02 Octobre à 14h**  
La Lanterne Magique présente le meilleur du cinéma dans toute sa diversité et adapté aux enfants de 6 à 12 ans.  
Abonnement pour 9 séances d'octobre à juin - 20€/15€  
03 89 70 28 32  
Inscription en ligne sur [www.lanterne-magique.org](http://www.lanterne-magique.org)

Rive Réa  
Plus d'informations sur [www.mairie-village-neuf.fr](http://www.mairie-village-neuf.fr)

**kangourou kids**  
Garde d'enfants  
à domicile

03 89 42 74 24 48 rue des Trois Rois, Mulhouse  
[mulhouse.kangouroukids.fr](http://mulhouse.kangouroukids.fr)

# ART DE VIVRE

## 3 nouvelles activités... pour une rentrée explosive !

Se dépenser, trouver une activité qui nous correspond afin de s'épanouir, c'est le défi posé à chaque nouvelle rentrée. Cette année, plus d'excuses : on découvre de nouvelles disciplines ! Des nouveautés pour nous faire bouger, méditer, transpirer, le tout avec le sourire. ➡ A.S.



### S'éclater en dansant le Kuduro Fit

S'amuser et se dépenser en un seul cours ! C'est la nouvelle discipline qui fait des émules, le Kuduro Fit est une danse traditionnelle originaire d'Angola mixée avec du fitness au son de musiques afro caribéennes.

Accessible et addictive, cette nouvelle danse rythmée et codifiée s'apprend très vite, grâce à des mouvements chorégraphiés, comme du madison, à enchaîner en groupe. Vous allez vite vous laisser embarquer dans ce cours à l'ambiance survoltée où tout le monde trouve vite son rythme et son énergie.

Les séances sont animées par Cynthia Boesch, professeure de danse caraïbéenne et Kuduro fit. Suivez ses pas, et tout se passera pour le mieux !

→ Espace 110 - Centre culturel d'Illzach  
03 89 52 18 81 - [www.espace110.org](http://www.espace110.org)  
Cours les Lu. à 20h30, dès le Lu.16



© Le Furet Mulhousien

### Découvrez la puissance du Cheng Hsin

Tout l'art de la puissance sans efforts ! C'est la promesse de ce nouvel art martial inventé par Peter Ralston, champion du monde de full contact.

Le principe : mêler adresse, concentration et technique, en effectuant un vrai travail de self-control. À mi-chemin entre le judo et la méditation, cette toute nouvelle discipline apporte calme et sérénité à ceux qui la pratiquent. Devenir un « guerrier calme », c'est possible ! L'Université Populaire de Mulhouse propose comme nouveauté à la rentrée, 12 séances découverte de Cheng Hsin, pour réveiller le guerrier qui sommeille en vous.

→ Université Populaire, salle Franklin, 48 rue Franklin à Mulhouse  
03 89 53 55 54 - [www.u-p.alsace](http://www.u-p.alsace)  
Début des séances : le 30 janvier



### Je décomresse avec un cours d'AntiGravity

Le yoga en mieux ! L'AntiGravity est une fusion entre Yoga et Pilates. Grâce à un hamac souple, vous pourrez enchaîner des postures avec légèreté et souplesse. En facilitant l'étirement de tout le corps pendant 60 minutes, les muscles et les articulations seront renforcés et apaisés, et la colonne vertébrale décompressée. Si vous rencontrez des problèmes articulaires, l'AntiGravity est fait pour vous.

Évadez-vous le temps d'un cours, et repartez avec la sagesse d'un maître yogi. Ces séances vous aideront à renforcer vos muscles, votre souplesse et mentaliser vos efforts. Avec une pratique de l'AntiGravity régulière, votre corps sera plus résistant et votre esprit plus apaisé. Namaste !

54 PM (ex-L'Appart Fitness),  
35 Avenue d'Italie à Illzach  
03 89 45 19 33



# MULHOUSE Savate Boxe Française

Maison des Sports  
11 rue des Gymnastes  
Mulhouse  
[www.fcmboxefrancaise.fr](http://www.fcmboxefrancaise.fr)

*La salle est ouverte  
les lundis, mardis et jeudis*

*Vitesse • Puissance • Souplesse • Equilibre • Précision*

**Renseignements : [mulhouse.sbf@gmail.com](mailto:mulhouse.sbf@gmail.com)**

**Rentrée saison 2019/20 lundi 2 septembre**

Reprise des cours de savate, boxe française et savate forme

**Téléchargez la fiche d'inscription sur  
[www.fcmboxefrancaise.fr](http://www.fcmboxefrancaise.fr)**



Section enfants de 7 à 14 ans inclus



Section féminine Savate Forme



# cours aquatiques incontournables

Profiter de l'eau pour y pratiquer une activité physique, il n'y a rien de tel ! Les piscines proposent un panel d'activités aquatiques qui promet des meilleurs résultats et moins de traumatismes articulaires. Redécouvrir des activités dites « classiques » le corps immergé, c'est étonnant ! ➤ A.S.



## L'aquarunning sur tapis au Nautilus

Juché sur des tapis sans moteur, composés de 308 cylindres qui tournent sur eux-mêmes, on comprend vite que l'aquarunning va être au sens littéral du « sport » !

Le corps immergé dans l'eau jusqu'à la taille, on varie sprints, fentes et fractionnés pendant 45 minutes. La résistance de l'eau rend l'aquarunning très efficace pour faire travailler le cardio et raffermir tout le corps. Une séance d'aquarunning brûle de 500 à 600 calories (environ) !

Accompagné de musique dynamique, on enchaîne une séance d'aquarunning en groupe, équipé de chaussons aquatiques. Vous ressentirez vite tous les bienfaits de l'aquarunning, qui, pratiqué plusieurs fois par semaine vous sculptera un corps de rêve et une endurance à toute épreuve !

→ **Nautilus, rue de la Piscine à Guebwiller**

03 89 76 86 91 - [www.nautilus.fr](http://www.nautilus.fr)  
Dès Septembre, 3x par sem.



## Aquagym dynamique à Munster

S'exercer à la gym dans l'eau, il n'y a rien de mieux pour solliciter les muscles tout en douceur. Les cours collectifs vous apporteront rigueur et régularité dans votre pratique.

Échauffez votre corps en enchaînant des exercices ludiques et rythmés dans l'eau. Les bénéfices sont multiples : vous pourrez améliorer votre endurance et votre résistance ainsi que votre coordination des mouvements.

La sensation de légèreté est exceptionnelle dans l'eau, et permet d'éviter tout risque de claquages ou d'élongations musculaires grâce au pouvoir absorbant de l'eau. À pratiquer entre amis pour plus de fun !

→ **La Piscine, parc de la Fecht à Munster**

03 89 77 85 60 - [www.cc-vallee-munster.fr](http://www.cc-vallee-munster.fr)  
Cours 3x par semaine



## Je rebondis au ralenti avec l'Aquatrampo

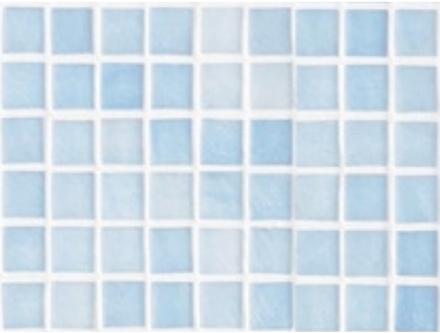
Sauter dans l'eau, une drôle d'expérience ! L'aquatrampo mêle le rebond du trampoline avec l'amorti de l'eau. Une activité très intéressante pour son côté complet et stimulant.

En groupe, vous allez enchaîner les chorégraphies sur votre trampoline individuel avec toujours ce ressenti unique d'amorti de l'eau. Avec une ambiance musicale entraînante, vous pourrez façonner votre corps au fil des séances. Il suffit de suivre les mouvements répétés par le coach au bord du bassin qui animera les 45 minutes de cours.

Excellent pour tonifier et raffermir les muscles, l'aquatrampo va vous rendre accro !

→ **Piscine de l'Illberg, Blvd Charles Stoessel à Mulhouse**

03 69 77 66 88 - [www.mulhouse-alsace.fr](http://www.mulhouse-alsace.fr)  
Cours les Je. à 18h45



## La force de l'Aquabike

Faire du vélo dans l'eau demande beaucoup d'énergie et de force dans les jambes ! C'est un vélo type *spinning*, immergé dans l'eau sur lequel vous pourrez vous installer en maillot de bain et en chaussures.

Pédaler, c'est une autre histoire ! L'eau attise la difficulté de pousser sur les pédales. Et c'est tout l'intérêt de l'aquabike, qui vous permet de tonifier tout le bas du corps. Les vélos permettent également un travail du haut du corps grâce à un système d'élastiques. Les séances durent 45 minutes (comme d'hab) animées par des exercices très cardio, alternant sprint et grimpe.

C'est une séance très intense qui vous attend et qui vous donnera sûrement envie d'y retourner !

→ **Nautilia, rue de la Piscine à Guebwiller**

03 89 76 86 91 - [www.nautilia.fr](http://www.nautilia.fr)  
2 à 4 cours tous les jours




## SANS RENDEZ-VOUS

Épilations - Soins du visage - Soins du corps - Onglerie

# 20 ANS

DE BIEN-ÊTRE AU FÉMININ

Nouveau

lumière pulsée

Élimination des poils à partir de 35€ / séance \*

\*voir conditions en institut

La pose de semi permanent mains couleur **15€\***

450 instituts en France  
**3 adresses à Mulhouse**

<b>Nail Minute</b> 13 rue des Bons Enfants	<b>Body Minute</b> 15 rue des Bons Enfants	<b>Body Minute</b> 17 rue Mercière (face à Poulaillon)
---	---	--

### Pôle Santé de Riedisheim

La méthode d'amincissement Energy'slim associe l'énergie à la démarche minceur. C'est un concept totalement naturel, sans substitut ou complément alimentaire qui permet de s'affiner et perdre du poids en gardant sa vitalité et son bien être.



**Sandra Fischer** Acupuncture digitale  
Pôle Santé - 1b rue de l'Industrie, Riedisheim  
**03 89 06 39 21 - 06 67 64 11 40**  
Uniquement sur RDV.

Ce protocole est basé sur plusieurs axes :

- **L'acupuncture digitale** (issue de la médecine chinoise)
- **Un rééquilibrage alimentaire** adapté à vos besoins
- **Un coaching personnalisé** durant toute la période de la cure

Bilan personnalisé offert

pour toute souscription d'un protocole sur présentation de cette annonce



## Teleferik

OUTDOOR STORE

VOTRE SPÉCIALISTE MONTAGNE

A MULHOUSE

Vêtements, chaussures, sac à dos, bâtons et accessoires de randonnée et de sports d'hiver.

MILLET-SCHOFFEL-ICEBREAKER-MONTURA-MAMMUT-FUSALP-ROSSIGNOL-NORRONA-DEUTER-OSPREY

11, RUE DES MARECHAUX MULHOUSE

TÉL: 03 89 42 84 54

# 4 salles de sports qu'on a testées

La rentrée, c'est la période idéale pour adhérer aux programmes sportifs des salles de sports. Cours collectifs, machines et conseils seront votre nouvelle routine sportive, pour prendre goût au dépassement de soi. ➔ A.S.



## Le sport est source de santé chez **Freeness**

**Accessible 24h sur 24 et 7 jours sur 7, vous n'aurez plus aucune excuse pour ne pas faire de sport !**

Chez Freeness, les adhérents profitent des cours collectifs de Freebike, un intense cours de spinning rythmé par la musique, de Freeump, un cours de renforcement musculaire avec poids ou encore Freecombat, un mélange entre art martial et cardiotraining.

Vous recherchez un coaching sportif ? Freeness propose un bilan personnalisé et un coaching individualisé par des coachs diplômés. Pour se motiver, apprendre les bons gestes pour pratiquer la musculation en autonomie, suivez les conseils des coachs et prenez le pli !

L'ambiance de la salle est bon enfant, on y retrouve tout le matériel pour renforcer le cardio et pratiquer la musculation. Un sauna et un bar à smoothie sauront vous reconforter après l'effort !

➔ **Freeness, 25 Place de la Réunion à Mulhouse**

03 89 56 58 35 - [www.freeness.fr](http://www.freeness.fr)  
Cours tous les jours, accessible 24h/24



## Boxez comme jamais au **FCM Boxe Française**

**La boxe française - ou savate - est une discipline complète : cardio, technique, excellente pour se défouler et évacuer le stress, elle se démocratise de plus en plus.**

Au club du FCM 93, on apprend les rudiments de la boxe française adaptée à tous les niveaux. Hommes, femmes et enfants, pourront se familiariser avec cette pratique dynamique, à mi-chemin entre le fitness et le sport de combat mais sans opposition.

Un sport idéal pour évacuer son stress, améliorer sa condition physique, tonifier et assouplir le corps tout entier ! Et de l'avis de la plupart des pratiquants et pratiquantes, qu'est-ce que ça défoule ! Cela fait du bien.

➔ **F.C.M. Boxe Française, Maison des Sports Milhusina, 11 rue des Gymnastes à Mulhouse**

06 63 57 62 77  
[www.fcmboxefrancaise.fr](http://www.fcmboxefrancaise.fr)  
Cours les Lu., Ma., Je. et Sa.



## Renforcez-vous chez **Keep Cool**

**Le concept du réseau national Keep Cool est simple mais efficace : dans ces salles de sport, pas de frime, et pas de miroirs.**

On vient chez Keep Cool pour se maintenir en forme, pas pour soulever des tonnes et des tonnes de fonte, à l'ancienne, façon Gold's Gym : sur place, pas de poids libres - seulement des machines. C'est un choix ! « *On a tous types d'adhérents, des jeunes gens aux seniors, femmes comme hommes. On est une salle à taille humaine, qui ne fait pas usine, axée sur le coaching* », détaille Philibert Costalonga, le gérant de Keep Cool à Wittenheim.

Les cours en vidéo à la demande - renouvelés régulièrement - sont à suivre à l'heure que vous désirez. Plus de contraintes d'horaires...

Offre spéciale rentrée : 50€ offerts pour tout nouvel abonnement souscrit en septembre.

➔ **Keep Cool, rue des Mines à Wittenheim**

07 62 67 98 35 - [www.keepcool.fr](http://www.keepcool.fr)

# 54 PM : un nouveau départ pour l'ex-Appart Fitness Mulhouse

L'Appart Fitness, c'est de l'histoire ancienne. Le nouveau nom de la salle de sport mulhousienne ? 54 PM. Les gérants de la salle, qui n'ont pas changé, ont simplement fait le choix de devenir indépendants afin de pouvoir aller plus loin dans leur vision du sport. Sur place, toujours autant de machines, mais ce changement de nom s'accompagne d'une montée en gamme en terme de services et de prestations.



Une bonne ambiance lors des cours en petits groupes

L'Appart Fitness... Ça, c'était avant. Depuis le 1<sup>er</sup> septembre, la grande salle de sport chic et design de 1600 m<sup>2</sup> se nomme 54 PM... comme « 54 pulsations par minute, le rythme cardiaque d'une personne en bonne santé ! » On sent que le co-gérant, Antoine Rotunno, est aussi médecin radiologue de métier. Avec ce nouveau départ, il va pouvoir affirmer, encore plus qu'auparavant, ses choix en matière de sport-santé, un crédo qui lui tient particulièrement à cœur. « On a désormais les coudées franches pour développer nos idées et replacer l'activité physique au sein d'un art de vivre global.

*Le fitness, c'est aussi mieux s'alimenter, mieux dormir, être plus en harmonie avec la nature... Dans les prochaines semaines, la salle va changer de look, avec plus de verdure, des murs végétalisés et une ambiance très cocooning »,* détaille-t-il.

54 PM est une salle pour tout le monde, grands sportifs ou non, jeunes et moins jeunes. Les machines dernier cri ne changent pas, ni les cours collectifs. Le planning va même se renforcer avec l'apparition de nouveaux cours (comme du yoga) et de nouveaux coachs. 54 PM

est labellisé « Prescri'Mouv », un dispositif officiel qui permet à un médecin d'orienter un patient - obèse ou en affection de longue durée - vers des structures ayant obtenu le label pour lui faire reprendre une activité physique encadrée. Grande soirée d'inauguration et de prise d'informations autour d'un verre le mardi 17 septembre. Journées Portes Ouvertes du 23 au 26 septembre pour redécouvrir le lieu.

→ 54 PM, 35 avenue d'Italie à Illzach  
03 89 45 19 33 - [www.54pm.fr](http://www.54pm.fr)  
Portes ouvertes : du Lu.23 au Je.26/09

**54<sup>P</sup><sub>M</sub>**

**Donner  
forme à  
mes rêves.**

**VOTRE  
NOUVEAU  
CLUB  
À ILLZACH**

**OFFRE 9€ /mois\*  
SPÉCIALE Les 2 premiers mois**

\*Offre limitée aux 30 premiers inscrits

[www.54pm.fr](http://www.54pm.fr)

Environ ICS Mulhouse 1 (016 B 989) - Création: [Logo]

## ÉCOLE DE MUSIQUE

### Portes ouvertes chez Yamaha Music School à Colmar

Apprendre la musique en s'amusant : c'est l'objectif de la Yamaha Music School à Colmar, dans la zone commerciale Nord. Elle vous propose sa traditionnelle journée Portes ouvertes le samedi 14 septembre.



**C'est fun, le cours de piano !**

Le 14 septembre de 10h à 17h, l'école Yamaha Music School de Colmar vous ouvre ses portes pour une journée de cours découverte. Apprendre la musique en s'amusant, c'est l'objectif de cette école située en zone commerciale Nord. « Nous sommes spécialisés dans la pédagogie musicale en groupe pour les enfants et les adolescents. Le jeu est beaucoup utilisé avec les petits. L'accès et le parking gratuit sont très pratiques... », indique Jean-Michel Durand, à la tête de l'établissement.

Le 14 septembre, les élèves et les parents pourront découvrir deux nouveaux cours collectifs : *Guitare électrique* à partir de 10 ans et *Play for Keeps* à partir de 10 ans, où le clavier est à l'honneur dans les musiques actuelles. Le planning de la journée portes ouvertes : *Junior Music Course* (piano dès 4 ans) à 10h et 14h, *Music Adventure* à 11h (pour les 6-8 ans), *Play for Keeps* à 15h30, *Junior Guitar Course* (guitare classique pour les 8-12 ans) à 10h et 14h, *Guitare électrique* à 11h et les *Class Vocals* (chant) à 13h.

→ **Yamaha Music School, 16 rue Kiener à Colmar**

06 31 37 44 38

ymscolmar@gmail.com

www.yamaha-music-school-colmar.com

Portes ouvertes : Sa.14 de 10h à 17h

## SELF-DÉFENSE

### J'apprends à me défendre avec le Krav Maga !

Le Krav Maga (« combat rapproché » en hébreu) est une discipline qui se développe à grande vitesse en France depuis quelques années. Le KMSW couvre le Sud Alsace avec de nombreux cours près de chez vous.



**Autant de femmes que d'hommes s'intéressent au Krav**

L'entraînement au Krav Maga et à la Self-défense vous met face à des situations peu agréables de menaces voire d'agressions. Comment allez-vous réagir ? Comment adopter les bonnes réactions face à une attaque surprise ? Comment prévenir toutes sortes d'agressions (réaction face à une agression verbale, protéger une tierce personne, se défendre malgré le choc psychologique d'une agression...) ?

Le renforcement de la confiance en soi et une meilleure gestion du stress sont les deux grands bénéfices d'une pratique régulière du Krav Maga.

Les instructeurs du club KMSW sont expérimentés, formés, et savent accompagner votre progression quel que soit votre niveau - du grand débutant au pratiquant plus avancé. Bonne ambiance durant les cours, très loin de l'image « dure » que peut véhiculer cette discipline de contact qui ne fait pas dans la demi-mesure. Et pourtant : il y a autant de pratiquants que de pratiquantes ! Le Krav est en plein essor : de nombreux autres clubs et associations de Krav existent partout en Alsace.

→ **KMSW au Décathlon à Wittenheim et aussi à Westhalten, Thann, Bollwiller, etc.**

07 69 21 99 56 - www.km-sw.fr

Cours d'essai gratuit

## BIEN-ÊTRE

### Apprendre à s'aimer avec la «SenSymaGologie»

Gisèle Jactat, Sensymagologue, a breveté un nouveau type de coaching nommée la « SenSymaGologie ». Ses principes ? Retrouver confiance en soi en apprivoisant son image intérieure et extérieure.



**Regagnez confiance en vous !**

Le travail du sensymagologue s'appuie sur l'acceptation de soi, la communication entre les personnes, la visualisation positive, la relaxation et la confrontation aux blocages pour aller de l'avant. Gisèle Jactat élabore avec tous ceux qui cherchent un mieux être dans leur vie de tous les jours, un plan d'objectifs à atteindre pour que chaque personne puisse se relaxer, s'écouter et être mieux dans sa peau.

Parlez de votre manque de confiance en vous, vous confier sur vos peurs, sont des sujets dont vous pourrez parler avec Gisèle, qui écoute et transforme avec beaucoup de savoir-faire, vos pensées négatives en pensées positives. Comme beaucoup de grands sportifs, conférenciers ou artistes, essayez de reprendre confiance en vous avec la visualisation positive et la méditation. Là est la véritable clef du succès.

La SenSymaGologie s'adresse à tous : que vous soyez en manque de confiance en vous, en errance affective ou en manque de motivation pour trouver une ouverture professionnelle... Gisèle Jactat vous épaula, en vous apportant un suivi et sa méthode bien-être adaptée.

→ **SenSymaGologie, Gisèle Jactat, 20 rue du Jura à Sausheim**

07 72 01 83 31

lasensymagologie.com

# KeepCool

Comme une salle de sport, en plus cool

[keepcool.fr](http://keepcool.fr)

**Wittenheim**  
143 rue des mines

\*Offre à valoir sur tout nouvel abonnement avec engagement de 12 mois minimum dans les salles Keep Cool participantes du 26/08 au 30/09/2019. Voir modalités complètes dans votre salle. Non cumulable avec d'autres offres en cours. RCS MULHOUSE TI 817652407

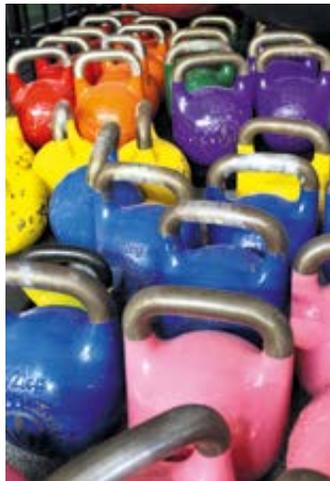
**50€**  
**OFFERTS\***  
JUSQU'AU 30 SEPTEMBRE

## CROSSFIT

### Une tendance de fond qui se confirme

Les premières salles de Crossfit sont apparues en 2016 dans le Haut-Rhin. Aujourd'hui, elles sont une dizaine, sans compter les salles de sports « classiques » qui ont mis au programme des cours qui s'apparentent au Crossfit.

Il y a encore quelques années, personne ne savait ce qu'était le Crossfit. Puis, vers 2014-2015, cette discipline américaine a envahi la France. Plusieurs box (le nom des salles de Crossfit) ont vu le jour dans le 68, de Colmar jusqu'à Hésingue à côté de Saint-Louis. Au programme : des WOD (Workout of the Day) qui mixent de nombreux mouvements issus de l'haltérophilie, de la gym et du cardio pur et dur. Les entraînements sont réalisés en présence d'un coach qui vous motive et toujours à haute intensité. Ce qui change selon que vous soyez débutant ou habitué sera le nombre de répétitions que vous serez capables de faire et la charge embarquée sur vos barres !



Et vive les kettlebell...

Tractions, burpees, clean & jerk, mountain climb, sauts sur caisse.... Le Crossfit est une discipline très efficace qui garantit des résultats physiques lorsque pratiquée avec assiduité. Cotation mensuelle moyenne : entre 60 et 80€.

→ Crossfit Illzach, Crossfit Mulhouse Factory à DMC, Crossfit Grillen à Colmar, Crossfit Habsheim, Crossfit Leopards à Wittenheim, etc.

**Boostez votre confiance**  
Séance de coaching personnalisée

La SenSymbaGologie  
07.72.01.83.31  
sur rendez-vous

CARDIO > MUSCU > CROSS TRAINING > COURS CO > SMOOTHIE BAR > SAUNA > DJ FREE MIX

**FREENESS**  
Créateur d'énergie

**OUVERT JOUR ET NUIT**  
24h/24 - 7j/7

VOTRE SÉANCE **"OFFERTE"**  
SUR PRÉSENTATION DE CETTE ANNONCE

A PARTIR DE  
**29€90**  
/mois  
voir conditions

25 Place de la Réunion MULHOUSE - 03 89 56 58 35



## ACTIVITÉS



© MJC wittenheim / Freepik

# MJC de Wittenheim : des activités pour tous les curieux !

La MJC de Wittenheim, espace de loisirs pour tous les âges, redémarre son planning d'activités le 9 septembre. Danse, langues, boxe, zumba, cinéma, cuisine, cabaret guinguette... Il y en a pour tous les goûts.

Le 9 septembre, les multiples activités de loisirs redémarrent à la MJC de Wittenheim ! Adultes ou enfants, vous pouvez prendre part à de très nombreuses activités allant de la cuisine à la danse, en passant par diverses activités sportives comme le judo ou le karaté ou encore des activités culturelles... À ne pas manquer : la semaine d'ouverture du 9 au 13 septembre pour découvrir l'ensemble de ces cours, avant de s'inscrire « pour de bon ».

## Un engagement éco-responsable

Cette année, toute l'équipe de la MJC de Wittenheim souhaite affirmer de façon optimiste son engagement éco-responsable et sa volonté de limiter autant que possible l'impact de ses actions et de ses événements sur l'environnement. Une orientation devenue majeure pour l'association à la rentrée 2018, après une prise de conscience générale de l'urgence à agir...

Ainsi, la MJC met en place des actions citoyennes collectives de plus grande ampleur, associant son bon millier d'adhérents habitués des lieux. Une « Disco Soupe », mouvement solidaire et festif, sera proposée en novembre : il s'agira de confectionner des soupes avec le rebut alimentaire, afin de sensibiliser au gaspillage alimentaire.

Côté accueils collectifs des jeunes (périscolaire et vacances), la MJC souhaite les sensibiliser à des éco-gestes quotidiens afin qu'ils puissent acquérir des « armes » pour lutter contre le gaspillage énergétique et alimentaire. Les enfants d'aujourd'hui sont les adultes de demain...

## Que faire cette année ?

Pour les enfants et les jeunes ados : de l'éveil danse pour les 4-5 ans, de la danse façon Bollywood, du hip-hop entre 6 et 16 ans ou encore les séances « *Masterchef Junior* », le mardi après l'école pour les 8-12 ans, pour les enfants qui ont envie d'apprendre à cuisiner et à pâtisser !

Et pour les adultes : de la danse contemporaine, de l'afro et de l'orientale, du jumping, de la boxe, du karaté, du judo, du full contact, du krav maga... En clôture de saison, le spectacle « *Label Danse* » au Relais Culturel de Thann réunit plus de 300 danseurs issus des activités de loisirs de la MJC, ravis de montrer les fruits de leur travail au public.

→ MJC, rue de la Capucine à Wittenheim

03 89 53 55 54 - mjcwittenheim@wanadoo.fr

Infos et tarifs : [www.mjcwittenheim.fr](http://www.mjcwittenheim.fr)

Semaine de découverte : du Lu.9 au Ve.13



## Une Masterclass Cinéma en septembre

Vous aimez le cinéma et les séries ? Vous avez envie de faire des films ? Alors rejoignez Sébastien et Jérôme de l'association *AlsaVidéo* le temps d'un week-end pour une Masterclass qui prévoit : écriture du scénario, répétition et mise en pratique du film. Tous les métiers du cinéma sont mobilisés,

du machiniste à l'acteur/trice en passant par le cadreur. Possibilité de repartir avec le film en ramenant sa clé USB. Pré-inscriptions avant le 13 septembre en passant par la MJC de Wittenheim. Dès 16 ans.

Sa.21 et Di.22/09 de 10h à 17h - Dès 16 ans  
[www.alsavideo.fr](http://www.alsavideo.fr)

**BIEN-ÊTRE**

## Energy Slim Riedisheim : acupuncture digitale et rééquilibrage alimentaire



**Au cœur de votre réussite, une technique 100% naturelle : sans pilule, sans machine, ni substitut de repas.**

Vous désirez retrouver une silhouette harmonieuse et un bien-être corporel ? Professionnelle de la minceur, Sandra vous accueille dans un environnement apaisant et chaleureux où elle vous propose son savoir-faire, qui associe acupuncture digitale, coaching et rééquilibrage alimentaire personnalisé.

Innovant et original, le protocole Energy Slim s'inspire de la médecine traditionnelle chinoise : c'est une technique douce, pratiquée à mains nues, qui, basée sur la mobilisation des énergies, permet au corps de retrouver rapidement sa capacité à mincir en stimulant les organes « paresseux ». L'association EMRH (énergie, mouvement, respiration, hygiène alimentaire) est la clé de voûte de cette méthode. C'est également une solution efficace pour lutter contre le stress et la fatigue, deux facteurs de prise de poids. Vous serez conseillé(e) judicieusement et retrouverez ainsi le plaisir de manger sans frustration.

L'acupuncture digitale est particulièrement efficace lorsqu'elle est pratiquée avec sérieux et régularité.

→ Energy Slim | Sandra Fischer au  
Pôle Santé de Riedisheim, 1b rue de  
l'Industrie

06 67 64 11 40

MJC  
Wittenheim

SAISON 2019/2020

échos jolis

parce que c'était mieux demain...

SEMAINE DÉCOUVERTE  
DU 9 AU 13 SEPTEMBRE 2019

venez essayer nos activités de danse,  
sport, fitness, bien-être...  
et bien d'autres !

MJC DE WITTENHEIM  
2, rue de la capucine  
Retrouvez nos activités de loisirs sur  
[WWW.MJCWITTENHEIM.FR](http://WWW.MJCWITTENHEIM.FR)  
03 89 63 55 54

## YOGA

### Neozen Yoga, l'atelier du zen

Laissez-vous porter par les séances hypnotiques de Ferdinand, instructeur de Hatha Yoga chez Neozen. À la découverte d'un nouveau yoga délassant et méditatif.



**Les cours d'Hatha Yoga dispensés par Ferdinand**

La pratique du Yoga n'a cessé de se démocratiser et de se diversifier.

Ferdinand, professeur de Hatha Yoga diplômé de Bangalore en Inde, nous propose des séances complètes enchaînant postures de Yoga et techniques de respirations méditatives.

Une pratique régulière d'Hatha Yoga est extrêmement bénéfique pour l'apaisement du corps et de l'esprit, travaillant en profondeur les muscles et la souplesse de l'ossature. Ferdinand propose des cours d'une heure chaque jour de la semaine, en petit comité, pour tous les niveaux et tous les âges.

« Ferdi Yogi » comme on le surnomme, rythme ses séances avec passion et bonne humeur, axant son enseignement sur les principes fondamentaux du Yoga : une maîtrise du corps et des sens.

Vous pourrez également profiter de créneaux de cours à la demande à partir de 5 personnes, pour devenir un vrai master yogi. Dans un environnement zen et intimiste vous pourrez vous laisser bercer par la voix de Ferdinand et de Corinne, sophrologue (le lundi soir). C'est le moment de prendre des bonnes résolutions et de s'apaiser avec une pratique sportive douce et salvatrice.

Des séances découvertes vous seront proposées les dimanches 1<sup>er</sup>, 8 et 15 septembre à 10h.

→ **Neozen Yoga, 36 rue Brustlein à Mulhouse**  
06 10 66 65 43 - [www.ferdiyogi.fr](http://www.ferdiyogi.fr)

## ACTIVITÉS

### Nouvelle rentrée avec l'UP !

La rentrée avec l'Université Populaire, c'est tout un programme ! Des nouveautés, des cours de perfectionnement, des ateliers créatifs... Ne rater pas votre inscription pour pouvoir en profiter cette année.



**Cours de Yoga Boxing à l'UP**

Après une courte pause pour prendre un bain de soleil, l'UP revient en force avec un programme toujours plus complet et des encadrants toujours plus motivés. Des cours de langues certifiés vous attendent pour préparer le Toieç anglais et le Bright en allemand. Des ateliers linguistiques appliqués, comme créer son CV vous attendent, pour des progrès immédiats.

Toujours sportive, la saison 2019-2020 propose des cours de self-défense, de Tai-chi, de Yoga Boxing, pilates, yoga du son et aquatique, rencontrant toujours autant de succès.

Dans la tendance actuelle, l'UP propose des cours axés sur le développement personnel comme le cours de process communication, pour mieux décrypter sa personnalité et celle des autres, afin de simplifier l'échange. Des cours orientés sur la médecine douce comme l'aromathérapie, le chamanisme celtique ou la sophrologie vous sensibiliseront avec des alternatives peu communes.

Découvrir et s'enrichir, c'est toujours le leitmotiv de l'UP qui célèbre cette année sa fusion avec l'antenne de l'UP Regio, s'inscrivant dans une dynamique transfrontalière.

→ **Université Populaire du Rhin, Cour des Chaînes à Mulhouse**  
03 89 46 48 48  
[www.universitepopulaire.fr](http://www.universitepopulaire.fr)

## SOINS DU CORPS

### On se fait chouchouter chez Body'Minute

L'institut Body'Minute vous propose d'établir des rituels beauté et soin dans votre routine ! Avec son système d'abonnement mensuel, les tarifs sont remisés et vous permettent d'instaurer une régularité dans leur pratique.



**Un massage anti-stress pour se détendre après sa journée**

Plus besoin d'attendre d'être au bout du rouleau pour prendre soin de soi ! Chez Body'Minute, les clientes prennent rendez-vous plusieurs fois par mois pour bénéficier de soins et rituels pour le visage et le corps.

Soins du visage pour chaque type de peau, épilation à la cire, manucure et massages propices à la relaxation et au bien-être. Tout est fait pour que les clientes soient prises en charge rapidement et avec professionnalisme.

Des esthéticiennes diplômées sont toujours à l'écoute dans les deux instituts du centre-ville. La nouveauté : c'est le traitement épilatoire ou photo-rajeunissement grâce à la lumière pulsée by Body'Minute.

Une machine qui permet, après quelques séances, d'éliminer définitivement les poils disgracieux et de retrouver un teint net et une peau lissée.

Laissez-vous guider dans un des salons Body'Minute pour choisir un soin ou un rituel adapté à vos besoins !

→ **Body'Minute / Nail'Minute, 17 rue Mercière et 15 rue des Bons Enfants à Mulhouse**  
03 89 43 14 06  
[www.bodyminute.com](http://www.bodyminute.com)

## ASSOCIATION

### SOS, Papa en détresse !

La parution du livre-enquête *Le Combat des Pères* de Raphaël Delpard éclaire ce phénomène qu'est l'attribution des enfants à un parent lors d'une séparation. Eclaircissements.



**Parution : le combat des Pères**

Dans ce livre d'investigation, Raphaël Delpard, cinéaste et romancier de son état, retrace le cheminement de la séparation des parents au traitement accordé par les juges, psychologues et avocats pour décider de l'attribution de la garde à plein temps des enfants.

Raphaël Delpard a rencontré des pères, des sociologues, des pédopsychiatres, des avocats, des membres d'association, des juges des Affaires sociales... C'est au travers de son enquête que le romancier nous guide dans les méandres de ce combat qui est devenu le sien, sur les traces de ces hommes en détresse, recherchant leur place en tant que père.

Ce livre retrace des parcours, des combats et des décisions souvent difficiles à comprendre pour les pères de famille. Un combat qui se continue sur le terrain, dans le cadre de débats proposés autour de la parution de ce livre témoin choc.

→ **SOS Papa 68 - Haut-Rhin**  
07 68 36 93 06  
sospapa68@hotmail.com  
www.sospapa68.wixsite.com

Zen...  
restons zen...

COURS DE HATHA YOGA  
du lundi au vendredi

Yoga authentique dans  
la plus pure tradition de l'Inde

Retrouvez un bien-être au quotidien  
Améliorez votre concentration  
Augmentez votre niveau d'énergie  
Retrouvez l'agilité de votre corps  
Éliminez le stress  
Développez une clarté d'esprit

*Unir votre corps et votre mental  
à travers le souffle pour  
une meilleure qualité de vie !*

Cours collectifs (max. 14 pers.)  
Cours particuliers | Cours en entreprise  
Cours séniors | Techniques de respiration  
Méditations guidées...

NEOZEN  
Yoga

FERDINAND 1 06 10 66 65 43 | ferdiane1@gmail.com | ferdlyogi.fr  
NEOZEN YOGA 36 rue Brustlein 68200 MULHOUSE - Grand parking privé

SAISON  
2019  
20

LANGUES  
BIEN-ÊTRE & LOISIRS  
DÉVELOPPEMENT PERSONNEL  
FORMATIONS

UP DU RHIN

universitepopulaire.fr

UNIVERSITÉ POPULAIRE

# Maisondor :

## La nature est votre meilleure alliée !



**Des produits pour le soin du visage ou la détox 100% naturels chez Maisondor**

### 100% nature

Marie-Josée Deck, aromathérapeute lance la marque Maisondor, une maison entièrement tournée vers le bio et le bien-être. La connaissance des plantes, de leurs vertus et leurs usages a permis à cette professionnelle de conseiller et de créer sa propre ligne de produits de soins du visage et de l'organisme tout entier.

Maisondor propose des boissons aux plantes (hydrolats), de la cosmétique brute d'excellence, des huiles alimentaires extra fraîches réfrigérées et quelques huiles essentielles. Issus de l'agriculture biologique, certifiés Ecocert, fabriqués en Alsace et non testé sur les animaux, ces produits sont dédiés aux particuliers et aux professionnels (magasins bios, centre wellness, restaurants bios, naturopathes...).

Les produits Maisondor vous aideront à avoir une belle peau, vous détacher du sucre, réguler votre système hormonal (cycles et ménopause), mieux dormir, résister au stress et retrouver la ligne et l'énergie. Ils concernent aussi bien les femmes que les hommes.

### Défi détox

Marie-Josée et sa partenaire, la nutritionniste Anna Bruchlen, ont développé un défi détox 21 jours. Une cure de 21 jours comprenant : une boisson aux plantes détox, une cure

d'acides gras avec l'huile fondatrice combinée avec un coaching nutrition vidéo et des recettes à télécharger sur le site. Ses produits aident à détoxifier l'organisme et à soutenir les « émonctoires » : foie, reins et pancréas.

### DES PRODUITS POUR DÉTOXIFIER L'ORGANISME

Les acides gras constituent un traitement de fond pour régénérer le corps, renforcer son immunité, favoriser le sommeil, nourrir la peau de l'intérieur... L'huile fondatrice est constituée de 3 huiles : colza, onagre et lin et 3 huiles essentielles (citron, gingembre et cardamome). Les huiles ont moins de 10 jours de presse et sont réfrigérées dès leur production, c'est la raison de leur efficacité.

La boisson aux plantes et la cure d'acide gras sont accompagnés de tutoriels et de recettes à télécharger sur le site.

### Soins du visage naturels

Des soins spécifiques pour le visage composés d'un trio de produits naturels vous permettra de retrouver une peau belle, saine et de faire des économies. En effet, le rituel beauté proposé par les trios aroma cosmétique est composé de produits bruts et naturels, adaptés à

chaque type de peau. Ils se déclinent en 3 versions : structurant pour peaux matures ou sèches, apaisant pour peaux sensibles ou normales, assainissant pour peaux acnéiques ou grasses.

### Afterwork bien-être

Maisondor propose des afterworks mensuels : un vendredi par mois de 18h à 21h pour se familiariser avec les produits naturels et les méthodes de cures, l'auto-massage, la nutrition ligne et énergie bio... Des afterwork privilèges chez vous entre amis sont aussi proposés pour se former et utiliser les produits Maisondor.

À la rentrée, Maisondor vous propose un afterwork détox en septembre et des portes ouvertes en octobre ! ➡ A.S.

→ **Maisondor, rue des Faisans à Lutterbach**  
03 89 51 07 48 ou 06 76 58 56 37  
www.maisondor.fr  
contact@maisondor.fr

Vente chaque Ve. de 14h à 18h ou le reste de la semaine sur RDV  
Afterwork détox : Ve.20/09 de 18h à 21h, 7 rue de la savonnerie, au CINE le Moulin à Lutterbach - 15€

**Portes ouvertes** : Di.6/10 de 10h à 18h au CINE le Moulin, 7 rue de la savonnerie à Lutterbach. Inscriptions gratuites sur place. Planning des ateliers et conférences sur le site.

## BIEN-ÊTRE

# Natur'House :

## On s'affine en douceur !

Le casse-tête des régimes contraignants, les restrictions et les coupes-faim inefficaces ont eu raison de votre patience ? Découvrez une nouvelle façon d'aborder la perte de poids avec le rééquilibrage alimentaire accompagné par une diététicienne experte !

Tous les ans, c'est la même chanson : on prend des bonnes résolutions pour retrouver la ligne et aborder la rentrée avec assurance. Jamais facile de s'y retrouver : régime hyperprotéiné, régime macrobiotique, chrononutrition... C'est à ce moment que l'intervention des diététiciennes chevronnées de chez Natur'House peut vous aider en vous donnant les bons conseils.

## Un bilan diététique sur-mesure

Comme chaque personne est unique, un bilan diététique réalisé par une experte est nécessaire. Dans chacune des 3 enseignes, vous trouverez une diététicienne-nutritionniste qui vous conseillera sur rendez-vous. À l'écoute, les professionnelles coordonneront un programme de rééquilibrage alimentaire à suivre avec des conseils de recettes, des compléments alimentaires et des solutions adaptées naturelles. Des rendez-



vous hebdomadaires vous permettront d'avoir un réel suivi de vos progrès et résultats.

Pour la rentrée, les diététiciennes Natur'House vous proposent de découvrir le Stabilinat, un complément alimentaire anti-stress ciblé pour vous éviter de prendre du poids. Les conseils des professionnelles s'associent aux produits et aux principes actifs naturels de Natur'House.

→ **Natur'House Riedisheim**, 11 rue du Gén. de Gaulle  
03 89 43 13 45 - [aimdietriedisheim@gmail.com](mailto:aimdietriedisheim@gmail.com)

→ **Natur'House Illzach**, 2 rue de Pfastatt - 03 89 57 59 41

→ **Natur'House Colmar**, 43 Cours Sainte-Anne  
03 89 24 97 48

**OFFRE EXCLUSIVE**  
**Votre bilan diététique offert\***

### La méthode NATURHOUSE

1. Suivi hebdomadaire en diététique et nutrition
2. Plan diététique personnalisé
3. Produits à base de plantes, fruits, légumes, vitamines et minéraux

**NATUR HOUSE**  
Experts en rééducation alimentaire

**13 kilos en moins**

**le bien-être en plus !**

Sophie, 31 ans  
Nouvelle adepte du "fait-maison"

[suivi diététique]  
[naturhouse.fr](http://naturhouse.fr)

\* Sur présentation de cette parution, un bilan diététique découverte de 15 minutes. Offre sans obligation d'achat valable une seule fois par personne jusqu'au 31/12/2019

+ DE 25 ANS D'EXPÉRIENCE DANS LA PERTE DE POIDS

### AFTERWORK DETOX

**Vendredi 20 septembre - 18h à 21h**  
**CINE Le Moulin**  
7 rue de la Savonnerie - Lutterbach  
**Sur inscription sur notre site - 15€**

Alimentation - Pilates - Aroma  
Bols tibétains - Motivation

**MAISONDOR**  
AROMATHÉRAPIE

Cosmétique brute d'excellence  
Boissons aux plantes distillées  
Huiles extra fraîches réfrigérées  
After-work publics et privés,  
consultations

www.maisondor.fr

Belle peau, stop sucre, équilibre hormonal : ménopause et cycle, digestion, sommeil, ligne, énergie.

### PORTES OUVERTES

**Dimanche 6 octobre - 10h à 18h**  
**CINE Le Moulin**  
7 rue de la Savonnerie - Lutterbach  
**Sans inscription - Offert**

15 ateliers et conférences  
Programme sur notre site

FABRICANT À LUTTERBACH  
7 rue des Faisans - 03 89 51 07 48

## PUR ETC.

### Ouverture du restaurant bio

Le PUR etc de Mulhouse est le 9<sup>ème</sup> restaurant de la franchise originaire de Strasbourg. La marque affiche ses valeurs : des produits frais, bios, locaux et de saison.

Des recettes présentées dans des pots consignés et des jus pour avoir bonne mine, tout est fait pour savourer une cuisine saine et colorée. Pour manger sur le pouce ou prendre une pause pour le goûter... **Ouverture prévue le 17 septembre.**

**4 rue de la Justice à Mulhouse**



## ANDREUCCI

### Restaurant italien



Au coin de la rue de la Moselle et de la rue Pasteur à Mulhouse, **les créateurs de l'épicerie Mama Mozza** ont lancé le resto Andreucci. Spécialité ? Les pizzas rectangulaires et légères, dites *pinsa romana*, qui seraient les ancêtres de la pizza... Ces *pinsas* sont agrémentées d'authentiques produits italiens et sont à emporter ou à consommer sur place dans la salle panoramique installée à l'étage du bâtiment.

**17 rue de la Moselle à Mulhouse**

## TERRE & SAVEURS D'ALSACE

### Les créations locales



Sur le chemin entre le centre-ville de Mulhouse et la gare, Terre & Saveurs d'Alsace propose **des produits garantis alsaciens**, et non pas made in China ! Quelques exemples ? Les t-shirts Bretzel Airlines, les livres des éditions Bastberg, l'eau-de-vie Miscault de Lapoutroie, les bières de plusieurs brasseurs locaux... Des cartes postales et portes-clés aux bons vins, il y en a pour tous les budgets ! Et de quoi satisfaire aussi bien les touristes que les Mulhousiens et autres Alsaciens.

**15a avenue Foch à Mulhouse**

## MAISON CHINETTE & LES NATURISTES

### Nouveau Pop-up Store éphémère

50% d'objets chinois vintage et 50% d'art floral ! C'est le concept du nouveau Pop-up Store qui vient de s'installer dans le petit local dédié en plein centre ville.

Ce projet de boutique est le fruit d'une collaboration unique entre une fan de décoration d'intérieur et une paysagiste spécialiste de la scénographie florale. Une boutique éphémère très originale à découvrir !

**1 rue du Marché à Mulhouse**

## LE BACIO

### Restaurant italien



Le restaurant italien en est à sa 3<sup>ème</sup> ouverture d'enseigne dans le Haut-Rhin. Fort de son succès, le restaurant a choisi une nouvelle place de choix au centre-ville, en lieu et place de l'ancien Café Rey. Un grand espace intérieur, une terrasse, un menu toujours aussi orienté « dolce vita » avec pizza, pasta et douceurs typiques italiennes.

**4 Place de la République, Mulhouse**

## AU VIEUX COUVENT

### Nouvelle gérance

Le restaurant bien connu des Mulhousiens Aux Caves du Vieux Couvent a été repris et compte bien renouveler sa clientèle avec une salle relookée et une nouvelle carte.

**23 rue du Couvent, Mulhouse**

## ARMANCE BEAUTÉ

### Institut de beauté



Depuis cet été, l'institut Armance assure « *tout ce qui est en rapport avec l'esthétique* » : ses prestations incluent l'épilation et les soins du visage et du corps, la beauté des mains et des pieds, le vernis semi-permanent, le gel, le chablon, les capsules, le maquillage (y compris pour les mariées), la teinture des cils et sourcils...

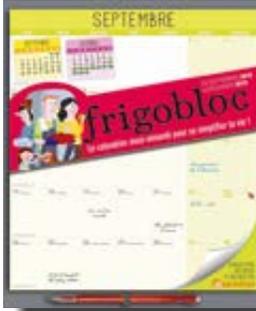
**Rue de Mulhouse, Riedisheim**



## CÔTÉ BOUQUINS

Les deux livres  
du mois conseillés  
par Littera

### Le calendrier Frigobloc



Avec ce calendrier aimanté qui tient sur tous les frigos, planifiez tout de septembre 2019 à décembre 2020. Avec en bonus, des blocs de listes de courses, des notes repositionnables, l'emploi du temps des enfants, une fiche de numéros utiles et de nombreuses recettes de cuisine du site Marmiton. S'organiser n'a jamais été aussi simple ! 14,90€

### Le Mémoniak : l'organiseur familial



Un peu dans la même veine, le Mémoniak organisé en double-pages chaque mois et une grande case chaque jour pour noter toutes les activités des petits et des grands : foot, dentiste, déjeuner de famille... Inclus, 1000 autocollants colorés qui permettent de visualiser le mois entier d'un seul coup d'œil et de faire participer les enfants. 14,90€

→ Librairie Littera, passage de la Réunion  
03 89 43 80 75



**YAMAHA**  
YAMAHA MUSIC SCHOOL

**PORTES OUVERTES** |  ZI Nord Colmar  
 Samedi 14 septembre  
 06 31 37 44 38

COURS COLLECTIFS DÈS 4 ANS

**GUITARE**

**PIANO**

**CHANT**



**LITTERA**

Librairie  
papeterie  
indépendante

Le

**SPÉCIALISTE PAPETERIE**

à **MULHOUSE** Place de la Réunion

**DES PRIX . DES PROMOS . DES REMISES  
DANS TOUS LES RAYONS**



**jds**

**SI ÇA BOUGE...**

**C'EST DEDANS !**

# MODE DOUCE RENTREE

De retour au boulot ou en cours, on se prépare pour la rentrée avec des tenues aux motifs frais et tendances. On sort l'incontournable jean à porter en haut comme en bas, les boots de biker pour la touche rock, et les accessoires pour la touche finale ! ➡ A.S



## Les marques

1. Tunique motif jungle - Chalou - On prolonge l'été ! **Boutique S Dorner**, 32 rue Paul Cézanne, Le Trident à Mulhouse
2. Teddy en jean - Monoprix - Une coupe intemporelle et du jean pour un effet brut, on adore ! **Monoprix**, Porte Jeune, 1 Boulevard de l'Europe, Mulhouse
3. Gourmette 10 rangs en or, collection Blue Metal - Les Yeux d'Elsa - Un bijou made in France tout en finesse et élégance ! **Made By Créateurs**, 14 place de la Concorde, Mulhouse
4. Boots Metallica noires - Le rock'N'roll à vos pieds - **André**, 7 Place des Victoires, Mulhouse
5. Sac seau Halo sable motif coeur - En toile et suédine, pratique et tendance. **Karl Marc John**, 27 Rue des Boulangers, Mulhouse

# SPORT TREKKING

La douceur du mois de septembre est propice aux randonnées en forêt et en montagne. Pour arpenter les chemins escarpés ou accidentés, rien ne vaut un bon équipement ! Voici un petit guide du matériel technique d'un randonneur. ➡ A.S



## Les marques

1. Gourde et filtre intégré - Lifestraw - Une réserve d'eau avec filtre au charbon pour une eau pure !
  2. Chaussures de marche Renegade GTX Mid - Lowa - Tout le confort et la technicité d'une chaussure de trekking !
  3. Veste en Gore-tex Kamet Light - Millet - Pour rester bien au sec en cas de pluie !
  4. Sac à dos 22 litres - Deuter - Ultra confortable et respirant, pour y transporter vos affaires de rando.
  5. Pantalon Runbold pour homme - Mammut - Arpentez les chemins jusqu'au sommet avec les jambes au chaud.
  6. Tee-shirt technique Elevate - Salomon - Sans coutures, parfait pour faire du sport avec sa technologie ActiveDry.
  7. Lunettes de soleil Frogskins - Oakley - Lunettes techniques et vintage, édition spéciale Valentino Rossi.
- Tous ces articles sont disponibles en boutique, chez Teleferik, 11 Rue des Maréchaux à Mulhouse.

# Guebwiller : le renouveau

Le centre-ville commerçant de Guebwiller s'étend principalement sur la longueur de la rue de la République : près d'un kilomètre de belles enseignes souvent indépendantes qui tiennent bon face aux concurrences d'Internet et de la grande distribution. Par Sylvain Freyburger



Un centre-ville tout en longueur, à découvrir pour ses enseignes et ses terrasses au pied des Vosges

« Le commerce à Guebwiller ? C'est super, c'est cool, on s'éclate ! » On a cru déceler un brin d'ironie dans l'enthousiasme de Jean-Marie Kinzer, gérant du **Cavavin**, caviste situé au bas de la rue de la République. À tort ! « L'évolution est très positive sur quelques années. Avec une offre assez pointue et une bonne dynamique, on arrive sans problème à faire venir la clientèle de Colmar et de Mulhouse. On se soutient les uns les autres, on met en avant les produits locaux ».

## « Cette ville est chouette »

Si l'affluence touristique reste moindre que dans certains villages typiques de la Route des Vins, les habitants semblent apprécier leur cadre de vie. « Cette ville est chouette, on tient à soutenir ses commerces locaux », réagissent Régine et Philippe, attablés à **La Louve**, une enseigne qui concilie petite restauration et épicerie fine. « Quand un commerçant est doué, il tient ! On préfère commander nos livres à la Maison de la Presse plutôt que d'aller tout de suite sur Internet ».

Belle attitude, qui n'est évidemment pas partagée par l'ensemble des consommateurs français. « Avec Internet, tout le monde va finir par avoir des

soucis, les gens ne viennent déjà plus dans les petites villes », assure Rachel **Gross**, de la boulangerie-pâtisserie du même nom. « Un jour, tout le monde commandera son pain en ligne. L'évolution me paraît mauvaise, les commerces ferment, surtout en bas de la rue. C'est mieux plus haut grâce à la rue piétonne... »

## Façades à embellir

Pierre Schlachter, président de l'Association des Commerçants de Guebwiller, répond à cet avis discordant. « Le projet "Cœur de Ville" inclut l'embellissement de cette partie du centre-ville, pour refaire autant que possible les façades, réhabiliter la place de la Liberté qui a un beau potentiel... Notre centre-ville commerçant est particulier puisqu'il s'étend tout au long de la rue de la République, c'est important qu'il soit attractif sur toute sa longueur. La création de parkings à l'entrée de la ville peut aussi aider ». L'association met en place des animations régulières pour fidéliser la clientèle.

Dans tous les cas, le centre-ville devient franchement agréable à hauteur de l'Hôtel de Ville, sur les incontournables terrasses du **Nez dans l'O** et du salon de thé et pâtisseries **Helfte**, au pied de quelques méconnues façades Art

Nouveau qui ont de quoi attirer l'œil des amateurs, à défaut de colombages. Sous les arcades, la **Torréfaction Lagarde** remplit les tasses sans discontinuer. « Je me suis installé ici il y a quatre ans, j'ai senti que la ville est vivante et qu'elle a un potentiel de développement », relate Claude Lagarde, qui torréfie le grain sur place, en vrai artisan. « Il y a de bonnes synergies. Il manquerait peut-être encore un fromager, un poissonnier, même si le marché est dynamique, le mardi et le vendredi ».

## Mieux que le web ?

De belles enseignes se succèdent ensuite jusqu'à l'église Saint-Léger. On y distingue par exemple **L'Etincelle**, une boutique associative ouverte depuis un an, regroupant les créations de 26 artistes/artisans alsaciens : déco, bijoux...

La morale de l'histoire, on la doit à Marlyse, la maman de la gérante de la boutique de jouets indépendante **L'Atelier des Loulous** : « Il faut garder vivants ces petits centre-villes. Il y règne une convivialité qu'on ne peut pas trouver ailleurs. Bien sûr, en tant que commerçants, on est doublés par Internet, mais le conseil fait la différence ! Ma fille Carole connaît ses clients, l'âge de leurs enfants... Il faut être passionné, à l'écoute, et alors on est récompensé par leur fidélité ! »

# UN INTÉRIEUR VERT

La "jungle therapy" ou thérapie par la jungle reflète un nouveau mode de culture de plantes exotiques en intérieur. Elles sont grasses, aiment la chaleur et se cultivent en intérieur à la mi-septembre, après avoir profité des températures clémentes de l'été. Monstera, Crassula, Pachira, Yucca, cactés... Ces plantes qui poussent naturellement en Amérique du Sud ou en Afrique sous des climats tropicaux vont demander un entretien tout particulier... ➡ A.S



Exposition, taille du pot, températures, tous les facteurs doivent être consultés. Pour commencer votre culture, vous pouvez faire germer une graine ou alors acheter un plant déjà mature.

Tombante ou montante ? Selon la nature de la plante, vous devrez lui choisir un pot et un emplacement adapté pour qu'elle puisse s'épanouir en parfaite harmonie chez vous.



Pour commencer la culture de plantes d'intérieur, mieux vaut être bien équipé. Pots, soucoupes, billes d'argile et terreau adapté sont des incontournables pour permettre aux plants de s'épanouir.

Suivez l'état de développement et de santé de votre plante : feuilles jaunes, dessèchement, brunissement du feuillage, tous ces signes devront vous alerter en cas de manque d'eau ou autre. Ces conseils d'aménagement et d'entretien pourront vous être prodigués par des professionnels en magasin. Pour le reste... C'est à vous de jouer !

## EN SEPTEMBRE, ... PRÉPAREZ L'AUTOMNE !



[www.jardineriehochstatt.fr](http://www.jardineriehochstatt.fr)

*Arbres structurés d'Italie, fruitiers, plantes de haies...*

...GRAND CHOIX DE PLANTES :

*Lagerstromeria, fruitiers espaliers, Hydrangea, Graminées Conifères...*

### HORTICULTURE EICHINGER - LE POINT VERT

2 Route de Didenheim - HOCHSTATT - 03 89 06 27 66 - [contact@jardineriehochstatt.fr](mailto:contact@jardineriehochstatt.fr)  
Du lu. au Ve. de 8h-12h / 13h30-19h - Le Sa. de 8h-18h en continu - Le di. de 10h à 12h pour la fleuristerie.

# HABITAT

## C'EST FRAIS, C'EST RETRO, C'EST POP !

Un air sixties flotte dans l'air ! Les codes acidulés et colorés du Pop Art se retrouvent dans nos meubles et accessoires design, pour donner une touche rétro et décalée à notre intérieur ! Avec des formes rondes ou angulaires et des couleurs flashy l'âme du Pop Art vous fera sûrement craquer ! ✦ A.S

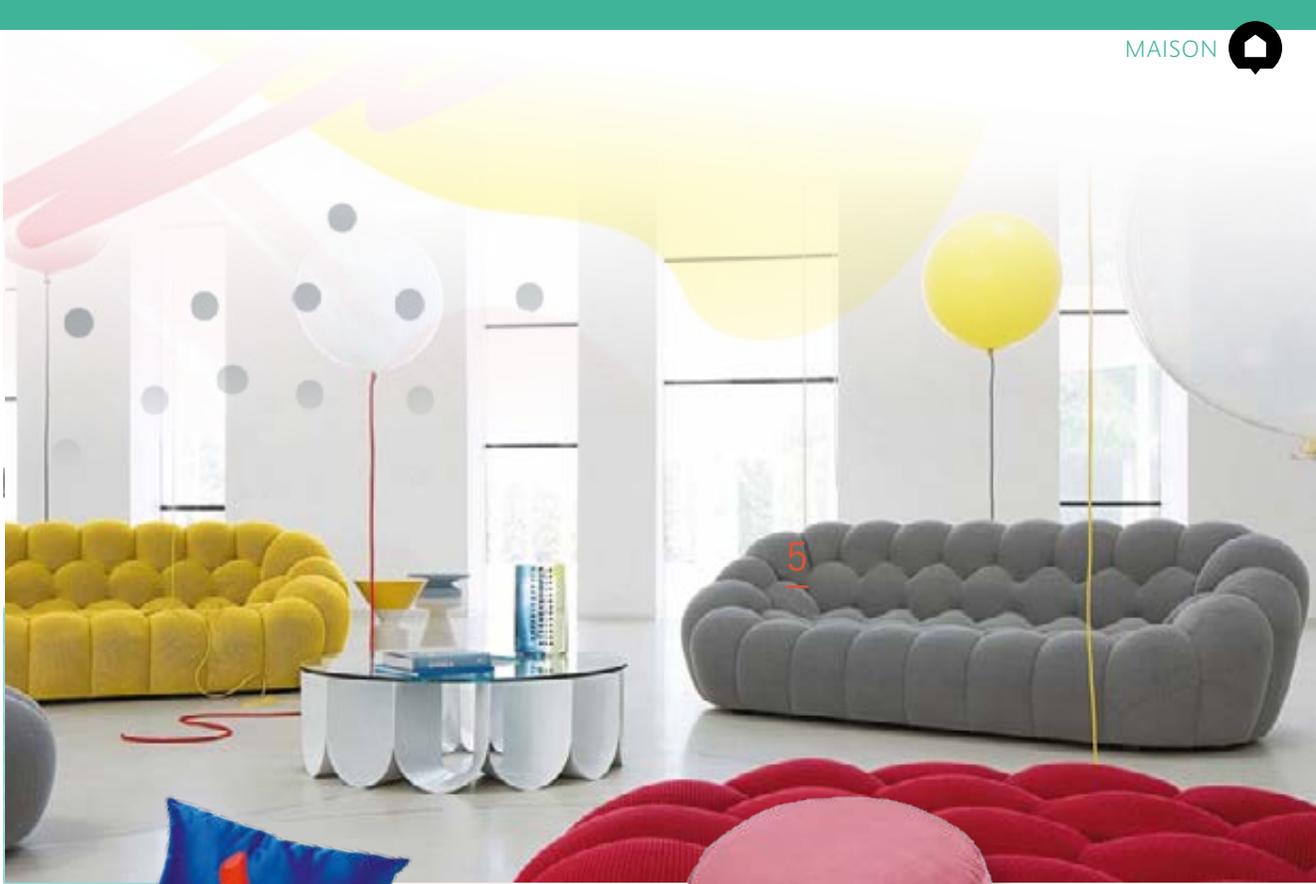


# POP



### Les marques

1. Fauteuils 3angle, Prostoria - Un design pop et géométrique - Kintz, 8 passage de l'Hôtel de ville à Mulhouse
2. Chaise Luxembourg, Fermob - Culte et minimale, disponible en 15 couleurs - Meuble Meier, Bartenheim
3. Lampe banane, Seletti - Un clin d'oeil au génie du Pop Art Andy Wahrol - The LAB by Eyefood Factory, 51 rue des 3 rois, Mulhouse
4. Chaise Duna o2, Arper - L'assise sixties et acidulée - Kintz, 8 passage de l'Hôtel de ville à Mulhouse
5. Canapé et pouf Bubble - Le design tout en rondeur aux codes rétro des années 60 - Roche Bobois, 75 avenue de Fribourg à Illzach
6. Coussin 45x45 cm motif rouge à lèvres - Coussin déjanté et arty - Flying Tiger, 36 rue du Sauvage à Mulhouse
7. Pouf velours rose, Fatboy - Une assise douce et rétro chez vous - Meuble Meier, Bartenheim



6



7



**SANISITT**  
www.sanisitt-comutherm.fr

**PROCHAINEMENT**



2019



**MON NOUVEL**

ESPACE Aubade

SANITAIRE • CARRELAGE • CHAUFFAGE

Mulhouse

**SIÈGE SOCIAL ET AGENCE DE COLMAR**  
4 avenue Joseph Rey - 68000 Colmar  
info@sanisitt.fr  
Tél. 03 89 21 03 80  
Fax. 03 89 23 95 20

**AGENCE DE MULHOUSE**  
4/6 rue des Verriers - 68100 Mulhouse  
info.mulhouse@sanisitt.fr  
Tél. 03 89 60 03 50  
Fax. 03 89 42 23 02

**AGENCE DE WITTENHEIM**  
216 rue des Mines - 68270 Wittenheim  
info.wittenheim@sanisitt.fr

Sanitaire/Chauffage Tél. 03 89 50 29 94 Fax. 03 89 50 07 79	Carrelage Tél. 03 89 53 67 57 Fax. 03 89 53 63 45
---	---

# LA CUISINE DE DEMAIN

La cuisine est le cœur de la maison, un espace ouvert où l'on vit des moments conviviaux uniques et précieux. Les dernières tendances en terme d'agencement privilégient des espaces de rangement toute hauteur avec éléments intégrés et un grand îlot central, pour cuisiner en toute liberté. Mixer les matériaux et les essences de bois donne un aspect très contemporain à une cuisine, on mélange bois exotique, marbre, granit, béton ciré, avec classe et subtilité.

À agrémenter avec des belles suspensions au dessus du plan de travail, pour mettre en lumière l'îlot majestueux. ➡ A.S



Avenir Cuisine





ZOOM SUR LES ÉLÉMENTS :

- 1.** SUSPENSIONS BEAT - **TOM DIXON** - DISPONIBLES EN 4 FORMES ET 4 FINITIONS : NOIR MAT, LAITON, GRIS OU BLANC.
- 2.** MITIGEUR ESSENCE CUISINE - **GROHE** - FINITION BROSSÉE MAT "SUPERSTEEL" - DISPONIBLE EN FINITION GRAPHITE, CUIVRE ET LAITON.
- 3.** FOUR VAPEUR ENCASTRABLE - **MIELE** - UN PRODUIT DE QUALITÉ POUR UNE CUISSON VAPEUR PARFAITE !
- 4.** MACHINE À CAFÉ NESPRESSO - **KITCHENAID** - UNE MACHINE À CAFÉ AU LOOK INDUSTRIEL ET VINTAGE !
- 5.** PLAQUE À INDUCTION ET DISPOSITIF ASPIRANT INTÉGRÉ BASIC - **BORA** - UNE CUISSON MAÎTRISÉE SANS ODEURS.



## Cuisines d'exception



## Intérieurs atypiques sur-mesure



*Salles de bain  
Dressings  
Livings*





Jean-Paul Tessier  
06 06 64 36 76  
www.avenir.cuisine.fr



Cyril Tessier  
06 51 28 60 18  
www.loftsurmesure.com

## Ouverture

Zone commerciale de l'Arche • Morschwiller-le-bas

# GASTRONOMIE



© M. Studio - Adobe Stock

## La fameuse tourte vigneronne haut-rhinoise

Ahhhh ! Notre bien connue tourte vigneronne : une des icônes de l'Alsace, avec le Haut-Koenigsbourg, les cigognes, le courrier des lecteurs du JDS et Delphine Wespiser. La tourte, servie avec sa petite salade verte et son schluck de Pinot Noir, c'est un délice. Mais attention, hein ! Parce que certains vont (une nouvelle fois) avoir envie de s'étriper sur la composition exacte de la tourte officielle. On y met du veau ! Pas de veau ! Avec de l'œuf ! Besch verrückt, sans zeuffe ! Surtout, il faut hacher la viande ! Mais non, il faut la laisser en petits dés... Battez-vous sur les détails, pendant ce temps, nous, on attaque à table. Hop, a gueter.

### ☑ INGRÉDIENTS :

- 600 g de pâte feuilletée
- 300 g d'épaule de veau
- 300 g d'épaule de porc
- 40 cl de vin blanc d'Alsace
- 30 g d'échalote
- une gousse d'ail
- 2 jaunes d'œufs
- du persil, de la ciboulette

### ☑ PRÉPARATION :

- 1) Découpez le veau et le porc en petits dés ou en lamelles. Dans un saladier, versez le vin blanc d'Alsace (un Sylvaner ou un Pinot Blanc, ça ira très bien) de façon à ce que la viande soit majoritairement immergée. Laissez au frigo une nuit.
- 2) Attention, étape cruciale à ne pas sous-estimer ! Égouttez les dés de viande avec grand soin, puis ensuite, épongez-les avec un torchon propre. Pressez bien les morceaux de viande pour que tout le vin résiduel s'écoule. Si non, vous courez le risque de transformer votre future tourte en soupe.
- 3) Réalisez deux cercles avec la pâte feuilletée. Sur le bord, mettez un peu de jaune d'œuf. Garnissez le fond avec la viande. Rajoutez-y un peu de jaune d'œuf pour le liant. Refermez avec un disque de pâte. Veillez à réaliser une petite "cheminée" sur le dessus de la tourte.
- 4) Badigeonnez le sommet de la tourte avec un peu de jaune d'œuf puis la cuire au four à 200° pendant environ 30 minutes. Cuisson à surveiller afin d'éviter que la tourte ne brunisse de trop. Servir avec une salade verte.

<p><b>Colis étudiant 39.90€</b> le colis</p> <p>1 poulet rôti 2 HOMEBURGER 2 friands 2 quiches 2 plats du jour</p> <p><b>500gr de salade de crudités OFFERT</b> carottes râpées et céleri / taboulé ou pommes de terre</p>	<p><b>Colis de la Rentrée 39.90€</b> le colis</p> <p>1kg Steacks hachés 1kg Emincé de boeuf ou volaille 1kg Cuisses de poulet marinées 1kg Côtes de Porc ou Escalopes de dinde</p> <p><b>+OFFERT</b> 1 tranche de pâté de campagne ou 1 paire de gendarmes</p>
--	--



**BOUCHERIE DAVID**

Gault Millau  REBBERG - LUNDIS DE 9H À 19H



**MULHOUSE REBBERG**

47 avenue d'Altkirch 03 89 53 35 22  
du mardi au vendredi de 8h à 20h  
le samedi de 7h à 17h  
**NOUVEAU !! Jusqu'au 30 septembre inclus =>**  
**OUVERT TOUS LES LUNDIS DE 9H À 19H**



**BRUNSTATT**

297 avenue d'Altkirch  
**03 89 45 11 47**  
Lundi-mardi-jeudi : 8h-13h et 15h-18h30  
Vendredi non-stop : 8h-18h30  
Mercredi 8h-13h / samedi 7h à 14h

David Boespflug, meilleur ouvrier de France, sélectionne les viandes de qualité.



**NOUVEAU À MULHOUSE !**  
CAFÉ • RESTAURANT ENGAGÉ & ALTERNATIF

4 Rue de la justice, 68100 Mulhouse

WWW.PUR-ETC.FR



midi & soir

**On wok**

en TERRASSE

Venez "woker" au déjeuner ou au dîner et profitez de notre terrasse au restaurant bar lounge MH.

Parking gratuit

**MH**

RESTAURANT BAR LOUNGE

4 Place du Général de Gaulle  
68100 MULHOUSE  
03 89 36 29 39  
MERCURE GARE

<p>Restaurant Les Tommeries</p> <p>Tél 03 89 78 58 50</p>	<p><b>Château D'ISENBOURG</b></p> <p>isenbourg@grandesetapes.fr</p>	
<p>Cuisine raffinée et inventive à déguster tous les jours, midi et soir dans un cadre authentique, de charme.</p>		
<p><b>Au déjeuner - Du lundi au samedi</b></p> <p><b>Déjeuner flash : 25€</b> (un plat, un verre de vin, 1/2 eau minérale, un café gourmand)</p> <p><b>Déjeuner du marché tout compris : 50€</b> (3 plats, 2 verres de vin, eau minérale, café)</p>		 <p>Samedi 5 octobre 2019 - 19h30</p> <p><b>Grande soirée Swing &amp; jazz manouche!</b></p> <p>avec le Quartet Django's Dream</p> <p>Dîner-spectacle tout compris : 75€/pers.</p>
<p>CHÂTEAU D'ISENBOURG à ROUFFACH - WWW.ISENBOURG.COM</p>		
<p>TOUTES NOS FORMULES SUR : WWW.RESTAURANT-TOMMERIES.FR OUVERT TOUTE L'ANNÉE - 7 JOURS SUR 7 - MIDI ET SOIR</p>		



# 20 questions nulles à un chef étoilé

Ils ont une ou deux étoiles au guide Michelin, ce sont des références derrière les fourneaux, et pourtant, ils ont accepté de répondre à une série de questions idiotes que personne ne se pose jamais. • Commis par Mike Obri

Ce mois-ci...



## Jean-Luc Brendel, chef de La Table du Gourmet\* à Riquewihr

**1) Chef Brendel, vous êtes installé à Riquewihr depuis plus de trois décennies ! Quel est le truc que vous préférez à Riquewihr ?**

Sa situation privilégiée : on est près de tout. À pied, je me rends à mon jardin, à mon restaurant, dans les vignes...

**2) ... Et le truc qui vous gonfle à Riquewihr ?**

Je vais essayer de ne froisser personne ! (Rires) Le tourisme de masse, vous vous en doutiez, reste la chose la plus usante, particulièrement les incivilités. Riquewihr est un village avec des habitants... ce n'est pas un musée figé.

**3) Vous devez renommer votre restaurant, vous l'appellez comment ?**

« Simplicité » ! C'est l'esprit de ma cuisine. Très épurée, mais aux techniques complexes.

**4) Je suis végétarien : vous me foutez dehors ?**

Pas du tout, comme vous le savez, le restaurant est très ouvert sur le végétal, ma philosophie, c'est "du jardin à l'assiette". Alors oui, certains demandent un menu végétarien puis se font une tartine de beurre. Un autre a absolument voulu goûter une sauce à la truffe... réalisée avec de la viande. Mais ce n'est pas représentatif de la majorité.

**5) Meilleur conseil jamais reçu ?**

C'est un truc qui a bousculé toute ma vie, il y a vingt ans. Un médecin a identifié ma maladie et m'a conseillé de me déclarer invalide. Ce fut un choc. J'ai refusé de baisser les bras. Cela m'a donné une force intérieure encore plus grande pour voir aboutir mes projets.

**6) Si vous n'étiez pas chef, vous feriez quel métier ?**

Architecte ! J'ai aimé concevoir et suivre les chantiers de mes différentes chambres et maisons d'hôtes.

**7) Le truc le plus chelou qu'un client ne vous ait jamais demandé ?**

Oh oui... Une bouteille de Romanée-Conti... avec des cocas.

**8) C'est quoi votre burger préféré chez McDo ?**

Je n'y vais jamais. Mais dans mon second restaurant, la Brendelstüb, j'ai un McBrendel à la carte ! Au bœuf Angus.

**9) Qu'est-ce que vous pensez de TripAdvisor ?**

Je ne connais aucun restaurateur qui va vous dire que c'est génial. Je suis pour la critique, bien sûr, mais parfois, sous couvert d'anonymat, on a droit à des messages ubuesques. On perçoit l'égo monstrueux de certains, qui ne

supportent pas qu'on leur dise non. Je pense même ouvrir un site web avec un florilège des messages les plus fous : [balance-ton-andouille.com](http://balance-ton-andouille.com) !

**10) Pourquoi n'y a-t-il pas de cheffe étoilée en Alsace ?**

C'est une question à poser à Michelin ! La cuisine a longtemps été un univers très masculin, il faut le dire. Ça n'est plus du tout le cas, donc patience, c'est mathématique, il y aura de plus en plus de cheffe récompensées.

**11) Votre film préféré et pourquoi ?**

Je dirais tous les films de Spielberg qui ont bercé ma jeunesse. Les *Indiana Jones*.

**12) La dernière fois où vous avez pleuré ?**

... Il y a longtemps, il semblerait !

**13) ... Et gueulé ?**

La plupart des chefs ont un caractère de cochon. Mais avec l'âge, on s'assagit.

**14) Qu'est-ce que vous faites durant votre jour de repos ?**

Je suis au jardin et je passe du temps avec ma famille. J'ai un hobby : les sorties en quad. Mais en début d'année, j'ai eu un accident assez grave. J'ai eu dix côtes cassées, le quad s'est retrouvé sur moi. J'ai mis six mois pour m'en remettre. Ça a été une année compliquée niveau santé.



**15) Si vous ne pouviez boire qu'un seul vin jusqu'à la mort... vous choisissez ?**

Un Châteauneuf-du-Pape Pignan, du Château Rayas. Coup de cœur !

**16) Dans la vie, vous ne pourriez pas faire sans... ?**

Les projets, toujours avoir des projets ! Construire et apprendre. Il y a eu la Stub, les maisons d'hôtes... Là, je crée un jardin en autarcie sur les hauteurs de Riquewihr, aussi beau que bon. J'ai fait arracher des vignes, imaginez un peu !

**17) Votre insulte préférée ?**

Leck mi am'arsch ! (Rires)

**18) Qu'est-ce qu'il y a après la mort ?**

Je suis croyant, j'espère qu'il y a quelque chose. Mais il faut vivre pleinement avant tout, oublier cette épée de Damoclès.

**19) On vous envoie au Purgatoire dans dix minutes. Est-ce que vous considérez avoir réussi votre vie ?**

J'assume tous mes choix. Vivre de la cuisine, ma passion, c'est déjà une grande chance. Je ne regrette pas mon chemin. Mais je ne suis pas un ange !

**20) Un selfie pour finir ?**

Maintenant que j'ai enlevé ma blouse...

**AUBERGE SUNDGOVIENNE**  
 1 route de Belfort - 68130 CARSPACH ALTKIRCH  
 03 89 40 97 18 - mail@auberge-sundgoviennne.fr  
[www.auberge-sundgoviennne.fr](http://www.auberge-sundgoviennne.fr)  
 Restaurant fermé : le dimanche soir, lundi toute la journée et mardi midi  
**Septembre : saison de la chasse, gibier frais**

CAVE - TABLE DU CAVISTE - ÉPICERIE FINE - CADEAUX

**LES DOMAINES QUI MONTENT**

Maison de qualité fondée à Paris en 1989



Prenez le temps d'une pause déjeuner pour découvrir nos vins & produits du terroir au sein de notre Cave, autour de nos tables d'hôtes

A table ou à emporter, votre bouteille est au même prix.

Ouvert du lundi au samedi de 10h00 à 19h00

6b place de la Paix - Mulhouse

A 2 mn de la place de la Réunion - Parking gratuit 30mn devant l'église St-Etienne

03 89 36 34 69 - contact@ldqm-mulhouse.fr

Les-Domains-Qui-Montent-Mulhouse - ldqmmulhouse

[www.ldqm-mulhouse.fr](http://www.ldqm-mulhouse.fr)

**CUEILLETTE DU PARADISVOGEL** **Tous aux champs !**

*Un p'tit tour à la Cueillette ? On fait le plein de vitamines pour l'hiver !  
 Nous vous attendons également à la Boutique ouverte toute l'année !*

**En septembre, c'est la saison des pommes !**  
 A cueillir : 12 variétés à croquer ou à cuire. Faites votre choix sur place !  
 Animations : pressage de jus de pomme et dégustation de pommes.

**C'est également le mois du potiron !**  
 Choisissez votre potiron pour Halloween.  
 En octobre : atelier de découpe - Infos sur [www.cueilletteparadisvogel.fr](http://www.cueilletteparadisvogel.fr)

**Cueillette du Paradisvogel**  
 Burnhaupt-le-Bas - A36 sortie 15  
 Direction Altkirch - Au rond point direction Heimsbrunn  
[www.cueilletteparadisvogel.fr](http://www.cueilletteparadisvogel.fr) **03 89 48 96 14**



# Foire aux Vins de Belfort

## Déjà la 40<sup>ème</sup> édition !

La Foire aux Vins "Oenologie et Gastronomie" de Belfort fête ses 40 ans ! Durant 5 jours, du 28 août au 1<sup>er</sup> septembre, 120 exposants vont éveiller vos papilles.



De nombreux exposants sur place

Chaque année à la fin de l'été, le Parc Expo de Belfort s'anime avec la Foire aux Vins : 10 000 curieux viennent y découvrir les stands d'une centaine de professionnels de France et de Navarre... Cette année, la manifestation fête ses 40 ans, une sacrée longévité !

Au menu de ce voyage culinaire sans décoller de Belfort : du champagne, du Châteauneuf du Pape, du Saint Emilion, du Riesling, du vin d'Ajaccio mais aussi de la gastronomie comme du foie gras, des spécialités basques, des escargots de Bourgogne, et bien évidemment des produits 100% franc-comtois.

## Cooking shows et ateliers œnologiques

En journée, découvrez l'œnologie de façon ludique grâce à des ateliers « trouvez l'intrus parmi ces rouges » ou « 7 péchés capitaux » (mercredi, vendredi et samedi). Aussi : cooking shows avec des chefs de la région, démonstration de produits bio et locaux... Nouveauté : le chapiteau l'Annexe by TNT, un espace pour faire la fête et s'amuser. Trois bars à thème y coexistent (bar à cocktails, champagne ou Apérol Spritz). Soirées animées par un DJ.

### → Parc Expo "l'Atraxion" de Belfort-Andelnans

[www.foire-aux-vins-belfort.fr](http://www.foire-aux-vins-belfort.fr) - 5,50/6,50€

Me.28/08 de 17h à 23h (chapiteau jusqu'à minuit), Je.29/08 de 17h à 23h (chapiteau jusqu'à 1h), Ve.30/08 de 17h à minuit (chapiteau jusqu'à 2h), Sa.31/08 de 15h à minuit (chapiteau jusqu'à 2h) et Di.1<sup>er</sup>/09 de 11h à 19h



## Le SHIVA

Cuisine indienne authentique

**Sur place ou à emporter**  
**Traiteur sur commande**

<p><b>A midi</b> <b>Menu à 15€</b> choix entre 3 entrées et 3 plats</p>	<p><b>Le soir</b> <b>Menu à 25€</b> choix entre 5 entrées et 5 plats</p>	<p><b>Pour 4 personnes</b> composition d'entrées, de plats et de desserts</p>
---	--	---

2 rue des Trois Rois, Saint-Louis  
**03 68 06 80 01 - [www.shiva-saintlouis.com](http://www.shiva-saintlouis.com)** -

Réservations conseillées - Ouvert tous les jours midi et soir sauf le lundi



## Cité de l'Auto : Le Fangio et sa jolie cuisine d'Argentine

**Le Fangio, c'est le nouveau restaurant installé à l'étage de la Cité de l'Automobile à Mulhouse. Un lieu cosy à la cuisine soignée.**



Tous les midis, Le Fangio vous propose une évasion culinaire jusqu'en Argentine. Empanadas, ceviche de poisson, sauce Chimichurri, et surtout viandes de là-bas... 38 couverts à peine, un chef qui s'est formé aux petits détails de la cuisine argentine... et une ambiance travaillée par l'intermédiaire du décor consacré à Juan Manuel Fangio et sa Maserati 250-F, modèle avec laquelle le pilote remporta le championnat du monde 1957. Le restaurant offre une vue imprenable sur la piste de l'Autodrome extérieur.

## Une proposition originale à Mulhouse

À tester, l'Angus d'Argentine, très riche en goût, qui fond dans la bouche. Une bonne viande un peu maturée, bien saignante, et un verre de Malbec racé aux notes de cuir et de café... que voulez-vous de plus ! Au dessert, la déclinaison autour du dulce de leche (ou confiture de lait) ravit les papilles et nous ramènerait presque en enfance. Une cuisine et un lieu qui sortent de l'ordinaire au déjeuner à Mulhouse ! Parking gratuit et entrée indépendante, située sur votre droite, au niveau des caisses du musée. • M.O.

### → Restaurant Le Fangio, à la Cité de l'Automobile à Mulhouse

03 89 56 68 90

Ouvert tous les midis, accès libre indépendant de la visite du musée

# LE FANGI



NOUVEAU RESTAURANT ARGENTIN



LA MEILLEURE  
VIANDÉ  
DU MONDE!

CITÉ DE L'AUTOMOBILE | MULHOUSE

## RÉSERVATIONS

+33 (0)3 89 56 68 90

[restaurant@collection-schlumpf.com](mailto:restaurant@collection-schlumpf.com)

17, RUE DE LA MERTZAU - 68100 MULHOUSE - PARKING GRATUIT



## Le Petit Paris à Mulhouse : Le bistro chic qui gagne à être connu

Ni brasserie, ni gastro, le restaurant Le Petit Paris vient s'intercaler entre les deux registres en proposant une belle cuisine française en mode "bistro chic". On y trouve de jolies assiettes à un rapport qualité-prix plus qu'honorable.



**Florent Amiot, en cuisine, propose une cuisine française de saison, spontanée et pertinente**

Qu'il fait bon s'installer sur la terrasse du Petit Paris, en plein cœur de la rue de la Moselle : on en profite pour voir passer le tout-Mulhouse à la Maison Engelmann voisine... À l'intérieur, ce n'est pas triste non plus, avec une jolie déco moderne et sobre. Le chef, Florent Amiot, décrit le restaurant comme un bistro chic, avec sa cuisine brasserie retravaillée. « Je peux ainsi montrer la variété de la gastronomie française. La carte change 4 ou 5 fois par an, il y a beaucoup de produits frais et de saison, avec l'accent mis sur le poisson, que j'aime particulièrement travailler », souligne-t-il, tout en continuant à s'affairer en cuisine.

Le jeune chef a notamment travaillé sous les ordres de Renaud Chabrier au Poincaré, établissement bien connu des Mulhousiens. « J'ai tout vu au Poincaré : homard bleu, truffe blanche, gibier, civelles... ici, je me fais plaisir. Je cherche peut-être un peu moins la sophistication car l'objectif, c'est de faire beau et bon à des tarifs corrects. »

### Belle précision dans l'assiette ... et dans les verres

Bar de truite rose, Tataki de veau, coriandre, condiment au thon façon Vitello, un délicieux caviar d'aubergines, abricots rôtis au romarin et glace abricot... et systématiquement, un plat végétarien à la carte. Bon, coloré. À souligner, la carte des vins adroite, signée par les pros du Clos 3/4. On a aimé le service efficace et décontracté des jeunes Jordan Goepfert - passé par l'étoilé Michelin l'Atelier du Peintre à Colmar - et Cindy Schyrr, transfuge de La Closerie à Illzach et incollable sur la carte des vins. Dernièrement, le menu (entrée, plat, dessert) est passé à 36€ : un tarif très honnête compte tenu de la qualité de la table. Bon plan. **☛ M.O.**

→ **Le Petit Paris, rue de la Moselle à Mulhouse**  
03 89 61 17 85 - [www.lepetitparis.pro](http://www.lepetitparis.pro)  
Ouvvert du Ma. au Sa. au déjeuner et au dîner



## Les Domaines qui Montent à Mulhouse : Le XV gagnant, dès le 15 septembre

**La cave et table d'hôtes Les Domaines qui Montent à Mulhouse organise une nouvelle fois son opération du "XV gagnant" ce mois-ci.** Rendez-vous jeudi 12 septembre à partir de 18h pour l'avant-première de la foire aux vins des Domaines qui Montent, intitulée le « XV gagnant ». Vous y trouverez des pépites en quantité limitée.

Au programme à partir du 15 septembre : 15 grands vins à 15€ pendant 15 jours. La sélection fait la part belle aux grands vins bourguignons, avec



près de 30 références de la région, du Chardonnay au Pinot Noir. Et pourquoi ne pas déguster la bouteille de votre choix à l'occasion d'un déjeuner sur place, à la table du caviste, du lundi au samedi ? Car tous les vins sont proposés sur place sans droit de bouchon : de quoi découvrir et déguster de belles bouteilles, toujours à tarifs abordables.

→ **Les Domaines qui Montent, place de la Paix à Mulhouse** - 03 89 36 34 69  
[contact@ldqm-mulhouse.fr](mailto:contact@ldqm-mulhouse.fr)  
Soirée avant-première : Je.12 à 18h

## III Cueillez vos fruits et légumes



Entre Heimsbrunn et Burnhaupt-le-Bas se trouve le paradis des mangeurs de fruits et de légumes frais : la Cueillette du Paradisvogel. Salades, pommes de terre, pommes, cucurbitacées ou fleurs : à vous de prélever ce qui vous fait envie. La boutique, adjacente à la cueillette, permet de trouver fruits et légumes de saison prêts à être consommés et aussi pain, beurre, yaourts, produits d'exploitations voisines...

→ **Cueillette du Paradisvogel à Burnhaupt-le-Bas**

03 89 48 96 14

[www.cueilletteparadisvogel.fr](http://www.cueilletteparadisvogel.fr)

*Feerie d'Alsace*  
**LE VILLAGE**

*Venez vivre un moment magique et hors du temps*

**FEERIE D'ALSACE**  
**Le Restaurant**

16 Rue du Stock  
68390 BALDERSHEIM

**03 89 52 00 63**

[www.feerie-alsace.com](http://www.feerie-alsace.com)

**L'ANNEXE**  
JEANS LOUNGE  
CONTACT FORME AVEC UN  
SUIVI PERSONNEL  
40<sup>ème</sup> F.O.I.

**40<sup>ème</sup> FOIRE AUX VINS**  
œnologie & gastronomie  
6 Restaurants - 120 exposants

**28 AOÛT AU 1<sup>ER</sup> SEPTEMBRE**

HORAIRES FOIRE : MERCREDI / JEUDI 17H - 23H • VENDREDI : 17H - MINUIT • SAMEDI : 15H - MINUIT • DIMANCHE : 11H - 19H  
HORAIRES L'ANNEXE : MERCREDI 19H - MINUIT • JEUDI 19H - 1H • VENDREDI 19H - 2H • SAMEDI : 18H - 2H

**PARC EXPO BELFORT ANDELNANS**

[www.foire-aux-vins-belfort.fr](http://www.foire-aux-vins-belfort.fr)

Yout Montbelliard .com

Chambre de Commerce et d'Industrie de Belfort

bleu

LEST

L'ATRACTION

TOT events

Une organisation

thevents

L'abus d'alcool est dangereux pour la santé, à consommer avec modération.

# FORMATION & EMPLOI



Des missions valorisantes vous attendent

## L'Armée de Terre recrute : vivez une autre vie !

**Afin d'entretenir une armée active et entraînée, le recrutement de jeunes gens est nécessaire en permanence. Ces dernières années, celui-ci a nettement augmenté, passant à environ 15 000 jeunes !**

L'Armée offre de nombreuses possibilités de formation aux jeunes gens de 17 à 30 ans, de tous horizons, avec ou sans diplômes. L'Armée de Terre est peut-être même le « recruteur » le plus ouvert et le plus compréhensif de France, puisqu'elle cherche à proposer au jeune qui s'y engage un métier correspondant à ses attentes et à ses possibilités, près de chez lui ou au contraire à des milliers de kilomètres...

Même si le recrutement s'accélère, les critères de sélection n'ont toutefois pas été baissés. Le mieux est encore d'aller se renseigner directement en poussant la porte d'un centre de recrutement (CIRFA) près de chez vous, à l'image du centre de Mulhouse, rue Vauban.

### 100 spécialisations

L'Armée de Terre, ce n'est pas le cliché du militaire avec son Famas : il y a plus de 100 spéciali-

tés maison, car l'Armée a besoin de logisticiens, d'informaticiens, de mécaniciens, de pilotes d'engins, de secrétaires...

Des métiers que les engagés pourront éventuellement retrouver dans le civil, une fois le contrat avec l'Armée terminé - d'une durée variable, de plusieurs mois à plusieurs années. Concrètement comment cela se passe-t-il ? Vous visitez le site [sengager.fr](http://sengager.fr) ou mieux, vous passez la porte du CIRFA de Mulhouse ou de Strasbourg pour y rencontrer un recruteur de l'Armée. Ensemble, vous allez déterminer quelle est votre motivation et quelles sont vos envies. Un dossier pourra être ouvert : il vous permettra par la suite de passer les différents tests d'aptitude. Un petit niveau sportif reste exigé.

→ CIRFA de Mulhouse, rue Vauban  
03 89 60 51 43 - [www.sengager.fr](http://www.sengager.fr)



En cours, chez Kedi

## Kedi : pour gagner en compétences

**Kedi est un organisme privé proposant aussi bien des formations en alternance que de la formation continue en courts modules de quelques dizaines d'heures. On y met en relation la compétence des individus avec les demandes des entreprises.**

Kedi, en plein cœur du parc Gluck à Mulhouse, accueille environ 200 stagiaires de tous horizons chaque année : des étudiants (du CAP au BTS), des demandeurs d'emploi ou des salariés souhaitant acquérir de nouvelles compétences - pour évoluer dans leur entreprise ou pour se donner de meilleures chances de reconversion. L'informatique, le web et les solutions digitales font partie des incontournables.

Pour ses entreprises partenaires, Kedi recrute en ce moment des BTS en alternance sur trois diplômes bien spécifiques : Gestion de la PME, Management Commercial Opérationnel et Négociation et Digitalisation de la Relation Client. Le virage numérique est passé par là. Le BTS SIO - Services Informatiques aux Organisations, est également un profil très demandé par les entreprises.

→ Kedi, 25 allée Gluck à Mulhouse  
03 89 33 91 07 - [www.kedi.fr](http://www.kedi.fr)



**JE VEUX  
REPOUSSER  
MES LIMITES  
AU-DELÀ  
DES FRONTIÈRES.**

GATIEN

OPÉRATION PAMIR : AFGHANISTAN

L'ARMÉE DE TERRE  
**RECRUTE  
ET FORME**  
15 000 POSTES



SENGAGER.FR

VOTRE VOLONTÉ. NOTRE FIERTÉ.

**POUR EN SAVOIR PLUS,  
CONTACTEZ LE CENTRE DE RECRUTEMENT (CIRFA) DE MULHOUSE.**

1A, rue Vauban - Tél : 03 89 60 51 43



## Institution Champagnat à Issenheim : ouverture d'un nouveau lycée

**L'école et collège Champagnat d'Issenheim ouvre cette année son lycée avec deux classes de seconde générale. Une véritable petite révolution pour cet établissement privé.**

L'institution Champagnat, établissement privé et catholique à Issenheim, disposait jusqu'à présent d'une école primaire et d'un collège. Avec l'ouverture du lycée, l'établissement poursuit sa croissance et pourrait accueillir jusqu'à 1800 élèves d'ici deux ans. Les valeurs centrales de l'enseignement mariste sont : respect, politesse et discipline.

### Deux classes de seconde

La première demande d'ouverture d'un lycée date des années 2000. Il aura fallu quatre années pour qu'une nouvelle version de ce projet soit finalement validée. Deux classes de seconde générale vont ainsi ouvrir à la rentrée. Chaque classe devrait accueillir 35 élèves. Pour ce faire, un nouveau bâtiment,

baptisé Le Cèdre, a été spécialement construit. Les inscriptions en seconde sont encore possibles en dernière minute.

Dès la sixième, des aménagements horaires sont mis en place pour faciliter la pratique sportive (natation, badminton, gym, tennis, escrime, football, handball, etc) mais également la pratique musicale. Les classes sont bilingues. Une tenue correcte, sans excès stylistiques, est exigée pour tous les élèves. Les bus scolaires desservent 40 communes des environs d'Issenheim. Plus d'infos sur le site web de l'institution.

→ **Institution Champagnat à Issenheim**  
03 89 76 86 61  
www.maristes-champagnat68.com  
ecolechampagnat68@gmail.com



## Le Serfa forme tout au long de la vie

**Le Serfa est un organisme de formation professionnelle continue adossé à l'Université de Haute-Alsace. Son catalogue est très vaste.**

Le Serfa accueille environ 1 800 stagiaires adultes chaque année, venus de tous les horizons, afin de se former dans leur domaine professionnel ou d'acquérir de nouvelles compétences. 500 d'entre eux suivent une formation diplômante, donc longue. Plus d'une centaine de formations différentes y sont dispensées, de la gestion jusqu'à la chimie, en passant par le management ou encore la mécanique industrielle, les ressources humaines, la communication, l'informatique et le web...

*« Sur 4 ou 5 jours, il est possible de maîtriser un logiciel informatique mais pour se réorienter ou évoluer dans sa carrière, il est nécessaire de passer par une formation diplômante d'au moins 300 heures. Et il y a de belles histoires : j'ai vu des personnes qui n'avaient même pas le Bac décrocher plusieurs Master et changer de vie »,* détaille José Martins, le directeur du Serfa.

→ **Serfa, rue des Frères Lumière à Mulhouse**  
03 89 33 65 00 - www.serfa.fr

## C'est la rentrée aussi à l'Université de Haute Alsace

**Près de 4000 nouveaux étudiants sont attendus à l'occasion de la rentrée universitaire 2019-2020. Si vous n'êtes toujours pas inscrit, vous pouvez encore le faire...**

Les inscriptions à l'Université de Haute-Alsace sont ouvertes depuis le 8 juillet... vous êtes peut-être un brin en retard si vous lisez ces lignes ! Les inscriptions administratives aux bureaux de la Scolarité centrale ont lieu jusqu'au 27 septembre, sur rendez-vous. À compter du 30 août, les inscriptions en Licence 1<sup>ère</sup> année sont définitivement

closes. L'UHA organise une journée de rentrée *Élan* intitulée « Du lycée à l'université : pour une orientation active dans un monde numérique » qui aura lieu le jeudi 19 septembre à la Faculté des Sciences et Techniques (FST au Campus Illberg, 18 rue des Frères Lumière).

Enfin, la grande nouveauté de cette rentrée reste la création et l'ouverture de la Licence STAPS.

→ **UHA, Service scolarité, 1 rue Alfred Werner à Mulhouse**  
03 89 33 66 99 - scolarite@uha.fr - www.uha.fr

Obtenir un diplôme et acquérir de l'expérience en entreprise

Nous recrutons pour nos entreprises partenaires des  
BTS en Alternance :

- Gestion de la PME
- Management Commercial Opérationnel
- Négociation et Digitalisation de la Relation Client

**Kedi**  
COMMERCE LOGISTIQUE GESTION  
INFORMATIQUE LANGUES VAE

OPQF

ffp



Kedi Formation  
25 Allée Gluck  
68200 MULHOUSE  
03 89 33 91 07  
recrutement@kedi.fr

www.kedi.fr

**SERFA**  
Formation Continue  
UNIVERSITÉ HAUTE-ALSACE

**APPRENDRE**  
tout au long de sa vie

### Diplômes d'Etat

Diplôme d'Accès aux Etudes Universitaires  
A ou B

#### ◆ Licences professionnelles

Développeur informatique

Formateur d'adultes

Gestion et pilotage de projets

Management des équipes et de la performance

Management des établissements d'accueil du jeune enfant

Management de projets dans le domaine éducatif, social et socioculturel

#### ◆ Masters

Management de projets

Management de projets dans le domaine de la santé

Management de projets achats et supply chain

### Diplômes d'Université

Contrôleur de gestion en PME-PMI

Formateur d'adultes

Gestion de projets

Gestion des ressources humaines

Gestion d'une petite entreprise

Management d'équipe

Management des structures d'accueil de la petite enfance

Marketing et communication commerciale pour non-spécialiste

Soins infirmiers en médecine d'urgence

Soins infirmiers en psychiatrie

Soins infirmiers en rééducation-réadaptation

Tactiques et techniques d'intervention face aux risques et menaces NRBCE

#### Mastère spécialisé

Gestion des risques et menaces NRBCE

et aussi, près de 120 formations de courte durée sur [serfa.fr](http://serfa.fr)

  03 89 33 65 00 [contact@serfa.fr](mailto:contact@serfa.fr)



**jds**

**MA FORMATION...**

**C'EST DEDANS !**



# CCI Campus : financez votre formation grâce à votre CPF

Le CCI Campus propose une offre étoffée de formations dans de nombreux domaines. Elle met en avant la possibilité d'utiliser son Compte Personnel de Formation pour financer sa formation.

Le Compte Personnel de Formation est le droit à la formation professionnelle, qui remplace le DIF (Droit Individuel à la Formation). Le CPF permet à toute personne, salariée ou demandeur d'emploi, de suivre une action de formation. Il accompagne son titulaire dès l'entrée dans la vie professionnelle, tout au long de sa carrière jusqu'au départ en retraite.

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2019, et pour simplifier la démarche des usagers du CPF, l'alimentation du compte se fait en euros par année de travail - et non plus en heures. Une appli mobile sera également mise en place à partir du 14 novembre : elle permettra aux usagers d'acheter et de comparer la ou les formation(s) qui les intéressent librement et surtout sans intermédiaire. Il est possible d'utiliser ses heures de formation en dehors du temps de travail, de

manière personnelle, ou avec l'autorisation préalable de son employeur durant le temps de travail.

## Se former efficacement

Le CCI Campus dispose de nombreuses formations éligibles au financement par le biais du CPF. Formations à Microsoft Office : Word, Excel (Macros et Visual Basic, analyse de données...) Powerpoint (diaporamas complexes). Formations à la Suite Adobe : Illustrator, Indesign, Photoshop. Mais aussi des formations Web (PHP - créer des sites dynamiques), de langues étrangères ou commerciales (manager un projet, gestion de paie, etc...)

→ CCI Campus Alsace à Colmar, Mulhouse et Strasbourg  
03 68 67 20 00  
Toutes les formations : [www.ccicampus.fr](http://www.ccicampus.fr)



© KMØ

## Le Cnam : formez-vous et changez de métier !

Le centre Cnam de Mulhouse est installé au KMØ à la Fonderie, et propose tout un catalogue de formations diplômantes pour changer de vie professionnelle.

KMØ est un véritable écosystème favorisant les échanges entre les différents acteurs du numérique - les entreprises, les porteurs de projets, les formations... Le Cnam s'y est installé au printemps. Le Cnam vous propose des formations professionnelles centrées sur les compétences recherchées par les entreprises dans de nombreux métiers tertiaires et techniques.

## Portes ouvertes les 20 et 21 septembre

Vous êtes en activité ? En recherche d'emploi ? En reconversion ? Mettez vos compétences à jour pour évoluer professionnellement ou trouver un travail. Avec ou sans le Bac, vous pouvez acquérir des connaissances et développer vos compétences en suivant des cours en journée, le soir ou à distance, ce qui vous permet de concilier activité professionnelle ou recherche d'emploi et temps de formation.

Le Cnam organise ses journées portes ouvertes le vendredi 20 septembre de 14h à 17h et le samedi 21 septembre de 9h à 13h.

→ Le CNAM, au KMØ,  
30 rue François Spoerry à Mulhouse  
[www.cnam-grandest.fr](http://www.cnam-grandest.fr)  
Portes ouvertes : Ve.20 de 14h à 17h et Sa.21 de 9h à 13h

le cnam

Aujourd'hui, grâce à cette formation, j'ai changé de métier

Grand Est

FORMEZ-VOUS TOUT AU LONG DE VOTRE VIE !

**PORTES OUVERTES**

Vendredi 20 septembre | 14h - 17h  
Samedi 21 septembre | 9h - 13h

à Mulhouse | 30 rue François Spoerry (KMØ)  
à Strasbourg | 15 rue du Maréchal Lefebvre

Sur inscription : [cnam-grandest.fr/jpo-2019](http://cnam-grandest.fr/jpo-2019)

f t in i



## NOUVEAUTÉ : OUVERTURE LYCÉE

Nouveaux usages pédagogiques avec un lycée résolument tourné vers le numérique



Inscriptions en cours,  
contactez le secrétariat  
au 03 89 76 86 61

Ecole, Collège & Lycée CHAMPAGNAT ISSENHEIM



### AMÉNAGEMENT HORAIRE :

- **POUR LA PRATIQUE SPORTIVE (À PARTIR DE LA 6<sup>È</sup>) :**  
Équitation, natation, ski alpin, badminton, gymnastique, tennis, VTT / BMX, escrime, handball, football (cat. U15 et U16)
- **POUR LA PRATIQUE MUSICALE**

Langues : allemand / anglais / espagnol

Classes bilingues de la GS à la 3<sup>e</sup>

Options : anglais approfondi, latin et grec

Transports scolaires desservant 40 communes

**Nouvel espace de restauration pour le lycée (fin 2019)**



1 rue Saint Marcellin Champagnat • 68500 ISSENHEIM

[www.maristes-champagnat68.com](http://www.maristes-champagnat68.com) • 03 89 76 86 61

## LA FORMATION QUI VOUS RESSEMBLE.

Formations courtes

Langues Etrangères

Diplômants jusqu'à Bac+5

Alternance

#ccicampusalsace

**SALARIÉS, FINANCEZ VOTRE  
FORMATION GRÂCE À VOTRE CPF\* !**

\*COMPTE PERSONNEL DE FORMATION

LE CENTRE DE FORMATION  
 CCI ALSACE  
EUROMÉTROPOLE

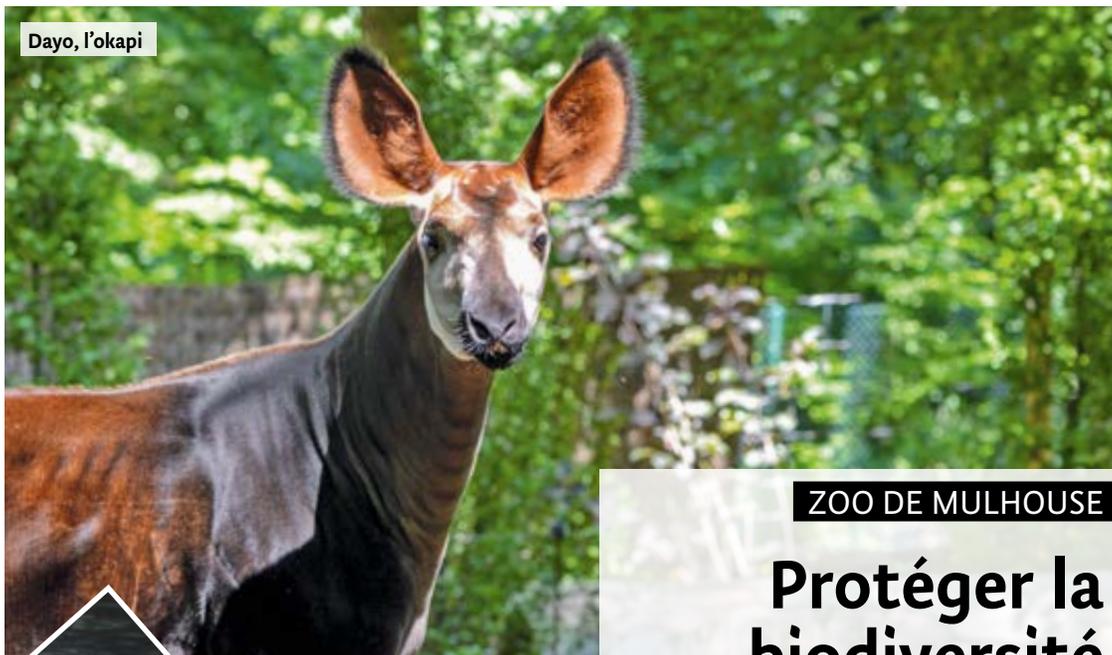
STRASBOURG | COLMAR | MULHOUSE

03 68 67 20 00  
[www.ccicampus.fr](http://www.ccicampus.fr)

**CCI**  
campus  
ALSACE

# SORTIES

Dayo, l'okapi



© Benoit Quintard

ZOO DE MULHOUSE

## Protéger la biodiversité

**Premier site touristique du Haut-Rhin, le Zoo de Mulhouse se réinvente chaque saison, tout en restant un pilier des programmes internationaux de conservation.**

Le Zoo de Mulhouse est l'un des plus investis de France dans les différents programmes internationaux de reproduction et de conservation d'espèces menacées - comme l'ours polaire, le lémurien aux yeux turquoise ou le cercopitèque de Roloway. Le rôle d'un zoo est avant tout de veiller à ce que les espèces les plus en danger ne soit pas amenées à disparaître, purement et simplement.

des deux. Les okapis sont les premiers « locataires » du gigantesque projet *Horizon Afrique*, futur espace d'un hectare et demi qui devrait sortir de terre l'année prochaine. Girafes, hippopotames, crocos, gazelles, et une quarantaine d'espèces « *un peu moins visibles et en danger* » de l'éco-système sahélien seront alors réunies à Mulhouse !

### Un mois très animé

Dimanche 8 septembre, *Journée Découverte* : l'entrée est au tarif unique de 4,50€ et chaque euro sera reversé au profit des programmes de conservation des espèces menacées. Les 14 et 15 septembre, week-end dédié aux pandas roux avec de nombreuses animations. Et enfin le dimanche 29 : *Sport au Zoo*, avec plusieurs courses caritatives pour soutenir les programmes de conservation des animaux dans leurs milieux naturels. Présence des clubs sportifs mulhousiens de 10h à 18h.

### Des petits nouveaux

Des nouveaux pensionnaires ont rejoint le parc cette année, comme les takins du Sichuan. Du côté des boeufs musqués : le mâle Samson est arrivé, ainsi que les deux femelles Hella et Merle... le Zoo de Mulhouse devient ainsi le seul parc français susceptible d'enregistrer des naissances de cette espèce. Les okapis se sont appropriés leur enclos cet été. Le grand Dayo, 275 kg, partage son espace avec... petit Dayo (et oui !) le plus jeune



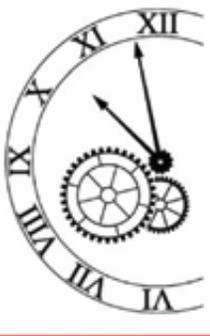
Et il est pour qui, le beau p'tit poisson ?



Le repas des otaries intéresse les visiteurs

**MULHOUSE | PARC ZOOLOGIQUE ET BOTANIQUE**

www.zoo-mulhouse.com - 9,50/15,50€ - Ouvert tous les jours de 9h à 18h



**00:59:59**

Par équipe de 3 à 6 joueurs, entrez dans l'une de nos 5 salles d'Escape Game et tentez de vous en échapper en moins de 60 minutes...

Par ici l'aventure ... 

La Loge du Temps Escape Game / [www.lalogedutemps.fr](http://www.lalogedutemps.fr)  
 1 rue de la Source, 68790 Morschwiller-le-bas  
 À partir de 20€ per personne  
 Infos et réservations : 03 89 21 92 15 / [contact@lalogedutemps.fr](mailto:contact@lalogedutemps.fr)







**Nautilia**  
CENTRE AQUATIQUE DU FLORIVAL

 1 rue de la Piscine  
68500 GUEBWILLER

 03 89 76 86 91

 [contact@nautilia.fr](mailto:contact@nautilia.fr)  
[www.nautilia.fr](http://www.nautilia.fr)

 [nautilia.florival](https://www.facebook.com/nautilia.florival)



**Le Télécabine**  
Bienvenue - Welcome  
HOTEL - B&B - SPA  
- LA CHAPELLE D'ABONDANCE -



**Nouveau**

- ▶ Formule **B&B**, chambre petit-déjeuner jusqu'à **4 personnes**
- ▶ **Bar et salon** ouverts toute la journée
- ▶ Espace **bien-être** et de détente (Spa Le Relax jacuzzi/Sauna/Soins esthétiques/Massages)
- ▶ **Terrasse ensoleillée** tout au long de la journée.
- ▶ **Garage à vélos** (trousse de réparation)
- ▶ **Moto bienvenue**
- ▶ Réservations à partir d'une nuit pendant toutes les périodes de l'année

**Amélie Mouthon et Julia Mouthon** - Hôtel Le Télécabine  
 513 route des Frasses, 74360 La Chapelle d'Abondance  
 contact@hoteltelecabine74.fr - +(33) 4 50 17 20 24

**Un kir offert\***  
sur présentation de cette annonce  
\*Offre valable pour 1 personne

**Portes du Soleil**  
[www.hoteltelecabine74.fr](http://www.hoteltelecabine74.fr)

## ÉCOMUSÉE D'ALSACE

# C'est la rentrée des classes à l'Ecomusée !

L'Ecomusée d'Alsace est un musée vivant à ciel ouvert, organisé tel un village alsacien du début du XX<sup>ème</sup> siècle.

Menacés de démolition dans les années 70, les maisons et bâtiments ont été démontés dans leur village d'origine puis reconstruits sur le site de l'Ecomusée. L'intérêt d'un tel lieu est de replonger ses visiteurs de la manière la plus concrète possible dans les nombreuses traditions régionales et son folklore. Les maisons et jardins s'animent : l'étable et son bouvier, la porcherie et son spécialiste porcin, le paysan qui vous emmène faire un tour dans les champs avec son tracteur...

Venant de France, d'Allemagne et de Suisse, une vingtaine de groupes joue dans les allées, avec le samedi et le dimanche un boeuf à 17h sur la place principale des Charpentiers.

## Repassez le certif'

Et pour la rentrée, l'Ecomusée vous plonge dans l'ambiance de l'école d'autrefois en repassant le célèbre Certificat d'Etudes Primaires, jusqu'au 15 septembre. Vous pourrez tester vos connaissances en grammaire et en orthographe avec une dictée, puis en calcul, histoire-géo... Le tout avec le charme de l'écriture à la plume. Rendez-vous à l'école du village à 14h et 15h (n'oubliez pas de vous inscrire sur place - dès 14 ans). Demi-tarif pour tous pour les *Journées du Patrimoine* les 21 et 22 septembre.

## Folk'Estival

Le week-end du 31 août et du 1<sup>er</sup> septembre, l'Ecomusée d'Alsace invite des dizaines de musiciens à l'occasion de son festival international dédié aux musiques folk et traditionnelles : *Folk'Estival*.

## UNGERSHEIM | L'ÉCOMUSÉE D'ALSACE

03 89 74 44 74 - [www.ecomusee.alsace](http://www.ecomusee.alsace)

Septembre : ouvert du Ma. au Di. de 10h à 18h - 10/15€ (2 adultes/2 enfants : 46€)

Journées du Patrimoine les Sa.21 et Di.22 : demi-tarif pour tous

## FUN PARK COLMAR

# Un complexe de loisirs très complet

Le complexe de loisirs Fun Park regroupe un bowling, un restaurant, un immense laser game, une salle de jeux pour les petits et une salle de billards.

Aujourd'hui, la clientèle ne se satisfait plus d'un simple bowling : il faut se diversifier. D'où l'idée de proposer d'autres activités réunies en un seul et même lieu. Un Kids Park pour les petits, une salle de billard pour les amateurs de bandes, des bornes d'arcade, et même un Laser Game de 1 200 m<sup>2</sup> sur deux niveaux, idéal pour les groupes et les ados ! Le Fun

Park, c'est aussi un restaurant et sa terrasse lors des beaux jours, qui a redynamisé la zone commerciale nord de Colmar. Et bien sûr, on ne vous parle même pas du bowling dernier cri, qui reste le coeur de l'activité du Fun Park.

## COLMAR | FUN PARK

03 89 21 18 38 - [www.funparkcolmar.fr](http://www.funparkcolmar.fr)

Ouvert tous les jours



## XPERIENCE PARK

# S'amuser en bougeant !



© Xperience Park

L'Xperience Park n'est pas un « trampoline park » classique, c'est un complexe de loisirs qui s'adresse à tous les âges.

L'Xperience Park est un parc familial qui souhaite réunir toutes les générations autour du plaisir de s'amuser en bougeant - une thématique d'actualité. À première vue, on pourrait réduire ce complexe indoor de 2 000 m<sup>2</sup> à un parc de trampolines comme il en existe déjà ailleurs, mais cela serait une erreur. « On veut proposer une vraie expérience. Pas seulement bondir, faire des sauts, et puis rentrer chez soi. On veut que ce lieu reconnecte les gens », détaille Olivier Vandem, co-créateur.

## L'Xperience Academy

En parallèle des trampolines, on retrouve plusieurs salles où expérimenter la VR - la réalité augmentée - casque sur les yeux. Mais aussi un parcours façon Ninja Warrior... À la rentrée, le lieu met en place son Xperience Academy pour trois catégories d'âge (moins de 5 ans, de 6 à 12 ans et les ados) avec des programmes différents. De la réalité augmentée pour les plus grands, du lien parent/enfant pour les petits, etc.

**WITTENHEIM |**  
**XPERIENCE PARK, 6 RUE**  
**NONNENBRUCH**  
 xperience-park.com

## FUN PARK COLMAR

### COMPLEXE DE LOISIRS

📍 11 rue Curie Z.I.Nord - 68000 COLMAR

**OUVERT 7 JOURS / 7**



**BOWLING**  
16 PISTES



**LASER GAME**  
2 NIVEAUX



**SALLE DE BILLARDS**



**SALLE LOUNGE**



**KIDS PARK**



**ANNIVERSAIRE ENFANTS**



**SALLE DE JEUX D'ARCADE**



**SALLE DE SÉMINAIRE**

**OUVERT 7 JOURS / 7**

**TÉL. 03 89 21 18 38**

**WWW.FUNPARKCOLMAR.FR**

## PARC DES EAUX VIVES À HUNINGUE

### Un torrent qui déménage dans un écrin de verdure

Le Parc des Eaux Vives se trouve juste à côté du Rhin : son torrent artificiel de 350 mètres de long permet des descentes riches en sensations fortes.

En 2018, le Parc des Eaux Vives fêtait ses 25 ans d'existence, déjà ! Ce petit bout de rivière frémissante fait le bonheur des habitués comme des novices depuis un quart de siècle. Que l'on soit débutant ou que l'on ait déjà pratiqué des sports aquatiques, cette rivière artificielle est ouverte à tous. Il est possible d'y louer tout le matériel adéquat. Les vétérans peuvent aussi utiliser la rivière en toute autonomie après réservation.

#### Le rafting, pour le frisson

Les différents forfaits comprennent l'accès à la rivière, l'encadrement par un animateur diplômé et la mise

à disposition du matériel. À partir de là, plusieurs options s'offrent à vous : le kayak traditionnel, pour réaliser une descente technique comme les champions, l'hydrospeed - une simple planche où l'on s'accroche, pour un maximum de sensations sans prise de tête.

Il sera aussi possible de tenter la descente en rafting à bord d'une embarcation à six places... Idéal pour les groupes venus tout simplement s'amuser. *Bordez à droite ! Evitez la chandelle ! Mettez-vous en contre gîte !* Vous allez apprendre de nouvelles expressions, c'est garanti.



Woow ! Il faut garder son sang froid pour réussir la descente !



#### HUNINGUE | PARC DES EAUX VIVES

03 89 89 70 20 - [www.ville-huningue.fr](http://www.ville-huningue.fr) - Ouvert tous les jours

## LA LOGE DU TEMPS

### De l'escape game et des soirées animées

L'escape game La Loge du Temps dispose de cinq rooms aux thématiques différentes et d'un espace bar où des soirées jeux et quizz sont organisées.

Ses cinq rooms d'escape game font le bonheur des enquêteurs en herbe. Pour garantir un turn over régulier des énigmes, deux nouvelles salles ont fait leur apparition ces dernières semaines : *Le Grand Magicien* et *Le Professeur*. Dans *Le Magicien*, un vieux roublard de l'illusion part à la retraite et vous met au défi de trouver la solution à son ultime casse-tête. Quant au *Professeur*, c'est l'une des salles les plus corsées à date. La room qui vous plonge dans un commissariat,

avec passage en cellule, se révèle très... très immersif ! L'accent est mis sur la théâtralisation des game masters, qui parfois interviennent directement dans le jeu. Aussi, La Loge du Temps organise régulièrement des soirées jeux (loup-garou, quizz) autour d'un petit verre.

#### MORSCHWILLER-LE-BAS | LA LOGE DU TEMPS

Sur résa. : 03 69 21 92 15  
[escaperoom-mulhouse.fr](http://escaperoom-mulhouse.fr)



Une room où vous serez au violon !

## MONTAGNE DES SINGES

## La Montagne des Singes à 50 ans



© Montagne des Singes

Cette année, la Montagne des Singes fête son demi-siècle d'existence. 200 macaques de Barbarie y vivent en liberté, au sein d'une forêt de 24 hectares.

Avec plus de 13 millions de visiteurs depuis 1969, la Montagne des Singes, sur les hauteurs de la Wick à Kintzheim, est le quatrième site touristique le plus visité d'Alsace. Quel plaisir de se promener au milieu des magots, qui y vivent en toute liberté.

### Faire de la pédagogie

Les singes les plus curieux (et les plus gourmands) viennent vous délester de votre poignée de pop-corn, remise à l'entrée. Ceux qui n'ont pas envie de vous voir restent à l'écart des sentiers : c'est la recette pour garantir aux singes la plus grande quiétude. Les animateurs, pédagogues, livrent de nombreuses explications sur le comportement très hiérarchisé et codifié des magots : pour quelles raisons les mâles portent les petits sur leur dos, l'épouillage comme ciment social... Ainsi que sur leur habitat naturel au Maroc, menacé par les activités humaines depuis les années 60.

**KINTZHEIM | LA MONTAGNE DES SINGES**

[www.montagnedessinges.com](http://www.montagnedessinges.com)  
Ouvert tous les jours - 5,50/9€



## PARC DE WESSERLING

# Sublimes Jardins de Mowgli

Dans les jardins du Parc de Wesserling, place à la magie du « Livre de la Jungle » avec « Les Jardins de Mowgli », encore en place en ce mois de septembre.

C'est dans la jungle indienne que le Festival des Jardins Métissés vous emporte avec « Les Jardins de Mowgli », thème inspiré du roman de Kipling « Le Livre de la Jungle ». Des artistes (paysagistes, architectes, jardiniers du Parc...) ont imaginé et réalisé des jardins à vivre en suivant cette thématique. Entrez dans un vaste labyrinthe à ciel ouvert où vous tomberez aussi bien sur des petites passerelles de bois où il faudra se frayer un chemin que sur des minis-jeux pour les enfants et des pièces joliment aménagées... Quelle imagination !

tation grimpante a repris ses droits, doté de petits passages sous-terrains cachés. Au centre du lieu, sous les étoiles, la salle du trône. Celui du fameux Roi Louie, l'orang-outan du livre de Kipling. Un travail fantastique. Et retrouvez, un peu plus loin dans les jardins, le fameux Roi Louie en chair... et en bambou (de plusieurs mètres de haut), pour lui faire une offrande.

## Trois lieux en un

Le Parc de Wesserling, c'est trois lieux en un. Compris dans le prix d'entrée, en plus des jardins, vous avez la possibilité de visiter l'expo en place autour de l'Inde au Musée Textile... Et n'oubliez pas la Grande Chaufferie, ancienne centrale thermique du site textile, où plusieurs divinités hindoues sont cachées : Shiva, Ganesh, Vishnu... « Les Jardins de Mowgli » sont à apprécier jusqu'au 13 octobre.

## Fantaisie débridée

C'est notre coup de coeur de cette année : « La Cité Perdue », le jardin imaginé par les jardiniers du Parc de Wesserling. Un ancien palais fait de bois, où la végé-



Une pièce sans toit qui fait marcher l'imagination

Le passé textile de Wesserling jamais bien loin...

## WESSERLING | PARC DE WESSERLING

www.parc-wesserling.fr - 5/8/10€ - En septembre : tous les jours de 10h à 18h

## PISCINE NAUTILIA

# La nouvelle piscine de Guebwiller

Le Centre Nautilia, flambant neuf, dispose aussi bien d'un espace intérieur qu'extérieur lors des beaux jours.

Avec son bâtiment vitré aux lignes contemporaines, on ne risque pas de rater le nouveau Centre Nautilia à Guebwiller. Sur plus de 3000 m<sup>2</sup> au total, les baigneurs vont pouvoir profiter : d'un bassin sportif de 25 m et ses 8 couloirs, d'un bassin d'apprentissage, de bassins de détente de 270 m<sup>2</sup>, dont 50 m<sup>2</sup> en extérieur avec buses massantes, banquettes, rivière à courant, d'un espace forme et bien-être et d'un espace

fitness. Pour les plus jeunes : pataugeoire, rivière à bouées, et pentagliss. Nautilia est entouré d'un parc de 3 hectares arboré qui permet de se détendre ou d'improviser un match de beach-volley entre amis.

## GUEBWILLER | CENTRE NAUTILIA

03 89 76 86 91 - www.nautilia.fr  
Ouvert tous les jours  
Fermeture pour vidange : du Lu.2 au Me.11



# FASHION DAYS<sup>®</sup>

du 31 août au 21 septembre

Présentez-vous aux castings  
et tentez de participer aux défilés !

## CASTINGS

à partir de 4 ans

**SAMEDI 31 AOÛT**  
**SAMEDI 7 SEPTEMBRE**  
**SAMEDI 14 SEPTEMBRE**  
DE 13H À 18H

## DÉFILÉS

**SAMEDI 21 SEPTEMBRE**  
À 15H30  
& À 17H



LA GALERIE CORA DEVIENT

# SHOP*iN*

H O U S S E N



H.M

CENTRE COMMERCIAL  
**50 BOUTIQUES**

A35 - SORTIE N°23 - HOUSSEN ⓘ ⓘ



## CHÂTEAU DU HOHLANDBOURG

# À la rentrée, menez l'enquête au château !

La saison estivale du Hohlandsbourg, marquée par Léonard de Vinci et ses animations, vient de s'achever. Mais en septembre, le château vous réserve encore quelques surprises !

Bien plus qu'un lieu historique, le Hohlandsbourg propose régulièrement des animations ludiques autour du médiéval au sens large. Spectacles en armures, chevalerie, musique du Moyen-Âge, banquets médiévaux ou encore cet été, ateliers et animations autour de Léonard de Vinci... il s'y passe toujours quelque chose, pour toute la famille !

découvrir de nombreux savoir-faire d'antan : calligraphie, herboristerie, taille de pierre, reliure... Des ateliers herboristerie, frappe de monnaie, calligraphie, tissage, reliure ou encore taille de pierre sont au programme, entre deux interrogatoires de suspects, bien sûr ! Des chorégraphies de combat en armure sont aussi prévus.

## Tous au château le 8 septembre

Le dimanche 8 septembre sera l'une des dernières grandes journées à thème du château pour cette saison. Toute la journée, un grand jeu familial participatif y est organisé : « Mène l'enquête au château ». Un voleur s'est introduit au Hohlandsbourg et a subtilisé un objet de valeur. Petits et grands devront enquêter à travers tous les recoins du château et interroger les artisans présents sur place ! Vous en profiterez ainsi pour

Ce même dimanche 8 septembre pour le déjeuner, Banquet Médiéval (sur réservation) avec musique, chansons, fables et farces du Moyen-Âge avec la Compagnie Hauvoy.

## Journées du Patrimoine

Enfin, signalons les Journées du Patrimoine auxquelles le Hohlandsbourg participe, le week-end du 21 et 22 septembre avec entrée gratuite pour tous et animations autour de l'univers des mousquetaires.



Le menu médiéval est servi... lors du banquet du 8 septembre

## WINTZENHEIM | CHÂTEAU DU HOHLANDBOURG

03 89 30 10 20 - [www.chateau-hohlandsbourg.com](http://www.chateau-hohlandsbourg.com) - 7/9,50€  
En septembre : du Ma. au Sa. de 13h à 18h (les Di. de 10h à 18h)

8 SEPTEMBRE • 10H À 18H

# MÈNE L'ENQUÊTE AU CHÂTEAU

Venez triompher de nos épreuves pour devenir un artisan au service du prince !

## GRAND JEU FAMILIAL

DURÉE : ENVIRON 3H

CHÂTEAU DU HOHLANDBOURG  
LE BELVÉDÈRE DES ÉMOTIONS

[f](https://www.facebook.com/hohlandsbourg) [e](https://www.instagram.com/hohlandsbourg) /hohlandsbourg

[www.chateau-hohlandsbourg.com](http://www.chateau-hohlandsbourg.com)

## DOMAINE SAINT-LOUP

## Un bon bol d'air frais



Le Domaine de Saint-Loup rassemble un gîte, une mini-ferme, plusieurs étangs de pêche, un verger et un sentier de tir à l'arc sur cible.

Du côté de Michelbach, non loin de Thann, le Domaine Saint-Loup fait le bonheur des enfants et de leurs parents venus passer un bon moment en famille. Sur cette propriété de 20 hectares, aucune construction ni habitation n'entrave l'horizon à perte de vue sur les Vosges. Le parc est composé de cinq étangs, de prés, de forêt et d'un verger 100% bio qui abrite plus de 50 variétés différentes de pommiers.

### En pleine nature

Michel De Reinach, à la tête du Domaine, se fera un plaisir de vous y accueillir, que ce soit pour une simple balade dans un cadre verdoyant, un repas ou un parcours de tir à l'arc sur des cibles en mousse (sur réservation). En plus de la faune sauvage comme les canards, les cygnes et les différents oiseaux, on croise à la ferme des chevaux, un âne et une chèvre. Possibilité de réserver le lieu pour vos mariages et événements.

### ASPACH-MICHELBACH | DOMAINE SAINT-LOUP

03 89 82 53 45

[www.domainsaintloup.fr](http://www.domainsaintloup.fr)

Parc de Wesserling  
LES JARDINS DE Mowgli  
9 JUIN au 13 OCT.  
2019  
- 10h / 18h -

17<sup>e</sup> Festival des Jardins métissés

www.parc-wesserling.fr  
68470 Husseren - Wesserling

Faites l'expérience unique des vendanges au cœur du vignoble alsacien...

Alsoce

vigneron indépendant

Devenez "Vendangeur d'un jour"

Septembre / Octobre pendant les vendanges

« On rêvait d'apprendre le vin sur le terrain. On a découvert le métier passionnant de vigneron indépendant... Un grand moment de convivialité »  
Christine et Paul

INFORMATIONS  
[www.alsace-du-vin.com](http://www.alsace-du-vin.com)  
ou 03 89 41 97 41

## Stuwa, parcours art et nature

Stuwa, c'est le parcours art et nature du Sundgau. Inauguré en 2015, il s'étoffe chaque année de nouvelles œuvres de tous styles.

2019 ne déroge pas à la règle : 4 nouvelles créations ont intégré le parcours sundgauvien, autour de la thématique choisie cette année, à savoir « l'économie circulaire (upcycling) ». Pour découvrir au mieux ces nouvelles œuvres d'art et celles qui sont présentes depuis plusieurs années, des animations sont au programme. Le 31 août, découverte des œuvres à vélo en compagnie d'une médiatrice culturelle (boucle d'environ 15km, départ à Muespach à 10h). Et le lendemain, le 1<sup>er</sup> septembre, découverte de l'ensemble des œuvres en bus, toute la journée.

Pour les enfants de 5 à 12 ans, le mercredi 18 septembre de 14h à 16h à la Médiathèque d'Altkirch,



un atelier de création « *La petite vaisselle des fonds de placard* » pour donner une seconde vie aux objets. Avec l'artiste Anne Zimmermann (résa au 03 89 30 64 54). Sympa, Stuwa !

**DANS LE SUNDGAU**  
03 89 25 49 82 - [www.stuwa.fr](http://www.stuwa.fr)  
Atelier de création : Me.18

## Devenez vendangeur d'un jour



**L'opération Vendangeur d'un Jour, c'est l'occasion de vivre en immersion dans la peau d'un vendangeur pendant quelques heures, et ainsi de mieux connaître notre joli vignoble d'Alsace.**

Depuis quelques années, de nombreux touristes (mais aussi des Alsaciens) souhaitent découvrir l'ambiance des vendanges manuelles. Le Syndicat des Vignerons Indépendants d'Alsace et ses vignerons adhérents leur proposent de se mettre dans la peau d'un vendangeur le temps de quelques heures.

Le long de la Route des Vins, les oenotouristes peuvent ainsi rencontrer les hommes et les femmes qui font le vin, découvrir des terroirs d'exception et mieux comprendre comment sont élaborées les différentes cuvées. Accompagné du vigneron, vous partez dans une parcelle de vignes pour 1 à 2h de vendanges puis retour à la cave pour des explications plus techniques, suivie d'une dégustation de vins. Repas de midi inclus selon formule choisie.

### CHEZ LES VIGNERONS PARTICIPANTS

Infos et liste des vignerons participants : [www.alsace-du-vin.com](http://www.alsace-du-vin.com)  
30/45€ (avec repas)  
Selon dates des vendanges

SAISON 2019

écomusée d'Alsace

Les 21 et 22 septembre 2019  
**Tant d'histoires à vivre**

- Journées Européennes du Patrimoine ●

L'Ecomusée d'Alsace fête ses 35 ans cette année !

- Pour l'occasion, demi-tarif proposé à tous ●

[www.ecomusee.alsace](http://www.ecomusee.alsace)  
à Ungersheim - entre Mulhouse et Colmar

f i

**MINIGOLF ILLBERG**

**Un jeu sympa à tous les âges !**



Après la rentrée, il y a encore moyen de s'amuser. Le Minigolf de l'illberg vous accueille les mercredis, samedis et dimanches pour prolonger un peu l'esprit des grandes vacances...

À l'ombre des grands arbres, le minigolf est un jeu sympa à faire en famille ou entre amis, sur un parcours adapté à tous les niveaux. Le Minigolf de l'illberg compte 18 pistes variées allant des plus simples qui misent sur la longueur et la puissance du tir, aux pistes plus élaborées comprenant tunnels, ponts et pierres à contourner avec précision pour atteindre le trou.

Parents, enfants, amis s'y retrouvent pour déjouer les différents obstacles et faire le meilleur score... Il faut user de dextérité pour espérer remporter la partie ou alors avoir de sacrés coups de bol à la suite ! Des bancs et des jeux de plein air pour les enfants (balançoires, tables de ping pong) parsèment le parcours et une terrasse vous récompense à l'arrivée.

**MULHOUSE | MINIGOLF, BOULEVARD STOESEL**

03 89 43 25 89 - 5/7€

www.minigolfulmulhouse.com

Ouvert les Me., Sa. et Di. de 14h à 19h jusqu'à la fin de l'automne et pendant les vacances de la Toussaint

**Anniv.**  
À PARTIR DE **11€**  
/PERS.

**RENTRÉE 2019**

**XPERIENCE ACADEMY**

- **BABY** | DE 1 À 5 ANS  
Développer la motricité des tout petits et entretenir les liens parent/enfant.
- **ACROBATIE** | À PARTIR DE 6 ANS  
Apprendre l'acrobatie avec des experts.
- **BATTLE \*\*** | À PARTIR DE 12 ANS  
Le premier club E-Sport AR\* de France !  
\*réalité augmentée

À PARTIR DE **160€**  
/SAISON

**XPERIENCE PARK** INFOS & RÉSERVATIONS [XPERIENCE-PARK.COM](http://XPERIENCE-PARK.COM)  
6, RUE DU HORNENBRUCH 68270 WITTENHEIM

**STUWA**

**PARCOURS ART & NATURE DU SUNDGAU**  
**PROGRAMME DES ACTIVITÉS FIN D'ÉTÉ 2019 :**

31 AOÛT PARCOURS À VÉLO DES ŒUVRES STUWA  
01 SEPTEMBRE VISITE DES ŒUVRES EN AUTOBUS  
18 SEPTEMBRE ATELIER DE CRÉATION  
LA PETITE VAISSELLE DES FONDS DE PLACARD (5 À 12 ANS)

INFOS ET PROGRAMME SUR [STUWA.FR](http://STUWA.FR)

**IDÉAL SORTIE EN FAMILLE** **TIR À L'ARC**  
DOMAINE SAINT-LOUP  
MICHEL BACH

[www.domainsaintloup.fr](http://www.domainsaintloup.fr)

**SORTIE EN FAMILLE, ANNIVERSAIRE ET SÉMINAIRE !**  
**PARCOURS DE 2 KM EN PLEINE NATURE**  
(animaux en 3D : castor, panthère, loup, crocodile...)  
**OUVERT À TOUS DU 15/4 AU 15/10 - SUR RÉSERVATION**

Parcours	Adulte	Enfant -15 ans	Groupe enfants	Groupe +8 pers.
2030* ou 1620**	11,50 €	9 €	7 €	9 €
*20 cibles	7,50 €	6 €	5 €	6 €

\*\* Possibilité de LOCATION matériel : 1.50 €/pers

SALLES DE RÉCEPTION, JARDINS POUR MARIAGE ET SÉMINAIRES.  
RÉSERVATION : Michel De Reinach 03 89 82 53 45

**MINIGOLF DE L'ILLBERG MULHOUSE**

**En SEPTEMBRE, ouvert les MER, SAM. & DIM. : de 14h à 19h**  
(ainsi que les vacances d'automne)

Bld Charles Stoessel (derrière la Patinoire)  
03 89 43 25 89  
[www.minigolfulmulhouse.com](http://www.minigolfulmulhouse.com)

# MANIFESTATIONS



© C-Dary

## La renaissance du Château de la Neuenbourg

Ce manoir typique du XVIII<sup>e</sup> siècle réouvre ses portes après des années à l'abandon. Une école de céramique, un office du tourisme et le centre d'interprétation du patrimoine y poseront leurs valises fin septembre.

C'est une nouvelle naissance pour le Château de la Neuenbourg à Guebwiller, ouvrant ses portes à l'occasion des Journées Européennes du Patrimoine. Les curieux pourront s'y réunir pour redécouvrir ce lieu atypique et chargé d'histoire qui accueille dès septembre des nouveaux occupants. Un château et un parc arboré exceptionnel qui sera accessible à tous et ponctué de visites guidées orchestrées par des spécialistes du lieu.

### Un nouveau pôle touristique et culturel

Venez découvrir l'intérieur du château et ses moulures, fresques et curiosités diverses avec les guides du service Pays d'art et d'histoire. Les nouveaux locaux du Centre d'Interprétation de l'Architecture et du Patrimoine (CIAP) seront également accessibles et présentés. Cette inauguration du Pôle Culturel et Touristique du château est un véritable renouveau pour le monument qui s'est vu au fil des âges passer de main en main, utilisé successivement comme manufacture puis, plus récemment, comme centre de formation.

### Week-end festif et musical

Pour fêter comme il se doit sa nouvelle vie, le château accueille un spectacle musical tout le week-end. La compagnie Les Clandestines proposera une déambulation musicale et des performances artistiques avec le public, sur les traces de l'artiste Franz Schubert. Le spectacle comblera vieilles pierres et communion avec la nature, si chère à la famille Schlumberger, qui posséda le château jusqu'en 1850.

Un dôme numérique intrigant sera également installé dans le parc du château. Ce dôme pourra accueillir 15 personnes à la fois, leur proposant de vivre une expérience numérique immersive, sous forme de projections sur le thème du végétal.



Les Clandestines assureront l'animation

Mêlant culture et fête, ce week-end sera animé par divers intervenants et ponctué d'animations comme un rallye découverte pour les enfants avec le professeur Douglas sur les traces du trésor perdu de Henry Dieudonné Schlumberger. Restauration assurée par le Bistrot Nomade dans son foodtruck itinérant. Un événement inauguratif à ne pas manquer, pour les amoureux du patrimoine et des animations culturelles.

### GUEBWILLER | CHÂTEAU DE LA NEUENBOURG

Sa.21 et Di.22

Visites guidées (plusieurs horaires)

Spectacle : le Sa. à 15h et 17h30, le Di. à 11h, 15h et 17h30 (inscription obligatoire)

03 89 62 56 22 - patrimoine@cc-guebwiller.fr

JOURNÉES EUROPÉENNES DU PATRIMOINE 2019

**21 et 22 SEPTEMBRE**

14-18h

10-18h



**PÔLE CULTUREL  
ET TOURISTIQUE**



3 rue du 4 Février  
à Guebwiller

# NEUENBOURG

## VISITES GUIDÉES CHÂTEAU ET PARC

Venez découvrir ce lieu chargé d'histoire et son jardin aux arbres remarquables.

**GRATUIT**



## DÉAMBULATIONS MUSICALES

*Im Wald, échappée sylvestre* avec Les Clandestines sur les traces de Franz Schubert.  
(réservation indispensable : 03 89 62 56 22)

**GRATUIT**



## DÔME NUMÉRIQUE

*Hortus Delirium #1, la serre imaginaire du Château*, une expérience vidéo artistique immersive dans un dôme !  
(avec Les Dominicains de Haute-Alsace)

**GRATUIT**



## RALLYE ENFANTS !

Résolvez des énigmes avec le professeur Douglas pour retrouver le trésor caché dans le Château de la Neuenbourg !

**GRATUIT**



## FOOD TRUCK

Planches apéro et boissons artisanales pour un dimanche convivial !



**PROGRAMME COMPLET SUR : [cc-guebwiller.fr](http://cc-guebwiller.fr)  
INFORMATIONS AU 03 89 62 56 22**

@ChateauNeuenbourg



ALSACE



# Pépinières Gissinger : Désir de Jardin

Les Pépinières Gissinger, qui existent depuis 1880 à Rouffach, souhaitent susciter « le désir de jardin » par l'intermédiaire de la deuxième édition de leur grande fête des plantes, qui se tient sur le site des Pépinières mais aussi dans le parc de l'hôpital, du 6 au 8 septembre. On vous dit tout !



Le plaisir du jardin

Sur dix hectares, les Pépinières Gissinger de Rouffach cultivent plus d'un million de plantes pour les professionnels, mais aussi les particuliers désireux d'avoir un jardin sortant de l'ordinaire ! Le jardin comme centre névralgique pour se ressourcer et se sentir bien, c'est le crédo de Christian Trunzer, le directeur des Pépinières. En 2016, avec plusieurs partenaires comme la Ville et le centre hospitalier de Rouffach, il monte la première édition de *Désir de Jardin*.

On y retrouve une soixantaine d'exposants venus de toute la France et d'Europe et qui présentent des plantes et des végétaux rares, des outils et des accessoires de jardin, des objets déco, des livres... Du 6 au 8 septembre, on remet le couvert avec une nouvelle édition de *Désir de Jardin*.

## Des conseils pour votre jardin

Cette année, aussi bien à la pépinière que dans le parc boisé du centre hospitalier, architectes, paysagistes et jardiniers seront de retour afin d'apporter leurs conseils aux visiteurs. Vous saurez tout en ce qui concerne l'aménagement de votre jardin.

Des tours en calèche sont au programme pour découvrir la beauté cachée du parc hospitalier, qui en profite pour s'ouvrir sur l'extérieur. Aussi, douze jardins éphémères seront mis

en place par des professionnels sur le site des Pépinières, avec des démonstrations, des visites guidées, et un nouveau « parcours musical » où l'on pourra flâner.

## Des jardins éphémères à admirer

Les jeunes du lycée agricole des Silons de Haute-Alsace (l'établissement est partenaire de la manifestation) seront aussi mis à contribution : deux équipes de lycéens réaliseront des massifs ornementaux le vendredi et le samedi. Cela permet ainsi d'assurer une belle visibilité à l'établissement qui en profitera pour présenter ses filières paysage et horticulture sur son stand. Le samedi 7 entre 12h et 14h, le Festival Bugatti sera de passage à *Désir de Jardin* : une soixantaine de Bugatti d'exception seront à admirer sur place.

Restauration, buvette et animations pour les enfants les trois jours. De quoi donner envie de se faire un beau jardin !

→ **Rouffach | Pépinières Gissinger et Centre hospitalier**  
**Ve.6 et Sa.7 de 10h à 20h et Di.8 de 10h à 18h**

03 89 49 62 18

Entrée : 5€ / gratuit pour les -18 ans  
[www.desir-de-jardin.fr](http://www.desir-de-jardin.fr)

## FESTIVAL

### Festival des Jardins Métissés

→ Voir notre article p.114

■ Jus'au Di.13/10 de 10h à 18h  
**Parc de Wessering, Husseren-Wessering**  
03 89 38 28 08 - 5/10€

## FÊTE POPULAIRE

### Trottoirfascht

Musique et concerts (avec notamment Dr Boost Sa. à 20h), stands d'artisans et exposants divers, associations locales, attractions pour petits et grands...

■ Sa.31/8 dès 17h et Di.1/9 dès 11h  
**Blotzheim** - Gratuit

## FÊTE POPULAIRE

### Fête des Lentilles

Sa. à 20h : bal animé par l'orchestre Energy avec élection de Miss Lentilles (12€ avec repas, 8€ sans repas). Di. : marché aux puces, inauguration en musique, après-midi et soirée dansantes avec l'orchestre Relax, démonstrations, animations pour les enfants et dégustations (soupe aux lentilles).

■ Sa.31/8 dès 19h30 et Di.1/9 de 7h à 21h  
**Heimsbrunn**  
06 08 88 82 79 - 8/12€ l'entrée au bal

## FÊTE POPULAIRE

### Fête des Ménétriers

Samedi : Marché médiéval (10h-21h), animations de rues, retraite aux flambeaux et bal. Dimanche : Marché médiéval (10h-19h), grand cortège historique (14h30).

■ Sa.31/8 et Di.1/9  
**Ribeauvillé**  
03 89 73 20 04 - Entrée libre le Sa., 4/8€ le Di.

## ANIMATIONS

### Soirée Loup-Garou

Soirée inspirée de la version classique du jeu de rôle Loup-Garou, avec une variante spéciale rentrée !

■ Me.4 de 19h30 à 22h30  
**La Loge du Temps, Morschwiller-le-Bas**  
03 69 21 92 15 - 10€ sur réservation

## MARCHÉ

### Marché paysan à Ensisheim

Marché de producteurs locaux et initiation à l'art floral (ateliers sur inscription), avec le service des espaces verts.

■ Ve.6 de 17h à 20h  
**Place de l'Eglise, Ensisheim**  
03 89 26 97 40 - Gratuit

## COURSES (AUTO, MOTO, CYCLISME)

### Course de Côte

40<sup>ème</sup> édition VHC (Véhicule Historique de Compétition) : essais dès Sa. 8h, course 3 montées Di. dès 8h30.

■ Du Ve.6 au Di.8  
**Turckheim**  
Forfait week-end en prévente à 15€

## ANIMATIONS

### Désir de jardin

→ Voir notre article ci-contre

■ Ve.6, Sa.7 de 10h à 20h et Di.8 de 10h à 18h  
**Pépinière Gissinger, Rouffach**  
03 89 49 62 18 - 5€

COURSE À PIED

**Alkirchoise / Altkirch Trail Urbain**

Trail des bosses du Sundgau (24,5 km), l'Altkirch Trail Urbain (13 km), l'Altkirchoise (4 km) et marche pour tous (7-8 km).

- Sa.7, départs à 16h  
Halle au Blé, Altkirch  
De 2€ à 20€ selon course

COURSE À PIED

**Course Colore Moi Colmar**

Animations et village des exposants avant la course, départ à 19h30 pour une course colorée et animée, festival de musique à 20h30.

- Sa.7 de 17h à 23h30  
Base nautique et plan d'eau, Houssem  
06 22 87 62 41 - 25€ sur inscription

FÊTE POPULAIRE

**Fête du Pain**

Repas (Sa. dès 19h, Di. midi et soir), animations dans les rues (exposants et artisans divers, jeux, vente de pain paysan de la ferme, exposition de machines agricoles et tracteurs anciens), cortège festif sur le thème « Une année de labeur, en 1939 » (Di. à 15h30).

- Sa.7 et Di.8  
Michelbach-le-Haut  
03 89 68 64 62 - Gratuit

FOIRE/SALON

**Journées d'Automne**

→ Voir notre article p.132

- Sa.7 et Di.8  
Riedisheim - 03 89 63 46 03 - Gratuit

FÊTE POPULAIRE

**Altaburafascht**

Sa. : Animations familiales (19h-21h), soirée années 80 (21h). Di. : animations, marché paysan et artisanal dès 9h, repas choucroute (18€), cortège Bûraumzug (15h), bal animé par l'orchestre Les Deni's (17h). Le public est invité à faire des dons pour un projet soutenant la biodiversité.

- Sa.7 et Di.8  
Bernwiller - 03 89 25 94 01 - Gratuit

ANIMATIONS SPORTIVES

**Vitalsport**

→ Voir notre article p.128

- Sa.7 de 9h à 19h et Di.8 de 10h à 18h  
Décathlon, Wittenheim - Gratuit

MARCHE GOURMANDE

**Balade gourmande**

9 km à pied, des dégustations et des animations musicales.

- Di.8, départs de 10h15 et 12h30  
Les Tanzmatten, Sélestat - 32€ sur résa.

FÊTE POPULAIRE

**Fête de la Transhumance**

Marché paysan, Cors des Alpes, mini ferme, traite des vaches, produits du terroir, expo de matériel agricole, possibilité de suivre la transhumance vers Munster (départ 10h30, ferme du Schiessroth).

- Di.8 de 9h30 à 18h  
Munster  
03 89 77 32 98 - Gratuit



DU 6 AU 8 SEPTEMBRE 2019

VEN & SAM 10:00 - 20:00 et DIM 10:00 - 18:00

**Tout pour embellir et agrémenter  
votre jardin et votre maison**

**Grande fête des plantes sur 10 hectares**

Vente et exposition de végétaux rares  
et d'éléments de décoration

Animations, conseils et démonstrations  
en paysage et en horticulture

Suggestions d'aménagements  
et visites guidées de la pépinière

Présence de producteurs et transformateurs locaux

Animations enfants, balades en calèche  
ou dos d'âne gratuites

Espace détente et restauration  
avec produits du terroir et vins rouffachois

Nombreuses conférences, programme disponible sur le net



Pépinières Jean Gissinger et Parc du Centre hospitalier

Entrée 5 € (gratuit pour les -18 ans)

Parking gratuit - Restauration et buvette sur place

[www.desir-de-jardin.fr](http://www.desir-de-jardin.fr)

## Natur-E, les animaux bienfaiteurs

Un événement incontournable pour les amoureux de la nature et les défenseurs de l'environnement. Cette année, l'événement transfrontalier propose de mettre en avant les animaux bienfaiteurs sauvages et domestiques et les méthodes mises en oeuvre pour les protéger.



**Le hérisson est l'emblème de cette action de sensibilisation**

Mettre l'animal au cœur des enjeux environnementaux est un but essentiel pour sensibiliser le public à la préservation de l'environnement rhénan et la richesse de la nature. Avec son partenaire allemand, l'événement Natur-E propose pendant une journée riche en animations, de dévoiler son engagement pour la préservation de la biodiversité et sa promotion de l'agriculture durable.

### Un rôle essentiel à valoriser

Le hérisson, l'ami des jardiniers, est l'animal qui symbolise le mieux le combat pour sensibiliser à la cause. De nombreuses actions seront proposées sur place comme la fabrication d'un abri à insectes, un atelier pour apprendre à communiquer avec les animaux, une démonstration de chevaux de trait et la découverte du jeu Biodivertissons de m2A, un jeu de l'oie grandeur nature sur le thème de la biodiversité. Le laboratoire mobile de la protection de l'environnement de Freiburg sera également présent pour vulgariser un certain nombre de sujets sur l'environnement.

Tout au long de la journée, les producteurs et artisans du marché paysan vous proposeront des produits locaux en provenance des deux côtés du Rhin. Une ambiance guinguette musicale clôturera la fin de journée avec douceur.

→ Chalampé | Salle polyvalente « Les Galets »

Di.22 de 10h à 18h

[www.mulhouse-alsace.fr](http://www.mulhouse-alsace.fr)

Entrée libre

#### VISITE GUIDÉE

##### Portes ouvertes

→ Voir notre article p.124

- Di.8, Sa.21 et Di.22 de 9h à 18h  
Carreau Rodolphe, Pulversheim  
06 27 70 63 43 - 7€ (gratuit - 12 ans)

#### FÊTE POPULAIRE

##### Fête du Lait

Animations festives et populaires, avec notamment un cortège.

- Di.8 - Grand Rue, Jepsheim  
06 74 39 84 58 - 03 89 71 62 96

#### MARGHE GOURMANDE

##### Marche Gourmande du Florival

10 km de marche et haltes gourmandes.

- Di.8 - Espace Culturel Leclerc, Issenheim  
06 09 40 38 19 - 33€ sur réservation

#### ANIMATIONS

##### Portes ouvertes

Découverte des activités proposées par les associations locales : danse, escalade, fitness, basket, percussions avec Claire Litzler..., et visites guidées du complexe.

- Di.8 de 10h à 17h  
La Comète, Hélingue - Gratuit

#### FOIRE/SALON

##### Carrefour Européen du Patchwork

Plus de 1 200 œuvres textiles, 36 expos *in situ*, 150 exposants dans la partie commerciale. De nombreuses animations : cours pour tous les niveaux, conférences...

- Du Je.12 au Di.15 de 9h30 à 18h  
Val d'Argent Expo, Sainte-Marie-aux-Mines  
1 jour 14€, 2 jours 25€, 4 jours 29€

#### FOIRE/SALON

##### Salon Sur Mesure by Mode et Tissus

Rendez-vous dédié aux loisirs créatifs avec une trentaine d'artisans et de créateurs européens et leurs créations uniques.

- Du Je.12 au Di.15 de 9h30 à 18h  
Pavillon Osmont, Sainte-Marie-aux-Mines  
Gratuit

#### FÊTE POPULAIRE

##### Oktoberfest

Repas et soirée animée par les Willerthaler

- Sa.14 à 19h  
Centre culturel et sportif, Bergheim  
03 89 73 67 43 - 28€ le repas



## Le Carreau Rodolphe, au cœur de l'histoire

**C'est dans le cadre des Journées du Patrimoine que le Carreau Rodolphe, site industriel historique de la région nous ouvre ses portes.**

Laissez-vous guider par les passionnés de ce site d'exception. Dans les dédales de cette cathédrale de verre et de béton, vous revivrez l'histoire singulière des mineurs de la potasse d'Alsace, qui ont fait vivre le site pendant près de 65 ans.

→ Carreau Rodolphe | Route de Guebwiller à Pulversheim

Sa.21 et Di.22 de 9h à 18h (et aussi le Di.8 de 9h à 18h) - 7€ (en soutien à l'association), gratuit pour les moins de 12 ans



# NATUR-e

**Dimanche / Sonntag**  
**22.09.2019**

**10h-18h • Chalampé**

Salle polyvalente / Mehrzweckhalle  
« Les Galets »

## NOS ANIMAUX BIENFAITEURS

- Ateliers nature
- Visites guidées
- Expos et stands

## UNSERE NÜTZLICHEN TIERE

- Angebote
- Naturworkshops
- Führungen

## MARCHÉ PAYSAN

Fromages, miels,  
charcuteries, bières...

## BAUERNMARKT

Käse, Honig,  
Wurstwaren,  
Verschiedene  
Biersorten...



*Entrée libre  
Eintritt frei*

*Petite  
restauration  
Kleine  
Bewirtung*



## MULHOUSE

### Une fête aux petits oignons...

À la mi-septembre, on profite encore du soleil pour célébrer la traditionnelle fête de l'oignon à Mulhouse. Rassemblant professionnels de la bouche et vigneron, ce rendez-vous est voué à la dégustation et à la fête autour des traditions locales alsaciennes.



**La Place de la Réunion en fête les 14 et 15 septembre**

C'est le rendez-vous de la rentrée incontournable pour les gourmands ! La fête de l'oignon aborde cette année le thème « saveurs d'automne » et nous propose de nombreuses animations autour de la gastronomie et du folklore alsacien. Un événement incontournable qui tous les ans nous fait redécouvrir le folklore alsacien sous un nouvel œil.

#### Traditions et gourmandises

Durant tout le week-end, la place de la Réunion ressemblera à un immense marché rassemblant artisans, producteurs, viticulteurs et autres acteurs de la gastronomie alsacienne et locale. De nombreuses animations comme des danses folkloriques, des pièces de théâtre et des cours de cuisine seront proposés aux visiteurs.

Déguster des vins, goûter à la fameuse tarte à l'oignon ou apprendre à cuisiner un Kougelhopf, vous découvrirez pendant ce week-end tout ce qui touche à la culture culinaire de l'Alsace. Artisans et producteurs sur place seront heureux de vous présenter et de vous faire goûter leurs produits.

Venez vous asseoir et profiter d'un verre autour d'une « flam » entre amis, dans une ambiance survoltée !

→ **Mulhouse | Place de la Réunion**

**Sa.14 et Di.15**

[www.rondedesfetes.fr](http://www.rondedesfetes.fr)

## WESSERLING

### Fête du Livre à Wesserling

21<sup>ème</sup> édition de la Fête du Livre, désormais bien installée au Pavillon des Créateurs.



© Jcomp

La Fête du Livre, le 29 septembre, est une journée conviviale marquée par les rencontres avec les auteurs et des animations pour toute la famille. Présence de nombreuses librairies d'occasion lors du grand marché aux puces du livre, toute la journée sur place. Point fort de la manifestation, sa centaine d'auteurs et éditeurs présents qui se font un plaisir de dédicacer leurs ouvrages !

La journée compte aussi un joli programme d'animations : exposition *Vestiges du passé* de Céline Hecht à la Médiathèque, lectures à voix haute d'histoires pour les enfants à 11h, 14h15 et 16h30, atelier d'écriture et illustration pour enfants « *Bouzou tout fou et ses amis* » à 11h30 (sur résa)... Pour les adultes, atelier « *Redonner vie aux livres* » l'après-midi, ou encore kamishibai et chansons pour les tout-petits à 15h...

→ **Wesserling | Pavillon des Créateurs au Parc de Wesserling**  
**Di.29 de 10h à 18h**

03 89 39 64 00 - Entrée libre

[www.mediathèque-valamarin.fr](http://www.mediathèque-valamarin.fr)

## MULHOUSE



© Nicolas Miuguet

### Des animaux dans les rues

L'artiste SONAC Sophie Photographe a investi les rues de Mulhouse pour les rendre plus... « animales » !

Lémuriens, loup blanc, otarie, ours... Les animaux totem du Zoo de Mulhouse habillent les rues de Mulhouse sous forme de photographies géantes ! Intégrés dans des niches ou des pans de mur de manière originale, les animaux sauvages sauront vous donner envie de leur tirer le portrait !

→ **Mulhouse | Un peu partout**  
**Œuvres éphémères à l'épreuve du temps**



**ODYSS  
ELEC**

L'odyssée patrimoniale  
et industrielle d'EDF

Les **19, 20 et 21**  
**septembre 2019**  
de **20h à 22h**

## Visites nocturnes de la centrale hydraulique de Kembs

Infos et inscriptions sur  
[www.edf.fr/alsace-vosges](http://www.edf.fr/alsace-vosges)



## WITTENHEIM

### Les Journées Italiennes

C'est la 18<sup>ème</sup> édition des journées dédiées à la culture italienne. Entre musique, animations et hommage à Léonard de Vinci, l'Italie sera au cœur de l'événement.



C'est vendredi soir que tout commence : un concert mythique de l'ensemble « Double Face », qui manie avec fantaisie et dextérité les styles et les instruments de musique ! Samedi soir, replongez dans le charme burlesque de la comédie musicale « à l'italienne », avec le spectacle *Voyage en Italie*. Nous sillonnerons l'Italie du nord au sud en écoutant les grands classiques de la musique italienne.

Le dimanche sera une journée dédiée aux animations : conférence sur Léonard de Vinci avec Carole Berroir, tournoi de foot « Forza Italy Cup » pour les 8-10 ans, traditionnel défilé de voitures italiennes, concours de chants italiens et concours de piz-ziolo. A presto !

→ **Wittenheim | Halle au Coton**  
**Du Ve.27 au Di.29**  
03 89 52 85 10  
[www.wittenheim.fr](http://www.wittenheim.fr)

## WITTENHEIM

### Vitalsport, « à fond la forme »

Un événement sportif très attendu, Vitalsport a réuni près de 13 000 visiteurs en 2018. Encadré par des éducateurs diplômés, ce week-end permet à toutes les graines de sportifs de s'initier à de nouvelles disciplines.



Testez le wakeboard pendant le week-end Vitalsport

Trouver son sport est un jeu d'enfants ! Pour la rentrée, nombre de sportifs ou non sportifs sont à la recherche d'une nouvelle discipline à pratiquer. C'est tout l'enjeu de Vitalsport : proposer tous les ingrédients pour se concocter un cocktail sportif unique !

#### Des sports originaux

Avec son « village », Decathlon accueille pas moins de 45 clubs sportifs, permettant aux visiteurs de découvrir tous types de sports.

Cette année on pourra découvrir le Sepak Takraw, une fusion entre du volley-ball et du foot, le hockey subaquatique, se jouant en apnée dans une piscine, le Football Gaelic, le traditionnel sport irlandais, mêlant foot et rugby, de l'escalade outdoor...

Des sports insolites à venir tester sur place pour en ressentir toutes les sensations !

#### Week-end à 100 à l'heure

Les animations s'enchaîneront tout le week-end avec au programme des démonstrations de nage, de boxe, de capoeira et de sports nautiques dans le wakepark.

Les jeunes pourront tout essayer : athlétisme, vélo, paddle, volley-ball, judo... Et ainsi trouver l'activité qui les fait rêver !

Sur place, enfants et parents pourront également se restaurer, avec un foodtruck servant de la petite restauration et des boissons tout au long du week-end. L'entrée et les activités sont gratuites, tous les clubs sportifs se tiennent à votre écoute pour les renseignements et les inscriptions pour l'année.

→ **Decathlon | Wittenheim**  
**Sa.7 de 9h à 19h et Di.8 de 10h à 18h**  
[www.decathlon.fr](http://www.decathlon.fr) - Entrée libre

## WINTZENHEIM



### Le 9<sup>ème</sup> Salon des économies d'énergie

Un salon unique pour découvrir avec des professionnels les nouvelles méthodes de construction, d'aménagement, de rénovation d'habitation autour des énergies renouvelables.

Faites des économies dans votre maison en rénovant et intégrant des nouveaux matériaux, des nouvelles méthodes de production dans l'objectif de rendre l'habitat performant et passif. Les artisans et entreprises vous conseillent et vous accompagnent dans vos projets.

→ **Wintzenheim | Halles des Fêtes**  
**Ve.20 de 14h à 20h, Sa.21 et Di.22 de 10h à 19h**  
Entrée gratuite

FOIRE/SALON

**Bourse 1/43**

L'événement rassemble plus de 200 exposants passionnés de véhicules miniatures de tous types et de jouets anciens.

- Sa.14 de 9h30 à 16h30  
Parc Expo, Mulhouse  
3€

FÊTE POPULAIRE

**Käsnapperfascht**

Fête des rues avec guinguettes, manèges, course à pied, concerts et animations.

- Sa.14 dès 18h et Di.15 dès 11h  
Hégenheim  
03 89 69 18 54 - Gratuit

FÊTE POPULAIRE

**Fête de la gastronomie**

→ Voir notre article p.126

- Sa.14 et Di.15  
Place de la Réunion, Mulhouse  
03 89 31 30 30 - Gratuit

FÊTE POPULAIRE

**Fête Paysanne**

Animations, marché paysan, repas, cortège avec groupes folkloriques à 15h « Les traditions régionales de France ».

- Di.15 de 9h à 21h  
Houssen  
03 89 31 30 30 - Gratuit

FÊTE POPULAIRE

**Fête des rues**

Animations festives dans les rues et marché aux puces.

- Di.15 toute la journée  
Place à côté de la Mairie, Brunstatt  
03 89 06 50 74 - Gratuit

MARCHÉ

**Foire Paysanne**

Marché paysan et nombreux stands.

- Di.15 de 8h à 18h  
Durmenach  
Gratuit

FÊTE POPULAIRE

**Fête de la tarte aux quetsches**

Artisans, élection de la Miss quetsches, danse country, musique, concours de tarte, repas dansant.

- Me.18 de 8h à 18h  
Centre-ville, Pfastatt  
Gratuit

PORTES OUVERTES

**L'agglo, côté coulisses !**

→ Voir notre article p.10

- Sa.21  
Mulhouse et environs

FESTIVAL

**Festival Art de rue**

Compétition internationale de break dance, exposition d'art de rue, démonstrations des Flying Dunkers, fresque en graffiti et tournoi de street basket, concerts.

- Sa.21 à 14h  
Le Forum, Saint-Louis  
03 89 69 52 00 - Gratuit



**VITALSPORT**  
FAIRE DÉCOUVRIR LE SPORT AU PLUS GRAND NOMBRE

POUR LES PETITS ET LES GRANDS !

**LE 07 SEPTEMBRE 9H-19H**  
**LE 08 SEPTEMBRE 10H-18H**

INITIATION, DÉMONSTRATION, SHOW...

**DÉCATHLON VILLAGE**  
ZAC DU CARREAU ANNA 68270 WITTENHEIM

PLUS DE 45 SPORTS!

FOOTBALL GAELIC - SEPAK TAKRAW - ESCALADE - BOXE - MONOCYCLE - DANSE ESCRIME - GYMNASTIQUE RYTHMIQUE - VOLLEYBALL - TENNIS DE TABLE - BILLARD - MUAY THAI VELO - PETANQUE - ATHLETISME - EQUITATION - HOCKEY SUBAQUATIQUE - FOOTBALL FEMININ - BASKETBALL - RUGBY FOOTBALL AMERICAN - AIGUO - PANDAUR - BASEBALL - CAPORA - COURSE D'ORIENTATION - CROSSFIT - YOGA - DRIFT TRUCK - FLOORBALL - GOLF HALLÉOPHOLIE RELAY MASA - MARCHÉ - HIP HOP - PATINAGE ARTISTIQUE - TIR À L'ARC - TIR SPORTIF - TWIRLING - VOLLE - WUSHU DE L'EST - YOGA/CHIAR POBO...



**ANNIVERSAIRE DES 30 ANS**

21 SEPTEMBRE 2019  
À PARTIR DE 9H30

BRIGADE FRANCO-ALLEMANDE  
ROBERT-SCHUMAN-KASERNE  
KINZIGSTRASSE 2, MÜLLHEIM



Retrouvez-nous sur la 9ème édition du

**Salon des économies d'énergies et de l'habitat**

Entrée gratuite les 3 jours

le 20 septembre de 14h à 20h  
les 21-22 septembre de 10h à 19h

Une vingtaine d'exposants - Tombola avec plusieurs lots à gagner et remise des prix dim. 22 sept. à 17h30 - Nouveauté : Animations pour les enfants

# LES BOURSES



# LES PUCES

## DIMANCHE 1<sup>ER</sup>

**Bartenheim** : Bourse aux vêtements enfants et jouets (Espace 2000, 8h-14h)

**Mulhouse** : Pucés (9 allée Gluck) et pucés du Klapperstein (Square de la Bourse)

**Rammersmatt** : Bourse aux vêtements adultes et enfants (9h-16h)

**Soultz** : Vide grenier (MAB)

## SAMEDI 7

**Guebwiller** : Bourse aux vêtements (Salle municipale SG 1860, 9h-13h)

**Riedesheim** : Marché aux pucés

## DIMANCHE 8

**Aspach-le-Bas** : Marché aux pucés

**Guebwiller** : Bourse aux vêtements (Salle municipale SG 1860, 9h-13h)

**Kaysersberg** : Marché aux pucés

**Riedesheim** : Marché aux pucés

**Sausheim** : Marché aux pucés

**Wittenheim** : Marché aux pucés

## DIMANCHE 15

**Brunstatt** : Marché aux pucés

**Guebwiller** : Vide dressing femmes (Salle municipale SG 1860, 9h-14h + Sa.14 aux mêmes horaires)

**Morschwiller-le-Bas** : Bourse vêtements d'enfants (Salle polyvalente, 8h-14h)

**Mulhouse** : Brocante des associations (Parking de l'Arc)

**Ribeauvillé** : Marché aux pucés

**Saint-Louis** : Brocante (Place de l'Europe, 7h-12h)

**Soultz** : Bourse moto (MAB, 9h-18h)

## SAMEDI 21

**Wittelsheim** : Bourse aux bambins (Gymnase municipal, 8h30-13h)

## DIMANCHE 22

**Ranspach-le-Haut** : Marché aux pucés

**Holtzwihr** : Bourse aux vélos (9h-18h)

**Wittersdorf** : Pucés, artisanat d'art

## SAMEDI 28

**Wihr-au-Val** : Bourse aux vêtements enfants et puériculture (8h30-12h30)

## DIMANCHE 29

**Balschwiller** : Marché aux pucés

**Muntzenheim** : Marché aux pucés

## FOIRE/SALON

### Salon du modélisme

→ Voir notre article p.8

- Sa.21 et Di.22 de 10h à 18h  
**Cité du Train, Mulhouse** - 9,5/11€

## FOIRE/SALON

### Salon de l'immobilier

Salon qui réunit les professionnels de l'immobilier pour leur permettre d'aller à la rencontre du grand public : futurs propriétaires, investisseurs ou vendeurs...

- Sa.21 de 10h à 19h et Di.22 de 10h à 18h  
**Parc Expo, Colmar** - Gratuit

## MARCHÉ

### Marché d'artisans créateurs

18 artisans locaux présentent leurs créations originales : céramique raku et traditionnelle, bijoux, vêtements, lampes, illustrations, textile. Atelier crochet et tétons libres à 17h (10€) et teinture végétale à 17h (5€, dès 6 ans).

- Sa.21 de 16h à 22h30  
**Place de la Paix, Mulhouse** - Gratuit

## FÊTE POPULAIRE

### Herbstmarkt

Marché d'automne avec produits du terroir, fruits et légumes, fromages, pains, artisanat et vide grenier.

- Sa.21 dès 18h30 et Di.22 de 9h à 19h  
**Ranspach-le-Haut** - 03 89 31 30 30 - Gratuit

## COURSE À PIED

### Les Mulhousiennes

→ Voir notre article p.12

- Sa.21 à 14h (pour les enfants) et Di.22 à 10h (pour les femmes)  
**Stade de l'Ill, Mulhouse**  
5€ la course des enfants du samedi (de 4 à 15 ans), 12€ la course + 2€ chronométrage

## ANIMATIONS

### Inauguration de la Neuenbourg

→ Voir notre article p.120

- Sa.21 de 14h à 18h et Di.22 de 10h à 18h  
**Château de la Neuenbourg, Guebwiller**  
03 89 62 56 22 - Accès libre

## ANIMATIONS

### Nature

→ Voir notre article p.124

- Di.22 de 10h à 18h  
**Chalampé** - Gratuit

## FÊTE POPULAIRE

### Fête du Vin Nouveau

Dégustations, repas du vendangeur, animations musicales et folkloriques.

- Di.22 et Di.29 dès 11h  
**Parc Walter, Saint-Hippolyte**  
03 89 31 30 30 - Gratuit

## ANIMATIONS

### Soirée Quiz'n Zik

Une ambiance fun et décontractée autour de jeux musicaux (blindtest, n'oubliez pas les paroles, quizz et autres activités).

- Me.25 de 19h30 à 22h30  
**La Loge du Temps, Morschwiller-le-Bas**  
03 69 21 92 15 - 10€ sur réservation

## ANIMATIONS

### Journées Italiennes

→ Voir notre article p.128

- Ve.27, Sa.28 et Di.29  
**Halle au Coton, Wittenheim**  
03 89 52 85 10 - Gratuit

## FESTIVAL

### Festival Microsiphon

Ve. 27 à partir de 18h, dédicaces, expo et DJ set à Mélodie en Sous-Sol, au Gambrius et au Greffier.

Sa.28 à partir de 13h et Di.29 à partir de 11h à Motoco : salon avec une quinzaine d'exposants, ateliers, concerts.

- Ve.27, Sa.28 et Di.29  
**Motoco, Mulhouse**

## ANIMATIONS

### Journées de l'Architecture

Conférences, expositions, visites de bâtiments et animations autour du patrimoine architectural des villes du Rhin supérieur, sur le thème «*Transitions - Übergänge*».

- Du Ve.27/9 au Je.31/10  
**Dans toute l'Alsace**

## FÊTE POPULAIRE

### Fête du Sport

→ Voir notre article p.134

- Sa.28 de 13h30 à 18h30  
**Complexe sportif, Sausheim**  
03 89 31 30 30 - Gratuit

## ANIMATIONS

### Sie'Roulette

Journée festive autour des roues et de la glisse en général, mettant à l'honneur : skate, trottinette, draisienne, BMX, roller... Avec de nombreuses animations.

- Sa.28 de 16h à 22h  
**Sierentz**  
03 89 83 91 85 - Gratuit

## ANIMATIONS

### L'évènement #1

Une après-midi festive et conviviale à partager entre enfants, ados, adultes et familles. Cinoch', spectacle vivant, livres & jeux, guinguette, cirque, magasin pour rien.

- Sa.28 de 14h à 18h30  
**La Passerelle, Rixheim**  
03 89 54 21 55 - Gratuit

## FÊTE ET SALON DES VINS

### Fête du Vin Nouveau

Soirée vendanges le samedi dès 19h avec l'Orchestre Gipsy, le dimanche marché automnal dès 10h, concert-apéritif à 11h, cortège folklorique à 15h...

- Sa.28 et Di.29  
**Wuenheim**  
03 89 76 75 62 - 06 06 72 05 21 - Gratuit

## FÊTE POPULAIRE

### Fête du Vin Nouveau

Dégustations de vin nouveau, pain payan, marché des produits du terroir, animations musicales avec un orchestre.

- Du Sa.28/9 au Di.4/10 : les Sa. de 14h à 18h et Di. de 11h à 18h  
**Place du Château, Eguisheim** - Gratuit

Mulhouse  
**L'ÉPOPÉE**  
présente



# Pop **Up!**

DÉCOUVERTES ARTISTIQUES

POUR UNE FIN D'ÉTÉ  
**POP & UP!**

CIRQUE  
THÉÂTRE DE RUE  
DANSE  
DISCO-SOUBE  
BAL PARENTS/ENFANTS

Dimanche

**1<sup>er</sup>**

**SEPT.**

PARC  
SALVATOR  
11 > 18 H

[MULHOUSE-LEPOPEE.FR](http://MULHOUSE-LEPOPEE.FR)



## MULHOUSE

# Une fin d'été « Pop et Up » !

L'été n'est jamais fini à Mulhouse. Pour prolonger la fête, le programme « l'Épopée » propose une dernière journée de spectacles et d'animations au parc Salvator. Ne pas penser à la rentrée et profiter de la bonne ambiance seront vos priorités !



© B Chatellier

### Le collectif du Prélude en plein jeu

Dans l'environnement verdoyant du parc Salvator, venez profiter des derniers instants de l'été avec une série de spectacles riches en émotions et en surprises. La compagnie **Kalisto** ouvrira le bal avec sa pièce la *Caravane du Bonheur*, touchante et émouvante qui nous entraînera dans un univers décalé. La compagnie **Estro** jouera sa dernière création, *l'Utopie des Urubus*, un bon moment de divertissement.

Les artistes de l'association **Ustensibles** vous offriront un moment de partage avec leur *Marathon des Illustrateurs*, un moment artistique passionnant. **Lili Terrana**, quant à elle, vous aidera à vous préparer pour le bal des familles.

### Un bal tout en partage

La journée Pop Up accueillera la troupe des jongleurs anglais **Gandini Jugling**, qui présenteront leur spectacle vivant dynamique, suivi du spectacle un peu fou de l'illustre **Famille Burratini**. Vous pourrez suivre la joyeuse déambulation chorégraphique par **David Rolland** suivi des **Frères Troubouch** de la Compagnie des Ô, la Vente aux enchères sans limite du **Théâtre Group'** et le Collectif du Prélude qui jouera sa réinterprétation de *l'Avare de Molière*.

Pour la dernière étape de la soirée : la compagnie **Pernette** nous embarque dans un bal des familles, un subtil mélange entre du théâtre collectif, un échange avec le public et de la danse. Ponctué par la disco-soup d'Alternatiba, cette journée s'annonce pleine de surprises !

→ **Mulhouse | Parc Salvator**  
**Di.1<sup>er</sup> à partir de 10h**  
[www.mulhouse-lepopée.fr](http://www.mulhouse-lepopée.fr) - Gratuit

## RIEDISHEIM

# Journées d'Automne

C'est un rendez-vous unique avec les associations locales qui proposent diverses animations conviviales.



### Alors, on danse ?

Autour du marché aux puces de Riedisheim et de ses 350 stands, de nombreuses associations locales proposent des animations pour les petits et les grands. Les Journées d'Automne, ce sont des rencontres avec les acteurs de la vie locale et associative au forum des associations, un village gourmand pour redécouvrir la gastronomie et le savoir-faire des artisans et des animations joyeusement orchestrées par la commune.

Réservez votre week-end pour flâner au marché aux puces et faire des bonnes affaires, assister aux démonstrations sportives ou visiter la mini-ferme au centre de la place de Munderkingen. ➔ A.S.

→ **Riedisheim | Place de Munderkingen et alentours**  
**Sa.7 et Di.8**

03 89 63 46 03 - [www.riedisheim.fr](http://www.riedisheim.fr)  
(À l'heure où nous imprimons ces lignes, des emplacements sont encore disponibles pour le marché aux puces)

## KEMBS



© P. Lortischer

# Visitez la centrale hydraulique de nuit

Vivez une expérience unique dans la centrale hydraulique EDF de Kembs avec des visites nocturnes qui changent de l'ordinaire...

Vous serez guidé dans la première centrale hydraulique du Rhin, construite en 1932. Le parcours de visite proposé à l'occasion des Journées Européennes du Patrimoine permet de comprendre le fonctionnement d'une centrale hydroélectrique. Vous découvrirez également le style Art Déco de la centrale ainsi que la monumentale salle des machines de 130 mètres de long où s'alignent 6 énormes turbines verticales.

→ **Kembs | Centrale Hydraulique EDF**  
**Le Je.19, Ve.20 et Sa.21 de 20h à 22h**  
Infos et inscriptions : [edf.fr/alsace-vosges](http://edf.fr/alsace-vosges)

FÊTE POPULAIRE

**Fête du lavoir**

Samedi 18h-23h : Soirée festive avec élection de Miss Wasch-Wiwer, animations, lâcher de lampions.

Dimanche : marché aux puces, animations, Rund'um'Waesch mit Wasch Wiwer (à 11h et 15h30), jeux pour les enfants.

■ Sa.28 et Di.29  
Balschwiller  
03 89 25 34 96 - Gratuit

FÊTE POPULAIRE

**Fête de l'Alambic**

Métiers d'antan avec des démonstrations, marché, battage du blé à l'ancienne à 14h30, initiation poterie pour les enfants.

■ Di.29 de 9h à 19h  
Au centre du village, Roderen  
03 89 31 30 30 - 3€.

ANIMATIONS

**Motovirade**

Rassemblement de motards pour lutter contre la mucoviscidose et balades en matinée. Animations et concerts dans l'après-midi.

■ Di.29 dès 8h, départ à 9h  
Parking Leclerc, Cernay

FOIRE/SALON

**Fête du Livre**

→ Voir notre article p.126

■ Di.29 de 9h à 18h  
Pavillon des Créateurs, Wessering  
Gratuit

**les Journées d'Automne & des Associations à Riedisheim**

Marché aux puces  
Forum des associations  
Village gourmand  
Animations

**7 et 8 septembre 2019**

Place de Munderkingen et alentours

INFORMATIONS : ☎ 03 89 63 46 03 🌐 www.riedisheim.fr 📍 Riedisheim

ÉVÈNEMENT ORGANISÉ PAR LA VILLE DE RIEDISHEIM ET L'UNION DES ASSOCIATIONS DE RIEDISHEIM

**HALLE AU COTON**  
Du 27 au 29 Septembre 2019

Les Journées Italiennes de Wittenheim XVIII<sup>e</sup> édition

Concert classique par l'ensemble Double Face  
Comédie musicale émouvante et humoristique d'Angela AMICO  
Gastronomie  
Conférence sur le thème de Léonard de Vinci  
Animations stands gallo-romains, concours de pizzaiolo, tournoi de football enfant

Wittenheim ECN DA WITTY cora

U IN WITTY cora

Crédit Mutuel

VITA IMPEX

EuroAirport

**RONDE des fêtes 2019 Septembre**

- 30, 31 AOÛT, 1<sup>ER</sup> ET 2 SEPT. : Fête des vins - BREISACH (D)
- 31 AOÛT ET 1<sup>ER</sup> SEPTEMBRE : Fête des Lentilles - HEIMSBRUNN
- 1<sup>ER</sup> SEPTEMBRE : Pfifferdaj - RIVEAUVILLE
- 7 ET 8 SEPTEMBRE : Altbürafascht - BERNWILLER Fête du Pain - MICHELBAACH-LE-HAUT
- 8 SEPTEMBRE : Fête du Lait - JEBSHEIM
- 14 ET 15 SEPTEMBRE : Fête de la Gastronomie - MULHOUSE
- 15 SEPTEMBRE : Fête Paysanne - HOUSSEN Foire Paysanne - DURMENACH
- 21 ET 22 SEPTEMBRE : Herbstmarkt - RANSPACH-LE-HAUT
- 22 SEPTEMBRE : Vélo Gourmand - ROUFFACH
- 22 ET 29 SEPTEMBRE : Fête du Vin Nouveau - ST-HIPPOLYTE
- 28 SEPTEMBRE : Fête du Sport - SAUSHEIM
- 29 SEPTEMBRE : Brennfascht - RODEREN

Retrouvez le programme complet : [www.rondesdesfetes.fr](http://www.rondesdesfetes.fr)

Parc de Wessering Pavillon des Créateurs

**FÊTE DU LIVRE**

Dim 29 sept 2019

10h-18h

Entrée libre

Renseignements : 03 89 39 64 00

[www.mediatheque-valamarin.fr](http://www.mediatheque-valamarin.fr)

Illustration: Jean Granello

## SAUSHEIM

# Les 25 ans de la Fête du Sport !

Déjà un quart de siècle que la Fête du Sport met en avant les associations locales du côté de Sausheim. Le 28 septembre, place à la fête, aussi bien pour les petits que pour les grands.



**Mettre en avant les associations sportives locales**

Organisée par l'association Les Copains d'Abord, la Fête du Sport a pour but de mettre en lumière les associations sportives locales. Le mot d'ordre de l'après-midi : s'amuser et se dépenser !

Des dizaines d'initiations, de démonstrations et d'animations, toutes gratuites, seront proposées aux enfants dès 2 ans. De très nombreuses structures gonflables, un circuit éducatif de quads électriques, du paint-ball, du salto-trampoline, une piste de vélo, des baptêmes de plongée, une fanfare, un clown façonneur de ballon, du bricolage, du maquillage, un mini-chantier, du tir à l'arc, de la réalité augmentée, et bien d'autres animations seront en accès libre.

## Des sports à tester

Les sports représentés sur place : boxe thaï, taekwondo, ski, tennis, tir à la carabine, volley, basket, hand, cyclotourisme, dog dancing, escrime, baseball, badminton, danse, aikido, street defense concept, football américain, foot, rugby. Et aussi, présence des Scouts, des sapeurs-pompiers et de la Croix-Blanche qui proposera des sensibilisations aux gestes de premiers secours.

Les « Flying Dunkers » présenteront un show de basket acrobatique avec trampoline et un concert en plein air des Rock For Kids (rock pour les enfants avec des complices revisitées) sera donné à 14h30 puis à 16h. Goûter offert à tous les enfants.

→ **Sausheim | Complexe sportif Roger Hassenforder**

**Sa.28 de 13h30 à 18h30**

03 89 46 88 50 - [www.lcda-asso.net](http://www.lcda-asso.net) - Entrée libre

## VALLÉE DE MUNSTER

# La Semaine Gourmande

Chaque année, la vallée de Munster célèbre son patrimoine gastronomique avec des animations autour du terroir et des artisans locaux.



**Une belle vache Vosgienne**

C'est un programme riche et gourmand qui vous attend, du 20 au 29 septembre. Sur les traces des secrets de fabrication du fameux Munster ou du Siesskas, le fromage de montagne local, vous serez en immersion totale avec les producteurs de la vallée de Munster.

Des démonstrations de fabrication de produits, de pêche ou d'élevage fermier vous seront présentés tandis que vous vous régalez avec des dégustations de fromages, de vins, de bretzels et bien d'autres douceurs.

Vous pourrez visiter des exploitations locales, profiter d'animations exceptionnelles et repartir avec des produits typiques de la région. Avis aux amateurs curieux et aux gourmands !

→ **Vallée de Munster | Différents sites**

**Du Ve.20 jusqu'au Di.29**

Programme complet :

[www.vallee-munster.eu](http://www.vallee-munster.eu)

## MÜLHEIM (ALL.)



# La brigade franco-allemande vous ouvre ses portes

**30 ans de collaboration franco-allemande, ça se fête !**

L'unité militaire interarmes binationale, dont l'état-major est basé à Mülheim en Allemagne vous ouvre ses portes pour célébrer avec le public 30 ans d'actions collaboratives. Au programme : des présentations dynamiques à 11h, 14h et 17h, des exposants et une cérémonie de prestige à 19h45.

→ **Mülheim | Robert Schuman Kaserne, Kinzigstraße 2**

**Sa.21 de 9h30 à 20h45**

Programme complet : [www.facebook.com/brigadefrancoallemande](http://www.facebook.com/brigadefrancoallemande)

# SEMAINE GOURMANDE

Vallée de Munster, du 20 au 29 septembre 2019

**C'est vachement bon !  
Savourons ensemble  
la Vallée de Munster !**

- Marchés
- Ateliers
- Visites de producteurs
- Concours de dessert
- Recettes

**Vallée de Munster**  
L'Alsace essentielle™

[www.vallee-munster.eu](http://www.vallee-munster.eu)

# 25<sup>ème</sup> FÊTE DU SPORT

**SAMEDI 28 SEPTEMBRE - 13h30 à 18h30**

**ANIMATIONS GRATUITES  
GOÛTER OFFERT**

**INITIATIONS ET DÉMONSTRATIONS**

SCOUTS • FANFARE • BOXE THAÏLANDAISE • PARCOURS SPORTIFS • CYCLOTOURISME • KERMESE • FOOT • AÏKIDO • PAINT BALL • TIR À L'ARC • BAPTÊME DE PLONGÉE ET APNÉE • BASEBALL • DOG DANCING • BADMITON • SALTO-TRAMPOLINE • SAPEURS-POMPIERS • SECOURISME • DANSE • VOLLEY • HANDBALL • SKI • ESCRIME • RUGBY • MAQUILLAGE • BASEBALL • SLACK LINE • RÉALITÉ AUGMENTÉE • CLOWN • PISTE DE VÉLO • BUBBLE FOOT • TENNIS • BOXE • FLAG • FOOTBALL AMÉRICAIN • STRUCTURES GONFLABLES • BASKET ACROBATIQUE AVEC LES FLYING DUNKERS

**Avec la participation de dizaines d'associations sportives et culturelles.**

**Petite restauration sur place**

**RFK ROCK FOR KIDS**  
du rock pour les enfants

**LES COPAINS D'ABORD**

**SAUSHEIM**  
Rue des Grains - Complexe Sportif Roger Hassenforder  
[www.lcda-asso.net](http://www.lcda-asso.net) Les Copains d'Abord Animation

**«Les Copains d'Abord» : 03 89 46 88 50**

# LE COIN DE L'AUTO

Par Mike Obri

## Nouvelle Ferrari Monza : Le tonnerre mécanique

**UN V12 DE 810 CHEVAUX, DEUX PLACES, PAS DE TOIT... VOILÀ QUI CHANGE DES AUTOS QUE L'ON CHRONIQUE D'HABITUDE. FERRARI LANCE CETTE ANNÉE UN MODÈLE INÉDIT, LA MONZA, DISPONIBLE EN VERSION UNE OU DEUX PLACES. ANALYSE DU MONSTRE...**



Une Ferrari extrême, sans concession

Disponible à la commande au prix d'1,7 million d'€, on peut se poser légitimement la question : un Haut-Rhinois sera-t-il en mesure de se faire un petit plaisir en craquant sur la nouvelle Ferrari Monza, en version une place (SP1) ou deux places (SP2) ? Ferrari s'est inspiré de ses barchettas légendaires produites dans les années 50 pour réaliser cette auto exclusive, produite à 499 exemplaires seulement. La Monza évoque ainsi les formes d'anciennes Ferrari, mais se base sur l'architecture générale de la 812 Superfast, sortie en 2017. On en reconnaît bien la face avant. La Monza dispose en outre d'un châssis en aluminium et d'une carrosserie entièrement réalisée en carbone, telle une voiture de compétition, pour des gains de poids.

499 exemplaires  
seulement

Sous le capot, un V12 monstrueux de 6,5 litres développant 810 chevaux, projetant le conducteur et son éventuel passager à 200km/h en à peine 8 secondes... La Monza peut atteindre les 300km/h : des chiffres hors-normes. Le design est radical : pas de toit, ni de pare-brise pour la Monza. La version à une place vient flatter l'égo(centrisme) de l'acheteur comme jamais. Vue de l'arrière, la Monza SP2 étincelle. Une seule

ligne de lumière ininterrompue se révèle du plus bel effet, et vient souligner les deux protubérances aérodynamiques. Les quatre sorties d'échappement en disent long sur les performances sportives attendues. En consommation mixte, la Monza avale un joli petit 16 litres aux 100 !

### En résumé

**V12 de 810 ch**  
**Longueur : 4,65 m**  
**Poids : 1520 kg**  
**Conso mixte : env. 16 L/100**  
**Prix : 1,7 million d'€**



### Un pare-brise... virtuel

*Vous avez remarqué ? La Monza n'a ni toit, ni... pare-brise. Le pare-brise virtuel est en réalité un passage aérodynamique qui capte et dévie le flux d'air juste au-dessus de la tête du conducteur. Le concept a été breveté par Ferrari. Ça vous fera des économies d'essuie-glace. Bien sûr, s'il flotte, il faudra éviter de sortir votre Monza. Dans le cockpit, effet Formule 1 garanti, avec uniquement votre tête qui dépasse.*

**CARROSSERIE**  
**GUNKEL**  
**MAITRE CARROSSIER**

- Carrosserie toutes marques
- Mécanique : révision, freinage, amortisseur, échappement
- Agréé par les assureurs
- Marbre au laser
- Remplacement de pare brise
- Véhicules de remplacement
- Nouveau : restauration de véhicules anciens

**GLASS AUTO SERVICE**  
Substitution Pare-Brise

48 avenue de Suisse - ILLZACH  
**03 89 61 79 52**  
[www.carrosserie-gunkel.com](http://www.carrosserie-gunkel.com)

**Rester au frais**

À la suite d'un vote à main levée à la rédac' du JDS, le meilleur plan anti-canicule cet été, c'était : « **les Bûches à Europa-Park** ». En deuxième place : le Kinépolis, et en trois : n'importe quelle église.

**Chasse & Pêche**

**Y A-T-IL TROP DE CIGOGNES EN ALSACE ?**



**La citation**

Imaginez un peu : j'ai fait arracher des vignes à Riquewihr pour y construire un jardin en permaculture... À Riquewihr !!!

Le Chef étoilé Michelin  
Jean-Luc Brendel

**Boulisme**

**ON NE PLAISANTE PAS AVEC LES BOULES**



Saviez-vous que le National de Pétanque venait de se dérouler à Mulhouse ? Les meilleurs joueurs de pétanque de France se sont affrontés pendant trois jours du côté du Palais des Sports. Le Haut-Rhin compte quasiment 1000 licenciés. Les boules : une affaire rondement menée.

C'est un sujet polémique en Alsace ! La région compte-t-elle trop de cigognes ? Après avoir quasiment disparue des villages alsaciens dans les années 80, la cigogne y est revenue en force. Depuis deux ou trois étés, certains maires s'inquiètent de la prolifération des couples de cigognes - au nombre de 900 désormais - qui « installent leurs nids n'importe où » ! Et vous, vous en pensez quoi ? Le péril cigogne ?

**Le chiffre**

**316 140**

C'est le nombre de visiteurs de la Foire aux Vins de Colmar cet été, soit le record absolu de fréquentation !

**Mulhouse a du punch**

**UN CINÉ-CONCERT AU CONSERVATOIRE**

Ciné-concert gratuit à l'Auditorium du Conservatoire de Mulhouse le samedi 21 septembre à 19h30, avec l'orchestre Kathy Faller mettant en musique le combat titanesque opposant Mohamed Ali et George Foreman à Kinshasa, dans le fameux documentaire *When We Were Kings*. Entre afrobeat, soul et free jazz, les compositions de Samuel Colard et l'énergie live des quinze musiciens de Kathy Faller font écho à celle des boxeurs sur le ring ! Du costaud !



L'orchestre Kathy Faller

Dans le prochain



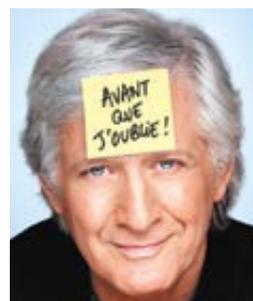
DOSSIER :  
**SPÉCIAL HALLOWEEN**  
Les soirées à ne pas louper



DU 3 AU 13/10 :  
**JOURNÉES D'OCTOBRE**  
Et Folie'Flore à Mulhouse



LES 25 ET 26/10 :  
**ROCK YOUR BRAIN**  
Le festoche qui déménage !



DU 22 AU 27/10 :  
**FESTIVAL D'HUMOUR**  
de Colmar

# Savez-vous parler le « jeune » version 2019 ?

Depuis près d'une décennie, nous dressons un état des lieux de la langue de Molière comme elle se pratique réellement dans les cours de récré et les couloirs de lycées. Ainsi, vous pouvez déterminer si vous êtes *chébran* et capable de comprendre votre ado, ou si vous êtes un *ieuv'* qui ne capte rien. Simple. Par Mike Obri



Les paroles des chansons de Jul sont une inspiration permanente

## 1 Chill

Non, nous n'avons pas fait de coquilles où il aurait fallu en réalité lire « Chili ». *T'es chill ? Tu chill ? Oui, on chill grave.* Il faut vous habituer : on ne kiffe plus, on ne profite plus, on ne se détend plus, désormais, on *chill*. Okay ?

## 2 Malaisant

Voilà un adjectif plébiscité par nos jeunes. On en comprend aisément le sens. Il est mis à toutes les sauces et on l'utilisera aussi bien pour décrire des afflictions futiles que pour des situations plus carabinées : « *Mes parents ont essayé de me parler de contraception, c'était trop malaisant* ».

## 3 Une tshoin

Un mot péjoratif, pour qualifier une jeune femme ayant possiblement des mœurs légères. Hashtag balance ton porc ?

## 4 De base

Nos jeunes amis apprécient ce tic de langage. L'ensemble de leurs affirmations sont désormais « *de base* ». « *Tu parles à qui comme ça, j'suis pas ton pote, de base* », ou « *De base, j'prends le JDS après les commissions* ».

## 5 Chéper

Du simple verlan : perché. S'utilise pour une personne ou un événement qu'on trouve bizarre, louche.

## 6 Se mettre khabat

« *Khabat* » signifie ivre en langue arabe. L'expression veut donc dire s'en coller une bonne. Et évidemment, pas au Premier Cru de la Côte de Nuits mais à la Vodka « *Marque Repère* » et Schweppes Agrum.

## 7 Mon snap est ban

En voilà un ou une qui a fait le fou-fou sur son compte Snapchat. Snapchat est une application de messagerie vidéo. *Ban*, c'est *banned* : bloqué. Sans doute une histoire de nudité ou d'incitation à la haine, ou les deux à la fois.

## 8 Oklm

Toujours populaire depuis au moins deux ans, cette abréviation signifie « *être au calme* », être tranquille... à chiller, avec personne pour faire le relou malaisant de base, quoi.

## 9 Tu veux de la street

C'est la nouvelle expression des rappers qui se la jouent un peu gangsters. Si vous confisque le téléphone de votre ado et que ce dernier s'énerve contre vous, il vous demandera potentiellement : « *tu veux de la street ?* », ce à quoi vous pourrez rétorquer : « *C'est malaisant !* »

## 10 Tu crois quoi ?

On ne dit plus : « *que crois-tu ?* », grammaticalement correct, mais « *tu crois quoi ?* », davantage acceptable pour sa *street/collège credibility*.

MENSUEL GRATUIT  
N°322 - SEPTEMBRE 2019

28 rue François Spoerry - Mulhouse  
03 89 33 42 40

info@jds.fr  
Dépôt légal à parution - Impression CE  
Éditeur : Info Région Édition, Sàrl au capital de 20 000 €

DIRECTEUR DE LA PUBLICATION :  
Jean-Marc Henni

RÉDACTION :  
Alix Senault  
Sylvain Freyburger  
Mike Obri  
Céline Zimmermann

DÉVELOPPEMENT DIGITAL  
Emilie Dendayne  
Laurent Henni

INFOGRAPHIE :  
Hassina Merrouche  
Bertrand Riehl

PUBLICITÉ  
SERVICE COMMERCIAL  
03 89 33 42 40

Jean-Marc Henni  
Samir Steti  
Maéva Was

## DISTRIBUTION

50 000 exemplaires chaque mois  
800 points de diffusion

107 communes desservies dans le Haut-Rhin

Le JDS est distribué chaque mois, 5 jours ouvrables avant le début du mois.

Lieux de diffusion : centres commerciaux, commerces, parkings, espaces culturels, salles de sport, mairies, offices du tourisme, boulangeries, bars, restaurants, hôtels...

## AUDIENCE

153 000 lecteurs chaque mois  
(Source = sondage Decryptis réalisé sur un échantillon représentatif de 750 Haut-rhinois)

## PROCHAIN NUMÉRO

Octobre 2019  
Distribution le 24 septembre

## SUR LE WEB : jds.fr

1<sup>er</sup> site Sorties & Loisirs en Alsace  
1 000 000 de visites chaque mois.  
(audience certifiée OJD-ACPM)

**Publier une information dans le JDS ?**

**Saisissez gratuitement vos infos sur jds.fr**

(onglet "**Publier une info**")

Dernier délai de remise des infos pour l'édition "papier" : le 10 du mois précédant la parution.

# B

## CASINO BARRIÈRE BLOTZHEIM



VENREDI 6 SEPTEMBRE  
À 21H00

### SMASH HIT COMBO

DU RAP MÉTAL  
ENGAGÉ

Mes Scènes  
D'ALLACE

CONCERT  
GRATUIT

Smash It Combo dénonce les travers de sa propre génération, mais crie aussi ses rêves et ses envies avec des textes en français, engagés et ancrés dans la culture des « hardcore gamers ».



SAMEDI 14 SEPTEMBRE  
À 20H00

### Pressé 100% pur jus de magie bio

NUMÉROS ORIGINAUX EN  
INTERACTION AVEC LE PUBLIC

DINER SPECTACLE

- Le dîner 3 plats & boissons
- Le spectacle
- 2 € de jetons\*

A partir de  
54€ / PERS.

Tout le matériel du magicien a été dérobé. Il doit annuler la représentation ou trouver une solution. Finalement, il se présente devant son public avec pour seul matériel... un sac de courses !



SAMEDI 21 SEPTEMBRE  
À 20H00

### BODY EXCITING NEW SHOW

SOIRÉE  
DOUCE TENTATION

DINER SPECTACLE

- Le dîner 3 plats & boissons
- Le spectacle
- 2 € de jetons\*

39€ / PERS.

Mesdames, entre ondulations sexy, danses endiablées et tendres instants, savourez une soirée ô combien torride à sextasier devant 5 danseurs qui se mettront (presque) à nu rien que pour vous !

### CASINO BARRIÈRE BLOTZHEIM

📍 777, Allée du Casino - 68730 Blotzheim, France  
☎ +33(0) 389 705 777 🌐 [www.casino-blotzheim.com](http://www.casino-blotzheim.com)

18+ I JOUER COMPORTE DES RISQUES : ENDETTEMENT, DÉPENDANCE... APPELEZ LE 09 74 75 13 13 (APPEL NON SURTAXÉ)

\* jetons non négociables, non échangeables, non remboursables - [www.casino-blotzheim.com](http://www.casino-blotzheim.com)

# HOMELINES

CONSTRUCTEUR DE  
MAISONS INDIVIDUELLES



## PORTES OUVERTES

Prenez **rendez-vous** et visitez  
une maison Blue Line de **126 m<sup>2</sup>**

 Les **14 et 15 Septembre**  
de **14h à 18h**

 Lotissement les Épis d'Or  
À **Raetersheim**

Parc des Collines  
8, Avenue de Bruxelles  
68350 Brunstatt-Didenheim  
[www.homelines.fr](http://www.homelines.fr)

03 55 40 10 40  
[contact@homelines.fr](mailto:contact@homelines.fr)

